

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso Manual
de instrucciones Használati
útmutató Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning Instruções
de utilização Používateľská
príručka Ръководство за
употреба Οδηγίες χρήσης
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

Crane scale



DE	Produktname	Kranwaage
EN	Product name	Crane scale
PL	Nazwa produktu	Waga Hakowa
CZ	Název výrobku	Jeřábová váha
FR	Nom du produit	Balance de grue
IT	Nome del prodotto	Bilancia per gru
ES	Nombre del producto	Báscula de grúa
HU	Termék neve	Darumérleg
DA	Produktnavn	Kranvægt
FI	Tuotteen nimi	Kuurantorava
NL	Productnaam	Hijskraanweegschaal
NO	Produktnavn	Kranvekt
SE	Produktnamn	Kranvåg
PT	Nome do produto	Balança de grua
SK	Názov produktu	Žeriavová váha
BG	Име на продукта	Кранова везна
EL	Όνομα προϊόντος	Ζυγαριά γερανού
HR	Naziv proizvoda	Dizalna vaga
LT	Produkto pavadinimas	Krano svarstyklės
RO	Numele produsului	Cântar pentru macara
SL	Ime izdelka	Dvižna tehtnica
DE Modell EN Product model PL Model produktu CZ Model výrobku FR Modèle IT Modello ES Modelo HU Modell DA Model FI Tuotteen malli NL Productmodel NO Produktmodell SE Produktmodell PT Modelo do produto SK Model BG Модел на продукт EL Μοντέλο προϊόντος HR Model proizvoda LT : Gaminio modelis RO : Model de produs SL : Model izdelka		SBS-KW-3000 SBS-KW-5000
DE Hersteller EN Manufacturer PL Producent CZ Výrobce FR Fabricant IT Produttore ES Fabricante HU Termelő DA Producent FI Valmistaja NL Producent NO Produsent SE Tillverkare PT Fabricante SK Výrobca BG Производител EL Κατασκευαστής HR Proizvođač LT Gamintojas RO Producător SL Proizvajalec		expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers EN Manufacturer Address PL Adres producenta CZ Adresa výrobce FR Adresse du fabricant IT Indirizzo del produttore ES Dirección del fabricante HU A gyártó címe DA Producentens adresse FI Valmistajan osoite NL Adres producent NO Produsentens adresse SE Tillverkarens adress PT Endereço do fabricante SK Adresa výrobcu BG Адрес на производителя EL : Διεύθυνση κατασκευαστή HR Adresa proizvođača LT Gamintojo adresas RO Adresa producătorului SL Naslov proizvajalca		ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra Poland, EU

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt von Steinberg Systems entschieden haben!

Die elektronische Kranwaage der Steinberg-Serie kombiniert zuverlässige, fortschrittliche elektrische Hardware mit guter Software. Durch die Verwendung des Steinberg Mikroprozessors und der Hochgeschwindigkeits- und Hochpräzisions-A/D-Wandlungstechnologie verfügt die Steinberg Waagenserie über eine speziell entwickelte Jitter-Kompensationschaltung, so dass die Waage schnell einen stabilen Zustand erreichen kann und eine starke Anti-Interferenz-Fähigkeit aufweist. Diese Waagenserie kann für Wägearwendungen im Handel, im Bergbau, in der Lagerung und im Transport verwendet werden.

Diese Waage ist eine Kombination aus solider und bewährter mechanischer Konstruktion mit der modernsten Elektronik von heute und bietet somit eine hervorragende Ausstattung. Sie ist vielseitig, zuverlässig, genau und einfach zu bedienen.

- Hervorragende Qualität** - streng nach den europäischen CE-Richtlinien.
- Hohe Sicherheit** - Auto-Off-Funktion, Standby-Funktion
- Hohe Zuverlässigkeit** - Modernste Technologie, hochwertige integrierte Schaltkreise für hohe Leistung und Langzeitstabilität.
- Breite Anwendbarkeit** - Beliebt und anwendbar in der Lager-, Textil-, Metallurgie-Industrie, und so weiter.
- Einfach zu bedienen** - Nur 4 Tasten auf der Waage für alle Funktionen
- Vollständige Funktion** - Akkulieren, TARA, Display-Hintergrundbeleuchtung

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Um Verletzungen durch Feuer oder Stromschlag zu vermeiden, beachten Sie bitte die Sicherheitshinweise, wenn Sie dieses Gerät benutzen. Bitte lesen Sie die Anleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie richtig verstanden haben. Bewahren Sie die Anleitung in der Nähe des Geräts auf, um sie jederzeit lesen zu können. Verwenden Sie immer Stromquellen, die mit der Erde verbunden sind und die erforderliche Spannung liefern (auf dem Etikett am Gerät angegeben). Lassen Sie im Zweifelsfall einen Elektriker prüfen, ob Ihre Steckdose richtig geerdet ist. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes

Netzkabel. Öffnen Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung, oder wenn Sie selbst nass sind. Schützen Sie das Gerät vor Sonneneinstrahlung. Verwenden Sie das Gerät an einem geschützten Ort, um Schäden am Gerät oder die Gefährdung anderer zu vermeiden.

Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches, feuchtes Tuch. Vermeiden Sie die Verwendung von Reinigungsmitteln und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Gerät gelangt.

Schalten Sie das Gerät umgehend aus, wenn Sie Unregelmäßigkeiten in seiner Funktion feststellen. Ein Öffnen des Gerätes ohne unsere Zustimmung führt zum Verlust der Garantie.

Allgemeine Sicherheitshinweise für den Gebrauch unserer Waage

Um eine gute Leistung und präzise Messungen zu erzielen, sollten Sie bei der täglichen Bedienung und Wartung vorsichtig sein.

- Die Waage darf NICHT überlastet werden. Dadurch wird die Wägezelle beschädigt und die Garantie erlischt.
- Lassen Sie die Last NICHT zu lange auf der Waage hängen. Dadurch wird die Genauigkeit der Waage verringert und die Lebensdauer der Wägezelle verkürzt.
- Überprüfen Sie Schäkel und Haken vor der Benutzung. Kontrollieren Sie Clips, Stifte und Schrauben regelmäßig.
- Prüfen Sie die Batterie regelmäßig. Wenn die Waage keinen Strom mehr hat, laden Sie die Batterie mit dem dafür vorgesehenen Ladegerät auf oder ersetzen Sie sie durch eine volle Batterie.
- Drehen Sie bei Bedarf eher die Last als die Waage.
- Verwenden Sie die Waage NICHT bei Gewitter oder Regen.
- Hängen Sie die Hängewaage auf einem Regal in einem trockenen und gut belüfteten Raum auf. Stellen Sie die Waage NICHT direkt auf den Boden.
- Versuchen Sie NICHT, die Waage selbst zu reparieren. Wenden Sie sich an Ihren örtlichen Vertreter.

VERSENDEN DER WAAGE

Überprüfen der Verpackung bei der Lieferung

Öffnen Sie bei Erhalt der Ware die Verpackung, wenn keine Anzeichen von Beschädigungen vorhanden sind. Wenn bei der Anlieferung der Ware Anzeichen für eine Beschädigung der Verpackung festgestellt werden, z. B.

durch einen Vertreter oder einen Kurier, erstellen Sie innerhalb von drei Tagen ab dem auf den Dokumenten angegebenen Datum eine detaillierte Liste und einen Bericht über alle Schäden an der Ware.

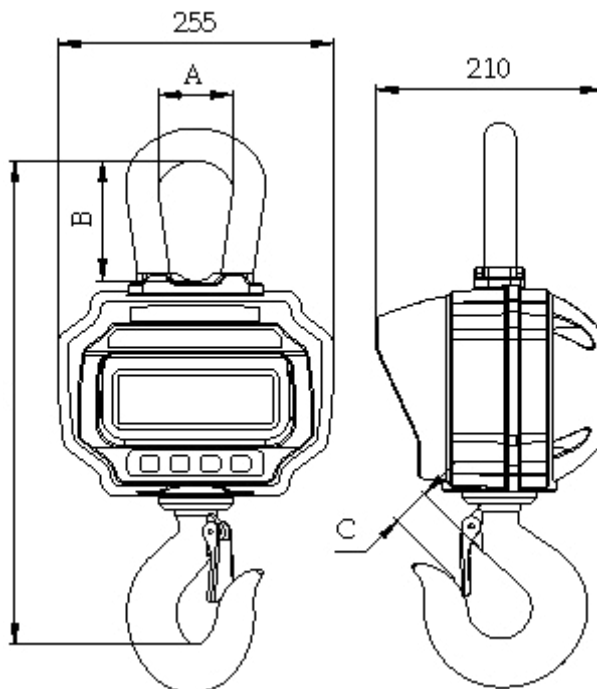
Beseitigung der Verpackung

Die verschiedenen für die Verpackung verwendeten Elemente (Karton, Kunststoffbänder, Polyurethanschaum) sollten aufbewahrt werden, damit das Gerät im Falle eines Problems in bestem Zustand an das Servicezentrum zurückgeschickt werden kann.

SPEZIFIKATIONEN

Modell	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Genauigkeitsklasse	Klasse III Äquivalent zu OIML R76	Klasse III Äquivalent zu OIML R76
Leergewichtsbereich	100% V.E.	100% V.E.
Nullbereich	4% V.E.	4% V.E.
Stabile Zeit	≤10sec	≤10sec
Überlast	100% F.S. + 9e	100% F.S. + 9e
Sicherheitslast	150% F.S.	150% V.E.
Endlast	400% V.E.	400% V.E.
Batterie	6V/4Ah Blei-Säure-Akku	6V/4Ah Blei-Säure-Akku
Ladegerät	AC230V Eingang, DC7.2V/1000mA Ausgang	AC230V-Eingang, DC9,6V/1000mA-Ausgang
Betriebstemp. Temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Betriebsfeuchtigkeit. Feuchtigkeit	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Display	35-mm-LED (1,4-Zoll)	35 mm (1,4 Zoll) LED
Max. Belastbarkeit	3.000 kg	5.000 kg
Min. Belastbarkeit	20 kg	40 kg
Auflösung	1 kg	2 kg
Genauigkeiten	3,000	2,500

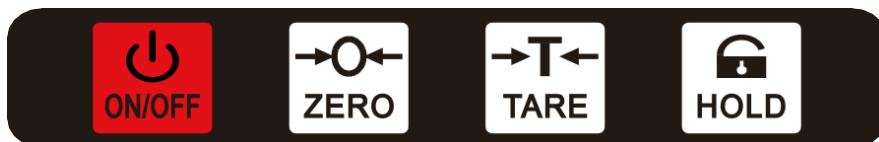
ABMESSUNGEN UND GEWICHT







Modell	A	B	C	L	N.W.
SBS-KW-3000	68mm	112mm	40mm	420 mm	11.0kg
SBS-KW-5000	68mm	112mm	45mm	450mm	12,5kg

DISPLAY UND TASTEN

Haupt-Display

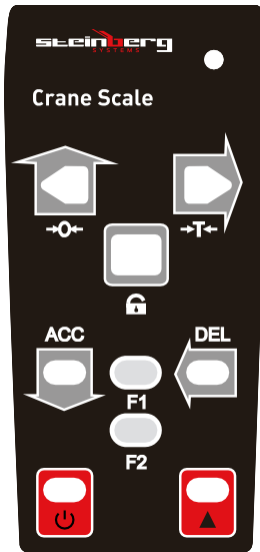


Schlüssel	Name	Funktionsbeschreibung	Spezifikationen
	ein/aus	Drücken Sie 1 Sekunde lang, um die Waage ein- oder auszuschalten.	Verlassen des Untermenüs
	Nullstellen	Waage manuell nullen	Ziffer erhöhen
	Tara	Tara ein/aus	Ziffer rechts scrollen
	Halten	sperrten/entsperren	Bestätigen

ANZEIGEN

LED	Name	Hinweis
STB.	Stabil	leuchtet, wenn das Gewicht stabil ist
ZERO	Nullstellung	leuchtet, wenn das Gewicht auf Null steht
TARE	Tara	leuchtet, wenn die Waage tariert ist
HOLD	Halten	leuchtet, wenn die Waage gesperrt ist
lb	lb	leuchtet, wenn Einheit lb ist
kg	kg	leuchtet, wenn die Einheit kg ist

FERNBEDIENUNG



Schlüssel	Name	Korrespondenz mit der Hauptanzeigetaste	Funktionsbeschreibung	Spezifikationen
	Nullstellung	gleich wie  ZERO	Nullskala	Ziffer erhöhen
	Tara	wie bei  TARE	Tara ein/aus	Ziffer rechts scrollen
	Halten	gleich wie  HOLD	Sperren/Entsperren	Bestätigen
	Acc	-	Gewicht akkumulieren	Ziffer verringern
	Löschen	-	Letztes Gewicht löschen / Alle Gewichte löschen	Ziffer nach links scrollen
	F1	--	Kumuliertes Gewicht anzeigen	Dezimalpunkt eingeben
	F2	-	Einheit Schalter	-
	Aus	wie  ON/OFF	-	Bestätigen und zurück zum Wiegemodus
	2	wie bei 	2. Funktion	-

ANZEIGE VON MELDUNGEN BEI NORMALEM GEBRAUCH


Meldung	Stand für	Hinweis
-----	-	Gewicht erkennen
\"_\"	-	im Standby-Modus
Setup	EINSTELLUNG	Benutzer-Setup-Menü
Bat??	Batterie	Batterielebensdauer in Prozent
P0000	Passwort	im Passwortmodus
 end 	ENDE	speichern und beenden
 off 	AUS	Strom aus
 over	OVERload	Überlastung
 2nd 	2	2. Funktion
 err 	Fehler	ungültige Operation

DE



 acc 	Akkumulieren	Gewicht akkumulieren
 del 	Löschen	letztes Gewicht löschen
 Clr 	Löschen	alle Gewichte löschen

BETRIEB



POWER EIN/AUS

Drücken Sie  1s lang, um die Waage einzuschalten. Die Waage führt eine Initialisierung und einen Einschalttest durch. Zweimal wird "0.0.0.0.0" angezeigt, dann wird die Kapazität **3000 | 5000** angezeigt, der Prozentsatz der Batterielebensdauer bat90, die Gewichtserkennung und dann die automatische Nullstellung.

Informationen zur automatischen Nullstellung finden Sie in der Waagenkonfiguration im Technischen Handbuch.

Drücken Sie  oder 1  s lang, um die Waage auszuschalten. Der Prozentsatz der Batterielebensdauer bat90 wird angezeigt, die Meldung **off** wird angezeigt und dann wird die Stromversorgung unterbrochen.

ZERO

Drücken Sie  oder  zum Nullstellen. **ZERO** leuchtet auf.

Wenn die Last in Bewegung oder tariert ist oder sich außerhalb des manuellen Nullbereichs befindet, wird **!err!** angezeigt. Informationen über den manuellen Nullbereich finden Sie unter Waagenkonfiguration im technischen Handbuch.

TARA EIN/AUS

Drücken Sie im Bruttomodus  oder  um zu tariieren. **TARA** leuchtet auf.

Wenn die Last in Bewegung oder negativ ist oder außerhalb des Leergewichtsbereichs liegt, wird **!err!** angezeigt. Die Tara reduziert den scheinbaren Überlastbereich der Waage. Wenn zum Beispiel eine 5000*2kg-Waage einen 1000kg-Behälter als Tara hat, wird die Waage bei einem neuen Gewicht von 4018kg (5000 - 1000 + zusätzliche 9 Genauigkeiten) überladen.

Im Nettomodus drücken Sie  oder  um zu tariieren. **TARA**-Leuchte aus.

SPERREN/ENTRIEGELN

Drücken Sie  oder  um den Bildschirm zu sperren. **HOLD**-Leuchte leuchtet.

Drücken Sie  **HOLD** oder ,  um den Bildschirm zu entsperren. **HOLD**-Licht aus.

ACUUMULATE

Drücken Sie,  um das aktuelle Gewicht zu akkumulieren.



|acc| zeigt an, dass das Gewicht akkumuliert wird. Die Waage verwendet das angezeigte Gewicht, so dass das Brutto- oder Nettogewicht in denselben Akkumulator addiert wird.



Wenn die Last in Bewegung oder negativ ist oder nicht vorher auf Null zurückgeht, wird **|err|** angezeigt.

ANSICHT

Drücken Sie  , um in den Ansichtsmodus zu gelangen.

Auf der Anzeige blinkt das akkumulierte Gewicht.

Drücken Sie  **HOLD** oder ,  um den hohen oder niedrigen 5-stelligen Wert anzuzeigen.



Drücken Sie  oder ,  um den Ansichtsmodus zu verlassen.

LETZTES GEWICHT LÖSCHEN

Drücken Sie auf  , um das letzte akkumulierte Gewicht zu löschen.


|del| zeigt an, dass das letzte akkumulierte Gewicht gelöscht wurde. Die Löschfunktion löscht nur das letzte Gewicht. Wenn das letzte akkumulierte Gewicht gelöscht wurde, wird **|err|** angezeigt.

ALLE GEWICHTE LÖSCHEN

Drücken Sie zuerst auf  und dann auf  um alle aufgelaufenen Gewichte zu löschen.

|Clr| zeigt an, dass das gesamte Gewicht gelöscht wurde.

EINHEITSSCHALTER




Drücken Sie diese  Taste, um die Einheit zwischen kg, lb und Benutzereinheit umzuschalten.

Wenn die Einheit **kg** ist, leuchtet die kg-LED auf. Wenn die Einheit auf lb steht, leuchtet die **lb**-LED auf. Wenn die Einheit Benutzereinheit ist, leuchten die **kg**- und **lb**-LEDs nicht. Weitere Informationen zur Benutzereinheit finden Sie unter Konfiguration der Waage im Technischen Handbuch.



BENUTZEREINSTELLUNG




Mit dem Benutzer-Setup können Sie verschiedene Funktionen der Waage so einstellen, dass sie Ihren Erwartungen bei der Verwendung der Waage besser entspricht. Die verschiedenen Parameter können nacheinander festgelegt werden.

Aufrufen des Benutzer-Setups

Drücken Sie zuerst auf  und dann auf o  der ,  um das Benutzer-Setup-Menü aufzurufen. ze **setup** igt.

AUTO-OFF-ZEIT

Drücken Sie  oder ,  um Auto-Off Timing aufzurufen. z **off??** eigt an.



Drücken Sie  oder u  nd ,  um den Zeitwert zu ändern.

Auto-Off Timing kann eingestellt werden auf: 0(deaktiviert), 5(5min), 10(10min), 15(15min), 30(30min), 60(60min). Standardmäßig ist sie auf 15 Minuten eingestellt.

Die Auto-Off-Funktion maximiert die Lebensdauer der Waagenbatterie, da die Waage nicht ausgeschaltet wird, wenn sie nicht in Betrieb ist. Die Auto-Off-Funktion beginnt mit dem Countdown-Timer, wenn keine Aktion erfolgt oder die Last stabil ist. Jede Tastenbetätigung oder Bewegung der Last startet den

Countdown-Timer neu.



DISPLAY-HELLIGKEIT




Drücken Sie  **HOLD** oder  , um die Anzeigehelligkeit aufzurufen. zbr||? eigt.

Drücken Sie  **ZERO** oder u  nd ,  um den Helligkeitswert zu ändern.

Die Helligkeit des Displays kann eingestellt werden auf: 1(dim), 2(normal), 3(hell). Die gedämpfte LED-Helligkeit spart erheblich Batteriestrom.



LEERLAUFZEIT

Drücken Sie  **HOLD** oder  , um die Leerlaufzeit **idl??** anzuzeigen.

Drücken Sie  **ZERO** oder u  nd ,  um den Zeitwert zu ändern.

Idle Mode Timing kann eingestellt werden auf: 0(deaktiviert), 5(5sec), 10(10sec), 15(15sec), 30(30sec), 60 (60sec). Die Standardeinstellung ist 30 Sekunden.

Um die Batteriebensdauer zu maximieren, geht die Waage automatisch in den Leerlaufmodus über, wenn keine Aktion stattfindet oder die Last stabil ist. Im Leerlaufmodus arbeitet die Waage mit geringem Stromverbrauch. Jede Tastenbetätigung oder Bewegung der Last weckt die Waage aus dem Ruhemodus.


Drücken Sie  **HOLD** oder  um das User Setup zu verlassen.

WAAGENKONFIGURATION







ACHTUNG: Die Parameter in der Waagenkonfiguration sind eng mit der Messleistung der Waage verbunden. Es wird NICHT empfohlen, irgendwelche Parameter zu ändern, wenn dies nicht unbedingt erforderlich ist. Falls Sie sich nicht sicher sind, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst, um zu prüfen, ob eine Änderung dieser Parameter erforderlich ist.



KONFIGURATION DER WAAGE

AUFRUFEN DES MENÜS

Drücken Sie zweimal,  um in den Passwortmodus zu gelangen.

Die Waage zeigt **P0000** das Passwort für die Waagenkonfiguration aP0258n.

Drücken Sie dazu  oder  dann , um die Zahl zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben.

Drücken Sie  oder  um die Eingabe zu bestätigen und die Waagenkonfiguration aufzurufen.

Die Waage zeigt **SCAL0** an.

ANZEIGEAUFLÖSUNG



Die Anzeigeauflösung kann auf eingestellt werden: Die Anzeigeauflösung kann eingestellt werden auf: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 oder 50.




Drücken Sie  oder  um die Anzeigeauflösung einzugeben. wE---ird angezeigt.

Drücken Sie  oder u  nd  um den Auflösungswert zu ändern.

AUTO-NULLBEREICH

Der Auto-Nullbereich kann eingestellt werden auf: 0% (deaktiviert), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS). Standardmäßig ist er auf $\pm 20\%$ FS eingestellt.

Drücken Sie  oder  um die Auto-Zero-Bereichseinstellung aufzurufen. Auf der Skala wird **AZ------** angezeigt.


Drücken Sie  oder u  nd  um den Wert zu ändern.




Manueller Nullbereich

Der manuelle Nullbereich kann eingestellt werden auf: 0% (deaktiviert), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS).

Drücken Sie  oder  um die Einstellung für den manuellen Nullbereich



einzugeben.


Die Waage zeigt den Nullbereich für die manuelle Nullstellung an  und zeigt 4% F.S. Die Nullstellung ist nur möglich, wenn das Gewicht innerhalb des Nullbereichs für die manuelle Nullstellung liegt.




Drücken Sie  oder u  nd ,  um den Wert zu ändern.

NULLPUNKTVERFOLGUNGSBEREICH

Der Nullbereich kann eingestellt werden auf: 0 (deaktiviert), 0.5 ($\pm 0.5e$), 1.0 ($\pm 1.0e$), 1.5 ($\pm 1.5e$), 2.0 ($\pm 2.0e$), 2.5 ($\pm 2.5e$), 3.0 ($\pm 3.0e$), 3.5 ($\pm 3.5e$), 4.0 ($\pm 4.0e$), 4.5 ($\pm 4.5e$), 5.0 ($\pm 5.0e$). Das Aktivieren der Nullpunktverfolgung erhöht die Skalentemperatur und die Drift der Leistung!

Drücken Sie  oder ,  um den Nullbereich einzustellen.

Die Waage zeigt den Nullbereich an u  nd zeigt 0,5e an.




Drücken Sie  oder u  nd ,  um den Wert zu ändern.





NULLBEREICH

Der Nullbereich definiert den Bereich, in den die Waage fallen muss, bevor der Akkumulationsvorgang aktiviert wird. Wenn die Last von der Waage genommen wird, muss das verbleibende Gewicht geringer sein als der eingestellte Wert.

Drücken Sie  oder ,  um die Einstellung für den Nullbereich einzugeben.

 zeigt.



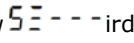
Drücken Sie  oder u  nd ,  um den Wert zu ändern.




Drücken Sie  oder u  nd ,  um die Ziffer zu verschieben. Geben Sie den Wert für den Nullbereich ein. Drücken Sie , um den Dezimalpunkt zu setzen. Der Nullbereich kann von 0e bis 3000e eingestellt werden. Er ist standardmäßig auf "5e" eingestellt.

NULLSPEICHERUNG

Wenn die Nullpunktspeicherung aktiviert ist, wird die automatische Nullstellung

automatisch deaktiviert. Die Waage berechnet das Gewicht auf der Grundlage des letzten Nullstellungsvorgangs. Sie ist standardmäßig deaktiviert.




Drücken Sie  oder , um die Nullstellungsfunktion aufzurufen. w  wird angezeigt.




Drücken Sie  oder u  nd , , um den Status auf "ein" (aktiviert) oder "aus" (deaktiviert) zu ändern.

ANTI-MOTION

Auf Kosten der Messzeit regelt die Anti-Motion-Funktion auf intelligente Weise die Gewichtsbestimmung, wenn die Waage in Bewegung ist. Je schwächer Anti-Motion eingestellt ist, desto schneller zeigt die Waage das Gewicht an, aber desto länger dauert es, bis sie stabil ist.



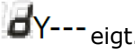
Anti-Motion kann eingestellt werden auf: 0 (aus), 1 (am schwächsten), 2 (schwach), 3 (normal), 4 (stark), 5 (am stärksten).




Drücken Sie  oder , um die Anti-Bewegungseinstellung aufzurufen. z  zeigt an.

Drücken Sie  oder u  nd , , um den Wert zu ändern.

DYNAMISCHES WÄGEN



Bei einigen speziellen Anwendungen, bei denen die Genauigkeit der Waage nicht so wichtig ist wie die Stabilität der Waage beim Ablesen des Gewichts, kann das dynamische Wiegen eine nützliche Funktion sein, um den Gewichtswert schneller einzustellen.








Drücken Sie  oder , um die Einstellung für das dynamische Wiegen aufzurufen. z  zeigt an.

Drücken Sie  oder u  nd , , um den Wert zu ändern.

GRAVITÄT

Dieser Wert kann von 0,000 bis 9,999 eingestellt werden. Passen Sie die Schwerkraft nur an, wenn die Waage an einem Ort verwendet wird, an dem sich die Schwerkraftbeschleunigung stark von dem Ort unterscheidet, an dem sie kalibriert wurde.

Drücken Sie  oder  um die Einstellung für die Schwerkraft einzugeben. w
G---ird angezeigt.



Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Geben Sie den Gravitationswert ein. Drücken Sie , um den Dezimalpunkt einzugeben.








BENUTZEREINHEIT

Die Benutzereinheit kann von 0,000 bis 9,999 eingestellt werden.

Die Benutzereinheit ist eine benannte Einheit, die normalerweise in der Region des Benutzers verwendet wird, aber standardmäßig nicht in der Skala enthalten ist. Sie stellt ein Verhältnis zur Systemeinheit dar. Wenn die Benutzereinheit beispielsweise auf 1,234 eingestellt ist und die Systemeinheit kg lautet, misst die Waage nach dem Umschalten auf die Benutzereinheit das Gewicht (1000kg) und zeigt den berechneten Wert (1234usr) an.


Das bedeutet, dass Sie die maximale Last, die an der Waage hängt, während Sie die Benutzereinheit verwenden, im Auge behalten müssen, um die Waage nicht durch einen anderen angezeigten Wert zu überlasten!

Drücken Sie  oder  um die Einstellung für die Benutzereinheit aufzurufen. z
U---eigt.




Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Geben Sie den Wert für die Benutzereinheit ein. Drücken Sie , um das Dezimalkomma einzugeben.



KALIBRATION

EINGABE DER KALIBRIERUNGSEINSTELLUNGEN

Drücken Sie zweimal auf , um den Passwortmodus aufzurufen.



Die Waage zeigt **PO000** an. Drücken Sie  oder  und  um den Digitalwert zu ändern.

Drücken Sie  oder  und  um die Ziffern zu verschieben. Geben Sie das Kalibrierungspasswort ein: P8416.

Drücken Sie  oder  um die Eingabe zu bestätigen und die Kalibrierung aufzurufen. z**CAL**eigt an.

SYSTEMEINHEIT



Die Waage zeigt die Systemeinheit an, z. B. **00000**, was anzeigt, dass die Systemeinheit kg ist. Die Systemeinheit kann eingestellt werden auf: kg und lb.








Drücken Sie  oder  um die Einstellung der Systemeinheit einzugeben. z **00000** zeigt an.

Drücken Sie  oder  und  um die Systemeinheit zu ändern.

KALIBRIERUNG SCHWERKRAFT

Dieser Wert kann von 0,000 bis 9,999 eingestellt werden. Standardmäßig ist der Wert 9,794 eingestellt.








Drücken Sie  oder  um die Einstellung für die Schwerkraft einzugeben. w **9.794** wird angezeigt.

Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Geben Sie den Schwerkraftwert ein. Drücken Sie , um das Dezimalkomma einzugeben.



MAX. CAP

Versuchen Sie NICHT, die Max. Cap. größer als die tatsächliche Kapazität der Waage einzustellen. Eine Überlastung führt zu schweren Schäden an der Waage und ist sehr gefährlich.



Drücken Sie  oder  um die Einstellung für die Schwerkraft einzugeben. **00000** wird angezeigt.

Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Geben Sie den Wert für die maximale Kapazität ein. Drücken Sie , um das Dezimalkomma einzugeben.

NULLENERKENNUNG

Drücken Sie  oder  um die Nullpunkt-Erkennung aufzurufen. z **00000**



eigt.








Halten Sie die Waage unbelastet und drücken Sie  oder  um den Gewichtscod 12345 anzuzeigen.



Nach Abschluss der Erkennung geht die Waage automatisch in den Load1 Erkennungsmodus über.



LOAD 1 ERKENNUNG

Die Waage zeigt  an.

Legen Sie ein Standardgewicht ein und drücken Sie  oder  00000 wird angezeigt

Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Gewichtswert eingeben. Drücken Sie , um den Dezimalpunkt einzugeben.



Halten Sie die Last stabil und drücken Sie  oder  um den Gewichtscod 23456 anzuzeigen.










Warten Sie, bis der Gewichtscod stabil ist. Drücken Sie  oder  um die Gewichtserfassung zu starten.



Sobald die Erkennung abgeschlossen ist, geht die Waage automatisch in die Last2-Erkennung über.

LOAD 2 ERKENNUNG

Die Waage zeigt  an.

Legen Sie ein Standardgewicht ein und drücken Sie  oder  00000 wird angezeigt

Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Gewichtswert eingeben. Drücken Sie , um den Dezimalpunkt einzugeben. Halten Sie die Last stabil und drücken Sie  oder  um den Gewichtscod 34567 anzuzeigen.



Warten Sie, bis der Gewichtscod stabil ist. Drücken Sie  oder  um die







Gewichtserfassung zu starten.




Sobald die Erkennung abgeschlossen ist, geht die Waage automatisch in die Last3-Erkennung über.



LOAD 3 ERKENNUNG

Die Waage zeigt  an.

Legen Sie ein Standardgewicht ein und drücken Sie  oder . **00000** wird angezeigt.

Drücken Sie  oder  und dann  um die Ziffer zu ändern. Drücken Sie  oder  und  um die Ziffer zu verschieben. Gewichtswert eingeben.

Drücken Sie  , um den Dezimalpunkt einzugeben. Halten Sie die Last stabil und drücken Sie  oder  um den Gewichtscod **45678** anzuzeigen.

Warten Sie, bis der Gewichtscod stabil ist. Drücken Sie  oder  um die Gewichtserfassung zu starten.

Sobald die Erkennung abgeschlossen ist, speichert die Waage automatisch und verlässt den Kalibrierungsmodus.

BATTERIEWARTUNG

Um die Lebensdauer der Batterie zu maximieren, lesen Sie bitte die folgende Anleitung zur Batteriepflege.

- Diese Waage wird von einer wiederaufladbaren 6V 4.0Ah Blei-Säure-Batterie betrieben.
- Die Ladezeit für eine vollständig entladene Batterie beträgt etwa 12 Stunden. Beim Aufladen der Batterie zeigt die rote Ladeanzeige an, dass die Batterie nicht ausreichend geladen ist, die grüne Anzeige zeigt an, dass die Batterie voll ist.
- Abhängig von der LED-Helligkeit und der Einstellung des Leerlaufmodus arbeitet der Akku zwischen 60 und 200 Stunden.
- Um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern, aktivieren Sie die Abschaltautomatik und den Leerlaufmodus und dimmen Sie die LED-Helligkeit.
- Um eine maximale Lebensdauer zu erreichen, sollte der Akku zwischen -20°C (-4°F) und +50°C (122°F) gelagert werden. Gelagerte Batterien sollten alle drei Monate aufgeladen werden.

- Der Akku ist fest mit dem Akkufach verbunden. Um die Batterie zu entfernen, drehen Sie die beiden Schrauben an der Zugangsklappe ab, ziehen Sie die Batterie gerade heraus und trennen Sie das Batteriekabel von der Waage.

FEHLERBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Vorgeschlagene Lösung
Kein Einschalten nach Drücken der  Taste	entladene / defekte Batterie	Batterie prüfen und aufladen
	Taste  defekt	fester drücken und 2 Sekunden gedrückt halten
	Netzkabel defekt	Frontplatte öffnen, Stromkabel prüfen
	Hauptplatine defekt	Vertreter kontaktieren
Display blinkt	Batterie entladen	Batterie aufladen
Keine Aktion nach Tastendruck	Waage ist gestört	Netzkabel wieder einstecken
	Taste defekt	Vertreter kontaktieren
Gewichtsanzeige nicht stabil	Last in Bewegung	Last stabil halten
	schwache Anti-Motion	Anti-Motion-Stufe ändern
	gedämpfte Wägezelle oder Hauptplatine	Trockene Kraftmesszelle oder Mainboard
	Defekte Hauptplatine	Vertreter kontaktieren
Gewichtsanzeige nicht Null, wenn keine Last	Batterie entladen	Batterie laden
	Wägezelle zu lange belastet	Hängewaage bei Lagerung aufhängen
	Wägezelle driftet	Vertreter kontaktieren
Großer Fehler in der Gewichtsanzeige	Waage vor dem Aufbringen der Last nicht nullgestellt	manuell Waage vor dem Beladen nullen
	falsche Einheit	Umschalten auf die richtige Einheit
	Waage muss kalibriert werden	Waage kalibrieren
	Wägezelle oder Hauptplatine defekt	Vertreter kontaktieren
Akku kann nicht wieder aufgeladen werden	Defekte Ladeplatine	Vertreter kontaktieren
	Defekte Batterie	

Kurze Fernbedienungsreichweite	entladene / defekte Fernbedienungs-batterie	Batterien der Fernbedienung austauschen
---------------------------------------	---	---

GENERAL INFORMATION

Thank you for choosing this quality product by Steinberg Systems!

Steinberg series electronic crane scale combines reliable, advanced electrical hardware with good software. Using Steinberg series micro-processor and high speed, high precision A/D conversion technology, the Steinberg series of scales has a specially designed jittering compensation circuitry so they can reach steady state quickly with strong anti-interference capability. This series of scales can be used for weighing application in commercial trade, mines, storage and transportation.

This scale is a combination of sound and proven mechanical design, with today's most advanced electronics to provide a superb feature set. It is versatile, reliable, accurate and easy to operate.

- Superb Quality** – strictly in accordance with European CE directives.
- Great Safety** – Auto-Off function, Standby function
- Strong Reliability** – Cutting-edge technology, quality integrated circuit for high performance and long time stability.
- Broad Applicability** – Popular and applicable in storage, textile, metallurgy industry, and so forth.
- Easy to Use** – Only 4 buttons on the scale for all functions
- Complete Function** – accumulate, TARE, display backlight

GENERAL SAFETY INFORMATION

To avoid injury from fire or electric shock, please ensure compliance with safety instructions when using this device. Please read the instruction carefully and make sure that you have understood it well. Keep the manual near the equipment to be able to read it at any time. Always use current sources connected to the ground and providing the necessary voltage (indicated on the label on the device). If you have any doubt, let an electrician check that your outlet is properly grounded. Never use a damaged power cable. Do not open the unit in damp or wet environment, or if you are wet yourself. Protect the unit of solar radiation. Use the device in a protected location to avoid damaging the equipment or endangering others.

Before cleaning, disconnect it. Use a soft damp cloth for cleaning. Avoid using detergent and make sure that no liquid enters the unit.

Turn off the device quickly if you notice any inconsistencies in its function.

An opening of the device without our approval leads to a loss of warranty.

General safety information for the use of our scale

For good performance and precise measurement, be careful with daily operation and maintenance.

- Do NOT overload scale. This will damage load cell and void warranty.
- Do NOT leave load hung on the scale for long. This will decrease scale's accuracy and shorten load cell's life.
- Inspect shackle and hook before using. Check clips, pins and screws regularly.
- Check battery frequently. When scale runs out of power, charge battery with its dedicated charger or replace it with a full one.
- Rotate load rather than scale if needed.
- Do NOT use scale under thunder or rain.
- Hang scale on shelf in dry and well-ventilated room. Do NOT place scale on the ground directly.
- Do NOT attempt to repair scale yourself. Contact your local representative.

CONSIGNING THE SCALE

Checking packaging upon consignment

When the goods are received proceed with opening the packaging if there are no signs of damage. If when the goods are delivered there are signs of damage to the packaging, such as agent or courier, and within three days from the date indicated on the documents draw up a detailed list and report of all damage to the goods.

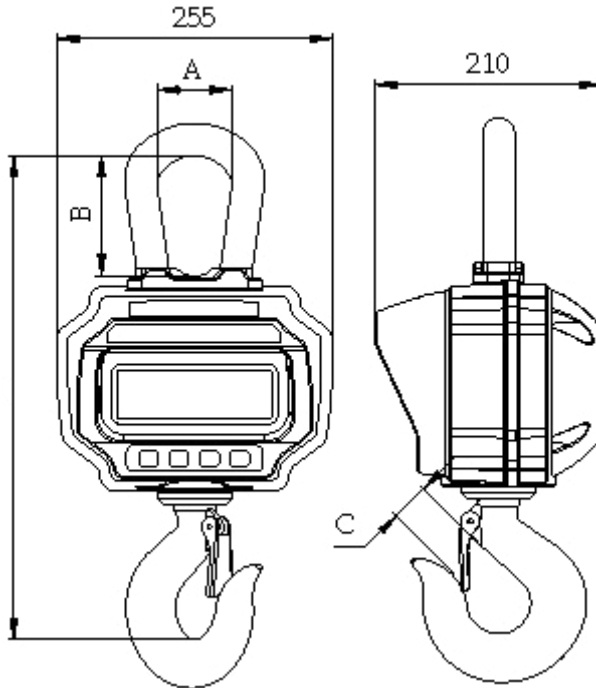
Disposing of packaging

The various items used for packaging (cardboard, plastic straps, polyurethane foam) should be conserved, so that the device can be sent back to the service center in best conditions in case of problem.

SPECIFICATIONS

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Accuracy Class	Class III Equivalent to OIML R76	Class III Equivalent to OIML R76
Tare Range	100% F.S.	100% F.S.
Zero Range	4% F.S.	4% F.S.
Stable Time	≤10sec	≤10sec
Overload	100% F.S. + 9e	100% F.S. + 9e
Safety Load	150% F.S.	150% F.S.
Ultimate Load	400% F.S.	400% F.S.
Battery	6V/4Ah lead acid rechargeable battery	6V/4Ah lead acid rechargeable battery
Charger	AC230V input, DC7.2V/1000mA output	AC230V input, DC9.6V/1000mA output
Op. Temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Op. Humidity	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Display	35 mm (1.4inch) LED	35 mm (1.4inch) LED
Max. Capacity	3.000 kg	5.000 kg
Min. Capacity	20 kg	40 kg
Resolution	1 kg	2 kg
Divisions	3.000	2.500

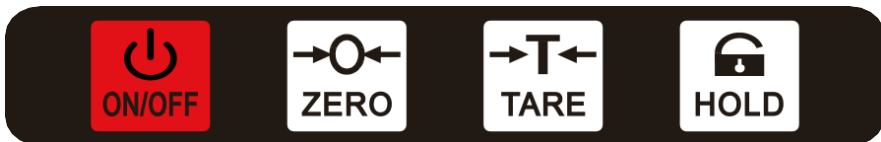
DIMENSION & WEIGHT







Model	A	B	C	L	N.W.
SBS-KW-3000	68mm	112mm	40mm	420mm	11.0kg
SBS-KW-5000	68mm	112mm	45mm	450mm	12.5kg

DISPLAY AND KEYS

Main display

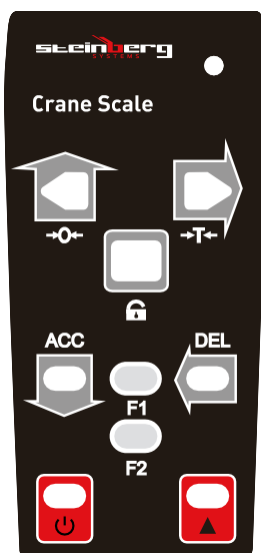
















Key	Name	Function	Specifications
	On/Off	Press for 1 second to power on or power off the scale.	Exit from the sub-menu
	Zero	zero scale manually	increase digit
	Tare	tare in/out	right scroll digit
	Hold	lock/unlock	confirm

INDICATORS

LED	Name	Note
STB.	Stable	lit when weight is stable
ZERO	Zero	lit when weight is at zero
TARE	Tared	lit when scale is tared
HOLD	Hold	lit when scale is locked
lb	lb	lit when unit is lb
kg	kg	lit when unit is kg

REMOTE CONTROL



Key	Name	Correspondence with main display key	Function	Specifications
	Zero	same as  ZERO	zero scale	increase digit
	Tare	same as  TARE	tare in/out	right scroll digit
	Hold	same as  HOLD	lock/unlock	confirm
	Acc	-	accumulate weight	decrease digit
	Del	-	delete last weight / clear all weight	left scroll digit
	F1	--	view accumulated weight	Input decimal point
	F2	-	Unit switch	-
	Off	same as 	-	Confirm and return to weighing mode
	2nd	same as 	2nd function	-


DISPLAY MESSAGES BY NORMAL USE

Message	Stand for	Note
-----	-	detect weight
"_"	-	in idle mode
Setup	SETUP	user setup menu
Bat??	Battery	battery life percentage
P0000	Password	in password mode
 end 	END	save and exit
 off 	OFF	power off
 over	OVERload	overloading
 2nd 	2ND	2nd function
 err 	Error	invalid operation
 acc 	Accumulate	accumulate weight
 del 	Delete	delete last weight



Clr	Clear	delete all weight
-----	-------	-------------------

OPERATION



POWER ON/OFF

Press  for 1s to power on the scale. Scale performs initialization and power-on test, "0.0.0.0.0" shows twice, then capacity **3000 | 5000** shows, battery life percentage bat90 shows, weight detection shows and then auto zero.

For information about Auto-Zero, refer to Scale Configuration in Technical Manual.

Press  or  for 1s to power off the scale. Battery life percentage bat90 shows, off message **loff** shows, and then cut off power.

ZERO

Press  or  to zero. **ZERO** light on.

If load is in motion, or tared, or out of Manual-Zero Range, **|err|** shows. For information about Manual-Zero Range, refer to Scale Configuration in technical manual.



TARE IN/OUT

In gross mode, press  or  to tare in. **TARE** light on.

If load is in motion, or negative, or out of Tare Range, **|err|** shows. Tare will reduce the apparent overload range of scale. For example, if a 5000*2kg scale has a 1000kg container as its tare, the scale will overload at a new weight of 4018kg (5000 – 1000 + additional 9 divisions).


In net mode, press  or  to tare out. **TARE** light off.

LOCK/UNLOCK

Press  or  to lock screen. **HOLD** light on.


Press  or  to unlock screen. **HOLD** light off.

ACUUMULATE



Press  to accumulate current weight.

|acc| shows, indicating weight is accumulated. Scale uses displayed weight, so gross or net weight is added into the same accumulator. If load is in motion, or negative, or does not return to zero before, **|err|** shows.

VIEW


Press  to enter View mode.

Display flashes accumulated weight.

Press  or  to view high 5-digit or low 5-digit.

Press  or  to exit View mode.

DELETE LAST WEIGHT

Press  to delete last accumulated weight.


|del| shows, indicating last accumulated weight is deleted. Delete function only deletes the last weight. If last accumulated weight has been deleted, **|err|** shows.

CLEAR ALL WEIGHT

Press  first and then press  to clear all accumulated weight.

|Clr| shows, indicating all weight is cleared.

UNIT SWITCH




Press  to switch unit in between kg, lb, and User Unit.

When unit is **kg**, kg LED light on. When unit is lb, **lb** LED light on. When unit is User unit, **kg** and **lb** LED all light off. For more information about User Unit, refer to Scale Configuration in Technical Manual.

USER SET UP

The user setup enables you to fix several functions of the scale so that it better fits your expectations by using it. The different parameters can be determined one after another.

Entering the user setup

Press  first and then press  or  to enter user setup menu. **setup** shows.

AUTO-OFF TIMING

Press  or  to enter Auto-Off Timing. **off??** shows.

Press  or  and  to change timing value.

Auto-Off Timing can be set to: 0(disabled), 5(5min), 10(10min), 15(15min), 30(30min), 60(60min). It is set on 15 min by default.
Auto-Off function maximizes scale's battery life against people's carelessness not to power off scale when it's not working. Auto-Off starts with the countdown timer when there's no action or load is stable. Any key pressing or motion in load restarts countdown timer.



DISPLAY BRIGHTNESS

Press  or  to enter Display Brightness. **br||?** shows.

Press  or  and  to change brightness value.

Display Brightness can be set to: 1(dim), 2(normal), 3(bright). Dim LED brightness saves battery power dramatically.



IDLE MODE TIMING

Press  or  to enter Idle Mode Timing. `idl??` shows.

Press  or  and  to change timing value.

Idle Mode Timing can be set to: 0(disabled), 5(5sec), 10(10sec), 15(15sec), 30(30sec), 60 (60sec). It is 30sec by default.

To maximize battery life, the scale automatically enters Idle Mode, when there's no action or the load is stable. In Idle Mode, the scale works in low-power consumption status. Any key pressing or motion in load wakes up the scale from Idle Mode.

Press  or  to exit User Setup.







SCALE CONFIGURATION


ATTENTION: The parameters in Scale Configuration are closely related to the scale's metrology's performance. It is NOT recommended to change any parameters unless you absolutely need to. In case you're not sure, please contact customer service to check if it is necessary to modify these parameters.

SCALE CONFIGURATION

ENTERING THE MENU

Press  twice, enter Password mode.

The Scale displays `P0000` Input Scale Configuration password P0258. To do so, press  or , then , to modify the digital. Press  or , and , to move the digit.

Press  or , to confirm the input and enter the Scale Configuration.

Scale displays `SCALE`.

DISPLAY RESOLUTION




The display resolution can be set to: The display resolution can be set to: 0.001, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 20, or 50.

Press  or  to enter the Display Resolution. E---- shows.

Press  or  and  to change the resolution value.

AUTO-ZERO RANGE

The Auto-Zero range can be set to: 0% (disabled), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). It is set to $\pm 20\%FS$ by default.


Press  or  to enter the Auto-Zero range setting. The scale displays .

Press  or  and  to change the value.

MANUAL ZERO RANGE

The manual zero range can be set to: 0% (disabled), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).



Press  or  to enter the Manual-Zero range setting.

The scale displays the Manual-Zero range,  indicating 4% F.S. Zero is only allowed when the weight is within the Manual-Zero range.

Press  or  and  to change the value.

ZERO TRACKING RANGE

The Zero-Tracking range can be set to: 0 (disabled), 0.5 ($\pm 0.5e$), 1.0 ($\pm 1.0e$), 1.5 ($\pm 1.5e$), 2.0 ($\pm 2.0e$), 2.5 ($\pm 2.5e$), 3.0 ($\pm 3.0e$), 3.5 ($\pm 3.5e$), 4.0 ($\pm 4.0e$), 4.5 ($\pm 4.5e$), 5.0 ($\pm 5.0e$). Enabling the Zero-Tracking will enhance the scale temperature and drift the performance!




Press  or  to enter the Zero tracking range setting.

The scale displays the Zero-Tracking range,  indicating 0.5e.




Press  or  and  to change the value.


ZERO RANGE

Zero Range defines the range that scale must fall into before activating the accumulation operation. When the load is removed from the scale, the weight left must be lighter than the value set.

Press  or  to enter the Zero range setting.  shows.

Press  or  and  to change the value.




Press  or  and , to move the digit. Input the Zero Range value.

Press , to set the decimal point. Zero Range can be set from 0e to 3000e. It is set to "5e" by default.

ZERO-SAVING

When Zero-saving is enabled, Auto Zero is disabled automatically. Scale calculates weight based on the last Zeroing action. It is disabled by default.




Press  or , to enter Zero Saving.  shows.

Press  or  and , to change the status to "on" (enabled) or "off" (disabled).

ANTI-MOTION

At the cost of measuring time, the Anti-Motion function intelligently settles the determination of weight when the scale is in motion. The weaker Anti-Motion is, the faster the scale displays the weight, but the longer it takes to be stable.




Anti-Motion can be set to: 0 (off), 1 (weakest), 2 (weak), 3 (normal), 4 (strong), 5 (strongest).

Press  or  to enter the Anti-motion setting.  shows.

Press  or  and  to change the value.

DYNAMIC WEIGHING

In some special applications where the scale's accuracy is not so important as the scale's stability for weight reading, the dynamic weighing can be a useful function to set the weight reading faster.








Press  or  to enter the Dynamic Weighing setting. --- shows.

Press  or  and  to change the value.

GRAVITY

This value can be set from 0.000 to 9.999. Only adjust the Gravity when the scale is used in a place where the acceleration of gravity is greatly different from the place where it was calibrated.

Press  or  to enter the Gravity setting. **G**--- shows.

Press  or , and then  to modify the digit. Press  or , and  to move the digit. Input the Gravity value. Press  to input the decimal point.








USER UNIT

The User Unit can be set from 0.000 to 9.999.

The User Unit is a named unit which is usually used in the user's region, but which is not included in the scale by default. It is a ratio to the System Unit. For example, if the User Unit is set to 1.234 and if the System Unit is kg, then after switching to User Unit, the scale measures the weight (1000kg), and displays the calculated value (1234usr).

This means you have to watch up the maximal load hanging on the scale while using the user unit, to not overload the scale because of a different displayed value!







Press  or  to enter the User Unit setting. **U** --- shows.



Press  or , and then  to modify the digit. Press  or , and  to move the digit. Input the User Unit value. Press  to input the decimal point.

CALIBRATION

ENTERING CALIBRATION SETTINGS

Press  twice to enter the Password mode.




The scale displays **P0000**. Press  or , and  to modify the digital. Press  or , and , to move the digital. Input the Calibration password: P8416.

Press  or  to confirm the input and to enter Calibration. **CAL** shows.

SYSTEM UNIT

The Scale displays the System Unit, e.g., **0.0000**, indicating that the system unit is kg. The System Unit can be set to: kg and lb.








Press  or  to enter the System Unit setting. **Un---** shows.

Press  or , and , to change the System Unit.

CALIBRATION GRAVITY

This value can be set from 0.000 to 9.999. The value 9.794 is set by default.








Press  or  to enter the Gravity setting. **G---** shows.

Press  or , and then  to modify the digit. Press  or , and  to move the digit. Input the Gravity value. Press  to input the decimal point.



MAX. CAP

Do NOT attempt to set Max. Cap. greater than the scale's actual capacity. Overloading causes severe harm to scale and is very dangerous.

Press  or  to enter the Gravity setting. **00000** shows.

Press  or , and then  to modify the digit. Press  or , and  to move the digit. Input the max. capacity value. Press  to input the decimal point.

ZERO DETECTION

Press  or  to enter the zero detection. **00000** shows.








Keep the scale without load and press  or  to display the weight code 12345.

After the detection is finished, the scale automatically enters the Load1 Detection.



LOAD 1 DETECTION

The scale displays  .

Load a standard weight and press  or  . **00000** shows

Press  or  , and then  to modify the digit. Press  or  , and  to move the digit. Input weight value. Press  to input the decimal point.

Keep the load stable and press  or  to display the weight code **23456**.








Wait until the weight code is stable. Press  or  to start the weight detection.

Once the detection finished, the scale automatically enters Load2 Detection.



LOAD 2 DETECTION

The scale displays  .

Load a standard weight and press  or  . **00000** shows

Press  or  , and then  to modify the digit. Press  or  , and  to move the digit. Input weight value. Press  to input the decimal point.

Keep the load stable and press  or  to display the weight code **34567**.










Wait until the weight code is stable. Press  or  to start the weight detection.



Once the detection finished, the scale automatically enters Load3 Detection.

LOAD 3 DETECTION

The scale displays  .

Load a standard weight and press  or . **00000** shows.

Press  or , and then  to modify the digit. Press  or , and  to move the digit. Input weight value. Press  to input the decimal point. Keep the load stable and press  or  to display the weight code **45678**.

Wait until the weight code is stable. Press  or  to start the weight detection.


Once the detection is finished, the scale automatically saves and exits the Calibration mode.


BATTERY MAINTENANCE

To maximize battery life, please read the following battery maintenance guide.

- This scale is powered by a 6V 4.0Ah rechargeable lead-acid battery.
- The charging time for a completely discharged battery is approximately 12 hours. When charging the battery, the charging indicator being red indicates a lack of power, the green indicator indicates full.
- Depending on the LED brightness and on the idle mode setting, the battery works from 60 hours to 200 hours.
- To conserve battery life, enable Auto-Off and Idle Mode, dim the LED brightness.
- To obtain a maximum service life, the battery should be stored between -20°C (-4°F) and +50°C (122°F). Stored batteries should be recharged every three months.
- The battery is permanently attached to the battery door. To remove the battery pack, turn off the two screws on the access door, pull the battery pack straight out, and unplug the battery cable from the scale.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Suggested Solution
Not power-on after  is depressed	discharged / defective battery	check battery and charge

	defective  key	press harder and keep pressing 2 seconds
	defective power cable	open front panel, check power cable
	defective mainboard	contact representative
Display flashes	discharged battery	charge battery
No action taken after key pressed	scale is disturbed	re-plug power cable
	defective key	contact representative
Weight reading not stable	load in motion	keep load stable
	weak Anti-Motion	change Anti-Motion level
	damped loadcell or mainboard	dry loadcell or mainboard
	defective mainboard	contact representative
Weight reading not zero when no load	discharged battery	charge battery
	load-cell stressed too long	hang scale in storage
	drifting loadcell	contact representative
Large error in weight reading	scale not zeroed before applying load	manual Zero scale before loading
	wrong unit	switch to correct unit
	scale requires calibration	calibrate scale
	defective loadcell or mainboard	contact representative
Battery cannot be re-charged	defective charge board	contact representative
	defective battery	
Short remote controlling distance	discharged / defective remote battery	replace remote controller batteries

INFORMACJE OGÓLNE

Dziękujemy za wybór tego wysokiej jakości produktu firmy Steinberg Systems!

Elektroniczna waga hakowa serii Steinberg łączy w sobie niezawodny, zaawansowany sprzęt elektryczny z dobrym oprogramowaniem. Wykorzystując mikroprocesor serii Steinberg oraz szybką i precyzyjną technologię konwersji analogowo-cyfrowej, wagi serii Steinberg posiadają specjalnie zaprojektowany układ kompensacji drgań, dzięki czemu mogą szybko osiągnąć stan ustalony z silną odpornością na zakłócenia. Ta seria wag może być używana do ważenia w handlu komercyjnym, górnictwie, magazynowaniu i transporcie.

Ta waga łączy solidną i sprawdzoną konstrukcję mechaniczną z najnowocześniejszą elektroniką, zapewniając doskonały zestaw funkcji. Jest wszechstronna, niezawodna, dokładna i łatwa w obsłudze.

- Doskonała jakość** – zgodna z europejskimi dyrektywami CE.
- Wysokie bezpieczeństwo** – funkcja automatycznego wyłączenia, funkcja czuwania
- Wysoka niezawodność** – najnowocześniejsza technologia, wysokiej jakości układ scalony zapewniający wysoką wydajność i długotrwałą stabilność.
- Szerokie zastosowanie** – popularne i stosowane w magazynowaniu, przemyśle tekstylnym, metalurgicznym i innych.
- Łatwa obsługa** – tylko 4 przyciski na wadze do wszystkich funkcji
- Pełna funkcjonalność** – akumulacja, TARA, podświetlenie wyświetlacza

OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby uniknąć obrażeń w wyniku pożaru lub porażenia prądem, należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa podczas korzystania z tego urządzenia. Przeczytaj uważnie instrukcję i upewnij się, że ją dobrze zrozumiałeś. Przechowuj instrukcję w pobliżu urządzenia, aby móc ją przeczytać w dowolnym momencie. Zawsze używaj źródeł prądu podłączonych do uziemienia i zapewniających odpowiednie napięcie (wskazanym na etykiecie urządzenia). W razie wątpliwości zleć elektrykowi sprawdzenie, czy gniazdko jest prawidłowo uziemione. Nigdy nie używaj uszkodzonego kabla zasilającego. Nie otwieraj urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu, ani jeśli sam jesteś mokry. Chronь urządzenie przed promieniowaniem słonecznym. Używaj urządzenia w osłoniętym miejscu, aby uniknąć uszkodzenia sprzętu lub narażenia innych na niebezpieczeństwo.

Przed czyszczeniem odłącz je. Do czyszczenia używaj miękkiej, wilgotnej

ściereczki. Unikaj stosowania detergentów i upewnij się, że do urządzenia nie dostanie się żaden płyn.

Natychmiast wyłącz urządzenie, jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w jego działaniu. Otwarcie urządzenia bez naszej zgody prowadzi do utraty gwarancji.

Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania naszej wagi

Aby zapewnić dobrą wydajność i precyzyjny pomiar, zachowaj ostrożność podczas codziennej obsługi i konserwacji.

- NIE przeciążaj wagi. Spowoduje to uszkodzenie ogniwa wagowego i unieważnienie gwarancji.
- NIE pozostawiaj ładunku zawieszonoego na wadze przez długi czas. Spowoduje to obniżenie dokładności wagi i skrócenie żywotności ogniwa wagowego.
- Przed użyciem sprawdź szklę i hak. Regularnie sprawdzaj zaciski, sworznie i śruby.
- Często sprawdzaj baterię. Gdy waga się rozładuje, naładuj baterię za pomocą dedykowanej ładowarki lub wymień ją na pełną.
- Jeśli to konieczne, obróć obciążenie zamiast wagi.
- NIE używaj wagi podczas burzy lub deszczu.
- Zawieś wagę na półce w suchym i dobrze wentylowanym pomieszczeniu. NIE stawiaj wagi bezpośrednio na ziemi.
- NIE próbuj samodzielnie naprawiać wagi. Skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem.

WYSYŁANIE WAGI

Sprawdzanie opakowania w momencie wysyłki

Po otrzymaniu towaru należy otworzyć opakowanie, jeśli nie ma śladów uszkodzeń. Jeśli po dostarczeniu towaru opakowanie nosi ślady uszkodzeń, takich jak uszkodzenie przez agenta lub kuriera, w ciągu trzech dni od daty wskazanej w dokumentach sporządź szczegółowy wykaz i protokół wszystkich uszkodzeń towaru.

Utylizacja opakowania

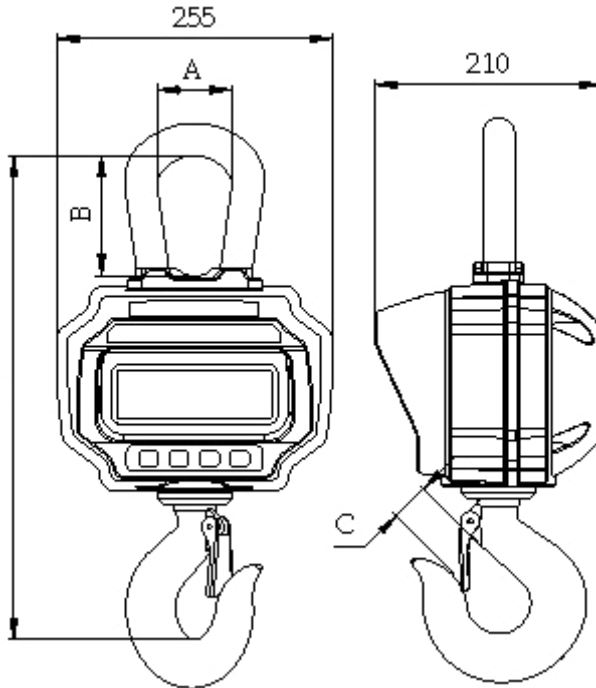
Różne elementy użyte do opakowania (karton, paski plastikowe, pianka poliuretanowa) powinny być zachowane, aby w przypadku problemu można

było odesłać urządzenie do punktu serwisowego w najlepszym stanie.

DANE TECHNICZNE

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Klasa dokładności	Klasa III Odpowiednik OIML R76	Klasa III Odpowiednik OIML R76
Zakres tarowania	100% FS.	100% FS
Zakres zerowania	4% FS.	4% FS
Czas stabilności	≤10 s	≤10 sekund
Przeciążenie	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Obciążenie bezpieczeństwa	150% FS.	150% FS
Obciążenie graniczne	400% FS.	400% FS
Bateria	Akumulator kwasowo- ołowiowy 6 V/4 Ah	Akumulator kwasowo- ołowiowy 6V/4Ah
Ładowarka	Wejście AC230 V, wyjście DC7,2 V/1000 mA	Wejście AC230 V, wyjście DC9,6 V/1000 mA
Temp. Temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Temp. Wilgotność	Wilgotność 20°C ≤90%	20°C ≤90%
Wyświetlacz	Dioda LED 35 mm (1,4 cala)	Dioda LED 35 mm (1,4 cala)
Maks. Wydajność	3.000 kg	5.000 kg
Min. Wydajność	20 kg	40 kg
Rozdzielczość	1 kg	2 kg
Podziałki	3,000	2,500

WYMIARY I WAGA







Model	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

WYŚWIETLACZ I KLAWISZE

Główny wyświetlacz

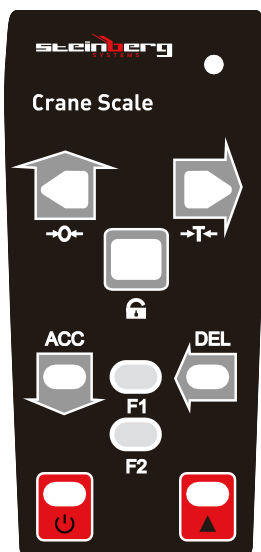


Klucz	Nazwa	Funkcja	Specyfikacje
	Wł./Wył	Naciśnij przez 1 sekundę, aby włączyć lub wyłączyć wagę.	Wyjście z podmenu
	Zerowanie	zerowanie wagi ręczne	zwiększanie cyfry
	Tarowanie	tara wejście/wyjście	przewijanie w prawo cyfra
	Przytrzymanie	blokowanie/odblokowywanie	potwierdzanie

WSKAŹNIKI

Dioda LED	Nazwa	Uwaga
STB.	Stabilny	świeci, gdy waga jest stabilna
ZERO	Zero	świeci, gdy waga jest zerowa
TARE	Tarowanie	świeci, gdy waga jest wytarowana
HOLD	Przytrzymanie	świeci, gdy waga jest zablokowana
lb	lb	świeci, gdy jednostką jest lb
kg	kg	świeci, gdy jednostką jest kg

PILOT



Klucz	Nazwa	Zgodność z głównym przyciskiem wyświetlacza	Funkcja	Specyfikacje
	Zero	tak samo jak 	zero	zwiększanie cyfry wagi
	Tarowanie	tak samo jak 	tara wejście/wyjście	przewijanie w prawo cyfra
	Przytrzymanie	tak samo jak 	blokowanie/odblokowywanie	potwierdzanie
	Sumowanie	-	sumowanie masy	zmniejszanie cyfry
	Del	-	usuwanie ostatniej masy / czyszczenie całej masy	lewa cyfra przewijania
	F1	--	wyświetlanie sumowanej masy	Wprowadzanie punktu dziesiętnego
	F2	-	Przełącznik jednostki	-
	Wyłączony	tak samo jak 	-	Potwierdź i wróć do trybu ważenia
	2	tak samo jak 	2. funkcja	-


KOMUNIKATY WYŚWIETLANE PRZY NORMALNYM UŻYTKOWANIU

Komunikat	Znacznik	Uwaga
-----	-	wykrywanie masy
"_"	-	w trybie bezczynności
Setup	KONFIGURACJA	menu ustawień użytkownika
Bat??	Bateria	procent żywotności baterii
P0000	Hasło	w trybie hasła
 end 	KONIEC	zapisz i wyjdź
 off 	WYŁ	wyłączenie zasilania
 over	PRZECIĄŻENIE	przeciążenie
 2nd 	2	2. funkcja



 err 	Błąd	nieprawidłowa operacja
 acc 	Sumowanie	sumowanie masy
 del 	Usuwanie	usunięcia ostatniej masy
 Clr 	Wyczyść	usunięcie całej masy

EKSPLOATACJA

WŁ./WYŁ. ZASILANIE

Naciśnij i przytrzymaj  przez 1 sekundę, aby włączyć wagę. Waga wykonuje inicjalizację i test włączania, dwukrotnie wyświetla się „0.0.0.0”, następnie wyświetla się pojemność **3000 | 5000**, wyświetla się procentowy wskaźnik naładowania baterii, wyświetla się komunikat wykrywania masy, a następnie automatyczne zerowanie.

Informacje na temat automatycznego zerowania można znaleźć w rozdziale Konfiguracja wagi w instrukcji technicznej.

Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk  lub  aby wyłączyć wagę. Wyświetla się procentowy wskaźnik naładowania baterii, wyświetla się komunikat off, **|off|** a następnie wyłącz zasilanie.

ZERO



Naciśnij  lub  aby wyzerować. Zapala się kontrolka **ZERO**.

Jeśli ładunek jest w ruchu, wytarowany lub poza zakresem zerowania ręcznego, wyświetla się **|err|**.
Informacje na temat ręcznego zakresu zerowania można znaleźć w rozdziale Konfiguracja wagi w instrukcji technicznej.

TARA WEJŚCIE/WYJŚCIE

W trybie brutto naciśnij  lub  aby wytarować. Zapala się kontrolka **TARA**.

Jeśli ładunek jest w ruchu, jest ujemny lub poza zakresem tarowania, **|err|** wyświetla się. Tarowanie zmniejszy zakres pozornego przeciążenia wagi. Na przykład, jeśli waga 5000*2kg ma pojemnik o masie 1000kg jako tarę, waga zostanie przeciążona przy nowej masie 4018kg (5000 – 1000 + dodatkowe 9 działek).


W trybie netto naciśnij  lub  aby wytarować. Kontrolka **TARE** zgaśnie.

BLOKADA/ODBLOKOWANIE

Naciśnij  lub  aby zablokować ekran. Kontrolka **HOLD** włączona.

Naciśnij  lub  aby odblokować ekran. Kontrolka **HOLD** zgaśnie.

AKUMULACJE

Naciśnij,  aby zsumować aktualną masę.

|acc| pokazuje , wskazując, że masa jest sumowana. Waga używa wyświetlanej masy, więc masa brutto lub netto jest dodawana do tego samego akumulatora.

Jeśli ładunek jest w ruchu, jest ujemny lub nie powróci wcześniej do zera, **|err|** pokazuje .

WIDOK


Naciśnij  , aby przejść do trybu podglądu.

Na wyświetlaczu miga skumulowana masa.

Naciśnij  lub  aby wyświetlić 5 najwyższych lub 5 najniższych cyfr.



Naciśnij  lub  aby wyjść z trybu widoku.

USUŃ OSTATNIĄ MASĘ

Naciśnij,  aby usunąć ostatnią zgromadzoną masę.


|del| wskazując, że ostatnia zgromadzona masa została usunięta. Funkcja usuwania usuwa tylko ostatnią masę. Jeśli ostatnia zgromadzona masa została usunięta, wyświetla się **|err|**.

WYCZYŚĆ WSZYSTKĄ MASĘ

Naciśnij  najpierw, a następnie naciśnij  aby usunąć całą zgromadzoną masę.

|Clr| wskazując, że cała masa została usunięta.

PRZEŁĄCZANIE JEDNOSTEK




Naciśnij,  aby przełączać jednostki między kg, lb i jednostką użytkownika.

Gdy jednostką jest **kg**, świeci się dioda LED kg. Gdy jednostką jest lb, **świeci się dioda LED lb**. Gdy jednostką jest jednostka użytkownika, wszystkie diody LED **kg** i **lb** są wyłączone. Aby uzyskać więcej informacji na temat jednostki użytkownika, zapoznaj się z konfiguracją wagi w instrukcji technicznej.



USTAWIENIA UŻYTKOWNIKA

Ustawienia użytkownika umożliwiają ustalenie kilku funkcji wagi, aby lepiej spełniała Twoje oczekiwania podczas jej używania. Różne parametry można określić jeden po drugim.

Wchodzenie w ustawienia użytkownika

Naciśnij najpierw,  a następnie naciśnij |  lub ,  aby wejść do menu ustawień użytkownika. , **setup** wyświetla się .

CZAS AUTOMATYCZNEGO WYŁĄCZANIA

Naciśnij  lub ,  aby wejść w czas automatycznego wyłączenia. , **off??** wyświetla się .

Naciśnij  lub i  ,  aby zmienić wartość czasu.

Czas automatycznego wyłączenia można ustawić na: 0 (wyłączony), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Domyślnie ustawiony jest na 15 min.

Funkcja automatycznego wyłączenia maksymalizuje żywotność baterii wagi, chroniąc przed nieuwagą i nieuwagą użytkowników, którzy nie wyłączają wagi, gdy nie pracuje. Automatyczne wyłączenie rozpoczyna się odliczaniem odliczania, gdy nie ma żadnej aktywności lub obciążenie jest stabilne. Naciśnięcie klawisza lub ruch obciążenia powoduje ponowne uruchomienie

odliczania.



JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA

Naciśnij  **HOLD** lub , aby wprowadzić jasność $br|||?$ wyświetlacza.

Naciśnij  lub i ,  aby zmienić wartość jasności.

Jasność wyświetlacza można ustawić na: 1 (przyciemniony), 2 (normalny), 3 (jasny). Przyciemniona jasność diod LED znacznie oszczędza energię baterii.

CZAS TRYBU BEZCZYNNOSCI

Naciśnij  **HOLD** lub ,  aby wejść w tryb bezczynności. p $idl??$ okazuje .

Naciśnij  lub i ,  aby zmienić wartość czasu.

Czas trybu bezczynności można ustawić na: 0 (wyłączony), 5 (5 s), 10 (10 s), 15 (15 s), 30 (30 s), 60 (60 s). Domyślnie jest to 30 s.

Aby zmaksymalizować żywotność baterii, waga automatycznie przechodzi w tryb bezczynności, gdy nie jest wykonywana żadna czynność lub obciążenie jest stabilne. W trybie bezczynności waga pracuje w stanie niskiego zużycia energii. Każde naciśnięcie klawisza lub ruch obciążenia wybudza wagę z trybu bezczynności.


Naciśnij  **HOLD** lub  aby wyjść z Ustawień użytkownika.







KONFIGURACJA WAGI



UWAGA: Parametry w Konfiguracji wagi są ściśle związane z wydajnością metrologiczną wagi. NIE zaleca się zmiany jakichkolwiek parametrów, chyba że jest to absolutnie konieczne. W razie wątpliwości prosimy o kontakt z obsługą klienta w celu sprawdzenia, czy konieczna jest modyfikacja tych parametrów.

KONFIGURACJA WAGI

WEJŚCIE DO MENU

Naciśnij  dwukrotnie, aby wejść w tryb hasła.



Waga wyświetla **P0000** hasło konfiguracji wP0258agi. Aby to zrobić, naciśnij  lub  następnie , aby zmodyfikować cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę.




Naciśnij  lub  aby potwierdzić wprowadzone dane i wejść do konfiguracji wagi.

Waga wyświetla **SCALE**.

ROZDZIELCZOŚĆ WYŚWIETLACZA



Rozdzielczość wyświetlacza można ustawić na: Rozdzielczość wyświetlacza można ustawić na: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 lub 50.




Naciśnij  lub  aby wprowadzić rozdzielczość wyświetlacza. **PE---** okazuje.

Naciśnij  lub i ,  aby zmienić wartość rozdzielczości.

ZAKRES AUTOMATYCZNEGO ZEROWANIA



Zakres automatycznego zerowania można ustawić na: 0% (wyłączone), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS). Domyślnie jest ustawiony na $\pm 20\%$ FS.

Naciśnij  lub  aby wprowadzić ustawienie zakresu automatycznego zerowania. Na skali wyświetla się **AE 00.00**.

Naciśnij  lub i ,  aby zmienić wartość.

ZAKRES ZEROWANIA RĘCZNEGO

Zakres zerowania ręcznego można ustawić na: 0% (wyłączone), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS).

Naciśnij  przycisk lub  aby przejść do ustawienia zakresu zerowania ręcznego.

Waga wyświetla zakres zerowania ręcznego, **±0.004** wskazując, że 4% FS jest dozwolone tylko wtedy, gdy masa mieści się w zakresie zerowania ręcznego.

Naciśnij  przycisk  isk  lub i , aby zmienić wartość.

ZAKRES ŚLEDZENIA ZEROWANIA

Zakres zerowania można ustawić na: 0 (wyłączone), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Włączenie śledzenia zera zwiększy temperaturę wagi i pogorszy jej wydajność!




Naciśnij  przycisk  isk lub , aby przejść do ustawienia zakresu zerowania.

Waga wyświetla zakres zerowania, **±0.005** wskazując 0,5e.





Naciśnij  przycisk  isk  lub i , aby zmienić wartość.

zakres zerowania

Zakres zerowania określa zakres, w którym musi znaleźć się waga przed aktywacją operacji akumulacji. Po zdjęciu obciążenia z wagi, pozostały ciężar musi być lżejszy od ustawionej wartości.

Naciśnij  lub  aby wejść w ustawienia zakresu zerowania.  widać.



Naciśnij  lub i  ,  aby zmienić wartość.

Naciśnij  lub i  ,  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość zakresu zerowania. Naciśnij  , aby ustawić przecinek dziesiętny. Zakres zerowania można ustawić od 0e do 3000e. Domyślnie jest ustawiony na "5e".

ZERO-SAVING

Gdy zapisywanie zera jest włączone, automatyczne zerowanie jest automatycznie wyłączone. Waga oblicza wagę na podstawie ostatniej czynności zerowania. Domyślnie jest wyłączony.




Naciśnij  lub  aby wejść do zapisywania zera. p  - - - - -okazuje .



Naciśnij  lub , aby zmienić status na „on” (włączone) lub „off” (wyłączone).

ANTI-MOTION

Koszttem czasu pomiaru, funkcja Anti-Motion inteligentnie ustala określenie wagi, gdy waga jest w ruchu. Im słabszy Anti-Motion, tym szybciej waga wyświetla wagę, ale tym dłużej trwa, zanim będzie stabilna.




Anti-Motion można ustawić na: 0 (wyłączone), 1 (najśłabsze), 2 (słaby), 3 (normalny), 4 (silny), 5 (najsilniejszy).



Naciśnij  lub  aby wejść w ustawienia anty-ruchowe. W  -yświetla się.

Naciśnij  lub , aby zmienić wartość.

WAŻENIE DYNAMICZNE

W niektórych specjalnych zastosowaniach, w których dokładność wagi nie jest tak ważna jak stabilność wagi przy odczycie masy, ważenie dynamiczne może być przydatną funkcją do szybszego odczytu masy.







Naciśnij  lub  aby wejść w ustawienia ważenia dynamicznego. W  -yświetla się.

Naciśnij  lub , aby zmienić wartość.

GRAWITACJI

Tę wartość można ustawić od 0,000 do 9,999. Dostosuj grawitację tylko wtedy, gdy waga jest używana w miejscu, w którym przyspieszenie ziemskie znacznie różni się od miejsca, w którym została skalibrowana.

Naciśnij  lub  aby wejść w ustawienia grawitacji. W  -yświetla się.



Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub , aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość grawitacji. Naciśnij , aby wprowadzić przecinek dziesiętny.








JEDNOSTKA UŻYTKOWNIKA

Jednostkę użytkownika można ustawić w zakresie od 0,000 do 9,999.

Jednostka użytkownika to nazwana jednostka, która jest zwykle używana w regionie użytkownika, ale która nie jest domyślnie uwzględniona w wadze. Jest to stosunek do jednostki systemowej. Na przykład, jeśli jednostka użytkownika jest ustawiona na 1,234, a jednostką systemową jest kg, to po przełączeniu na jednostkę użytkownika waga zmierzy ciężar (1000 kg) i wyświetli obliczoną wartość (1234 usr).


Oznacza to, że musisz uważać na maksymalne obciążenie wiszące na wadze podczas korzystania z jednostki użytkownika, aby nie przeciążyć wagi z powodu innej wyświetlanej wartości!







Naciśnij  lub  aby wejść do ustawienia jednostki użytkownika. p **U** ---
okazuje.



Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość jednostki użytkownika. Naciśnij  , aby wprowadzić przecinek dziesiętny.

KALIBRACJA

WPROWADZANIE USTAWIEŃ KALIBRACJI



Naciśnij  dwukrotnie, aby wejść w tryb hasła.




Waga wyświetla **P0000**. Naciśnij  lub  i  aby zmienić cyfrę.
Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź hasło kalibracji:
P8416.

Naciśnij  lub  aby potwierdzić wprowadzenie i wejść do kalibracji. p **CAL**
okazuje .

JEDNOSTKA SYSTEMOWA

Waga wyświetla jednostkę systemową, np. **0.0800**, wskazując, że jednostką systemową jest kg. Jednostkę systemową można ustawić na: kg i lb.








Naciśnij  lub  aby wejść do ustawienia jednostki systemowej. p **U**n---
okazuje .

Naciśnij  lub  i  aby zmienić jednostkę systemową.

KALIBRACJA GRAWITACJI

Wartość tę można ustawić od 0,000 do 9,999. Wartość 9,794 jest ustawiona domyślnie.








Naciśnij  lub  aby wejść do ustawienia grawitacji. w **G** ---yświetla się .

Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość grawitacji. Naciśnij , aby wprowadzić przecinek dziesiętny.



MAX. CAP

NIE próbuj ustawiać Max. Cap. większej niż rzeczywista nośność wagi. Przeciążenie powoduje poważne uszkodzenie wagi i jest bardzo niebezpieczne.

Naciśnij  lub  aby wejść do ustawienia grawitacji. **wyświetla** się 00000.

Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość maks. nośności. Naciśnij , aby wprowadzić przecinek dziesiętny.

DETEKCJA ZERA



Naciśnij  lub  aby wejść do wykrywania zera. w **00000** wyświetla się .








Trzymaj wagę bez obciążenia i naciśnij  lub  aby wyświetlić kod ciężaru 12345.



Po zakończeniu wykrywania waga automatycznie przechodzi do trybu **Load1** wykrywania.



LOAD 1 DETEKCJA

Waga wyświetla **00000**.

załaduj standardowy ciężar i naciśnij  lub  Wyświetla się 00000

Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  a następnie  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość masy. Naciśnij , aby wprowadzić przecinek dziesiętny.



Utrzymuj obciążenie na stabilnym poziomie i naciśnij  lub  aby wyświetlić kod masy **23456**.










Poczekaj, aż kod masy się ustabilizuje. Naciśnij  lub  aby rozpocząć wykrywanie masy.



Po zakończeniu wykrywania waga automatycznie przejdzie w tryb wykrywania obciążenia 2.

LOAD 2 WYKRYWANIE

Waga wyświetla **00002**.

załaduj standardowy ciężar i naciśnij  lub  Wyświetla się 00000



Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość masy. Naciśnij  , aby wprowadzić przecinek dziesiętny. Utrzymuj obciążenie stabilne i naciśnij  lub  aby wyświetlić kod masy **34567**.










Poczekaj, aż kod masy się ustabilizuje. Naciśnij  lub  aby rozpocząć wykrywanie masy.



Po zakończeniu wykrywania waga automatycznie przechodzi w tryb wykrywania obciążenia 3.

LOAD 3 DETEKcja

Waga wyświetla **00003**.

załaduj standardowy ciężar i naciśnij  lub  Wyświetla się 00000.

Naciśnij  lub  a następnie  aby zmienić cyfrę. Naciśnij  lub  i  aby przesunąć cyfrę. Wprowadź wartość masy. Naciśnij  , aby wprowadzić przecinek dziesiętny. Utrzymuj obciążenie stabilne i naciśnij  lub  aby wyświetlić kod masy **45678**.

Poczekaj, aż kod masy się ustabilizuje. Naciśnij  lub  aby rozpocząć wykrywanie masy.

Po zakończeniu wykrywania waga automatycznie zapisuje i wychodzi z trybu



kalibracji.

KONSERWACJA BATERII

Aby zmaksymalizować żywotność baterii, należy przeczytać poniższą instrukcję konserwacji baterii.

- Ta waga jest zasilana akumulatorem kwasowo-ołowiowym 6 V 4,0 Ah.
- Czas ładowania całkowicie rozładowanego akumulatora wynosi około 12 godzin. Podczas ładowania akumulatora czerwony wskaźnik ładowania oznacza niski poziom naładowania, a zielony – pełny.
- W zależności od jasności diody LED i ustawienia trybu czuwania, akumulator działa od 60 do 200 godzin.
- Aby oszczędzać baterię, włącz funkcję automatycznego wyłączenia i tryb czuwania, przyciemniając jasność diody LED.
- Aby zapewnić maksymalną żywotność akumulatora, należy przechowywać go w temperaturze od -20°C (-4°F) do +50°C (122°F). Przechowywane akumulatory należy ładować co trzy miesiące.
- Akumulator jest na stałe przymocowany do pokrywy komory akumulatora. Aby wyjąć akumulator, należy odkręcić dwie śruby na pokrywie, wyciągnąć akumulator i odłączyć kabel od wagi.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Możliwa przyczyna	Sugerowane rozwiązanie
Nie można włączyć po naciśnięciu przycisku 	rozładowany/uszkodzony akumulator	sprawdź akumulator i naładuj
	uszkodzony  klawisz	nacisnij mocniej i przytrzymaj przez 2 sekundy
	uszkodzony kabel zasilający	otwórz przedni panel, sprawdź kabel zasilający
	uszkodzona płyta główna	skontaktuj się z przedstawicielem
Wyświetlacz miga	rozładowany akumulator	naładuj akumulator
Brak reakcji po naciśnięciu klawisza	waga jest zakłócona	podłącz ponownie kabel zasilający
	uszkodzony klawisz	skontaktuj się z przedstawicielem

Odczyt masy niestabilny	obciążenie w ruchu	utrzymuj obciążenie stabilne
	słaba blokada ruchu	zmiana poziomu tłumienia blokada ruchu
	ogniwo obciążnikowe lub płyta główna	suche ogniwo obciążnikowe lub płyta główna
	uszkodzona płyta główna	skontaktuj się z przedstawicielem
Odczyt masy nie jest zerowy przy braku obciążenia	rozładowany akumulator	naładuj akumulator
	ogniwo obciążnikowe jest zbyt długo obciążone	powieszenie wagi w magazynie
	dryfujące ogniwo obciążnikowe	skontaktuj się z przedstawicielem
Duży błąd odczytu masy	waga nie została wyzerowana przed przyłożeniem obciążenia	ręcznie wyzeruj wagę przed obciążeniem
	nieprawidłowa jednostka	przełącz na prawidłową jednostkę
	waga wymaga kalibracji	skalibruj wagę
	uszkodzone ogniwo obciążnikowe lub płyta główna	skontaktuj się z przedstawicielem
nie można naładować akumulatora	uszkodzona płyta ładowania	skontaktuj się z przedstawicielem
	uszkodzona bateria	
krótki zasięg pilota	rozładowana/uszkodzona bateria pilota	wymień baterie pilota

OBECNÉ INFORMACE

Děkujeme, že jste si vybrali tento kvalitní produkt od společnosti Steinberg Systems!

Elektronické jeřábové váhy řady Steinberg kombinují spolehlivý a pokročilý elektrický hardware s kvalitním softwarem. Váhy řady Steinberg využívají mikroprocesor řady Steinberg a vysokorychlostní a vysoce přesnou technologii A/D převodu a disponují speciálně navrženým obvodem pro kompenzaci chvění, takže váhy dokáží rychle dosáhnout ustáleného stavu se silnou odolností proti rušení. Tuto řadu vah lze použít pro vážení v komerčním obchodě, dolech, skladování a dopravě.

Tato váha je kombinací spolehlivé a osvědčené mechanické konstrukce s nejmodernější elektronikou, která poskytuje vynikající sadu funkcí. Je všestranná, spolehlivá, přesná a snadno se ovládá.

- Vynikající kvalita** – v souladu s evropskými směrnici CE.
- Vysoká bezpečnost** – funkce automatického vypnutí, pohotovostní režim
- Vysoká spolehlivost** – špičková technologie, kvalitní integrovaný obvod pro vysoký výkon a dlouhodobou stabilitu.
- Široké použití** – oblíbené a použitelné ve skladování, textilním, hutním průmyslu atd.
- Snadné použití** – pouze 4 tlačítka na váze pro všechny funkce
- Kompletní funkce** – akumulace, TÁRA, podsvícení displeje

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Abyste předešli zranění v důsledku požáru nebo úrazu elektrickým proudem, dodržujte při používání tohoto zařízení bezpečnostní pokyny. Pečlivě si přečtěte pokyny a ujistěte se, že jste jim dobře porozuměli. Uchovávejte manuál v blízkosti zařízení, abyste si ho mohli kdykoli přečíst. Vždy používejte zdroj proudu připojené k zemi a poskytující potřebné napětí (uvedeno na štítku na zařízení). V případě jakýchkoli pochybností nechte elektrikáře zkontrolovat, zda je vaše zásuvka správně uzemněna. Nikdy nepoužívejte poškozený napájecí kabel. Neotevírejte jednotku ve vlhkém nebo mokřem prostředí, ani pokud jste sami mokří. Chraňte jednotku před slunečním zářením. Používejte zařízení na chráněném místě, abyste předešli poškození zařízení nebo ohrožení ostatních.

Před čištěním jej odpojte od sítě. K čištění používejte měkký vlhký hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky a ujistěte se, že do jednotky nevnikla žádná

kapalina.

Pokud si všimnete jakýchkoli nesrovnalostí v její funkci, okamžitě zařízení vypněte. Otevření zařízení bez našeho souhlasu vede ke ztrátě záruky.

Obecné bezpečnostní informace pro používání naší váhy

Pro dobrý výkon a přesné měření buďte při každodenním provozu a údržbě opatrní.

- Váhu NEPŘETĚŽUJTE. Poškodí se snímač hmotnosti a záruka neplatí.
- NENECHÁVEJTE břemeno zavěšené na váze dlouho. Sníží se tím přesnost váhy a zkrátí se životnost snímače hmotnosti.
- Před použitím zkontrolujte závěs a hák. Pravidelně kontrolujte klipy, čepy a šrouby.
- Pravidelně kontrolujte baterii. Když se váha vybijí, nabijte ji pomocí určené nabíječky nebo ji vyměňte za plnohodnotnou.
- V případě potřeby střídejte zátěž místo váhy.
- NEPOUŽÍVEJTE váhu za bouřek nebo deště.
- Zavěste závěsnou váhu na polici v suché a dobře větrané místnosti. NEPOKLÁDEJTE váhu přímo na zem.
- NEPOKOUŠEJTE SE váhu sami opravovat. Kontaktujte svého místního zástupce.

ODEVZDÁNÍ VÁHY

Kontrola obalu při zásilce

Po obdržení zboží otevřete obal, pokud nejeví žádné známky poškození. Pokud při dodání zboží vykazuje známky poškození obalu, obraťte se na zástupce nebo kurýra a do tří dnů od data uvedeného v dokladech sepište podrobný seznam a zprávu o veškerém poškození zboží.

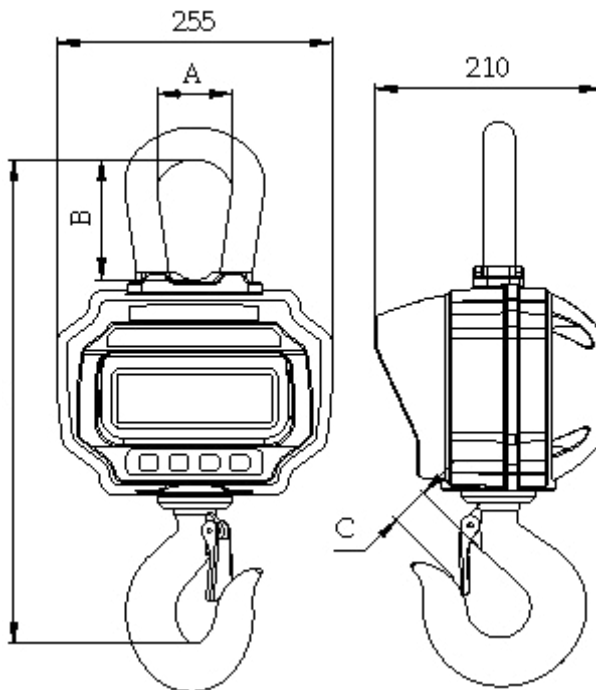
Likvidace obalu

Různé předměty použité k balení (karton, plastové pásky, polyuretanová pěna) by měly být uschovány, aby bylo možné zařízení v případě problému odeslat zpět do servisního střediska v co nejlepším stavu.

SPECIFIKACE

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Třída přesnosti	Třída III Odpovídá OIML R76	Třída III Odpovídá OIML R76
Rozsah tárování	100 % FS.	100 % FS.
Nulový rozsah	4 % FS.	4 % FS.
Stabilní čas	≤10 s	≤10 s
Přetížení	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Bezpečné zatížení	150 % FS.	150 % FS.
Mezní zatížení	400 % FS.	400 % FS.
Baterie	Olověná dobíjecí baterie 6V/4Ah	Olověná dobíjecí baterie 6V/4Ah
Nabíječka	Vstup AC230V, výstup DC7,2V/1000mA	Vstup AC230V, výstup DC9,6V/1000mA
Provozní. teplota.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Provozní. Vlhkost	20°C ≤90 %	20°C ≤90 %
Displej	35 mm (1,4 palce) LED	35 mm (1,4 palce) LED
Max. Dovolené zatížení	3 000 kg	5 000 kg
Minimální. Dovolené zatížení	20 kg	40 kg
Rozlišení	1 kg	2 kg
Přesnost	3,000	2,500

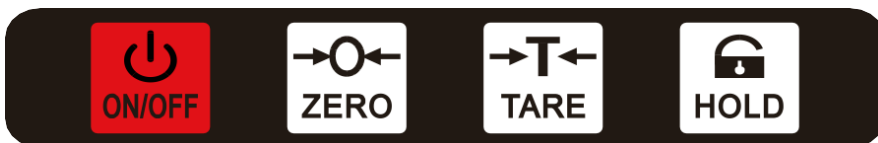
ROZMĚRY A HMOTNOST







Model	A	B	C	L	SZ
SBS-KW-3000	Šířka 68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLEJ A TLACÍTKA

Hlavní displej

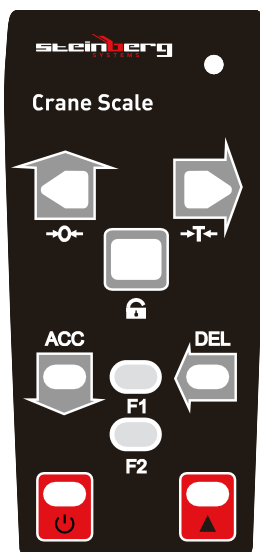
















Klíč	Název	Funkce	Specifikace
	Zapnuto/Vypnuto	Stisknutím po dobu 1 sekundy váhu zapnete nebo vypnete.	Opuštění podmenu
	Vynulování	nuly na váze ruční	zvýšení číslice
	Tárování	tarování vpravo	číslice
	Podržet	zamknout/odemknout	potvrdit

INDIKÁTORY

LED dioda	Název	Poznámka
STB.	Svítil stabilně	když je hmotnost stabilní
ZERO	Nula	svítí, když je hmotnost nulová
TARE	Tárování	svítí, když je váha tarována
HOLD	Podržet	svítí, když je váha uzamčena
lb	lb	svítí, když je jednotka lb
kg	kg	svítí, když je jednotka kg

DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ



Klíč	Název	Souvisí s tlačítkem hlavního displeje	Funkce	Specifikace
	Nula	stejně jako 	nulová číslice pro zvýšení	váhy
	Tárování	stejně jako 	tarování vpravo	číslíce
	Podržet	stejně jako 	zamknout/odemknout	potvrdit
	Akumulace	-	hmotnosti	snížit číslici
	Del	-	smazat poslední hmotnost / vymazat veškerou hmotnost	rolování vlevo
	F1	--	zobrazení akumulované hmotnosti	Zadání desetinné čárky
	F2	-	Vypnutí	-
	jednotky	Vypnuto 	-	stejně jako Potvrdit a vrátit se do režimu vážení
	2	stejně jako 	2. funkce	-


ZOBRAZENÍ HLÁŠENÍ PŘI NORMÁLNÍM POUŽITÍ

Zpráva	Znamená	Poznámka
-----	-	detekce hmotnosti
"_"	-	v klidovém režimu
Setup	NASTAVENÍ	uživatelské nastavení menu
Bat??	Baterie	procentuální výdrž baterie
P0000	Heslo	v režimu hesla
end	KONEC	uložit a ukončit
off	VYP	vypnutí napájení
over	PŘETÍŽENÍ	přetížení
2nd	2	2. funkce



 err 	Chyba	neplatná operace
 acc 	Akumulace	akumulace hmotnosti
 del 	Smazat	smazat poslední hmotnost
 Clr 	Vymazat	smazat veškerou hmotnost

PROVOZ



ZAPNUTO/VYPNUTO

Stiskněte  po dobu 1 s pro zapnutí váhy. Váha provede inicializaci a test zapnutí, dvakrát se zobrazí „0.0.0.0.0“, poté se zobrazí kapacita **3000 | 5000**, zobrazí se procentuální výdrž baterie bat90, zobrazí se detekce hmotnosti a poté se provede automatické nulování.

Informace o automatickém nulování naleznete v části Konfigurace váhy v technické příručce.

Stiskněte  nebo p  o dobu 1 s pro vypnutí váhy. Zobrazí se procentuální výdrž baterie bat90, zobrazí se hlášení vypnuto **loff** a poté se vypne napájení.

NULA

Stiskněte  nebo p  ro vynulování. Kontrolka **NULA** svítí.

Pokud se břemeno pohybuje, je tárováno nebo je mimo nulový rozsah ručního nulování, **lerr** zobrazí se. Informace o nulovém rozsahu ručního nulování naleznete v části Konfigurace váhy v technické příručce.

TARE IN/OUT



V režimu brutto stiskněte  nebo p  ro tárování. Kontrolka **TARE** svítí.

Pokud se břemeno pohybuje, je záporné nebo je mimo rozsah **lerr** tárování. Tára sníží zdánlivý rozsah přetížení váhy. Například, pokud má váha 5000*2 kg jako táru kontejner o hmotnosti 1000 kg, váha se přetíží při nové hmotnosti 4018 kg (5000 – 1000 + dalších 9 přesností).


V režimu netto stiskněte  nebo p  ro vytárování. Kontrolka **TARE** zhasne.

LOCK/ODEMK

Stiskněte  nebo p  ro uzamčení obrazovky. Kontrolka **HOLD** svítí.

Stiskněte  nebo p  ro odemčení obrazovky. Kontrolka **HOLD** zhasne.

ACUUMULATE


Stisknutím  akumulujete aktuální hmotnost.

|acc| se zobrazuje , což znamená, že hmotnost je naakumulována. Váha používá zobrazenou hmotnost, takže hrubá nebo čistá hmotnost se přidává do stejného akumulátoru. Pokud se břemeno pohybuje, je záporné nebo se předtím nevrátí na nulu, **|err|** zobrazí se .

VIEW


Stisknutím  přejděte do režimu zobrazení.

Displej bliká naakumulovaná hmotnost.

Stiskněte  **HOLD** nebo  ro zobrazení horních 5místných nebo dolních 5místných míst.


Stisknutím  tlačítka nebo u  končete režim zobrazení.

SMAZAT POSLEDNÍ HMOTNOST

Stisknutím  tlačítka smažete poslední akumulovanou hmotnost.


|del| Zobrazí se , což znamená, že poslední akumulovaná hmotnost je smazána. Funkce mazání smaže pouze poslední hmotnost. Pokud byla poslední akumulovaná hmotnost smazána, **|err|** zobrazí se .

SMAZAT VŠECHNY HMOTNOSTI

Nejprve stiskněte  a poté stiskněte  pro vymazání veškeré akumulované hmotnosti.

|Clr| Zobrazí se , což znamená, že veškerá hmotnost je smazána.

PŘEPNUTÍ JEDNOTEK




Stisknutím  přepínáte jednotky mezi kg, lb a uživatelskou jednotkou.

Pokud je jednotka v kg, svítí LED kg. Pokud je jednotka v lb, **lb**, svítí LED dioda lb. Pokud je jednotka v uživatelské jednotce, všechny LED diody **kg** a **lb** nesvítí. Více informací o uživatelských jednotkách naleznete v části Konfigurace váhy v technické příručce.



UŽIVATELSKÉ NASTAVENÍ

Uživatelské nastavení umožňuje nastavit několik funkcí váhy tak, aby lépe splňovala vaše očekávání. Různé parametry lze postupně nastavit.

Vstup do uživatelského nastavení

Nejprve stiskněte  a poté stiskněte n  ebo pr  o vstup do nabídky uživatelského nastavení. Zob **setup** razí se .

ČASOVÁNÍ AUTOMATICKÉHO VYPNUTÍ

Stiskněte  **HOLD** nebo p  ro vstup do Časování automatického vypnutí. Zo **off??** brazí se .

Stisknutím  **ZERO** tlačít  ka  nebo a změňte hodnotu času.

Čas automatického vypnutí lze nastavit na: 0 (vypnuto), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Ve výchozím nastavení je nastaveno na 15 minut.

Funkce automatického vypnutí maximalizuje životnost baterie váhy a chrání před nedbalostí osob, které váhu nevypínají, když nefunguje. Automatické vypnutí se spustí s odpočítáváním, pokud neprobíhá žádná akce nebo je zátěž stabilní. Jakékoli stisknutí tlačítka nebo pohyb v zátěži restartuje odpočítávání.




JAS DISPLEJE

Stiskněte  **HOLD** tlačít  ko nebo pro vstup do Jasu disbr||?pleje. Zobrazí se .

Stisknutím  tlačítka  nebo a změníte hodnotu jasů.

Jas displeje lze nastavit na: 1 (tlumený), 2 (normální), 3 (jasný). Tlumený jas LED diody dramaticky šetří energii baterie.

ČASOVÁNÍ REŽIMU KLIDU

Stisknutím  tlačítka  nebo přejděte do Časování režimu klidu  zobrazuje se.

Stisknutím  tlačítka  nebo a změníte hodnotu časování .

Časování režimu klidu lze nastavit na: 0 (vypnuto), 5 (5 s), 10 (10 s), 15 (15 s), 30 (30 s), 60 (60 s). Výchozí nastavení je 30 s.

Pro maximalizaci výdrže baterie se váha automaticky přepne do režimu klidu, pokud s ní neprobíhá žádná akce nebo je zátěž stabilní. V režimu klidu váha pracuje s nízkou spotřebou energie. Jakékoli stisknutí tlačítka nebo pohyb zátěže probudí váhu z režimu klidu.


Stisknutím  tlačítka nebo  ukončete nastavení uživatele.

KONFIGURACE VÁHY




POZOR: Parametry v konfiguraci váhy úzce souvisejí s metrologickým výkonem váhy. NEDOPORUČUJE SE měnit žádné parametry, pokud to není nezbytně nutné. V případě, že si nejste jisti, kontaktujte zákaznický servis, zda je nutné tyto parametry upravit.

KONFIGURACE VÁHY



VSTUP DO MENU

Dvakrát stiskněte  pro vstup do režimu hesla.

Váha zobrazí **00000** hlášení Zadejte heslo pro konfiguraci P0258i váhy.

Chcete-li to provést, stiskněte  nebo a  poté  pro úpravu číslice.


Stiskněte  nebo a  pro přesun číslice.

Stiskněte  nebo  pro potvrzení zadání a vstup do konfigurace váhy.

Váha zobrazí **SCALE**.

ROZLIŠENÍ DISPLEJE




Rozlišení displeje lze nastavit na: Rozlišení displeje lze nastavit na: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 nebo 50.

Stisknutím  tlačítka nebo přejděte na rozlišení displeje. Zobrazí se .

Stisknutím  tlačítka  nebo  a změňte hodnotu rozlišení.

NULOVÝ ROZSAH AUTOMATICKÉHO NULOVÁNÍ



Rozsah automatického nulování lze nastavit na: 0 % (vypnuto), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS). Výchozí nastavení je ± 20 %FS.


Stisknutím  tlačítka  nebo přejděte do nastavení nulového rozsahu automatického nulování. Stupnice se zobrazí .

Stisknutím  tlačítka  nebo  a změňte hodnotu.

NULOVÝ ROZSAH RUČNÍHO NULOVÁNÍ

Rozsah ručního nulování lze nastavit na: 0 % (vypnuto), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS).

Stisknutím  tlačítka  nebo přejděte do nastavení nulového rozsahu ručního nulování.

Váha zobrazuje rozsah ručního nulování,  což znamená, že 4% FS (celkový nulový rozsah) Nula je povolena pouze tehdy, když se hmotnost nachází v rozsahu ručního nulování.




Stisknutím  tlačítka  nebo  a změňte hodnotu.

NULOVÝ ROZSAH SLEDOVÁNÍ

Nulový rozsah lze nastavit na: 0 (vypnuto), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Povolení sledování nuly zvýší teplotu váhy a zlepší výkon!

Stisknutím  tlačítka nebo přejděte do nastavení nulového rozsahu sledování. 

Váha zobrazuje nulový rozsah s hodnotou  0,5e.

Stisknutím  tlačítka  nebo  a změňte hodnotu.





NULOVÝ ROZSAH

Nulový rozsah definuje rozsah, do kterého se musí váha dostat, než se aktivuje operace akumulace. Po sejmutí zátěže z váhy musí být zbývající hmotnost lehčí než nastavená hodnota.

Stisknutím  tlačítka nebo  přejděte do nastavení nulového rozsahu.

 zobrazuje se.




Stiskněte  nebo a  pro  o změnu hodnoty.

Stiskněte  nebo a  pro  o posun číslice. Zadejte hodnotu nulového rozsahu. Stiskněte  pro nastavení desetinné čárky. Nulový rozsah lze nastavit od 0e do 3000e. Ve výchozím nastavení je nastavena na "5e".

ÚSPORA NULY

Je-li povolena funkce Úspora nuly, automatické nulování se automaticky deaktivuje. Váha vypočítává hmotnost na základě poslední akce nulování. Ve výchozím nastavení je deaktivována.



Stiskněte  nebo  pro vstup do funkce Úspora nuly. zob  - - -razuje se.

Stiskněte  nebo a  pro  o změnu stavu na „zapnuto“ (povoleno) nebo „vypnuto“ (deaktivováno).

POHYB

Za cenu času měření funkce Potlačení pohybu inteligentně upravuje stanovení hmotnosti, když je váha v pohybu. Čím slabší je funkce Potlačení pohybu, tím rychleji váha zobrazuje hmotnost, ale tím déle trvá, než se stabilizuje.



Funkci Potlačení pohybu lze nastavit na: 0 (vypnuto), 1 (nejslabší), 2 (slabý), 3 (normální), 4 (silný), 5 (nejsilnější).

Stiskněte  nebo  pro vstup do nastavení Potlačení pohybu. zo **SEB** -
brazuje se.

Stiskněte  nebo a  pr  o změnu hodnoty.

DYNAMICKÉ VÁŽENÍ

V některých speciálních aplikacích, kde přesnost váhy není tak důležitá jako její stabilita při odečítání hmotnosti, může být dynamické vážení užitečnou funkcí pro rychlejší nastavení odečtu hmotnosti.








Stiskněte  nebo  pro vstup do nastavení dynamického vážení. zo **Y---**
brazuje se.

Stiskněte  nebo a  pr  o změnu hodnoty.

GRAVITACE

Tuto hodnotu lze nastavit od 0,000 do 9,999. Gravitu upravujte pouze tehdy, když je váha používána v místě, kde se gravitační zrychlení výrazně liší od místa, kde byla váha kalibrována.

Stiskněte  nebo  pro vstup do nastavení Gravitace. zo **G---** brazuje se.

Stiskněte  nebo a  poté pr  o úpravu číslice. Stiskněte  nebo a  pr 
o přesun číslice. Zadejte hodnotu gravitace. Stiskněte  pro zadání desetinné čárky.

UŽIVATELSKÁ JEDNOTKA








Uživatelskou jednotku lze nastavit od 0,000 do 9,999.

Uživatelská jednotka je pojmenovaná jednotka, která se obvykle používá v oblasti uživatele, ale která není ve výchozím nastavení zahrnuta ve váze. Jedná se o poměr k systémové jednotce. Například, pokud je uživatelská jednotka nastavena na 1,234 a pokud je systémová jednotka kg, pak po přepnutí na uživatelskou jednotku váha změří hmotnost (1000 kg) a zobrazí vypočítanou hodnotu (1234 usr).

To znamená, že při používání uživatelské jednotky musíte sledovat maximální zatížení váhy, abyste váhu nepřetížili kvůli odlišné zobrazené hodnotě!


Stiskněte  nebo  pro vstup do nastavení uživatelské jednotky. zo **U---**




brazuje se.




Stiskněte  nebo a  poté pr  o úpravu číslice. Stiskněte  nebo a  pr  o přesun číslice. Zadejte hodnotu uživatelské jednotky. Stiskněte  pro zadání desetinné čárky.



KALIBRACE

ZADÁNÍ NASTAVENÍ KALIBRACE

Dvackrát stiskněte  tlačítko pro vstup do režimu hesla.



Váha zobrazí **P0000**. Stiskněte  tlačítko nebo a  pr  o úpravu digitální hodnoty.




Stiskněte  tlačít  ko n  ebo a pro přesun digitální hodnoty. Zadejte kalibrační heslo: P8416.

Stiskněte  tlačít  ko nebo pro potvrzení zadání a vstup do režimu Kalibrace. zobrazuje se.

SYSTÉMOVÁ JEDNOTKA



Váha zobrazuje systémovou jednotku, např. **UR0PG**, což znamená, že systémová jednotka je kg. Systémovou jednotku lze nastavit na: kg a lb.








Stiskněte  tlačít  ko nebo pro vstup do nastavení systémových jednotek. zobrazuje se.

Stiskněte  tlačítko nebo a  pr  o změnu systémové jednotky.

KALIBRACE GRAVITY


Tuto hodnotu lze nastavit od 0,000 do 9,999. Výchozí hodnota je 9,794.






Stisknutím  tlačít  ka nebo přejděte do nastavení Gravitace. Zobrazí se .

Stiskněte  tlačít  ko nebo  a poté upravte číslici. Stisknutím  tlačít  ka  nebo a přesuňte číslici. Zadejte hodnotu Gravitace. Stisknutím  tlačítka zadejte desetinnou čárku.


MAX. VÁŽIVOST

Nepokoušejte se nastavit Max. Cap. větší, než je skutečná kapacita váhy. Přetížení způsobuje vážné poškození váhy a je velmi nebezpečné.

Stisknutím  tlačítka nebo přejděte do nastavení **Gravitate**. Zobrazí se 00000.

Stisknutím  tlačítka nebo  a poté upravte číslici. Stisknutím  tlačítka nebo  a přesuňte číslici. Zadejte maximální hodnotu kapacity. Stisknutím  tlačítka zadejte desetinnou čárku.

DETEKCE NULY

Stisknutím  tlačítka nebo přejděte do detekce **LOAD** nuly. Zobrazí se .







Nechte váhu bez zátěže a stisknutím  tlačítka nebo zobrazte kód hmotnosti 12345.

Po dokončení detekce váha automaticky přejde do režimu **Load1** detekce.



LOAD 1 DETEKCE

Váha zobrazuje **LOAD1**.

Vložte standardní závaží a stiskněte  tlačítka nebo **nebo**  . Zobrazí se 00000

Stiskněte  tlačítka nebo  a poté upravte číslici. Stiskněte  nebo  a pro  o posun číslice. Zadejte hodnotu hmotnosti. Stiskněte  pro zadání desetinné čárky.

Udržujte zátěž stabilní a stiskněte  nebo  pro zobrazení kódu hmotnosti **23456**.










Počkejte, dokud se kód hmotnosti nestabilizuje. Stiskněte  nebo  ro spuštění detekce hmotnosti.



Po dokončení detekce váha automaticky přejde do režimu detekce zátěže 2.

LOAD 2 DETEKCE

Na váze se zobrazí **LOAD**.

Vložte standardní závaží a stiskněte  nebo . Zobrazí se **00000**.

Stiskněte  nebo a  poté pr  o úpravu číslice. Stiskněte  nebo a  pr  o přesun číslice. Zadejte hodnotu hmotnosti. Stiskněte  pro zadání desetinné čárky. Udržujte zátěž stabilní a stiskněte  nebo  pro zobrazení kódu hmotnosti **34567**.










Počkejte, dokud se kód hmotnosti nestabilizuje. Stiskněte  nebo p  ro spuštění detekce hmotnosti.



Po dokončení detekce váha automaticky přejde do režimu detekce zatížení 3.

LOAD 3 DETEKCE

Váha zobrazuje **LOAD3**.

Vložte standardní závaží a stiskněte  nebo . Zobrazí se **00000**.

Stiskněte  nebo a  poté pr  o změnu číslice. Stiskněte  nebo a  pr  o přesun číslice. Zadejte hodnotu hmotnosti. Stiskněte  pro zadání desetinné čárky. Udržujte zátěž stabilní a stiskněte  nebo  pro zobrazení kódu hmotnosti **45678**.

Počkejte, dokud se kód hmotnosti nestabilizuje. Stiskněte  nebo p  ro spuštění detekce hmotnosti.

Po dokončení detekce váha automaticky uloží nastavení a ukončí režim kalibrace.

ÚDRŽBA BATERIE



Pro maximalizaci životnosti baterie si prosím přečtěte následujícího průvodce údržbou baterie.

- Tato váha je napájena dobíjecí olověnou baterií 6V 4,0Ah.
- Doba nabíjení zcela vybité baterie je přibližně 12 hodin. Při nabíjení baterie signalizuje červená kontrolka nabíjení nedostatek energie, zelená kontrolka plnou kapacitu.
- V závislosti na jasu LED diody a nastavení klidového režimu vydrží baterie 60

až 200 hodin.

- Chcete-li šetřit životnost baterie, povolte automatické vypnutí a klidový režim a ztlumte jas LED diody.
- Pro dosažení maximální životnosti by měla být baterie skladována při teplotě - 20 °C (-4 °F) až +50 °C (122 °F). Uskladněné baterie by se měly dobíjet každé tři měsíce.
- Baterie je trvale připevněna k dvířkům baterie. Chcete-li baterii vyjmout, povolte dva šrouby na přístupových dvířkách, baterii vytáhněte rovně ven a odpojte kabel baterie od váhy.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možná příčina	Navrhované řešení
Nezapne se po stisknutí  tlačítka	vybitá/vadná baterie	zkontrolujte baterii a nabijte ji
	vadné  tlačítko	stiskněte silněji a držte stisknuté 2 sekundy
	vadný napájecí kabel	otevřete přední panel, zkontrolujte napájecí kabel
	vadný základní deska	kontakt zástupce
Displej bliká	vybitá baterie	nabijte baterii
po stisknutí tlačítka neproběhla žádná akce	váha je narušena	znovu zapojte napájecí kabel
	vadný klíč	kontakt zástupce
údaj o hmotnosti není stabilní	zátěž v pohybu	udržujte zátěž stabilní
	slabý anti-motion	změna úrovně anti-motion
	tlumený snímač zatížení nebo základní deska	suchý snímač zatížení nebo základní deska
	vadný kontakt základní desky	zástupce
údaj o hmotnosti není nulový, když je bez zátěže	vybitá baterie	nabití baterie
	snímač zatížení příliš dlouho namáhán	váha je uložena v úložišti
	kolísavý kontakt snímače zatížení	zástupce
velká chyba v údaji o hmotnosti	váha není vynulována před použitím zátěže	manuálně vynulujte váhu před zatížením

	nesprávná jednotka	přepněte na správnou jednotku
	váha vyžaduje kalibraci	kalibrace váhy
	vadný snímač zatížení nebo základní deska	kontakt zástupce
Baterii nelze nabít	vadná nabíjecí deska	kontaktujte zástupce
	Vadná baterie	
Krátký dosah dálkového ovládání	Vybitá / vadná baterie dálkového ovladače	Vyměňte baterie dálkového ovladače

INFORMATIONS GÉNÉRALES

Merci d'avoir choisi ce produit de qualité de Steinberg Systems !

Le crochet peseur électronique Steinberg allie un matériel électrique fiable et avancé à un logiciel performant. Utilisant un microprocesseur Steinberg et une technologie de conversion A/N haute vitesse et haute précision, la série de balances Steinberg est dotée d'un circuit de compensation des fluctuations spécialement conçu pour atteindre rapidement un état stable avec une forte capacité anti-interférence. Cette série de balances peut être utilisée pour des applications de pesage dans le commerce, les mines, le stockage et le transport.

Cette balance allie une conception mécanique solide et éprouvée à l'électronique la plus avancée pour offrir un ensemble de fonctionnalités exceptionnelles. Elle est polyvalente, fiable, précise et facile à utiliser.

- Superbe qualité** - strictement conforme aux directives européennes CE.
- Grande sécurité** - Fonction d'arrêt automatique, fonction de veille
- Grande fiabilité** - Technologie de pointe, circuit intégré de qualité pour des performances élevées et une stabilité à long terme.
- Large application** - Populaire et applicable dans l'industrie du stockage, du textile, de la métallurgie, etc.
- Facile à utiliser** - Seulement 4 boutons sur la balance pour toutes les fonctions
- Fonction complète** - accumulation, TARE, rétroéclairage de l'écran

INFORMATIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, veuillez respecter les consignes de sécurité lors de l'utilisation de cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions et vous assurer de bien les avoir comprises. Conservez le manuel à proximité de l'appareil afin de pouvoir le consulter à tout moment. Utilisez toujours des sources de courant reliées à la terre et fournissant la tension nécessaire (indiquée sur l'étiquette de l'appareil). En cas de doute, faites vérifier par un électricien la bonne mise à la terre de votre prise. N'utilisez jamais un câble d'alimentation endommagé. N'ouvrez pas l'appareil dans un environnement humide ou mouillé, ou si vous êtes vous-même mouillé. Protégez l'appareil du rayonnement solaire. Utilisez l'appareil

dans un endroit protégé pour éviter de l'endommager ou de mettre en danger autrui.

Avant de le nettoyer, débranchez-le. Utilisez un chiffon doux et humide pour le nettoyage. Évitez d'utiliser du détergent et assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans l'appareil.

Éteignez rapidement l'appareil si vous constatez des anomalies de fonctionnement. Toute ouverture de l'appareil sans notre accord entraîne la perte de la garantie.

Informations générales de sécurité pour l'utilisation de notre balance

Pour de bonnes performances et des mesures précises, soyez prudent lors de l'utilisation et de l'entretien quotidiens.

- Ne surchargez PAS la balance. Cela endommagerait la cellule de charge et annulerait la garantie.
- Ne laissez pas la charge suspendue trop longtemps sur la balance. Cela réduirait la précision de la balance et la durée de vie de la cellule de charge.
- Inspectez la manille et le crochet avant utilisation. Vérifiez régulièrement les clips, les goupilles et les vis.
- Vérifiez fréquemment la batterie. Lorsque la balance est déchargée, chargez la batterie avec son chargeur dédié ou remplacez-la par un chargeur plein.
- Si nécessaire, faites pivoter la charge plutôt que la balance.
- N'utilisez PAS la balance sous l'orage ou la pluie.
- Suspendez la balance suspendue sur une étagère dans une pièce sèche et bien ventilée. Ne posez PAS la balance directement sur le sol.
- N'essayez PAS de réparer la balance vous-même. Contactez votre représentant local.

EXPÉDITION DE LA BALANCE

Vérification de l'emballage à l'expédition

À la réception des marchandises, ouvrez l'emballage s'il ne présente aucun signe de dommage. Si, à la livraison, l'emballage présente des signes de dommage, par exemple par un agent ou un transporteur, établissez une liste détaillée et un rapport de tous les dommages dans les trois jours suivant la date indiquée sur les documents.

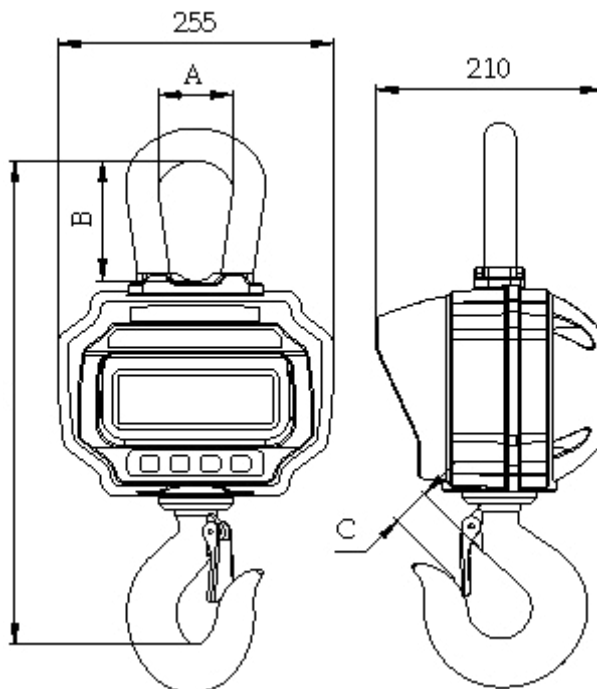
Élimination de l'emballage

Les différents éléments utilisés pour l'emballage (carton, sangles en plastique, mousse de polyuréthane) doivent être conservés afin de pouvoir renvoyer l'appareil au centre de service dans les meilleures conditions en cas de problème.

SPÉCIFICATIONS

Modèle	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Classe de précision	Classe III Équivalent à OIML R76	Classe III Équivalent à OIML R76
Plage de tarage	100 % FS.	100 % FS.
Plage du zéro	4 % FS.	4 % FS.
Temps de stabilité	≤ 10 s	≤ 10 s
Surcharge	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Charge de sécurité	150 % FS.	150 % FS.
Charge ultime	400 % FS.	400 % FS.
Batterie	Batterie rechargeable au plomb 6 V/4 Ah	Batterie rechargeable au plomb 6 V/4 Ah
Chargeur	Entrée 230 V CA, sortie 7,2 V/1 000 mA CC	Entrée 230 V CA, sortie 9,6 V/1 000 mA CC
Temp. de fonctionnement.	-10 °C à +40 °C	-10 °C à +40 °C
Humidité. Humidité	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Afficheur	35 mm (1,4 pouce) LED	35 mm (1,4 pouce) LED
Max. Courant de régime	3,000 kg	5,000 kg
min. Courant de régime	20 kg	40 kg
Résolution	1 kg	2 kg
Divisions	3,000	2,500

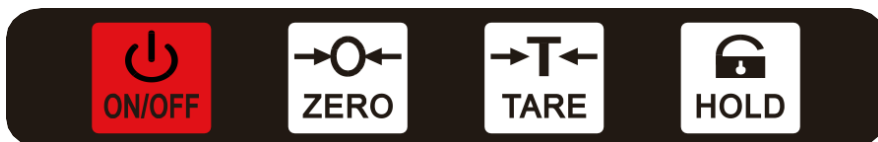
DIMENSION ET POIDS







Modèle	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

AFFICHAGE ET TOUCHES

Affichage principal

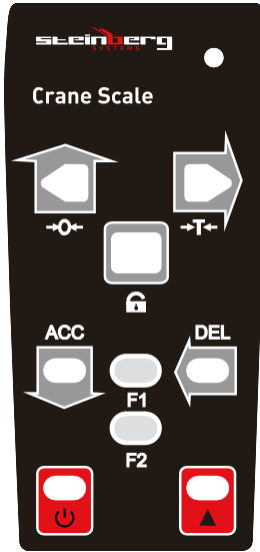
















Clé	Nom	Description du fonctionnement	Spécifications
	Marche/Arrêt	Appuyez pendant 1 seconde pour allumer ou éteindre la balance.	Sortie du sous-menu
	Zéro	balance zéro	augmenter manuellement le chiffre
	Tare	tare entrée/sortie	défilement vers la droite chiffre
	Maintenir	verrouiller/déverrouiller	confirmer

INDICATEURS

Voyant LED	Nom	Remarque
STB.	Stable	allumé lorsque le poids est stable
ZERO	Zéro	allumé lorsque le poids est à zéro
TARE	Tared	allumé lorsque la balance est tarée
HOLD	Maintenir	allumé lorsque la balance est verrouillée
lb	lb	allumé lorsque l'unité est lb
kg	kg	allumé lorsque l'unité est kg

TÉLÉCOMMANDE



Clé	Nom	Correspondance avec la touche d'affichage principale	Description du fonctionnement	Spécifications
	Zéro	identique à 	zéro balance	augmenter le chiffre
	Tare	identique à 	tare entrée/sortie	défilement vers la droite chiffre
	Maintenir	identique à 	verrouiller/déverrouiller	confirmer
	Acc	-	accumuler le poids	diminuer le chiffre
	Del	-	supprimer le dernier poids/effacer tous les poids	défilement vers la gauche chiffre
	F1	--	afficher le poids accumulé	Saisir le point décimal
	F2	-	Commutateur d'unité	-
	Éteint	identique à 	-	Confirmer et revenir au mode de pesage
	2e	identique à 	la 2e fonction	-


MESSAGES D'AFFICHAGE EN UTILISATION NORMALE

Message	Représente	Remarque
-----	-	détecter le poids
"_"	-	en mode veille
Setup	CONFIGURATION	menu de configuration utilisateur
Bat??	Batterie	pourcentage de vie de la batterie
P0000	Mot de passe	en mode mot de passe
end	FIN	enregistrer et quitter
off	OFF	mise hors tension
over	SURCHARGE	surcharge
2nd	2ND	2e fonction
err	Erreur	opération invalide



 acc 	Accumuler	accumuler le poids
 del 	Supprimer	supprimer le dernier poids
 Clr 	Effacer	supprimer tous les poids

EXPLOITATION



MISE SOUS/HORS TENSION

Appuyez sur  pendant 1 seconde pour allumer la balance. La balance effectue l'initialisation et le test de mise sous tension, « **0.0.0.0** » s'affiche deux fois, puis la capacité **3000 | 5000** s'affiche, le pourcentage d'autonomie de la batterie bat90 s'affiche, la détection de poids s'affiche, puis le zéro automatique.

Pour plus d'informations sur le zéro automatique, reportez-vous à la configuration de la balance dans le manuel technique.

Appuyez sur  ou  pendant 1 seconde pour éteindre la balance. Le pourcentage d'autonomie de la batterie bat90 s'affiche, un message d'arrêt **loff** s'affiche, puis coupez l'alimentation.

ZÉRO

Appuyez sur  ou  pour mettre à zéro. Le voyant **ZÉRO** est allumé.

Si la charge est en mouvement, ou tarée, ou hors de la plage du zéro manuel, **lerr** s'affiche. Pour plus d'informations sur la plage du zéro manuel, reportez-vous à la configuration de la balance dans le manuel technique.



TARE IN/OUT



En mode brut, appuyez sur  ou  pour tarer. Le voyant **TARE** est allumé.

Si la charge est en mouvement, ou négative, ou hors de la plage de tarage, **lerr** s'affiche. La tare réduira la plage de surcharge apparente de la balance. Par exemple, si une balance de 5 000 x 2 kg a un conteneur de 1 000 kg comme tare, la balance surchargera à un nouveau poids de 4 018 kg (5 000 - 1 000 + 9 divisions supplémentaires).

En mode net, appuyez sur  ou  pour tarer. Le voyant **TARE** est éteint.

VERROUILLER/DÉVERROUILLER

Appuyez sur  ou  pour verrouiller l'écran. Le voyant **MAINTENIR** est allumé.


Appuyez sur  **HOLD** ou p  our déverrouiller l'écran. Le voyant **MAINTENIR** est éteint.

ACCUMULER



Appuyez pour  accumuler le poids actuel.


|acc| s'affiche, indiquant que le poids est accumulé. La balance utilise le poids affiché, de sorte que le poids brut ou net est ajouté au même accumulateur. Si la charge est en mouvement, ou négative, ou ne revient pas à zéro auparavant, **|err|** s'affiche.

VUE

Appuyez sur  pour entrer en mode Affichage.

L'écran fait clignoter le poids accumulé.

Appuyez sur  **HOLD** ou p  our afficher les 5 chiffres supérieurs ou les 5 chiffres inférieurs.

Appuyez sur  **ON/OFF** ou p  our quitter le mode Affichage.

SUPPRIMER LE DERNIER POIDS

Appuyez pour  supprimer le dernier poids accumulé.

|del| s'affiche, indiquant que le dernier poids accumulé est supprimé. La fonction Supprimer supprime uniquement le dernier poids. Si le dernier poids accumulé a été supprimé, **|err|** s'affiche.

EFFACER TOUS LES POIDS

Appuyez d'abord sur  puis sur  pour effacer tout le poids accumulé.

|Clr| s'affiche, indiquant que tout le poids est effacé.

COMMUTATEUR D'UNITÉ

Appuyez pour  changer d'unité entre kg, lb et unité utilisateur.

Lorsque l'unité est **kg**, le voyant kg s'allume. Lorsque l'unité est lb, le **voyant lb** s'allume. Lorsque l'unité est unité utilisateur, les voyants **kg** et **lb** s'éteignent tous. Pour plus d'informations sur l'unité utilisateur, reportez-vous à la configuration de la balance dans le manuel technique.



CONFIGURATION UTILISATEUR

La configuration utilisateur vous permet de régler plusieurs fonctions de la balance afin qu'elle réponde mieux à vos attentes en l'utilisant. Les différents paramètres peuvent être déterminés l'un après l'autre.

Accéder à la configuration utilisateur

Appuyez d'abord sur  puis sur o  u po  ur accéder au menu de configuration utilisateur. s'a **setup** fliche.

MINUTERIE D'ARRÊT AUTOMATIQUE



Appuyez sur  ou p  our accéder à la minuterie d'arrêt automatique. s' **off??** affiche.

Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur de minuterie.

La minuterie d'arrêt automatique peut être réglée sur : 0 (désactivé), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Elle est réglée par défaut sur 15 min.

La fonction d'arrêt automatique optimise la durée de vie de la batterie de la balance en cas d'inattention ou d'inattention. L'arrêt automatique démarre avec le compte à rebours en l'absence d'action ou lorsque la charge est stable. Toute pression sur une touche ou tout mouvement en charge relance le compte à rebours.



LUMINOSITÉ DE L’AFFICHAGE


Appuyez sur  **HOLD** ou  pour accéder au réglage de la luminosité de l'écran.

Appuyez sur  **ZERO** ou  t po  ur modifier la valeur de luminosité.



La luminosité de l'écran peut être réglée sur : 1 (faible), 2 (normal), 3 (lumineux). La faible luminosité des LED économise considérablement l'énergie de la batterie.

TEMPORISATION DU MODE VEILLE

Appuyez sur  **HOLD** ou p  our accéder à la temporisation du mode veille. s' idl?? affiche.

Appuyez sur  **ZERO** ou e  t po  ur modifier la valeur de temporisation.

La temporisation du mode veille peut être réglée sur : 0 (désactivé), 5 (5 s), 10 (10 s), 15 (15 s), 30 (30 s), 60 (60 s). La valeur par défaut est de 30 s. Pour maximiser la durée de vie de la batterie, la balance passe automatiquement en mode veille lorsqu'il n'y a aucune action ou que la charge est stable. En mode veille, la balance fonctionne en état de faible consommation d'énergie. Toute pression sur une touche ou tout mouvement en charge réveille la balance du mode veille.

Appuyez sur  **HOLD** ou  pour quitter la configuration utilisateur.







CONFIGURATION DE LA BALANCE



ATTENTION : Les paramètres de la configuration de la balance sont étroitement liés aux performances métrologiques de la balance. Il n'est PAS recommandé de modifier les paramètres sauf en cas d'absolue nécessité. En cas de doute, veuillez contacter le service client pour vérifier s'il est nécessaire de modifier ces paramètres.

CONFIGURATION DE LA BALANCE

ENTRÉE DANS LE MENU

Appuyez deux fois sur  accéder au mode Mot de passe.



La balance affiche **P0000** Saisir le mot de passe de configuration de la balance .P0258 Pour ce faire, appuyez sur  ou  puis sur , pour modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  et sur  pour déplacer le chiffre.

Appuyez sur  ou  pour confirmer la saisie et accéder à la configuration de la balance.

La balance affiche **SCALE**.

RÉSOLUTION D'AFFICHAGE

La résolution d'affichage peut être réglée sur : La résolution d'affichage peut être réglée sur : 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 ou 50.




Appuyez sur  ou p  our entrer dans la résolution d'affichage. s'E--- affiche.

Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur de résolution.

PLAGE DU ZÉRO AUTOMATIQUE



La plage de zéro automatique peut être réglée sur : 0 % (désactivé), 2 (± 2 % FS), 3 (± 3 % FS), 4 (± 4 % FS), 10 (± 10 % FS), 20 (± 20 % FS), 50 (± 50 % FS), 100 (± 100 % FS). Elle est réglée sur ± 20 % FS par défaut.

Appuyez sur  ou p  our entrer dans le paramètre de plage du zéro automatique. La balance affiche **AE----**.




Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur.

plage du zéro manuel

La plage du zéro manuel peut être réglée sur : 0 % (désactivé), 2 (± 2 % FS), 3 (± 3 % FS), 4 (± 4 % FS), 10 (± 10 % FS), 20 (± 20 % FS), 50 (± 50 % FS), 100 (± 100 % FS).



Appuyez sur  ou p  our accéder au réglage de la plage du zéro manuel.

La balance affiche la plage du zéro manuel, **FE884** indiquant 4 % FS. Le zéro n'est autorisé que lorsque le poids se trouve dans la plage du zéro manuel.




Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur.

PLAGE DE SUIVI DE LA PLAGE DU ZÉRO

La plage du zéro peut être réglée sur : 0 (désactivé), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). L'activation du suivi du zéro améliorera la température de la balance et la dérive des performances !

Appuyez sur  ou p  our accéder au réglage de la plage du suivi de la plage du zéro.

La balance affiche la plage du zéro, **EE805** indiquant 0,5e.




Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur.





PLAGE DU ZÉRO

La plage du zéro définit la plage dans laquelle la balance doit se trouver avant d'activer l'opération d'accumulation. Lorsque la charge est retirée de la balance, le poids restant doit être inférieur à la valeur définie.

Appuyez sur  ou p  our accéder au réglage de la plage du zéro.



     s'affiche.




Appuyez sur  ou e  t po  ur modifier la valeur.

Appuyez sur  ou e  t po  ur déplacer le chiffre. Saisissez la valeur de la plage du zéro. Appuyez sur  pour définir le point décimal. La plage du zéro peut être définie de 0e à 3000e. Elle est définie par défaut sur "5e"

ÉCONOMIE DU ZÉRO

Lorsque la sauvegarde du zéro est activée, le zéro automatique est désactivé automatiquement. La balance calcule le poids en fonction de la dernière action de mise à zéro. Elle est désactivée par défaut.



Appuyez sur  ou  pour accéder à la sauvegarde du zéro. s'5 --- affiche.




Appuyez sur  ou  et  pour changer le statut à « on » (activé) ou « off » (désactivé).

ANTI-MOUVEMENT

Au prix d'un temps de mesure, la fonction Anti-Mouvement règle intelligemment la détermination du poids lorsque la balance est en mouvement. Plus l'Anti-Mouvement est faible, plus la balance affiche le poids rapidement, mais plus il lui faut de temps pour se stabiliser.



L'Anti-Mouvement peut être réglé sur : 0 (désactivé), 1 (le plus faible), 2 (faible), 3 (normal), 4 (fort), 5 (le plus fort).




Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage anti-mouvement. s'5EB --- affiche.

Appuyez sur  ou  et  pour modifier la valeur.

PESÉE DYNAMIQUE



Dans certaines applications spéciales où la précision de la balance n'est pas aussi importante que la stabilité de la balance pour la lecture du poids, la pesée dynamique peut être une fonction utile pour régler la lecture du poids plus rapidement.







Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de pesée dynamique. s'5DY --- affiche.

Appuyez sur  ou  et  pour modifier la valeur.

GRAVITÉ

Cette valeur peut être réglée de 0,000 à 9,999. Ne réglez la gravité que lorsque la balance est utilisée dans un endroit où l'accélération de la gravité est très différente de l'endroit où elle a été étalonnée.

Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de la gravité. s'G --- affiche.



Appuyez sur  ou  , puis sur  pour modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur  pour déplacer le chiffre. Saisissez la valeur de gravité. Appuyez sur  pour saisir le point décimal.








UNITÉ UTILISATEUR

L'unité utilisateur peut être définie de 0,000 à 9,999.

L'unité utilisateur est une unité nommée qui est généralement utilisée dans la région de l'utilisateur, mais qui n'est pas incluse par défaut dans la balance. Il s'agit d'un ratio par rapport à l'unité système. Par exemple, si l'unité utilisateur est définie sur 1,234 et si l'unité système est kg, alors après le passage à l'unité utilisateur, la balance mesure le poids (1000 kg) et affiche la valeur calculée (1234 usr).

Cela signifie que vous devez surveiller la charge maximale suspendue à la balance lorsque vous utilisez l'unité utilisateur, afin de ne pas surcharger la balance en raison d'une valeur affichée différente !




Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de l'unité utilisateur. **U ---** affiche.




Appuyez sur  ou  puis sur  pour modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur  pour déplacer le chiffre. Saisissez la valeur de l'unité utilisateur. Appuyez sur  pour saisir le point décimal.



ÉTALONNAGE

SAISIE DES PARAMÈTRES D'ÉTALONNAGE

Appuyez deux fois pour  accéder au mode Mot de passe.



La balance affiche **P0000**. Appuyez sur  ou  et  pour modifier le chiffre.

Appuyez sur  ou  et  pour déplacer le chiffre. Saisissez le mot de passe d'étalonnage : P8416.

Appuyez sur  ou  pour confirmer la saisie et pour accéder à l'étalonnage. **s'CAL** affiche.

UNITÉ SYSTÈME



La balance affiche l'unité système, par exemple, **UR0PG**, indiquant que l'unité système est le kg. L'unité système peut être définie sur : kg et lb.








Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de l'unité système. **s'Un---** affiche.

Appuyez sur  ou  et  pour modifier l'unité système.

ÉTALONNAGE GRAVITÉ



Cette valeur peut être réglée de 0,000 à 9,999. La valeur 9,794 est définie par défaut.








Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de la gravité. s'**G---** affiche.

Appuyez sur  ou  puis sur  pour modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur  pour déplacer le chiffre. Saisissez la valeur de la gravité. Appuyez sur  pour saisir le point décimal.



MAX. CAP



N'essayez PAS de régler la capacité maximale. au-dessus de la capacité réelle de la balance. Une surcharge peut endommager gravement la balance et est très dangereuse.

Appuyez sur  ou  pour accéder au réglage de la gravité. **00000 s'**affiche.

Appuyez sur  ou  puis sur  pour modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur  pour déplacer le chiffre. Saisissez la valeur de la capacité maximale. Appuyez sur  pour saisir le point décimal.

DÉTECTION DU ZÉRO

Appuyez sur  ou  pour accéder à la détection du zéro. s'**0.0000** affiche.








Gardez la balance sans charge et appuyez sur  ou  pour afficher le code de poids 12345.



Une fois la détection terminée, la balance entre automatiquement en mode de Load1 détection.



LOAD 1 DÉTECTION

La balance affiche **0.0000**.

Chargez un poids standard et appuyez sur  ou  00000 s'affiche

Appuyez sur  ou  puis sur po  ur modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur po  ur déplacer le chiffre. Saisissez la valeur du poids. Appuyez sur  pour saisir la virgule.



Maintenez la charge stable et appuyez sur  ou  pour afficher le code de poids **23456**.










Attendez que le code de poids soit stable. Appuyez sur  ou p  our lancer la détection du poids.



Une fois la détection terminée, la balance passe automatiquement en mode de détection de charge 2.

LOAD 2 DÉTECTION

La balance affiche .

Chargez un poids standard et appuyez sur  ou  00000 s'affiche

Appuyez sur  ou  puis sur po  ur modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur po  ur déplacer le chiffre. Saisissez la valeur du poids. Appuyez sur  pour saisir la virgule décimale. Maintenez la charge stable et appuyez sur  ou  pour afficher le code de poids **34567**.








Attendez que le code de poids soit stable. Appuyez sur  ou p  our démarrer la détection du poids.

Une fois la détection terminée, la balance passe automatiquement en mode de détection de charge 3.



LOAD 3 DÉTECTION

La balance affiche .

Chargez un poids standard et appuyez sur  ou  00000 s'affiche.

Appuyez sur  ou  puis sur po  ur modifier le chiffre. Appuyez sur  ou  puis sur po  ur déplacer le chiffre. Saisissez la valeur du poids. Appuyez sur  pour saisir la virgule décimale. Maintenez la charge stable et

appuyez sur  ou  pour afficher le code de poids **45678**.

Attendez que le code de poids soit stable. Appuyez sur  ou  pour démarrer la détection du poids.



Une fois la détection terminée, la balance enregistre automatiquement et quitte le mode d'étalonnage.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Pour maximiser la durée de vie de la batterie, veuillez lire le guide d'entretien de la batterie suivant.

- Cette balance est alimentée par une batterie plomb-acide rechargeable de 6 V 4,0 Ah.
- Le temps de charge d'une batterie complètement déchargée est d'environ 12 heures. Lors de la charge, le voyant rouge indique une batterie faible, tandis que le voyant vert indique une batterie pleine.
- Selon la luminosité des LED et le mode veille sélectionné, l'autonomie de la batterie varie de 60 à 200 heures.
- Pour préserver l'autonomie, activez l'arrêt automatique et le mode veille, puis diminuez la luminosité des LED.
- Pour une durée de vie maximale, la batterie doit être stockée entre -20 °C (-4 °F) et +50 °C (122 °F). Les batteries stockées doivent être rechargées tous les trois mois.
- La batterie est fixée en permanence au couvercle du compartiment. Pour retirer le bloc-batterie, dévissez les deux vis du couvercle, tirez sur le bloc-batterie pour le sortir et débranchez le câble de la balance.

DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution suggérée
Ne s'allume pas après avoir appuyé sur la touche 	Batterie déchargée/défectueuse	Vérifiez la batterie et chargez la
	touche  défectueuse	Appuyez plus fort et maintenez enfoncé 2 secondes
	Câble d'alimentation défectueux	Ouvrez le panneau avant, vérifiez le câble d'alimentation
	Carte mère défectueuse	Contactez le représentant

L'écran clignote	Batterie déchargée	Chargez la batterie
Aucune action n'est entreprise après avoir appuyé sur la touche	La balance est perturbée	Rebranchez le câble d'alimentation
	Clé défectueuse	Contactez le représentant
Lecture du poids instable	Charge en mouvement	Maintenez la charge stable
	Faible Changement anti-mouvement	Niveau anti-mouvement
	Cellule de charge ou carte mère amortie	Cellule de charge ou carte mère sèche
	Carte mère défectueuse	Contactez le représentant
Lecture du poids non nulle lorsqu'aucune charge	Batterie déchargée	Chargez la batterie
	Cellule de charge sollicitée trop longtemps	Suspendre la balance suspendue en stockage
	Cellule de charge dérivante	Contactez le représentant
Erreur importante dans la lecture du poids	La balance n'est pas remise à zéro avant d'appliquer la charge	Mise à zéro manuelle de la balance avant le chargement
	Mauvaise unité	Passer à l'unité correcte
	La balance nécessite un étalonnage	Calibrer la balance
	Cellule de charge ou carte mère défectueuse	Contactez le représentant
La batterie ne peut pas être rechargée	Carte de charge défectueuse	Contactez le représentant
	Batterie défectueuse	
Courte distance de télécommande	Batterie de la télécommande déchargée / défectueuse	Remplacez les piles de la télécommande

INFORMAZIONI GENERALI

Grazie per aver scelto questo prodotto di qualità Steinberg Systems!

La bilancia sospesa elettronica per gru della serie Steinberg combina hardware elettrico affidabile e avanzato con un software di qualità. Utilizzando il microprocessore della serie Steinberg e la tecnologia di conversione A/D ad alta velocità e alta precisione, la serie di bilance Steinberg è dotata di un circuito di compensazione del jitter appositamente progettato per raggiungere rapidamente uno stato stazionario con un'elevata capacità anti-interferenza. Questa serie di bilance può essere utilizzata per applicazioni di pesatura in ambito commerciale, minerario, di stoccaggio e di trasporto.

Questa bilancia è una combinazione di un design meccanico solido e collaudato, con l'elettronica più avanzata di oggi per offrire un set di funzionalità superbo. È versatile, affidabile, precisa e facile da usare.

- Qualità **superba**: rigorosamente conforme alle direttive europee CE.
- Grande sicurezza**: funzione di spegnimento automatico, funzione standby
- Forte affidabilità**: tecnologia all'avanguardia, circuito integrato di qualità per elevate prestazioni e stabilità a lungo termine.
- Ampia applicabilità**: popolare e applicabile nell'industria di stoccaggio, tessile, metallurgica e così via.
- Facile da usare**: solo 4 pulsanti sulla bilancia per tutte le funzioni
- Funzione **completa**: **accumulo**, TARA, retroilluminazione del display

INFORMAZIONI GENERALI SULLA SICUREZZA

Per evitare lesioni da incendio o scossa elettrica, assicurarsi di rispettare le istruzioni di sicurezza durante l'utilizzo di questo dispositivo. Leggere attentamente le istruzioni e assicurarsi di averle comprese bene. Conservare il manuale vicino all'apparecchio per poterlo consultare in qualsiasi momento. Utilizzare sempre fonti di corrente collegate a terra e che forniscano la tensione necessaria (indicata sull'etichetta dell'apparecchio). In caso di dubbi, far verificare da un elettricista la corretta messa a terra della presa. Non utilizzare mai un cavo di alimentazione danneggiato. Non aprire l'apparecchio in ambienti umidi o bagnati, o se si è bagnati. Proteggere l'apparecchio dai raggi solari. Utilizzare l'apparecchio in un luogo protetto per evitare di danneggiarlo o mettere in pericolo altre persone.

Prima di pulirlo, scollegarlo. Utilizzare un panno morbido e umido per la pulizia.

Evitare l'uso di detersivi e assicurarsi che nessun liquido penetri nell'apparecchio.

Spegnere rapidamente l'apparecchio se si notano anomalie nel suo funzionamento. L'apertura dell'apparecchio senza la nostra autorizzazione comporta la perdita della garanzia.

Informazioni generali sulla sicurezza per l'uso della nostra bilancia

Per prestazioni ottimali e misurazioni precise, prestare attenzione al funzionamento e alla manutenzione quotidiani.

- NON sovraccaricare la bilancia. Ciò danneggerà la cella di carico e invaliderà la garanzia.
- NON lasciare il carico appeso alla bilancia per lungo tempo. Ciò ridurrà la precisione della bilancia e accorcerà la durata della cella di carico.
- Ispezionare il grillo e il gancio prima dell'uso. Controllare regolarmente clip, perni e viti.
- Controllare frequentemente la batteria. Quando la bilancia si scarica, caricare la batteria con l'apposito caricabatterie o sostituirla con uno completamente carico.
- Ruotare il carico anziché la bilancia, se necessario.
- NON utilizzare la bilancia sotto temporali o pioggia.
- Appendere la bilancia su uno scaffale in un luogo asciutto e ben ventilato. NON appoggiare la bilancia direttamente sul pavimento.
- NON tentare di riparare la bilancia da soli. Contattare il rappresentante locale.

CONSEGNA DELLA BILANCIA

Controllo dell'imballaggio alla consegna

Al ricevimento della merce, procedere all'apertura dell'imballaggio se non presenta segni di danneggiamento. Se al momento della consegna della merce si riscontrano segni di danneggiamento dell'imballaggio, ad esempio da parte di un agente o di un corriere, entro tre giorni dalla data indicata sui documenti, redigere un elenco dettagliato e una relazione di tutti i danni alla merce.

Smaltimento dell'imballaggio

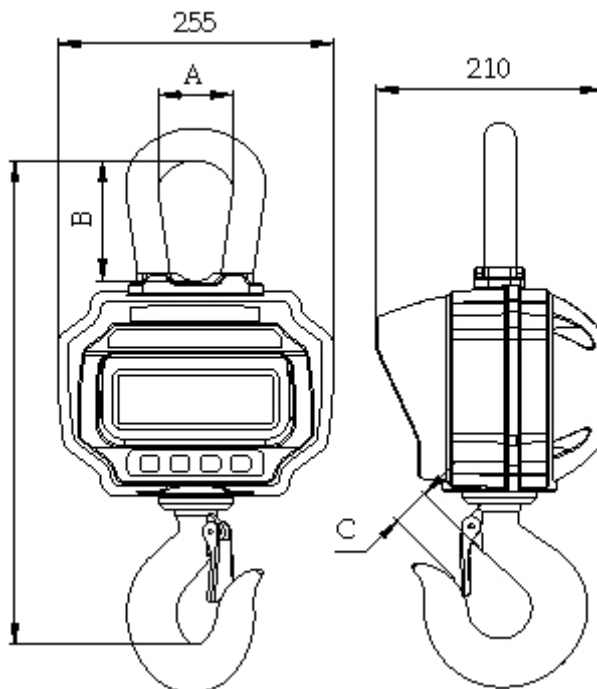
I vari elementi utilizzati per l'imballaggio (cartone, reggette in plastica, schiuma poliuretana) devono essere conservati, in modo che il dispositivo

possa essere rispedito al centro di assistenza in condizioni ottimali in caso di problemi.

SPECIFICHE

Modello	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Classe di precisione	Classe III Equivalente a OIML R76	Classe III Equivalente a OIML R76
Intervallo di tara	100% FS.	100% FS.
Portata zero	4% FS.	4% FS.
Tempo stabile	≤10 sec	≤10 sec
Sovraccarico	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Carico di sicurezza	150% FS.	150% FS.
Carico massimo	400% FS.	400% FS.
Batteria	Batteria ricaricabile al piombo 6 V/4 Ah	Batteria ricaricabile al piombo 6 V/4 Ah
Caricatore	Ingresso AC230 V, uscita DC7,2 V/1000 mA	Ingresso AC230 V, uscita DC9,6 V/1000 mA
Temp. di esercizio.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Temp. Umidità	.. Umidità 20°C ≤90%	20°C ≤90%
Display	35 mm (1,4 pollici) LED	35 mm (1,4 pollici) LED
Max. Capacità di carico	3,000 kg	5,000 kg
Capacità minima. Capacità di carico	20 kg	40 kg
Precisione del display	1 kg	2 kg
Divisioni	3,000	2,500

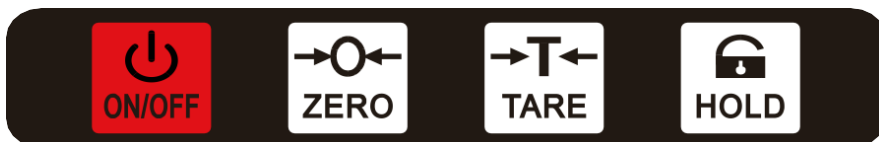
DIMENSIONI E PESO







Modello	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLAY E TASTI

Display principale

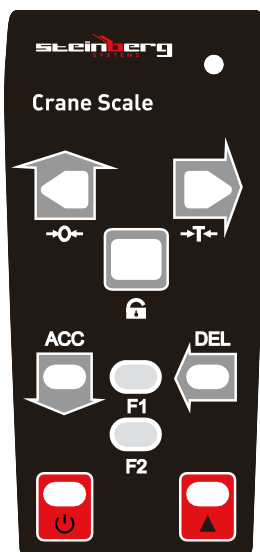
















Chiave	Nome	Funzione	Specifiche
	On/Off	Premere per 1 secondo per accendere o spegnere la bilancia.	Uscita dal sottomenu
	Zero	azzerare la bilancia aumentare manualmente la cifra	aumentare la cifra
	Tara	tara in/out	scorrimento a destra cifra
	Hold	blocca/sblocca	conferma

INDICATORI

Diodo LED	Nome	Nota
STB.	Stabile	acceso quando il peso è stabile
ZERO	Zero	acceso quando il peso è a zero
TARE	Tara	acceso quando la bilancia è tarata
HOLD	Hold	acceso quando la bilancia è bloccata
lb	lb	acceso quando l'unità è lb
kg	kg	acceso quando l'unità è kg

TELECOMANDO



Chiave	Nome	Corrispondenza con il tasto del display principale	Funzione	Specifiche
	Zero	uguale alla  ZERO	bilancia zero	aumenta la cifra
	Tara	uguale alla  TARE	tara in/out	scorrimento a destra cifra
	Hold	uguale alla  HOLD	blocca/sblocca	conferma
	Acc	-	accumula peso	diminuisce cifra
	Del	-	elimina ultimo peso / cancella tutto il peso	scorrimento a sinistra cifra
	F1	--	visualizza il peso accumulato	Inserisci punto decimale
	F2	-	Unità	-
	Spengimento	uguale a  ON/OFF	-	Conferma e torna alla modalità di pesatura
	2nd	uguale alla 	2nd funzione	-


MESSAGGI DEL DISPLAY PER USO NORMALE

Messaggio	Indica	Nota
-----	-	rileva peso
"_"	-	in modalità inattiva
Setup	SETUP	menu di configurazione utente
Bat??	Batteria	durata batteria percentuale
P0000	Password	in modalità password
 end 	END	salva ed esci
 off 	OFF	spegnimento
 over	SOVRACCARICO	sovraccarico
 2nd 	2ND	2nd funzione
 err 	Errore	operazione non valida



 acc 	Accumula	accumula peso
 del 	Elimina	elimina ultimo peso
 Clr 	Cancella	elimina tutto il peso

FUNZIONAMENTO

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Premere  per 1 secondo per accendere la bilancia. La bilancia esegue l'inizializzazione e il test di accensione, "**0.0.0.0**" viene visualizzato due volte, quindi viene visualizzata la capacità **3000 | 5000**, viene visualizzata la percentuale di durata della batteria bat90, viene visualizzato il rilevamento del peso e quindi l'azzeramento automatico.

Per informazioni sull'azzeramento automatico, fare riferimento alla sezione Configurazione della bilancia nel Manuale tecnico.

Premere  o  per 1 secondo per spegnere la bilancia. Viene visualizzata la percentuale di durata della batteria bat90, viene visualizzato il messaggio di spegnimento **loff** e quindi l'alimentazione viene interrotta.

ZERO

Premere  o  per azzerare. La spia **ZERO** si accende.

Se il carico è in movimento, tarato o fuori dalla portata zero manuale, viene visualizzato **|err|**
Per informazioni sulla portata zero manuale, fare riferimento alla sezione Configurazione della bilancia nel Manuale tecnico.



TARA IN/OUT



In modalità lordo, premere  o  per tarare in entrata. La spia **TARA** si accende.

Se il carico è in movimento, negativo o fuori dall'intervallo di tara, **|err|** viene visualizzato. La tara ridurrà l'intervallo di sovraccarico apparente della bilancia. Ad esempio, se una bilancia da 5000*2 kg ha un contenitore da 1000 kg come tara, la bilancia sovraccaricherà a un nuovo peso di 4018 kg (5000 - 1000 + 9 divisioni aggiuntive).


In modalità netto, premere  o  per tarare. La spia **TARA** si spegne.

BLOCCO/SBLOCCAGGIO

Premere  o  per bloccare lo schermo. La spia **HOLD** si accende.


Premere  o  per sbloccare lo schermo. La spia **HOLD** si spegne.

ACCUMULO

Premere  per accumulare il peso corrente.



|acc| Viene visualizzato, indicando che il peso è accumulato. La bilancia utilizza il peso visualizzato, quindi il peso lordo o netto viene aggiunto allo stesso accumulatore. Se il carico è in movimento, negativo o non torna a zero prima, viene **|err|** visualizzato.

VISTA

Premere  per accedere alla modalità Visualizzazione.

Il display lampeggia con il peso accumulato.

Premere  o  per visualizzare le 5 cifre alte o le 5 cifre basse.



Premere  o  per uscire dalla modalità di visualizzazione.

ELIMINA ULTIMO PESO

Premere  per eliminare l'ultimo peso accumulato.


|del| Viene visualizzato, indicando che l'ultimo peso accumulato è stato eliminato. La funzione di eliminazione elimina solo l'ultimo peso. Se l'ultimo peso accumulato è stato eliminato, **|err|** viene visualizzato.

CANCELLA TUTTI I PESI

Premere  prima e poi  per eliminare tutto il peso accumulato.

|Clr| Viene visualizzato, indicando che tutto il peso è stato eliminato.

CAMBIO UNITÀ

Premere  per cambiare unità di misura tra kg, lb e unità utente.

Quando l'unità è **kg**, il LED kg si accende. Quando l'unità è lb, il LED **lb** si accende. Quando l'unità è unità utente, i LED **kg** e **lb** si spengono. Per ulteriori informazioni sull'unità utente, fare riferimento alla configurazione della bilancia nel manuale tecnico.



IMPOSTAZIONE UTENTE

L'impostazione utente consente di impostare diverse funzioni della bilancia in modo che si adatti al meglio alle proprie aspettative di utilizzo. I diversi parametri possono essere determinati uno dopo l'altro.

Accesso all'impostazione utente

Premere prima  e poi premere o  pe  r accedere al menu di impostazione utente. Viene visualizzato **setup**.

TEMPORIZZAZIONE SPEGNIMENTO AUTOMATICO



Premere  o p  er accedere alla temporizzazione dello spegnimento automatico. Viene visualizzato **off??**.



Premere  o e  pe  r modificare il valore di temporizzazione.

Il tempo di spegnimento automatico può essere impostato su: 0 (disattivato), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). L'impostazione predefinita è 15 min.

La funzione di spegnimento automatico massimizza la durata della batteria della bilancia, evitando che qualcuno la spenga quando non è in funzione. Lo spegnimento automatico si avvia con il timer del conto alla rovescia quando non c'è azione o il carico è stabile. Qualsiasi pressione di un tasto o movimento nel carico riavvia il timer del conto alla rovescia.



LUMINOSITÀ DEL DISPLAY



Premere  o  per accedere alla luminosità del display. Viene visualizzato.

Premere  o  per modificare il valore di luminosità.

La luminosità del display può essere impostata su: 1 (scarsa), 2 (normale), 3 (luminosa). La luminosità ridotta del LED consente di risparmiare notevolmente la batteria.



TEMPORIZZAZIONE MODALITÀ INATTIVA

Premere  o  per accedere alla temporizzazione della modalità inattiva. Viene visualizzato.

Premere  o  per modificare il valore di temporizzazione.

La temporizzazione della modalità inattiva può essere impostata su: 0 (disattivata), 5 (5 sec), 10 (10 sec), 15 (15 sec), 30 (30 sec), 60 (60 sec). L'impostazione predefinita è 30 sec.

Per massimizzare la durata della batteria, la bilancia entra automaticamente in modalità inattiva quando non viene eseguita alcuna azione o il carico è stabile. In modalità inattiva, la bilancia funziona in stato di basso consumo energetico. Qualsiasi pressione di un tasto o movimento sotto carico riattiva la bilancia dalla modalità inattiva.

Premere  o  per uscire dalla configurazione utente.







CONFIGURAZIONE BILANCIA



ATTENZIONE: i parametri nella configurazione della bilancia sono strettamente correlati alle prestazioni metrologiche della bilancia. NON si consiglia di modificare alcun parametro a meno che non sia assolutamente necessario. In caso di dubbi, contattare il servizio clienti per verificare se è necessario modificare questi parametri.

CONFIGURAZIONE BILANCIA

ACCESSO AL MENU

Premere due volte  per accedere alla modalità Password.



La bilancia visualizza **P0000** la password **P0258** di configurazione della bilancia. Per farlo, premere  o  quindi  , per modificare il numero. Premere  o  e  per spostare la cifra.


Premere  o  per confermare l'inserimento e accedere alla configurazione della bilancia.

La bilancia visualizza **SCALE**.

RISOLUZIONE DEL DISPLAY



La risoluzione del display può essere impostata su: La risoluzione del display può essere impostata su: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 o 50.

Premere  o  per accedere alla risoluzione del display. Viene visualizzato **E---**.

Premere  o  e  per modificare il valore della risoluzione.

INTERVALLO AUTO-PORTATA ZERO

L'intervallo Auto-portata zero può essere impostato su: 0% (disattivato), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). L'impostazione predefinita è $\pm 20\%FS$.

Premere  o  per accedere all'impostazione della portata zero automatica. La bilancia visualizza **A2---**.

Premere  o  e  per modificare il valore.

PORTATA ZERO MANUALE

La portata zero manuale può essere impostata su: 0% (disabilitato), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).

Premere  o  per accedere all'impostazione della portata zero manuale.

La bilancia visualizza la portata zero manuale, **A2884** indicando che lo zero al 4% FS è consentito solo quando il peso rientra nella portata zero manuale.

Premere  o  per modificare il valore.

INTERVALLO DI TRACCIAMENTO DELLA PORTATA ZERO

L'intervallo di portata zero-Tracking può essere impostato su: 0 (disabilitato), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). L'abilitazione dello Zero-Tracking migliorerà la temperatura della bilancia e ne ridurrà la deriva delle prestazioni!



Premere  o  per accedere all'impostazione della portata zero-Tracking.



La bilancia visualizza l'intervallo di portata zero,  indicando 0,5e.

Premere  o  per modificare il valore.


PORTATA ZERO

L'intervallo di portata zero definisce l'intervallo in cui la bilancia deve rientrare prima di attivare l'operazione di accumulo. Quando il carico viene rimosso dalla bilancia, il peso rimanente deve essere inferiore al valore impostato.

Premere  o  per accedere all'impostazione della portata zero.  viene visualizzato.



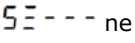
Premere  o  per modificare il valore.

Premere  o  per spostare la cifra. Inserire il valore della portata zero.

Premere  per impostare il punto decimale. La portata zero può essere impostata da 0e a 3000e. È impostato su "5e" per impostazione predefinita.

SALVATAGGIO AZZERAMENTO

Quando il salvataggio azzeramento è abilitato, l'azzeramento automatico viene disabilitato automaticamente. La bilancia calcola il peso in base all'ultima azione di azzeramento. È disabilitato per impostazione predefinita.

Premere  o  per accedere al salvataggio azzeramento.  viene visualizzato.


Premere  o  per modificare lo stato in "on" (abilitato) o "off"

(disabilitato).

ANTI-MOTION

A scapito del tempo di misurazione, la funzione Anti-Motion regola in modo intelligente la determinazione del peso quando la bilancia è in movimento. Più debole è l'Anti-Motion, più velocemente la bilancia visualizza il peso, ma più tempo impiega per stabilizzarsi.



L'Anti-Motion può essere impostato su: 0 (disattivato), 1 (più debole), 2 (debole), 3 (normale), 4 (forte), 5 (più forte).

Premere  o  per accedere all'impostazione Anti-movimento. Viene visualizzato **SEB** -ene.

Premere  o  e  per modificare il valore.

PESATURA DINAMICA

In alcune applicazioni speciali in cui la precisione della bilancia non è così importante quanto la stabilità della bilancia per la lettura del peso, la pesatura dinamica può essere una funzione utile per impostare la lettura del peso più velocemente.








Premere  o  per accedere all'impostazione Pesatura Dinamica. Viene visualizzato **DY---**ene.

Premere  o  e  per modificare il valore.

GRAVITÀ

Questo valore può essere impostato da 0,000 a 9,999. Regolare la gravità solo quando la bilancia viene utilizzata in un luogo in cui l'accelerazione di gravità è notevolmente diversa dal luogo in cui è stata calibrata.

Premere  o  per accedere all'impostazione Gravità. Viene visualizzato **G---**ene.

Premere ,  quindi  per modificare la cifra. Premere ,  e  per spostare la cifra. Inserire il valore di gravità. Premere  per inserire il punto decimale.








UNITÀ UTENTE

L'unità utente può essere impostata da 0,000 a 9,999.

L'unità utente è un'unità di misura nominata che viene solitamente utilizzata nella regione dell'utente, ma che non è inclusa nella bilancia per impostazione predefinita. È un rapporto con l'unità di sistema. Ad esempio, se l'unità utente è impostata su 1,234 e se l'unità di sistema è kg, dopo essere passati all'unità utente, la bilancia misura il peso (1000 kg) e visualizza il valore calcolato (1234usr).

Ciò significa che è necessario prestare attenzione al carico massimo appeso alla bilancia durante l'utilizzo dell'unità utente, per non sovraccaricarla a causa di un valore visualizzato diverso!




Premere  o  per accedere all'impostazione dell'unità utente. vi **U** --- ene visualizzato.




Premere  o  quindi pe  r modificare la cifra. Premere  o  e pe  r spostare la cifra. Inserire il valore dell'unità utente. Premere  per inserire il punto decimale.



CALIBRAZIONE

IMPOSTAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI DI CALIBRAZIONE

Premere  due volte per accedere alla modalità Password.



La bilancia visualizza **P0000**. Premere  o  e p  er modificare il valore digitale.




Premere  o  e  per spostare il valore digitale. Inserire la password di calibrazione: P8416.

Premere  o p  er confermare l'inserimento e per accedere alla calibrazione. vi **CAL** ene visualizzato.

UNITÀ DI SISTEMA

La bilancia visualizza l'unità di sistema, ad esempio, **0.000 kg**, indicando che l'unità di sistema è kg. L'unità di sistema può essere impostata su: kg e lb.








Premere  o p  er accedere all'impostazione dell'unità di sistema. vi **U**n--- ene visualizzato.

Premere  o  e  per modificare l'unità di sistema.

CALIBRAZIONE GRAVITÀ

Questo valore può essere impostato da 0,000 a 9,999. Il valore predefinito è 9,794.








Premere  o  per accedere all'impostazione Gravità. Viene visualizzato **G---**.

Premere  o  quindi  per modificare la cifra. Premere  o  e  per spostare la cifra. Immettere il valore di Gravità. Premere  per inserire il punto decimale.



CAPACITÀ MAX. CAP



NON tentare di impostare una capacità massima maggiore della capacità effettiva della bilancia. Il sovraccarico provoca gravi danni alla bilancia ed è molto pericoloso.

Premere  o  per accedere all'impostazione Gravità. Viene visualizzato 00000.

Premere  o  quindi  per modificare la cifra. Premere  o  e  per spostare la cifra. Immettere il valore di capacità massima. Premere  per inserire il punto decimale.

RILEVAMENTO ZERO

Premere  o  per accedere al rilevamento zero. Viene visualizzato **00000**.







Tenere la bilancia senza carico e premere  o  per visualizzare il codice di peso 12345.


Al termine del rilevamento, la bilancia entra automaticamente in modalità Load1 Rilevamento.

LOAD 1 RILEVAMENTO



La bilancia visualizza **00000**.

Caricare un peso standard e premere  o  00000 mostra

Premere  o  quindi  per modificare la cifra. Premere  o  e 


spostare la cifra. Inserire il valore del peso. Premere  per inserire il punto decimale.

Mantenere il carico stabile e premere  o  per visualizzare il codice del peso **23456**.










Attendere che il codice del peso sia stabile. Premere  o  per avviare il rilevamento del peso.



Una volta terminato il rilevamento, la bilancia entra automaticamente in Rilevamento Carico 2.

LOAD 2 RILEVAMENTO

La bilancia visualizza .


Caricare un peso standard e premere  o  **00000** mostra

Premere ,  quindi  per modificare la cifra. Premere ,  e  per spostare la cifra. Inserire il valore del peso. Premere  per inserire il punto decimale. Mantenere il carico stabile e premere  o  per visualizzare il codice del peso **34567**.










Attendere che il codice del peso sia stabile. Premere  o  per avviare il rilevamento del peso.



Una volta terminato il rilevamento, la bilancia entra automaticamente in modalità Rilevamento Carico 3.

LOAD 3 RILEVAMENTO

La bilancia visualizza .

Caricare un peso standard e premere  o  **Viene visualizzato 00000**.

Premere ,  quindi  per modificare la cifra. Premere ,  e  per spostare la cifra. Inserire il valore del peso. Premere  per inserire il punto decimale. Mantenere il carico stabile e premere  o  per visualizzare il codice del peso **45678**.

Attendere che il codice del peso sia stabile. Premere  o  per avviare il

rilevamento del peso.



Una volta terminato il rilevamento, la bilancia salva automaticamente ed esce dalla modalità di calibrazione.

MANUTENZIONE DELLA BATTERIA

Per massimizzare la durata della batteria, leggere la seguente guida alla manutenzione della batteria.

- Questa bilancia è alimentata da una batteria al piombo ricaricabile da 6 V 4,0 Ah.
- Il tempo di ricarica per una batteria completamente scarica è di circa 12 ore. Durante la ricarica, l'indicatore di carica rosso indica una scarica, mentre quello verde indica una carica completa.
- A seconda della luminosità del LED e dell'impostazione della modalità di inattività, la batteria funziona da 60 a 200 ore.
- Per prolungare la durata della batteria, abilitare lo spegnimento automatico e la modalità di inattività, riducendo la luminosità del LED.
- Per ottenere la massima durata, la batteria deve essere conservata a una temperatura compresa tra -20 °C (-4 °F) e +50 °C (122 °F). Le batterie conservate devono essere ricaricate ogni tre mesi.
- La batteria è fissata in modo permanente allo sportello della batteria. Per rimuovere il pacco batteria, svitare le due viti sullo sportello di accesso, estrarre il pacco batteria in linea retta e scollegare il cavo della batteria dalla bilancia.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione suggerita
Non si accende dopo aver premuto il  tasto	batteria scarica/difettosa	controllare la batteria e caricarla
	tasto  difettoso	premere più forte e continuare a premere per 2 secondi
	cavo di alimentazione difettoso	aprire il pannello frontale, controllare il cavo di alimentazione
	scheda madre difettosa	contattare un rappresentante
Il display lampeggia	batteria scarica	caricare la batteria

Nessuna azione intrapresa dopo aver premuto il tasto	la bilancia è disturbata	ricollegare il cavo di alimentazione
	tasto difettoso	contattare un rappresentante
Letture del peso non stabile	carico in movimento	mantenere il carico stabile
	debole Anti-Movimento	modificare il livello Anti-Movimento
	smorzato cella di carico o scheda madre	cella di carico o scheda madre asciutta
	scheda madre difettosa	contattare un rappresentante
Letture del peso non zero in assenza di carico	batteria scarica	caricare la batteria
	cella di carico sollecitata troppo a lungo	appendere la bilancia in magazzino
	cella di carico alla deriva	contattare un rappresentante
Errore significativo nella lettura del peso	bilancia non azzerata prima di applicare il carico	manuale Azzerare la bilancia prima di caricare
	unità errata	passare all'unità corretta
	la bilancia richiede una calibrazione	calibrare la bilancia
	cella di carico o scheda madre difettosa	contattare un rappresentante
La batteria non può essere ricaricata	scheda di carica difettosa	contattare un rappresentante
	batteria difettosa	
Distanza di controllo remoto breve	batteria del telecomando scarica/difettosa	sostituire le batterie del telecomando

INFORMACIÓN GENERAL

Gracias por elegir este producto de calidad de Steinberg Systems!

La balanza de grúa electrónica de la serie Steinberg combina hardware eléctrico avanzado y fiable con un software de alta calidad. Gracias al microprocesador de la serie Steinberg y a la tecnología de conversión A/D de alta velocidad y precisión, la serie de básculas Steinberg cuenta con un circuito de compensación de fluctuaciones especialmente diseñado para alcanzar el estado estable rápidamente con una sólida capacidad antiinterferencias. Esta serie de básculas se puede utilizar para aplicaciones de pesaje en comercio, minería, almacenamiento y transporte.

Esta báscula combina un diseño mecánico sólido y probado con la electrónica más avanzada de la actualidad para ofrecer un conjunto de características excepcionales. Es versátil, fiable, precisa y fácil de usar.

- Excelente calidad:** cumple estrictamente con las directivas CE europeas.
- Gran **seguridad:** función de apagado automático, función de espera
- Gran fiabilidad:** tecnología de vanguardia, circuito integrado de calidad para un alto rendimiento y una larga estabilidad.
- Amplia aplicabilidad:** popular y aplicable en la industria del almacenamiento, textil, metalúrgica, etc.
- Fácil de usar:** solo 4 botones en la báscula para todas las funciones
- Función completa:** acumular, TARA, luz de fondo de la pantalla

INFORMACIÓN GENERAL DE SEGURIDAD

Para evitar lesiones por incendio o descarga eléctrica, asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad al utilizar este dispositivo. Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de comprenderlas bien. Mantenga el manual cerca del equipo para poder leerlo en cualquier momento. Utilice siempre fuentes de corriente conectadas a tierra y que proporcionen la tensión necesaria (indicado en la etiqueta del dispositivo). En caso de duda, solicite a un electricista que compruebe que la toma de corriente esté correctamente conectada a tierra. Nunca utilice un cable de alimentación dañado. No abra la unidad en un entorno húmedo o mojado, ni si está mojado. Proteja la unidad de la radiación solar. Utilice el dispositivo en un lugar protegido para evitar dañarlo o poner en peligro a otras personas.

Antes de limpiarlo, desconéctelo. Utilice un paño suave y húmedo para

limpiarlo. Evite el uso de detergente y asegúrese de que no entre líquido en la unidad.

Apague el dispositivo rápidamente si nota alguna inconsistencia en su funcionamiento. Abrir el dispositivo sin nuestra aprobación conlleva la pérdida de la garantía.

Información general de seguridad para el uso de nuestra báscula

Para un buen rendimiento y una medición precisa, tenga cuidado con el funcionamiento y el mantenimiento diarios.

- NO sobrecargue la báscula. Esto dañará la celda de carga y anulará la garantía.
- NO deje la carga colgada de la báscula durante mucho tiempo. Esto reducirá la precisión de la báscula y acortará la vida útil de la celda de carga.
- Inspeccione el grillete y el gancho antes de usar. Revise los clips, pasadores y tornillos regularmente.
- Revise la batería frecuentemente. Cuando la báscula se quede sin energía, cargue la batería con su cargador dedicado o reemplácela con uno lleno.
- Gire la carga en lugar de la báscula si es necesario.
- NO use la báscula bajo tormentas o lluvia.
- Cuelgue la balanza colgante en un estante en una habitación seca y bien ventilada. NO coloque la báscula directamente en el suelo.
- NO intente reparar la báscula usted mismo. Póngase en contacto con su representante local.

CONSIGNACIÓN DE LA BÁSCULA

Comprobación del embalaje en el momento de la consignación

Cuando se reciben las mercancías, proceda a abrir el embalaje si no hay signos de daño. Si cuando se entregan las mercancías hay signos de daño en el embalaje, como agente o mensajero, y dentro de los tres días a partir de la fecha indicada en los documentos, elabore una lista detallada e informe de todos los daños en las mercancías.

Eliminación del embalaje

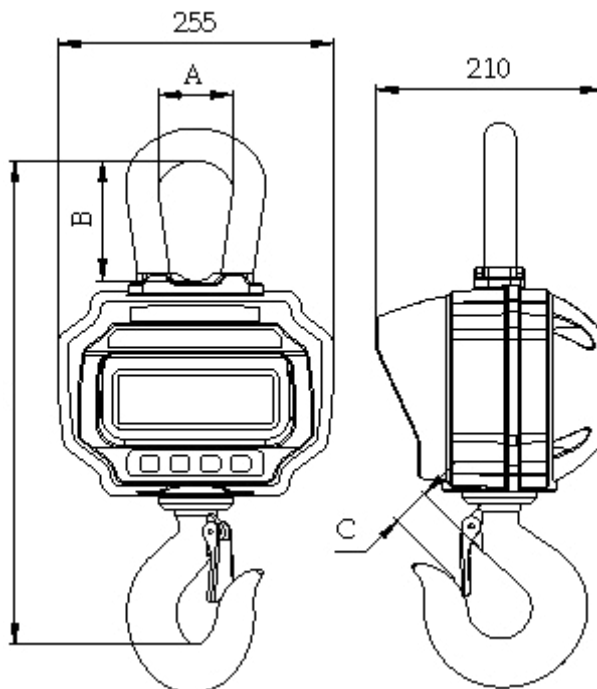
Los diversos elementos utilizados para el embalaje (cartón, correas de plástico, espuma de poliuretano) deben conservarse, de modo que el dispositivo pueda devolverse al centro de servicio en las mejores condiciones en caso de

problema.

ESPECIFICACIONES

Modelo	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Clase de precisión	Clase III Equivalente a OIML R76	Clase III Equivalente a OIML R76
Rango de tara	100 % FS.	100 % FS.
Puesta a cero	4 % FS.	4 % FS.
Tiempo estable	≤10 s	≤10 s
Sobrecarga	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Carga de seguridad	150 % FS.	150 % FS.
Carga máxima	400 % FS.	400 % FS.
Batería	Batería recargable de plomo ácido de 6 V/4 Ah	Batería recargable de plomo ácido de 6 V/4 Ah
Cargador	Entrada de CA 230 V, salida de CC 7,2 V/1000 mA	Entrada de CA 230 V, salida de CC 9,6 V/1000 mA
Temp. de operac.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Temp. Humedad	Humedad 20°C ≤90%	20°C ≤90%
Pantalla	35 mm (1,4 pulgadas) LED	35 mm (1,4 pulgadas) LED
Máx. Capacidad de carga	3,000 kg	5,000 kg
Capacidad mín. Capacidad de carga	20 kg	40 kg
Resolución	1 kg	2 kg
Precisiones	3,000	2,500

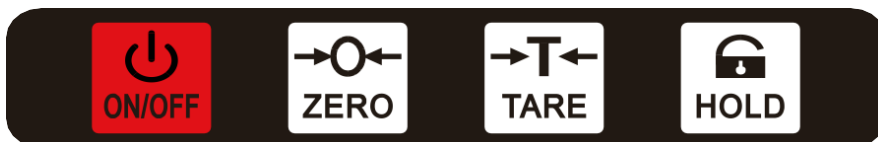
DIMENSIONES Y PESO







Modelo	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

PANTALLA Y TECLAS

Pantalla principal

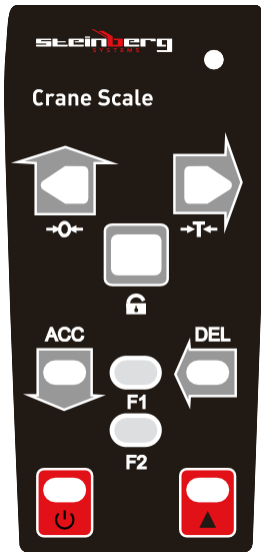


Llave	Denominación	Descripción de la acción	Especificaciones
	Encendido/apagado	Pulse durante 1 segundo para encender o apagar la báscula.	Salir del submenú
	Cero	cero báscula manualmente	aumentar dígito
	Tara	tara entrada/salida	dígito desplazamiento derecha
	Mantener	bloquear/desbloquear	confirmar

INDICADORES

Diodo LED	Denominación	Nota
STB.	Estable	se enciende cuando el peso es estable
ZERO	Cero	se enciende cuando el peso está en cero
TARE	Tarado	se enciende cuando la báscula está tara
HOLD	Mantener	encendido cuando la báscula está bloqueada
lb	lb	se enciende cuando la unidad es lb
kg	kg	se enciende cuando la unidad es kg

CONTROL REMOTO



Llave	Denominación	Correspondencia con la tecla de la pantalla principal	Descripción de la acción	Especificaciones
	Cero	igual que ZERO	cero báscula	aumentar dígito
	Tara	igual que TARE	tara entrada/salida	dígito desplazamiento derecha
	Mantener	igual que HOLD	bloquear/desbloquear	confirmar
	Acc	-	acumular peso	disminuir dígito
	Supr	-	borrar último peso / borrar todo peso	dígito desplazamiento izquierda
	F1	--	ver peso acumulado	Ingresar punto decimal
	F2	-	Interruptor de unidad	-
	Apagado	igual que ON/OFF	-	Confirmar y volver al modo de pesaje
	2da	igual que	2da función	-


MENSAJES DE PANTALLA POR USO NORMAL

Mensaje	Soporte para	Nota
-----	-	detectar peso
“_”	-	en modo inactivo
Setup	CONFIGURACIÓN	menú de configuración de usuario
Bat??	Batería	porcentaje de vida útil de la batería
P0000	Contraseña	en modo de contraseña
 end 	FIN	guardar y salir
 off 	APAGADO	apagar
 over	SOBRECARGA	sobrecarga
 2nd 	2DA	2da función
 err 	Error	operación no válida
 acc 	Acumular	peso acumulado



 del 	Borrar	borrar último peso
 Clr 	Borrar	borrar todo el peso

OPERACIÓN



ENCENDIDO/APAGADO

Presione  durante 1 s para encender la báscula. La báscula realiza la inicialización y la prueba de encendido, "0.0.0.0" se muestra dos veces, luego se muestra la capacidad **3000 | 5000**, se muestra el porcentaje de vida útil de la batería bat90, se muestra la detección de peso y luego se corta la energía.

Para obtener información sobre el cero automático, consulte la configuración de la báscula en el manual técnico.

Presione  o  durante 1 s para apagar la báscula. Se muestra el porcentaje de vida útil de la batería bat90, se muestra el mensaje de apagado **loff** y luego se corta la energía.

CERO

Presione  o  para poner a cero. La luz **CERO** se enciende.

Si la carga está en movimiento, o está tarada, o fuera de la puesta a cero manual, se muestra **|err|**
Para obtener información sobre la puesta a cero manual, consulte la configuración de la báscula en el manual técnico.

TARA DE ENTRADA/SALIDA



En el modo bruto, presione  o  para introducir la tara. La luz **TARA** se enciende.

Si la carga está en movimiento, o es negativa, o está fuera del rango de tara, **|err|** se muestra. La tara reducirá el rango de sobrecarga aparente de la báscula. Por ejemplo, si una báscula de 5000*2 kg tiene un contenedor de 1000 kg como su tara, la báscula se sobrecargará en un nuevo peso de 4018 kg (5000 - 1000 + 9 precisiones adicionales).

En el modo neto, presione  o  para tarar. La luz **TARA** se apaga.

BLOQUEAR/DESBLOQUEAR

Presione  o  para bloquear la pantalla. La luz **MANTENER** se enciende.


Presione  **HOLD** o p  para desbloquear la pantalla. La luz **MANTENER** se apaga.

ACUMULAR



Presione  para acumular el peso actual.

|acc| muestra, lo que indica que el peso se acumula. La báscula usa el peso mostrado, por lo que el peso bruto o neto se agrega al mismo acumulador. Si la carga está en movimiento, o es negativa, o no regresa a cero antes, **|err|** muestra.

VISTA


Presione  para ingresar al modo Ver.

La pantalla parpadea con el peso acumulado.

Presione  **HOLD** o p  para ver los 5 dígitos altos o bajos de 5 dígitos.



Presione  **ON/OFF** o p  para salir del modo Ver.

ELIMINAR ÚLTIMO PESO

Presione  para eliminar el último peso acumulado.


|del| se muestra, indicando que el último peso acumulado se ha eliminado. La función Eliminar solo elimina el último peso. Si se ha eliminado el último peso acumulado, se muestra. **|err|**

BORRAR TODO EL PESO

Presione  primero y luego presione  para borrar todo el peso acumulado.

|Clr| se muestra, indicando que todo el peso se ha borrado.

CAMBIO DE UNIDAD




Presione  para cambiar la unidad entre kg, lb y Unidad de usuario.

Cuando la unidad es kg, la luz LED de **kg** se enciende. Cuando la unidad es lb, la **luz LED de lb** se enciende. Cuando la unidad es Unidad de usuario, los LED de **kg** y **lb** se apagan. Para obtener más información sobre la Unidad de usuario, consulte Configuración de la báscula en el Manual técnico.



CONFIGURACIÓN DEL USUARIO




La configuración del usuario le permite fijar varias funciones de la báscula para que se ajuste mejor a sus expectativas al usarla. Los diferentes parámetros se pueden determinar uno tras otro.

Ingresar a la configuración de usuario

Presione  primero y luego presione o  pa  ra ingresar al menú de configuración del usuario. se **setup** muestra.

TEMPORIZACIÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO




Presione  o p  ara ingresar a la temporización de apagado automático. se **off??** muestra.

Presione  o y  pa  ra cambiar el valor de la temporización.

El tiempo de apagado automático se puede configurar en: 0 (desactivado), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). El tiempo predeterminado es de 15 min.

La función de apagado automático maximiza la duración de la batería de la báscula, evitando que se apague cuando no está en funcionamiento. El apagado automático inicia la cuenta regresiva cuando no hay actividad o la carga está estable. Cualquier pulsación de tecla o movimiento durante la carga reinicia la cuenta regresiva.



BRILLO DE LA PANTALLA

Pulse  o  para acceder al brillo de  la pantalla.

Presione  o y  pa  ra cambiar el valor de brillo.

El brillo de la pantalla se puede configurar en: 1 (tenue), 2 (normal), 3 (brillante). El brillo tenue del LED ahorra energía de la batería drásticamente.



TIEMPO DE MODO INACTIVO

Presione  o p  ara ingresar al tiempo de modo inactivo. mu  idl?? estra.

Presione  o y  pa  ra cambiar el valor de tiempo.

El tiempo de modo inactivo se puede configurar en: 0 (deshabilitado), 5 (5 segundos), 10 (10 segundos), 15 (15 segundos), 30 (30 segundos), 60 (60 segundos). Es de 30 segundos por defecto.

Para maximizar la vida útil de la batería, la báscula ingresa automáticamente al modo inactivo, cuando no hay acción o la carga es estable. En el modo inactivo, la báscula funciona en estado de bajo consumo de energía. Cualquier pulsación de tecla o movimiento en la carga despierta la báscula del modo inactivo.

Presione  o  para salir de la configuración del usuario.





ATENCIÓN DE CONFIGURACIÓN DE LA BALANZA

Los parámetros en la configuración de la báscula están estrechamente relacionados con el rendimiento metrológico de la báscula. NO se recomienda cambiar ningún parámetro a menos que sea absolutamente necesario. En caso de no estar seguro, por favor contacte con servicio al cliente para verificar si es necesario modificar estos parámetros.



CONFIGURACIÓN DE LA BALANZA

INGRESANDO AL MENÚ

Presione  dos veces, ingrese al modo Contraseña.

La báscula muestra  Ingrese contraseña de configuración de la báscula .P0258 Para ello, presione  o   luego , para modificar el



digital. Presione  o  y  para mover el dígito.




Presione  o  para confirmar la entrada e ingresar a la Configuración de la báscula.

La báscula muestra **SCALE**.

RESOLUCIÓN DE LA PANTALLA



La resolución de la pantalla se puede configurar a: La resolución de la pantalla se puede configurar a: 0.001, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 20, o 50.

Presione  o  para ingresar la Resolución E--- de pantalla.




Presione  y  pa  ra cambiar el valor de resolución.

PUESTA A CERO AUTOMÁTICA

La puesta a cero automática se puede configurar en: 0% (desactivado), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS). Está configurado en $\pm 20\%$ FS por defecto.



Presione  o  ara ingresar la configuración de la puesta a cero automática.

La báscula muestra **A2---**.

Presione  y  pa  ra cambiar el valor.

PUESTA A CERO MANUAL

La puesta a cero manual se puede configurar en: 0 % (desactivado), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS).

Pulse  o  ara acceder a la puesta a cero manual.


La báscula muestra la puesta a cero manual, **A2.004** indicando un 4 % FS. La puesta a cero solo se permite cuando el peso se encuentra dentro de la puesta a cero manual.




Pulse  y  pa  ra cambiar el valor.

Rango de seguimiento a puesta a cero

La puesta a cero se puede configurar en: 0 (deshabilitado), 0.5 ($\pm 0.5e$), 1.0 ($\pm 1.0e$), 1.5 ($\pm 1.5e$), 2.0 ($\pm 2.0e$), 2.5 ($\pm 2.5e$), 3.0 ($\pm 3.0e$), 3.5 ($\pm 3.5e$), 4.0 ($\pm 4.0e$), 4.5 ($\pm 4.5e$), 5.0 ($\pm 5.0e$). Habilitar el seguimiento a cero mejorará la temperatura de la báscula y modificará el rendimiento!




Presione  o  para ingresar al ajuste de la puesta a cero del seguimiento.




La báscula muestra la puesta a cero,  indicando 0.5e.





Presione  y  pa  ra cambiar el valor.

puesta a cero

La puesta a cero define el rango en el que debe caer la báscula antes de activar la operación de acumulación. Cuando se retira la carga de la báscula, el peso restante debe ser más liviano que el valor establecido.



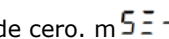
Presione  o  para ingresar al ajuste de puesta a cero.  se muestra.




Presione  o  pa  ra cambiar el valor.

Presione  o ,  para mover el dígito. Ingrese el valor de la puesta a cero. Presione , para establecer el punto decimal. La puesta a cero se puede establecer de 0e a 3000e. Está establecido en "5e" de forma predeterminada.

AHORRO DE CERO

Cuando el ahorro de cero está habilitado, el cero automático se deshabilita automáticamente. La báscula calcula el peso en función de la última acción de puesta a cero. Está deshabilitado de forma predeterminada.

Presione ,  para ingresar al ahorro de cero. m  uestra.




Presione  o ,  para cambiar el estado a "on" (habilitado) o "off" (deshabilitado).




ANTI-MOVIMIENTO

A costa del tiempo de medición, la función Anti-Movimiento establece

inteligentemente la determinación del peso cuando la báscula está en movimiento. Cuanto más débil sea el Anti-Movimiento, más rápido mostrará el peso la báscula, pero más tardará en estabilizarse.




El Anti-Movimiento se puede establecer en: 0 (apagado), 1 (más débil), 2 (débil), 3 (normal), 4 (fuerte), 5 (más fuerte).




Presione  o  para ingresar al ajuste de antimovimiento. se  muestra.

Presione  y  pa  ra cambiar el valor.

PESAJE DINÁMICO

En algunas aplicaciones especiales donde la precisión de la báscula no es tan importante como la estabilidad de la báscula para la lectura del peso, el pesaje dinámico puede ser una función útil para configurar la lectura del peso más rápido.








Presione  o  para ingresar al ajuste de pesaje dinámico. se  muestra.

Presione  y  pa  ra cambiar el valor.

GRAVEDAD

Este valor se puede configurar de 0,000 a 9,999. Solo ajuste la Gravedad cuando la báscula se use en un lugar donde la aceleración de la gravedad sea muy diferente del lugar donde fue calibrada.

Presione  o  para ingresar al ajuste de Gravedad. se  muestra.

Presione  ,  y luego  para modificar el dígito. Presione  o  y pa  ra mover el dígito. Ingrese el valor de Gravedad. Presione  para ingresar el punto decimal.



UNIDAD DE USUARIO








La Unidad de usuario se puede configurar de 0,000 a 9,999.

La Unidad de usuario es una unidad con nombre que generalmente se usa en la región del usuario, pero que no está incluida en la báscula de manera predeterminada. Es una relación con la Unidad del sistema. Por ejemplo, si la Unidad de usuario se configura en 1,234 y si la Unidad del sistema es kg, luego

de cambiar a la Unidad de usuario, la báscula mide el peso (1000 kg) y muestra el valor calculado (1234 usr).

Esto significa que debe vigilar la carga máxima que cuelga en la báscula mientras usa la unidad de usuario, ipara no sobrecargarla debido a un valor mostrado diferente!




Presione  o  para ingresar al ajuste de la Unidad de usuario. mu **U** ---
estra.




Presione  o  y luego pa  para modificar el dígito. Presione  o  y pa  para mover el dígito. Ingrese el valor de la Unidad de usuario. Presione  para ingresar el punto decimal.



CALIBRACIÓN

INGRESO A LA CONFIGURACIÓN DE CALIBRACIÓN

Presione  dos veces para ingresar al modo de contraseña.



La báscula muestra **P0000**. Presione  o  y p  para modificar la cifra.




Presione  o  y p  para mover la cifra. Ingrese la contraseña de calibración: P8416.

Presione  o  para confirmar la entrada y para ingresar a la calibración. mu **CAL**estra.

UNIDAD DEL SISTEMA

La báscula muestra la unidad del sistema, por ejemplo, **0A800**, lo que indica que la unidad del sistema es kg. La unidad del sistema se puede configurar en: kg y lb.



Presione  o  para ingresar a la configuración de la unidad del sistema. mu **U**n---
estra.








Presione  o  y p  para cambiar la unidad del sistema.

GRAVEDAD DE CALIBRACIÓN

Este valor se puede configurar de 0,000 a 9,999. El valor 9,794 se configura de



manera predeterminada.








Presione  o  para ingresar al ajuste de Gravedad. se **G----** muestra.

Presione  o  y luego pa  para modificar el dígito. Presione  o  y pa  para mover el dígito. Ingrese el valor de Gravedad. Presione  para ingresar el punto decimal.

MÁX. CAP



NO intente configurar. Cap. máx. mayor que la capacidad real de la báscula. La sobrecarga causa daños graves a la báscula y es muy peligrosa.

Presione  o  para ingresar al ajuste de Gravedad. se **muestra** 00000.

Presione  o  y luego p  para modificar el dígito. Presione  o  y pa  para mover el dígito. Ingrese el valor de capacidad máxima. Presione  para ingresar el punto decimal.

DETECCIÓN DE CERO

Presione  o  para ingresar a la detección de cero. se **LOAD** muestra.








Mantenga la báscula sin carga y presione  o  para mostrar el código de peso 12345.

Una vez finalizada la detección, la báscula ingresa automáticamente a **Load1** Detección.



LOAD 1 DETECCIÓN

La báscula muestra **LOAD**.

Cargue un peso estándar y presione  o  **00000** muestra

Pulse  o  para mod  ificar el dígito. Pulse  o  para  mover el dígito. Introduzca el valor del peso. Pulse  para introducir el punto decimal.



Mantenga la carga estable y pulse  o  para mostrar el código de peso **23456**.










Espere hasta que el código de peso se estabilice. Pulse  o  para iniciar la detección de peso.



Una vez finalizada la detección, la báscula entra automáticamente en Detección de Carga 2.

LOAD 2 DETECCIÓN

La báscula muestra .

Cargue un peso estándar y pulse  o . Se muestra **00000**.

Presione  o  y luego  para modificar el dígito. Presione  o  y  para mover el dígito. Ingrese el valor del peso. Presione  para ingresar el punto decimal. Mantenga la carga estable y presione  o  para mostrar el código de peso **34567**.










Espere hasta que el código de peso se estabilice. Presione  o  para iniciar la detección de peso.



Una vez finalizada la detección, la báscula ingresa automáticamente a Detección de Carga 3.

LOAD 3 DETECCIÓN

La báscula muestra .

Cargue un peso estándar y presione  o . Se muestra **00000**.

Presione  o  y luego  para modificar el dígito. Presione  o  y  para mover el dígito. Ingrese el valor del peso. Presione  para ingresar el punto decimal. Mantenga la carga estable y presione  o  para mostrar el código de peso **45678**.

Espere hasta que el código de peso se estabilice. Presione  o  para iniciar la detección de peso.



Una vez finalizada la detección, la báscula guarda automáticamente y sale del modo de calibración.

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

Para maximizar la vida útil de la batería, lea la siguiente guía de mantenimiento de la batería.

- Esta báscula está alimentada por una batería de plomo-ácido recargable de 6 V 4,0 Ah.
- El tiempo de carga de una batería completamente descargada es de aproximadamente 12 horas. Al cargar la batería, el indicador de carga rojo indica falta de energía y el verde indica carga completa.
- Según el brillo del LED y la configuración del modo de espera, la batería dura entre 60 y 200 horas.
- Para prolongar la vida útil de la batería, active el apagado automático y el modo de espera, y atenúe el brillo del LED.
- Para maximizar su vida útil, la batería debe almacenarse entre -20 °C (-4 °F) y +50 °C (122 °F). Las baterías almacenadas deben recargarse cada tres meses.
- La batería está fijada permanentemente a la tapa. Para retirar la batería, desenrosque los dos tornillos de la tapa, tire de ella hacia afuera y desconecte el cable de la báscula.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa posible	Solución sugerida
No se enciende después  de presionar	Batería descargada/defectuosa	Verifique la batería y cargue
	la  tecla defectuosa	Presione con más fuerza y mantenga presionado durante 2 segundos
	Cable de alimentación defectuoso	Abra el panel frontal, verifique el cable de alimentación
	Placa base defectuosa	Contacte al representante
La pantalla parpadea	Batería descargada	Cargue la batería
No se realiza ninguna acción después de presionar la tecla	La báscula está alterada	Vuelva a enchufar el cable de alimentación
	Llave defectuosa	Contacte al representante
Lectura de peso no estable	Carga en movimiento	Mantenga la carga estable
	Anti-movimiento débil	Cambiar el nivel de Anti-movimiento

	Celda de carga o placa base amortiguadas	Celda de carga o placa base secas
	Placa base defectuosa	Contacte al representante
Lectura de peso no cero cuando no hay carga	Batería descargada	Cargue la batería
	Celda de carga estresada demasiado tiempo	Cuelgue la balanza colgante almacenada
	Celda de carga a la deriva	Contacte al representante
Error grande en la lectura de peso	La báscula no se pone a cero antes de aplicar la carga	Ponga a cero la báscula manualmente antes de cargar
	Unidad incorrecta	Cambie a la unidad correcta
	La báscula requiere calibración	Calibre la báscula
	Celda de carga o placa base defectuosas	Contacte al representante
La batería no se puede recargar	Placa de carga defectuosa	Contacte al representante
	Batería defectuosa	
Distancia de control remoto corta	Batería del control remoto descargada/defectuosa	Reemplace las baterías del control remoto

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Köszönjük, hogy a Steinberg Systems e minőségi termékét választotta!

A Steinberg sorozatú elektronikus darumérleg a megbízható, fejlett elektromos hardvert jó szoftverrel ötvözi. A Steinberg sorozatú mikroprocesszor és a nagy sebességű, nagy pontosságú A/D konverziós technológia használatával a Steinberg sorozatú mérlegek speciálisan tervezett jittering kompenzáló áramkörrel rendelkeznek, így gyorsan elérik az állandósult állapotot, erős interferencia-ellenállósággal. Ez a mérleg sorozat kereskedelmi, bányászati, raktározási és szállítási mérési alkalmazásokhoz használható.

Ez a mérleg a megbízható és bevált mechanikai kialakítás kombinációja a mai legfejlettebb elektronikával, amely kiváló funkciókat biztosít. Sokoldalú, megbízható, pontos és könnyen kezelhető.

- Kiváló minőség** - szigorúan megfelel az európai CE irányelveknek.
- Nagyszerű **biztonság** - **automatikus kikapcsolási funkció**, készenléti funkció
- Erős **megbízhatóság** - Élvonalbeli technológia, minőségi integrált áramkör a nagy teljesítmény és a hosszú távú **stabilitás** érdekében.
- Széleskörű **alkalmazhatóság** - Népszerű és **alkalmazható** a raktározásban, a textiliparban, a kohászatban és így tovább.
- Könnyen kezelhető** - Csak 4 gomb a mérlegen az összes funkcióhoz
- Teljes funkció** - felhalmozás, TARE, kijelző háttérvilágítás

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A tűz vagy áramütés okozta sérülések elkerülése érdekében a készülék használata során ügyeljen a biztonsági utasítások betartására. Kérjük, olvassa el figyelmesen az utasítást, és győződjön meg róla, hogy jól megértette. Tartsa a kézikönyvet a készülék közelében, hogy bármikor el tudja olvasni. Mindig földre csatlakoztatott és a szükséges feszültséget biztosító áramforrásokat használjon (a készüléken lévő címkén feltüntetve). Ha kétségei vannak, hagyja, hogy egy villanyszerelő ellenőrizze a konnektor megfelelő földelését. Soha ne használjon sérült tápkábelt. Ne nyissa ki a készüléket nedves vagy vizes környezetben, vagy ha maga is vizes. Védje a készüléket a napsugárzástól. Használja a készüléket védett helyen, hogy elkerülje a készülék károsodását vagy mások veszélyeztetését.

Tisztítás előtt húzza ki a készüléket. A tisztításhoz használjon puha, nedves

ruhát. Kerülje a tisztítószer használatát, és ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe.

Gyorsan kapcsolja ki a készüléket, ha bármilyen rendellenességet észlel a működésében. A készülék jóváhagyásunk nélküli felfelnyitása a garancia elvesztéséhez vezet.

Általános biztonsági információk a mérlegünk használatához

A jó teljesítmény és a pontos mérés érdekében legyen körültekintő a napi üzemeltetés és karbantartás során.

- NE terhelje túl a mérleget. Ez károsítja a terhelési cellát és érvényteleníti a garanciát.
- NE hagyja a terhet hosszú ideig a mérlegen lógva. Ez csökkenti a mérleg pontosságát és lerövidíti a terhelésmérő cella élettartamát.
- Használat előtt ellenőrizze a bilincset és a kampót. Rendszeresen ellenőrizze a kapcsokat, csapokat és csavarokat.
- Gyakran ellenőrizze az akkumulátort. Ha a mérleg lemerül, töltsse fel az akkumulátort a hozzá tartozó töltővel, vagy cserélje ki egy teljes akkumulátorra.
- Szükség esetén forgassa a terhelést a mérleg helyett.
- NE használja a mérleget zivatar vagy eső esetén.
- A függőmérleget száraz és jól szellőző helyiségben, polcra akassza. NE tegye a mérleget közvetlenül a földre.
- NE próbálja meg saját maga megjavítani a mérleget. Forduljon a helyi képviselőhöz.

A MÉRLEG ELSZÁLLÍTÁSA

A csomagolás ellenőrzése szállításkor

Az áru átvételekor folytassa a csomagolás felbontását, ha nincs jele sérülésnek. Ha az áru kiszállításkor a csomagoláson sérülésre utaló jelek vannak, például ügynök vagy futár által, és a dokumentumokon feltüntetett dátumtól számított három napon belül készítsen részletes listát és jegyzőkönyvet az áru összes sérüléséről.

A csomagolás ártalmatlanítása

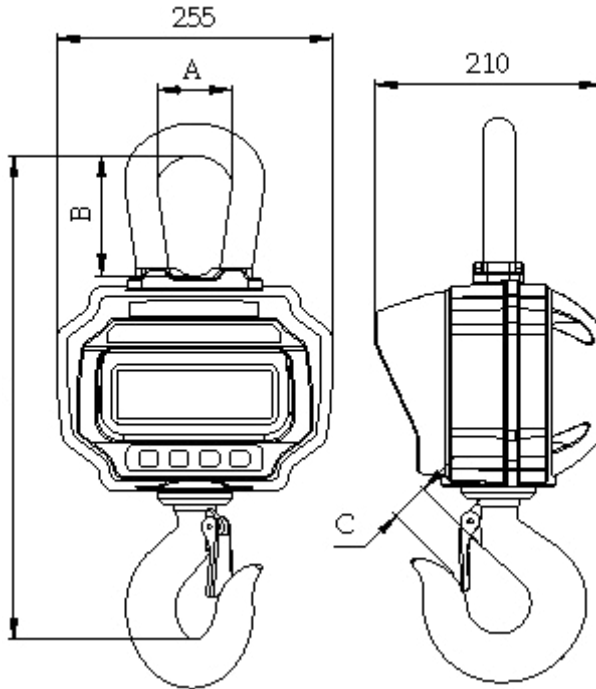
A csomagoláshoz használt különböző elemeket (karton, műanyag pántok,

poliuretán hab) meg kell őrizni, hogy probléma esetén a készüléket a legjobb állapotban lehessen visszaküldeni a szervizközpontba.

MŰSZAKI ADATOK

Modell	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Pontossági osztály	III. osztály Az OIML R76 szabványnak megfelelő pontossági osztály	III. osztály Az OIML R76 szabványnak megfelelő osztály
Tára tartomány	100% F.S.	100% F.S.
Nulla tartomány	4% F.S.	4% F.S.
Stabil idő	≤10mp	≤10sec
Túlterhelés	100% F.S. + 9e	100% F.S. + 9e
Biztonsági terhelés	150% F.S.	150% F.S.
Végső terhelés	400% F.S.	400% F.S.
Akkumulátor	6V/4Ah ólom-sav akkumulátor	6V/4Ah ólomsavas újratölthető akkumulátor
Töltő	AC230V bemenet, DC7.2V/1000mA kimenet	AC230V bemenet, DC9.6V/1000mA kimenet
Op. temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Op. Páratartalom	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Kijelző	35 mm-es (1,4 hüvelykes) LED	35 mm-es (1,4 hüvelykes) LED
Max. Terhelhetőség	3.000 kg	5.000 kg
Min. Terhelhetőség	20 kg	40 kg
Felbontás	1 kg	2 kg
Osztályok	3,000	2,500

MÉRET ÉS SÚLY







Modell	A	B	C	L	N.W.
SBS-KW-3000	68mm	112 mm	40mm	420mm	11.0kg
SBS-KW-5000	68mm	112mm	45mm	450mm	12.5kg

KIJELEZŐ ÉS BILLENTYŰK

Főkijelző

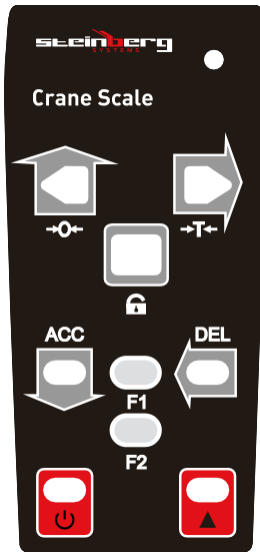


Billentyű	Név	Működés leírása	Műszaki adatok
	Be/Ki	Nyomja meg 1 másodpercig a gombot a mérleg bekapcsolásához vagy kikapcsolásához.	Kilépés az almenüből
	Zero	a mérleg kézi nullázása	számjegy növelése
	Tára	tara be/ki	jobbra görgetés számjegy
	Hold	reteszelés/feloldás	megerősítés

INDIKÁCIÓK

LED dióda	Név	Megjegyzés:
STB.	Stabil	világít, ha a súly stabil
ZERO	Zero	világít, ha a súly nulla
TARE	Tared	világít, ha a mérleg tarált
HOLD	Hold	világít, ha a mérleg rögzítve van
lb	lb	világít, ha az egység lb
kg	kg	világít, ha az egység kg

TÁVIRÁNYÍTÓ



Billenty ű	Név	Megfelelés a fő kijelző gombjával	Működés leírása	Műszaki adatok
	Nullázás	megegyezik a  ZERO	nulla skála	számjegy növelése
	Tára	ugyanaz, mint  TARE	tara be/ki	jobb oldali görgető számjegy
	Hold	ugyanaz, mint  HOLD	zárolás/feloldás	megerősítés
	Acc	-	súlyt felhalmozni	számjegy csökkentése
	Del	-	utolsó súly törlése / összes súly törlése	balra görgetés számjegy
	F1	--	Összesített súly megtekintése	Tizedespont bevitele
	F2	-	Egységkapcsoló	-
	Ki	ugyanaz, mint  ON/OFF	-	Megerősítés és visszatérés a mérési üzemmódba
	2	ugyanaz, mint 	2. funkció	-


ÜZENETEK MEGJELENÍTÉSE NORMÁL HASZNÁLAT ESETÉN

Üzenet	Állvány	Megjegyzés:
-----	-	súly érzékelése
"_"	-	üresjáratban
Setup	BEÁLLÍTÁS	felhasználói beállítási menü
Bat??	Akkumulátor	az akkumulátor élettartamának százalékos aránya
P0000	Jelszó	jelszó módban
 end 	END	mentés és kilépés
 off 	OFF	kikapcsolás
 over	OVERload	túlterhelés
 2nd 	2ND	2. funkció
 err 	Hiba	érvénytelen művelet

acc	Felhalmozás	súly felhalmozása
del	Törlés	utolsó súly törlése
Clr	Törlés	törli az összes súlyt

HASZNÁLAT



POWER ON/OFF

Nyomja meg  1 másodpercig a gombot a mérleg bekapcsolásához. A mérleg elvégzi az inicializálást és a bekapcsolási tesztet, a "0.0.0.0.0" kétszer jelenik meg, majd megjelenik a 3000 | **5000 kapacitás**, az akkumulátor élettartamának százalékos értéke bat90, a súlyérzékelés, majd az automatikus nullázás.

Az automatikus nullázással kapcsolatos információkért lásd a Műszaki kézikönyvben a Mérleg konfigurációja című részt.



A mérleg kikapcsolásához nyomja meg a  vagy go  mbot 1 másodpercig. Megjelenik az akkumulátor élettartamának százalékos értéke bat90, megjelenik a kikapcsolási üzenet, **loff** majd lekapcsolja az áramellátást.

ZERO

Nyomja meg a  vagy g  ombot a nullázáshoz. A **ZERO** lámpa kigyullad.

Ha a teher mozgásban van, vagy tárolt, vagy a kézi nulla tartományon kívül van, **lerr** megjelenik.
A kézi nulla tartományra vonatkozó információkért lásd a műszaki kézikönyvben a Mérleg konfigurációja című részt.

TARE IN/OUT



Bruttó üzemmódban nyomja meg a  vagy g  ombot a befelé történő tarázáshoz. A **TARE** lámpa kigyullad.

Ha a rakomány mozgásban van, vagy negatív, vagy a Tára tartományon kívül van, **lerr** megjelenik. A Tare a mérleg látszólagos túlterhelési tartományát csökkenti. Például, ha egy 5000*2 kg-os mérleghez 1000 kg-os tartály tartozik taraként, a mérleg 4018 kg-os új súlynál (5000 - 1000 + további 9 pontosság) túlterhelődik.


Nettó üzemmódban nyomja meg a  vagy gom  bot a tarázáshoz. A **TARA** lámpa kialszik.

LOCK/UNLOCK

A képernyő zárolásához nyomja meg a  vagy g  ombot. A **HOLD** fény bekapcsol.


Nyomja meg a  vagy g  ombot a képernyő feloldásához. **HOLD** fény kialszik.

ACUUMULATE



Nyomja meg az ak  tuális súly felhalmozásához.

|acc| A kijelzőn megjelenik a felhalmozott súlyt jelző kijelző. A mérleg a megjelenített súlyt használja, így a bruttó vagy nettó súly ugyanabba az akkumulátorba kerül. Ha a terhelés mozgásban van, vagy negatív, vagy nem tér vissza a nullára, **|err|** megjelenik.

VIEW


Nyomja meg a  View (Nézet) üzemmódba való belépéshez.

A kijelzőn villog a felhalmozott súly.

Nyomja meg a  vagy g  ombot a magas 5 számjegű vagy az alacsony 5 számjegű érték megtekintéséhez.



Nyomja meg a  vagy g  ombot a Nézet módból való kilépéshez.

UTOLSÓ SÚLY TÖRLÉSE

Nyomja meg az  utolsó felhalmozott súly törléséhez.

|del| megjelenik, jelezve, hogy az utolsó felhalmozott súlyt törölték. A törlés funkció csak az utolsó súlyt törli. Ha az utolsó felhalmozott súlyt törölték, **|err|** megjelenik.


ÖSSZES SÚLY TÖRLÉSE

Először nyomja meg,  majd nyomja meg  az összes felhalmozott

súly törléséhez.

|Clr| megjelenik, jelezve, hogy az összes súly törlődik.

EGYSZERŰSÉGGKAPCSOLÓ




Nyomja meg az  egységváltáshoz a kg, lb és a felhasználói egység között.

Ha az egység **kg**, a kg LED világít. Ha az egység lb, a **lb** LED világít. Ha az egység User unit (Felhasználói egység), a **kg** és **lb** LED-ek mindegyike kialszik. A Felhasználói egységgel kapcsolatos további információkért lásd a Műszaki kézikönyvben a Mérleg konfigurációja című részt.



HASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁS

A felhasználói beállítás lehetővé teszi a mérleg több funkciójának rögzítését, hogy az a használat során jobban megfeleljen az Ön elvárásainak. A különböző paraméterek egymás után határozhatók meg.

A felhasználói beállítások megadása

Nyomja meg először a  gombot, majd a  vagy a go  mbot a felhasználói beállítás menübe való belépéshez. meg **setup** jelenik.

AUTOMATIKUS KIKAPCSOLÁS IDŐZÍTÉSE

Nyomja meg a  vagy a  ombot az Auto-Off Timing (Automatikus kikapcsolás időzítése) menüpontba való belépéshez. me **off??** gjelenik.



Nyomja meg a  vagy é  s az  időzítési érték módosításához.

Az Auto-Off Timing beállítható: 0 (letiltva), 5 (5 perc), 10 (10 perc), 15 (15 perc), 30 (30 perc), 60 (60 perc). Alapértelmezés szerint 15 percre van beállítva.

Az automatikus kikapcsolás funkció maximalizálja a mérleg akkumulátorának élettartamát az emberek figyelmetlensége ellen, hogy ne kapcsolják ki a mérleget, amikor nem működik. Az automatikus kikapcsolás a visszaszámláló

időzítővel indul, amikor nincs művelet vagy a terhelés stabil. Bármilyen gombnyomás vagy mozgás a terhelésben újraindítja a visszaszámláló időzítőt.



KIJELZŐ FÉNYEREJE




Nyomja meg a  **HOLD** vagy a  gombot a Display Brightness (Kijelző fényereje).kijelzőbe való belépéshez. mu**br**||?tatja.

Nyomja meg a  **ZERO** vagy és  gombot  a fényerő értékének módosításához.

A kijelző fényereje beállítható:1(halvány), 2(normál), 3(fényes). A LED halvány fényereje drasztikusan megtakarítja az akkumulátor energiáját.

ÜRESJÁRATI ÜZEMMÓD IDŐZÍTÉSE

Nyomja meg a  **HOLD** vagy a  gombot az Idle Mode Timing (Üresjáratú üzemmód időzítés). k **idl**?? jelzéshez.

Nyomja meg a  **ZERO** vagy é  s az  időzítési érték módosításához.

Az üresjáratú üzemmód időzítése beállítható: 0 (kikapcsolva), 5 (5mp), 10 (10mp), 15 (15mp), 30 (30mp), 60 (60mp). Alapértelmezés szerint 30sec. Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében a mérleg automatikusan üresjáratú üzemmódba lép, amikor nincs semmilyen művelet, vagy a terhelés stabil. Idle Mode (üresjáratú üzemmód) üzemmódban a mérleg alacsony energiafogyasztású állapotban működik. Bármilyen gombnyomás vagy terhelés alatti mozgás felébreszti a mérleget az üresjáratú módból.

Nyomja meg a  **HOLD** vagy gombot  a Felhasználói beállítások elhagyásához.







A MÉRLEG KONFIGURÁCIÓJA



FIGYELEM: A Mérlegkonfiguráció paraméterei szorosan kapcsolódnak a mérleg mérési teljesítményéhez. NEM ajánlott megváltoztatni egyetlen paramétert sem, hacsak nem feltétlenül szükséges. Ha nem biztos benne, kérjük, forduljon az ügyfélszolgálathoz, hogy ellenőrizze, szükséges-e módosítani ezeket a paramétereket.

MÉRLEG KONFIGURÁCIÓJA

A MENÜBE VALÓ BELÉPÉS

Nyomja meg kétszer,  lépjen be a Jelszó módba.



A mérleg kijelzi a **P0000** Mérleg konfigurációs jelszó bP0258evitele . Ehhez nyomja meg a  vagy , m  ajd  , a digitális módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  majd , a számje  gy mozgatásához.

Nyomja meg a  vagy ,  vagy , a bevitel megerősítéséhez és a Mérleg konfiguráció belépéséhez.

A mérleg kijelzi a **SCALE** .

KIJELZŐ FELBONTÁS



A kijelző felbontása beállítható: A kijelző felbontása beállítható: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 vagy 50.

Nyomja meg a  vagy g  ombot a Display Resolution (Kijelzőfelbontás) beviteléhez. je **E---** lenik meg.

Nyomja meg a  vagy és  gombot  a felbontás értékének módosításához.

AUTOMATIKUS NULLA TARTOMÁNY



Az Auto-Nulla tartomány beállítható: 0% (letiltva), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Alapértelmezés szerint $\pm 20\%FS$ értékre van beállítva.


Nyomja meg a  vagy g  ombot az Auto-nulla tartomány beállításának megadásához. A skálán megjelenik **A3---** .




Nyomja meg a  vagy é  s go  mbot az érték módosításához.

KÉZI NULLA TARTOMÁNY

A kézi nulla tartomány beállítható: 0% (letiltva), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).



Nyomja meg a  vagy a  gombot a kézi nulla tartomány beállításának megadásához.


A mérleg kijelzi a Manual-nulla tartományt,  jelezve a 4%-os F.S. A nullázás csak akkor engedélyezett, ha a súly a Manual-nulla tartományon belül van.




Nyomja meg a  vagy é  s  mbot az érték módosításához.

NULLA TARTOMÁNY

A nulla tartomány beállítható: 0 (letiltva), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). A Zero-Tracking bekapcsolása növeli a mérleghőmérsékletet és a teljesítmény sodródását!




Nyomja meg a  vagy a  gombot a nulla tartomány beállításának megadásához.




A skála megjeleníti a nulla tartományt,  0,5e értéket jelezve.





Nyomja meg a  vagy é  s  mbot az érték módosításához.

NULLA TARTOMÁNY

A Zero Range (Nulla követési tartomány) határozza meg azt a tartományt, amelybe a mérlegnek a felhalmozási művelet aktiválása előtt be kell esnie. Amikor a terhet eltávolítják a mérlegről, a visszamaradó súlynak a beállított értéknél kisebbnek kell lennie.




Nyomja meg a  vagy a  gombot a Zero range (Nulla tartomány) beállításának megadásához.  mutatja.




Nyomja meg a  vagy é  s  mbot az érték módosításához.

Nyomja meg a  vagy é  s  mbot a számjegy mozgatásához. Adja meg a nulla tartomány értékét. Nyomja meg a , a tizedesvessző beállításához. A nulla tartomány 0e és 3000e között állítható be. Alapértelmezés szerint ez "5e" a beállítás értéke.

NULLÁZÓ TÁVOLÍTÁS

Ha a nullázás-megtakarítás engedélyezve van, az automatikus nullázás automatikusan kikapcsol. A mérleg a súlyt az utolsó nullázási művelet alapján számítja ki. Alapértelmezés szerint ki van kapcsolva.




Nyomja meg a  vagy a  a Zero Saving (Zérómentés) gombot.  megjelenik.




Nyomja meg a  vagy  s a , az állapot "on" (bekapcsolva) vagy "off" (kikapcsolva) állapotra történő módosításához.

ANTI-MOTION

A mérési idő rovására az Anti-Motion funkció intelligens módon rendezi a súly meghatározását, amikor a mérleg mozgásban van. Minél gyengébb az Anti-Motion, annál gyorsabban mutatja a mérleg a súlyt, de annál hosszabb ideig tart a stabilizálódás.



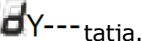
Az Anti-Motion beállítható: 0 (ki), 1 (leggyengébb), 2 (gyenge), 3 (normál), 4 (erős), 5 (legerősebb).




Nyomja meg a  vagy a  gombot az Anti-motion beállításához. mu  -tatja.

Nyomja meg a  vagy  s a  mbot az érték módosításához.

DINAMIKUS MÉRLEGELÉS

Egyes speciális alkalmazásokban, ahol a mérleg pontossága nem annyira fontos, mint a mérleg stabilitása a súlyleolvasásnál, a dinamikus mérlegelés hasznos funkció lehet a súlyleolvasás gyorsabb beállításához.








Nyomja meg a  vagy a  gombot a Dinamikus mérlegelés beállításának megadásához. mu  -tatja.

Nyomja meg a  vagy  s a  mbot az érték módosításához.

GRAVITY

Ez az érték 0,000 és 9,999 között állítható be. Csak akkor állítsa be a Gravitációt, ha a mérleget olyan helyen használja, ahol a gravitáció gyorsulása jelentősen eltér a kalibrálás helyétől.

Nyomja meg a  vagy g  ombot a Gravitáció beállításának megadásához. je **G** --- lenik meg.



Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a sz  ámjegy mozgatásához. Adja meg a gravitációs értéket. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez.








HASZNÁLATI EGYSÉG

A felhasználói egység 0,000 és 9,999 között állítható be.

A felhasználói egység egy olyan megnevezett egység, amelyet általában a felhasználó régiójában használnak, de amely alapértelmezés szerint nem szerepel a skálán. Ez egy arány a rendszeregységhez képest. Például, ha a Felhasználói egység 1,234-re van beállítva, és a Rendszeregység kg, akkor a Felhasználói egységre való átváltás után a mérleg megméri a súlyt (1000kg), és megjeleníti a számított értéket (1234usr).


Ez azt jelenti, hogy a felhasználói egység használata közben figyelnie kell a mérlegen lógó maximális terhet, hogy ne terhelje túl a mérleget az eltérő kijelzett érték miatt!

Nyomja meg a  vagy g  ombot a felhasználói egység beállításához. mu **U** --- tatja.




Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a számjegy  áthelyezéséhez. Adja meg a felhasználói egység értékét. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez.

KALIBRÁLÁS

KALIBRÁCIÓS BEÁLLÍTÁSOK BEVITELE

Nyomja meg kétszer a g  ombot a jelszó üzemmódba való belépéshez.



A mérleg kijelzőjén megjelenik a **P0000**. Nyomja meg a  vagy ,  és a digitális  s módosításához.




Nyomja meg a  vagy ,  , és  , a digitális értékek mozgatásához. Adja meg a kalibrálási jelszót: P8416.

Nyomja meg a  vagy a g  ombot a bevitel megerősítéséhez és a Kalibrálásba való belépéshez. je **CAL** lenik meg.

RENDSZEREKYSÉG


A mérleg kijelzi a rendszeregységet, pl. **0.0000**, jelezve, hogy a rendszeregység kg. A rendszeregység a következőkre állítható be: kg és lb.








Nyomja meg a  vagy g  gombot a rendszeregység beállításának megadásához. me **un---** jelenik.

A rendszeregység megváltoztatásához nyomja meg a  vagy ,  és a ,  gombot.

KALIBRÁCIÓS GRAVITÁCIÓ

Ez az érték 0,000 és 9,999 között állítható be. Alapértelmezés szerint a 9,794-es érték van beállítva.








Nyomja meg a  vagy g  gombot a Gravity beállítás megadásához. je **G---** lenik meg.

Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a sz  számjegy mozgatásához. Adja meg a Gravitáció értékét. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez.



MAX. CAP

NE próbálja meg beállítani a Max. Cap. értéket a mérleg tényleges kapacitásánál nagyobbra állítsa be. A túlterhelés súlyos károkat okoz a mérlegen és nagyon veszélyes.



Nyomja meg a  vagy g  gombot a Gravitációs beállítás megadásához. **00000** jelenik meg.

Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a számjegy  áthelyezéséhez. Adja meg a maximális kapacitásértéket. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez.

NULLADIKTUM-ÉRTÉKELÉS

Nyomja meg a  vagy a g  gombot a nullaérzékelés megadásához. mu



0000 tatja.








Tartsa a mérleget terhelés nélkül, és nyomja meg a  vagy a g  ombot a súlykód 12345 megjelenítéséhez.



Az észlelés befejezése után a mérleg automatikusan belép az ^{Load1} Észlelésbe.



LOAD 1 DETECTION

A mérleg kijelzőjén megjelenik a **0000**.

Töltsön be egy standard súlyt, és nyomja meg a  vagy a g  ombot. **0000** jelenik meg

Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a számjegy  áthelyezéséhez. Adja meg a súlyértéket. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez.



Tartsa stabilan a terhet, és nyomja meg a  vagy a g  ombot a **23456** súlykód megjelenítéséhez.










Várjon, amíg a súlykód stabilizálódik. Nyomja meg a  vagy a g  ombot a súlyérzékelés elindításához.



Amint az érzékelés befejeződött, a mérleg automatikusan belép a Load2 Detection (Terhelés2 érzékelés) funkcióba.

LOAD 2 DETECTION

A mérleg kijelzi a **0000**.

Töltsön be egy standard súlyt, és nyomja meg a  vagy a g  ombot. **0000** jelenik meg

Nyomja meg a  vagy ,  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy ,  és a számjegy  áthelyezéséhez. Súlyérték bevitel. Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez. Tartsa stabilan a terhelést, és nyomja meg a  vagy a g  ombot a **34567** súlykód megjelenítéséhez.



Várjon, amíg a súlykód stabilizálódik. Nyomja meg a  vagy a g  ombot a







súlyérzékelés elindításához.




Ha az érzékelés befejeződött, a mérleg automatikusan belép a Load3 érzékelésbe.



LOAD 3 DETECTION

A mérleg kijelzi a **LOAD3**.

Töltön be egy standard súlyt, és nyomja meg a  vagy a  gombot. Megjelenik a **0000**.

Nyomja meg a  vagy  majd a számjegy  módosításához. Nyomja meg a  vagy  és a számjegy  áthelyezéséhez. Adja meg a súlyértéket.

Nyomja meg a  tizedesvessző beviteléhez. Tartsa stabilan a terhelést, és nyomja meg a  vagy g  ombot a **45678** súlykód megjelenítéséhez.

Várjon, amíg a súlykód stabilizálódik. Nyomja meg a  vagy g  ombot a súlyérzékelés elindításához.

Ha a felismerés befejeződött, a mérleg automatikusan elmenti és kilép a kalibrálási üzemmódból.

AZ AKKUMULÁTOR KARBANTARTÁSA

Az akkumulátor élettartamának maximalizálása érdekében olvassa el az alábbi akkumulátor karbantartási útmutatót.

- Ez a mérleg egy 6 V-os, 4,0 Ah-s újratölthető ólom-sav akkumulátorral működik.
- A teljesen lemerült akkumulátor töltési ideje körülbelül 12 óra. Az akkumulátor töltésekor a töltésszélő piros színű jelzése az energiahiányt, a zöld jelzés a töltöttséget jelzi.
- A LED fényerejétől és az üresjárati üzemmód beállításától függően az akkumulátor 60 órától 200 óráig működik.
- Az akkumulátor élettartamának megőrzése érdekében kapcsolja be az automatikus kikapcsolást és az üresjárati üzemmódot, tompítsa a LED fényerejét.
- A maximális élettartam elérése érdekében az akkumulátort -20°C (-4°F) és +50°C (122°F) között kell tárolni. A tárolt akkumulátorokat háromhavonta újra kell tölteni.

- Az akkumulátor tartósan az akkumulátor ajtóhoz van rögzítve. Az akkumulátor eltávolításához fordítsa ki a hozzáférési ajtón lévő két csavart, húzza ki egyenesen az akkumulátorcsomagot, és húzza ki az akkumulátor kábelét a mérlegből.

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges ok	Javasolt megoldás
Nem kapcsol be a  bekapcsolás után nyomva van	lemerült / meghibásodott akkumulátor	ellenőrizze az akkumulátort és töltsse fel
	hibás  kulcs	nyomja meg erősebben és tartsa nyomva 2 másodpercig
	hibás tápkábel	nyissa ki az előlapot, ellenőrizze a tápkábelt
	hibás alaplapp	vegye fel a kapcsolatot a képviselővel
A kijelző villog	lemerült akkumulátor	töltsse fel az akkumulátort
A billentyű lenyomása után nem történik intézkedés	a skála megzavarodott	csatlakoztassa újra a tápkábelt
	hibás billentyű	kapcsolatfelvétel a képviselővel
A súlymérés nem stabil	terhelés mozgásban	tartsa stabilan a terhelést
	gyenge Anti-Motion	Anti-Motion szint módosítása
	csillapított terhelésmérő cella vagy főlap	száraz terheléscellát vagy alaplappot
	hibás alaplapp	kapcsolatfelvétel a képviselővel
A súlyérték nem nulla, ha nincs terhelés	lemerült akkumulátor	töltsse fel az akkumulátort
	a terheléscellát túl sokáig terhelték	a függőmérleget tárolás közben felakasztani
	sodródó terhelésmérő cella	kapcsolattartó képviselő
Nagy hiba a súlyleolvasásában	a mérleg nem nullázott a terhelés alkalmazása előtt	kézi nullázza a mérleget terhelés előtt
	rossz egység	váltás a helyes egységre
	a mérleg kalibrálást igényel	kalibrálja a mérleget
	hibás terhelésmérő cella vagy alaplapp	vegye fel a kapcsolatot a képviselővel

Az akkumulátor nem tölthető újra	hibás töltőpanel	vegye fel a kapcsolatot a képviselővel
	hibás akkumulátor	
Rövid távirányító- rövid távolság	lemerült / hibás távvezérlő akkumulátor	cserélje ki a távirányító elemeit

GENEREL INFORMATION

Tak, fordi du valgte dette kvalitetsprodukt fra Steinberg Systems!

Steinberg-seriens elektroniske kranvægte kombinerer pålidelig, avanceret elektrisk hardware med god software. Ved hjælp af Steinberg-seriens mikroprocessor og A/D-konverteringsteknologi med høj hastighed og høj præcision har Steinberg-serien af vægte et specialdesignet jitterkompensationskredsløb, så de hurtigt kan nå stabil tilstand med stærk anti-interferenskapacitet. Denne serie vægte kan bruges til vejning inden for handel, miner, opbevaring og transport.

Denne vægt er en kombination af et solidt og gennemprøvet mekanisk design med nutidens mest avancerede elektronik, som giver et fantastisk funktionssæt. Den er alsidig, pålidelig, nøjagtig og nem at betjene.

- Fremragende kvalitet** - strengt i overensstemmelse med de europæiske CE-direktiver.
- Stor **sikkerhed** - **Auto-Off-funktion**, Standby-funktion
- Stærk pålidelighed** - Banebrydende teknologi, integreret kvalitetskredsløb for høj ydeevne og lang tids stabilitet.
- Bred anvendelighed** - Populær og anvendelig i lager-, tekstil-, metallurgiindustrien osv.
- Let at bruge** - Kun 4 knapper på vægten til alle funktioner
- Komplet funktion** - akkumulering, TARE, baggrundsbelysning af displayet

GENERELLE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

For at undgå skader som følge af brand eller elektrisk stød skal du sørge for at overholde sikkerhedsinstruktionerne, når du bruger denne enhed. Læs vejledningen omhyggeligt, og sørg for, at du har forstået den. Opbevar manualen i nærheden af udstyret, så du altid kan læse den. Brug altid strømkilder, der er forbundet til jorden og har den nødvendige spænding (angivet på etiketten på enheden). Hvis du er i tvivl, så lad en elektriker kontrollere, at din stikkontakt er korrekt jordet. Brug aldrig et beskadiget strømkabel. Åbn ikke enheden i fugtige eller våde omgivelser, eller hvis du selv er våd. Beskyt enheden mod solstråling. Brug enheden på et beskyttet sted for at undgå at beskadige udstyret eller bringe andre i fare.

Afbryd forbindelsen før rengøring. Brug en blød, fugtig klud til rengøring.

Undgå at bruge rengøringsmidler, og sørg for, at der ikke kommer væske ind i enheden.

Sluk hurtigt for enheden, hvis du bemærker uoverensstemmelser i dens funktion. Åbning af enheden uden vores godkendelse medfører tab af garanti.

Generelle sikkerhedsoplysninger til brug af vores vægt

For at opnå god ydeevne og præcise målinger skal du være omhyggelig med den daglige drift og vedligeholdelse.

- Vægten må IKKE overbelastes. Det vil beskadige vejecellen og gøre garantien ugyldig.
- Lad IKKE vægten hænge på vægten i længere tid. Det vil forringe vægtens nøjagtighed og forkorte vejecellens levetid.
- Efterse bøjle og krog før brug. Kontrollér clips, stifter og skruer regelmæssigt.
- Tjek batteriet ofte. Når vægten løber tør for strøm, skal du oplade batteriet med den dedikerede oplader eller udskifte det med et fuldt batteri.
- Drej belastningen i stedet for vægten, hvis det er nødvendigt.
- Brug IKKE vægten i tordenvejr eller regnvejr.
- Hæng hængevægten på en hylde i et tørt og godt ventileret rum. Placer IKKE vægten direkte på jorden.
- Forsøg IKKE selv at reparere vægten. Kontakt din lokale repræsentant.

AFSENDELSE AF VÆGTEN

Kontrol af emballagen ved afsendelse

Når varerne modtages, skal du fortsætte med at åbne emballagen, hvis der ikke er tegn på skader. Hvis der ved levering af varerne er tegn på skader på emballagen, som f.eks. agent eller kurer, skal der inden for tre dage fra den dato, der er angivet på dokumenterne, udarbejdes en detaljeret liste og rapport over alle skader på varerne.

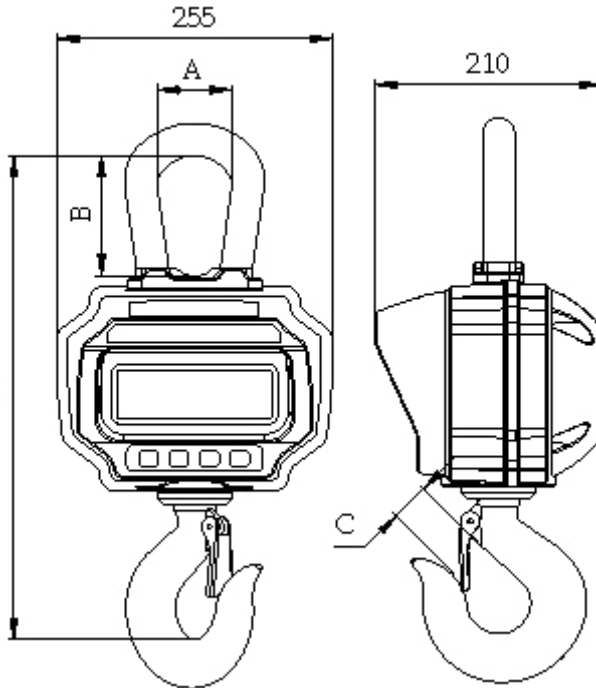
Bortskaffelse af emballage

De forskellige ting, der bruges til emballering (pap, plaststropper, polyuretanskum), skal bevares, så enheden kan sendes tilbage til servicecentret under de bedste forhold i tilfælde af problemer.

SPECIFIKATIONER

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Nøjagtighedsklasse	Klasse III svarende til OIML R76	Klasse III svarende til OIML R76
Tara-område	100% F.S.	100% F.S.
Nulstillingsområde	4% F.S.	4% F.S.
Stabil tid	≤10sec	≤10sec
Overbelastning	100% F.S. + 9e	100% F.S. + 9e
Sikkerhedsbelastning	150% F.S.	150% F.S.
Ultimativ belastning	400% F.S.	400% F.S.
Batteri	6V/4Ah genopladeligt blybatteri	6V/4Ah genopladeligt blybatteri
Opladning	AC230V-indgang, DC7,2V/1000mA-udgang	AC230V-indgang, DC9,6V/1000mA-udgang
Driftstemp. Temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Luftfugtighed. Fugtighed	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Skærm	35 mm (1,4 tommer) LED	35 mm (1,4 tommer) LED
Maks. Belastningskapacitet	3.000 kg	5.000 kg
Min. Belastningskapacitet	20 kg	40 kg
Opløsning	1 kg	2 kg
Nøjagtigheder	3,000	2,500

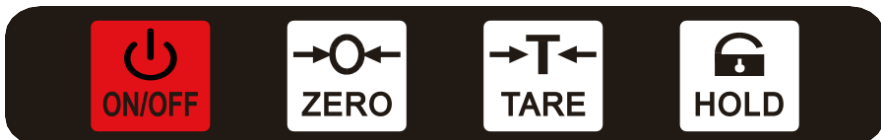
DIMENSION & VÆGT







Model	A	B	C	L	N.W.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLAY OG TASTER

Hoveddisplay

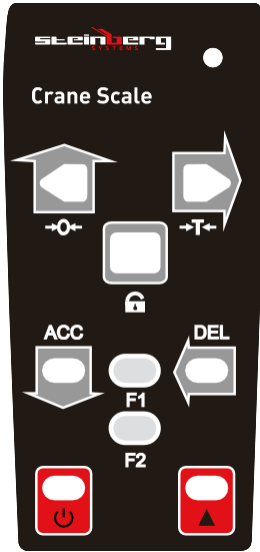



Nøgle	Navn	Beskrivelse af driften	Specifikationer
	Tænd/sluk	Tryk i 1 sekund for at tænde eller slukke for vægten.	Gå ud af undermenuen
	Nulstilling	Nulstil vægten manuelt	Forøg ciffer
	Tarering	tare ind/ud	højre scroll ciffer
	Hold	lås/låse op	Bekræft

INDIKATORER

LED - diode	Navn	Bemærk
STB.	Stabil	lyser, når vægten er stabil
ZERO	Nul	lyser, når vægten er på nul
TARE	Tareret	lyser, når vægten er tareret
HOLD	Hold	lyser, når vægten er låst
lb	lb	lyser, når enheden er lb
kg	kg	lyser, når enheden er kg

FJERNBETJENING



Nøgle	Navn	Korrespondance med hoveddisplaytasten	Beskrivelse af driften	Specifikationer
	Nul	samme som  ZERO	Nulskala	Forøg ciffer
	Tara	samme som  TARE	tare ind/ud	højre scroll ciffer
	Hold	samme som  HOLD	låse/låse op	Bekræft
	Acc	-	akkumulere vægt	Reducer ciffer
	Del	-	slet sidste vægt / slet alle vægte	venstre scroll ciffer
	F1	--	vis akkumuleret vægt	Indtast decimaltegn
	F2	-	Skift til enhed	-
	Fra	samme som  ON/OFF	-	Bekræft og vend tilbage til vejtilstand
	2	samme som 	2. funktion	-


VIS MEDDELELSER VED NORMAL BRUG

Meddelelse	Stå for	Bemærk
-----	-	registrere vægt
"_"	-	i inaktiv tilstand
Setup	SETUP	brugeropsætningsmenu
Bat??	Batteri	batterilevetid i procent
P0000	Adgangskode	i adgangskode-tilstand
 end 	SLUT	Gem og afslut
 off 	OFF	sluk for strømmen
 over	OVERload	overbelastning
 2nd 	2ND	2. funktion
 err 	Fejl	Ugyldig operation
 acc 	Akkumuler	akkumulere vægt
 del 	Slet	Slet sidste vægt



Clr	Slet	Slet alle vægte
-----	------	-----------------

UDNYTTELSE



POWER ON/OFF

Tryk på  i 1 sek. for at tænde vægten. Vægten udfører initialisering og opstartstest, "0.0.0.0" vises to gange, derefter vises kapacitet **3000 | 5000**, batterilevetidsprocent bat90 vises, vægtdetektering vises og derefter automatisk nulstilling.

For information om Auto-Zero, se Konfiguration af vægten i den tekniske manual.

Tryk på  eller i  1 sek. for at slukke vægten. Batterilevetidsprocent bat90 vises, sluk-meddelelse |**off**| vises, og derefter afbrydes strømmen.

NUL

Tryk på  eller f  or at nulstille. **ZERO**-lampen lyser.

Hvis vægten er i bevægelse, tareret eller uden for manuel-nulstillingsområde, vises. |**err**|
For information om manuel nulstilling, se Konfiguration af vægten i nulstillingsområdet i den tekniske manual.



TARA IND/UD

I bruttotilstand skal du trykke på  på  eller f  or at tarere ind. **TARE**-lampen lyser.

Hvis lasten er i bevægelse, negativ eller uden for tareringsområdet, vises. |**err**| Tara reducerer skalaens tilsyneladende overbelastningsområde. Hvis en vægt på 5000*2 kg f.eks. har en beholder på 1000 kg som tare, vil vægten overbelaste ved en ny vægt på 4018 kg (5000 - 1000 + yderligere 9 nøjagtigheder).


I nettotilstand skal du trykke på  eller f  or at tare ud. TARE-lampen **slukkes**.

LÅS/OPLÅS

Tryk på  eller f  or at låse skærmen. HOLD-lyset er **tændt**.


Tryk på  **HOLD** eller f  or at låse skærmen op. HOLD-lyset er **slukket**.

AKUMULER



Tryk  for at akkumulere den aktuelle vægt.



|acc| viser, at vægten er akkumuleret. Vægten bruger den viste vægt, så brutto- eller nettovægten lægges i den samme akkumulator.
Hvis vægten er i bevægelse eller negativ eller ikke vender tilbage til nul før, vises **|err|**

UDSEENDE


Tryk  for at gå til visningstilstand.

Displayet blinker med akkumuleret vægt.

Tryk på  **HOLD** eller f  or at se høj 5-cifret eller lav 5-cifret.

Tryk på  eller f  or at afslutte visningstilstand.

SLET SIDSTE VÆGT

Tryk  for at slette den sidste akkumulerede vægt.


|del| vises, hvilket indikerer, at den sidste akkumulerede vægt er slettet. Delete-funktionen sletter kun den sidste vægt. Hvis den sidste akkumulerede vægt er blevet slettet, **|err|** vises.

SLET AL VÆGT

Tryk først på  og derefter på  for at slette al akkumuleret vægt.

|Clr| vises, hvilket indikerer, at al vægt er slettet.

UNIT SWITCH




Tryk  for at skifte enhed mellem kg, lb og brugerenhed.

Når enheden er **kg**, lyser kg-LED'en. Når enheden er lb, lyser **lb**-LED'en. Når enheden er User unit, slukkes alle **kg**- og **lb**-LED'er. For mere information om User Unit, se Scale Configuration i Technical Manual.

BRUGEROPSÆTNING

Med brugeropsætningen kan du indstille flere af vægtens funktioner, så den passer bedre til dine forventninger, når du bruger den. De forskellige parametre kan bestemmes en efter en.

Indtastning af brugeropsætning

Tryk først på  og derefter på  eller  for at gå ind i brugeropsætningsmenuen. vis **setup** es.

AUTOMATISK SLUKNINGSTID




Tryk på  eller  for at åbne Auto-Off Timing. vi **off??** ses.

Tryk på  eller  og  for at ændre tidsværdien.

Auto-Off Timing kan indstilles til: 0(deaktiveret), 5(5min), 10(10min), 15(15min), 30(30min), 60(60min). Den er som standard indstillet til 15 min.

Auto-Off-funktionen maksimerer vægtens batterilevetid mod folks skødesløshed med ikke at slukke for vægten, når den ikke fungerer. Auto-Off starter med nedtællingstimeren, når der ikke sker noget, eller belastningen er stabil. Ethvert tastetryk eller bevægelse i lasten genstarter nedtællingstimeren.




DISPLAYETS LYSSTYRKE



Tryk på  eller  or at åbne Display Brightness. vi  ser.

Tryk på  eller  g fo  r at ændre lysstyrkeværdien.



Displayets lysstyrke kan indstilles til: 1 (svag), 2 (normal), 3 (lys). Dæmpet LED-lysstyrke sparer dramatisk på batteriet.

TIDTAGNING FOR TOMGANGSTILSTAND

Tryk på  eller  or at gå til Idle Mode Timing. vi  ses.

Tryk på  eller  g fo  r at ændre tidsværdien.

Idle Mode Timing kan indstilles til: 0 (deaktiveret), 5 (5 sek.), 10 (10 sek.), 15 (15 sek.), 30 (30 sek.), 60 (60 sek.). Den er 30 sek. som standard. For at maksimere batteriets levetid går vægten automatisk i hviletilstand, når der ikke sker noget, eller belastningen er stabil. I Idle Mode arbejder vægten med lavt strømforbrug. Ethvert tastetryk eller bevægelse i lasten vækker vægten fra Idle Mode.


Tryk på  eller  for at afslutte brugeropsætningen.








KONFIGURATION AF VÆGTEN

OBS: Parametrene i Scale Configuration er tæt forbundet med vægtens metrologiske ydeevne. Det anbefales IKKE at ændre nogen parametre, medmindre det er absolut nødvendigt. Hvis du er i tvivl, bedes du kontakte kundeservice for at høre, om det er nødvendigt at ændre disse parametre.

KONFIGURATION AF VÆGTEN

INDGANG TIL MENUEN

Tryk  to gange for at gå ind i password-tilstand.

Vægten viser  Input Scale Configuration pP0258assword . Tryk på  eller  og derefter , for at ændre det digitale. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret.




Tryk på  eller  for at bekræfte indtastningen og gå ind i Vægtkonfiguration.

Vægten viser **SCALE**.

DISPLAYOPLØSNING




Displayopløsningen kan indstilles til: Displayopløsningen kan indstilles til: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 eller 50.

Tryk på  eller  for at åbne Display Resolution. vi **E---** ses.

Tryk på  eller  g fo  r at ændre opløsningsværdien.

AUTO-NULSTILLINGSOMRÅDE



Auto-nulstillingsområdet kan indstilles til: 0% (deaktiveret), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Den er som standard indstillet til $\pm 20\%FS$.

Tryk på  eller  for at åbne indstillingen for Auto-Zero. Skalaen viser . Tryk på eller  og for at ændre værdien.

MANUELT  NULSTIL  LING  SOMRÅDE.

Det manuelle nulstillingsområde kan indstilles til: 0% (deaktiveret), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$)

Tryk på  eller  for at gå ind i indstillingen Manuel-nulstillingsområde.


Vægten v  iser nu  stillingsområdet og angiver 4 % F.S. Nulstilling er kun tilladt, når vægten er inden for nulstillingsområdet.



Tryk på  eller  for at ændre værdi **AE004** en.



   NULSPORINGSOMRÅDE.

Nulstillingsområdet kan indstilles til: 0 (deaktiveret), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5

(±3,5e), 4,0 (±4,0e), 4,5 (±4,5e), 5,0 (±5,0e)


Aktivering af nulstillingsområde vil forbedre vægttemperaturen og forringe ydeevnen! Tryk på  eller for at gå ind i indstillingen for nulstillingsområdet.

Vægten v  iser nu  stillingsområdet og angiver 0,5e.

Tryk på  eller og for at ændre værd  ien.





   NULOMRÅDE.

Nulstillingsområdet definerer det område, som vægten skal befinde sig i, før akkumuleringsfunktionen aktiveres

Når lasten fjernes fra vægten, skal den vægt, der er tilbage, være lettere end den indstillede nulstillingsområde. Tryk på  eller for at gå ind i indstillingen Zero range.



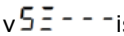
  viser.  viser.




Tryk på  eller o  g fo  r at ændre værdien.

Tryk på  eller o  g fo  r at flytte cifret. Indtast værdien for nulstillingsområdet. Tryk på , for at indstille decimaltegnet. Nulstillingsområdet kan indstilles fra 0e til 3000e. Den er som standard indstillet til "5e"

NULSPARING

Når Zero-saving er aktiveret, deaktiveres Auto Zero automatisk. Vægten beregner vægten baseret på den sidste nulstilling. Det er deaktiveret som standard.

Tryk på  eller  for at gå ind i Zero Saving. v  ises.




Tryk på  eller o  g fo  r at ændre status til "on" (aktiveret) eller "off" (deaktiveret).




ANTI-MOTION

På bekostning af måletiden regulerer Anti-Motion-funktionen intelligent bestemmelsen af vægten, når vægten er i bevægelse. Jo svagere Anti-Motion

er, jo hurtigere viser vægten vægten, men jo længere tid tager det at være stabil.

Anti-Motion kan indstilles til: 0 (fra), 1 (svagest), 2 (svag), 3 (normal), 4 (stærk), 5 (stærkest).




Tryk på  eller  for at gå ind i Anti-motion-indstillingen. vi  ses.

Tryk på  eller  og  for at ændre værdien.

DYNAMISK VEJNING




I nogle specielle applikationer, hvor vægtens nøjagtighed ikke er så vigtig som vægtens stabilitet ved vægtaflæsning, kan dynamisk vejning være en nyttig funktion til at indstille vægtaflæsningen hurtigere.








Tryk på  eller  for at åbne indstillingen Dynamic Weighing. vi  ses.

Tryk på  eller  og  for at ændre værdien.

GRAVITET

Denne værdi kan indstilles fra 0,000 til 9,999. Juster kun tyngdekraften, når vægten bruges et sted, hvor tyngdeaccelerationen er meget forskellig fra det sted, hvor den blev kalibreret.

Tryk på  eller  for at gå ind i indstillingen Gravity. vi  ses.

Tryk på  eller  og derefter  for at ændre tallet. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret. Indtast tyngdekraftens værdi. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet.



BRUGERENHED








Brugerenheden kan indstilles fra 0,000 til 9,999.

Brugerenheden er en navngiven enhed, som normalt bruges i brugerens region, men som ikke er inkluderet i skalaen som standard. Den er et forhold til systemenheden. Hvis brugerenheden f.eks. er indstillet til 1,234, og systemenheden er kg, vil vægten måle vægten (1000 kg) og vise den beregnede værdi (1234usr), når den skifter til brugerenheden.

Det betyder, at du skal holde øje med den maksimale belastning, der hænger på vægten, mens du bruger brugerenheden, så du ikke overbelaster vægten


på grund af en anden vist værdi!




Tryk på  eller  for at gå ind i brugerenhedsindstillingen. vi **U** --- ser.




Tryk på  eller  og derefter  for at ændre cifret. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret. Indtast værdien for brugerenheden. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet.



KALIBRERING

INDTASTNING AF KALIBRERINGSINDSTILLINGER

Tryk på  to gange for at gå ind i Password-tilstand.

Vægten viser **P0000**. Tryk på  eller  og  for at ændre den digitale værdi.

Tryk på  eller  og  for at flytte den digitale. Indtast kalibreringsadgangskoden: P8416.

Tryk på  eller  for at bekræfte indtastningen og gå ind i kalibrering. vi **CAL** ses.

SYSTEMENHED



Vægten viser systemenheden, f.eks. **0.8896g**, som angiver, at systemenheden er kg. Systemenheden kan indstilles til: kg og lb.








Tryk på  eller  for at åbne indstillingen for systemenhed. vi **U** --- ses.

Tryk på  eller  og  for at ændre systemenheden.

KALIBRERING TYNGDEKRAFT

Denne værdi kan indstilles fra 0,000 til 9,999. Værdien 9.794 er indstillet som standard.








Tryk på  eller  for at indtaste indstillingen Gravity. vi **G** --- ses.

Tryk på  eller  og derefter  for at ændre cifret. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret. Indtast tyngdekraftsværdien. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet.



MAX. CAP



Forsøg IKKE at indstille Max. Cap. større end vægtens faktiske kapacitet. Overbelastning forårsager alvorlig skade på vægten og er meget farlig.

Tryk på  eller  for at indtaste indstillingen for tyngdekraft. **00000** vises.

Tryk på  eller  og derefter  for at ændre cifret. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret. Indtast den maksimale kapacitetsværdi. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet.

NUL-DETEKTION

Tryk på  eller  for at gå ind i nuldetekteringen. vi **LOAD00** ser.








Hold vægten uden belastning, og tryk på  eller  for at få vist vægtekoden 12345.

Når registreringen er færdig, går vægten automatisk ind i Load1 Registreringen.



LOAD 1 DETEKTION

Vægten viser **LOAD1**.

Indlæs en standardvægt, og tryk på  eller  **00000** vises

Tryk på  eller  og derefter  for at ændre cifret. Tryk på  eller  og  for at flytte cifret. Indtast vægtværdi. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet.

Hold lasten stabil, og tryk på  eller  for at få vist vægtekoden **23456**.










Vent, indtil vægtekoden er stabil. Tryk på  eller  for at starte vægtregistreringen.



Når registreringen er færdig, går vægten automatisk over til Load2 Detection.

LOAD 2 DETEKTION

Vægten viser **00002**.

Indlæs en standardvægt, og tryk på  eller  **00000** vises

Tryk på  eller  og derefter fo  r at ændre tallet. Tryk på  eller  og fo  r at flytte cifret. Indtastning af vægtværdi. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet. Hold lasten stabil, og tryk på  eller  for at få vist vægtkoden **34567**.










Vent, indtil vægtkoden er stabil. Tryk på  eller fo  or at starte vægtregistreringen.



Når registreringen er færdig, går vægten automatisk til Load3 Detection.

LOAD 3 DETEKTION

Vægten viser **00003**.

Indlæs en standardvægt, og tryk på  eller  **00000** vises.

Tryk på  eller  og derefter fo  r at ændre cifret. Tryk på  eller  og fo  r at flytte cifret. Indtast vægtværdi. Tryk på  for at indtaste decimaltegnet. Hold lasten stabil, og tryk på  eller  for at få vist vægtkoden **45678**.

Vent, indtil vægtkoden er stabil. Tryk på  eller fo  or at starte vægtregistreringen.

Når registreringen er færdig, gemmer vægten automatisk og forlader kalibreringstilstanden.

VEDLIGEHOELSE AF BATTERI


For at maksimere batteriets levetid skal du læse følgende vejledning i batterivedligeholdelse.

- Denne vægt drives af et 6V 4.0Ah genopladeligt blysyrebatteri.
- Opladningstiden for et helt afladet batteri er ca. 12 timer. Når batteriet oplades, viser den røde opladningsindikator, at der mangler strøm, og den grønne indikator viser, at batteriet er fuldt.
- Afhængigt af LED-lysstyrken og indstillingen af tomgangstilstand fungerer

batteriet fra 60 timer til 200 timer.

- For at bevare batteriets levetid skal du aktivere Auto-Off og Idle Mode og dæmpe LED-lysstyrken.
- For at opnå maksimal levetid skal batteriet opbevares mellem -20 °C og +50 °C. Opbevarede batterier skal oplades hver tredje måned.
- Batteriet er permanent fastgjort til batteridøren. Hvis du vil fjerne batteriet, skal du løsne de to skruer på adgangsdøren, trække batteriet lige ud og tage batterikablet ud af vægten.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Foreslået løsning
Tænder ikke efter at  være trykket ned	afladet/defekt batteri	Kontroller batteriet og oplad det
	defekt  tast	tryk hårdere og bliv ved med at trykke i 2 sekunder
	defekt strømkabel	åbn frontpanelet, tjek strømkablet
	defekt hovedkort	kontakt repræsentant
Displayet blinker	afladet batteri	oplad batteriet
Ingen handling foretaget efter tryk på tast	Vægten er forstyrret	Sæt strømkablet i igen
	defekt tast	kontakt repræsentant
Vægtaflæsning ikke stabil	belastning i bevægelse	Hold belastningen stabil
	svag Anti-Motion	Skift niveau for antibevægelse
	dæmpet vejecelle eller hovedkort	tør vejecelle eller mainboard
	defekt mainboard	Kontakt repræsentant
Vægtaflæsning ikke nul uden belastning	afladet batteri	Oplad batteriet
	vejecelle belastet for længe	Hæng hængevægten op under opbevaring
	Drift af vejecelle	Kontakt repræsentant
Stor fejl i vægtaflæsningen	Vægten er ikke nulstillet før belastning	manuel Nulstil vægten før belastning
	Forkert enhed	Skift til korrekt enhed
	Vægten kræver	Kalibrer vægten

	kalibrering	
	defekt vejecelle eller hovedkort	kontakt repræsentant
Batteriet kan ikke oplades igen	defekt opladningskort	kontakt repræsentant
	defekt batteri	
Kort fjernbetjening - lang afstand	afladet / defekt fjernbetjeningsbatteri	udskift fjernbetjenings batterier

KÄYTTÖOHJE

YLEISTIEDOT

Kiitos, että valitsit tämän Steinberg Systemsin laatutuotteen!

Steinberg-sarjan elektroninen nosturivaaka yhdistää luotettavan ja edistyneen sähkölaitteiston hyvään ohjelmistoon. Steinberg-sarjan mikroprosessorin ja nopean, erittäin tarkan A/D-muunnostekniikan avulla Steinberg-sarjan vaa'oisissa on erityisesti suunniteltu jitterointikompensaatiopiiri, jonka ansiosta ne saavuttavat nopeasti vakaan tilan ja niillä on vahva häiriönsietokyky. Tätä vaakasarjaa voidaan käyttää punnitussovelluksissa kaupassa, kaivoksissa, varastoinnissa ja kuljetuksessa.

Tämä vaaka yhdistää vankan ja todistetun mekaanisen rakenteen sekä nykyaikaisen edistyneimmän elektroniikan, mikä tarjoaa erinomaisen ominaisuuksien joukon. Se on monipuolinen, luotettava, tarkka ja helppokäyttöinen.

- Erinomainen laatu** – tiukasti eurooppalaisten CE-direktiivien mukainen.
- Erinomainen turvallisuus** – automaattinen virrankatkaisutoiminto, valmiustilatoiminto
- Vahva luotettavuus** – huipputeknologiaa, laadukas integroitu piiri takaa korkean suorituskyvyn ja pitkäaikaisen vakauden.
- Laaja sovellettavuus** – suosittu ja sovellettavissa varastointi-, tekstiili-, metallurgisessa teollisuudessa ja niin edelleen.
- Helppokäyttöinen** – vaa'assa on vain 4 painiketta **kaikille toiminnoille**
- Täydelliset toiminnot** – keruu, taaraus, näytön taustavalo

YLEISTIEDOT TURVALLISUUSTIEDOT

Välttääksesi tulipalon tai sähköiskun aiheuttamat vammat, varmista, että noudatat turvallisuusohjeita laitetta käyttäessäsi. Lue ohjeet huolellisesti ja varmista, että olet ymmärtänyt ne hyvin. Säilytä käyttöohjetta laitteen lähellä, jotta voit lukea sen milloin tahansa. Käytä aina maahan kytkettyjä virtalähteitä, jotka tarjoavat tarvittavan jännitteen (laitteen tarrassa ilmoitettu). Jos olet epävarma, anna sähköasentajan tarkistaa, että pistorasia on maadoitettu oikein. Älä koskaan käytä vaurioitunutta virtajohtoa. Älä avaa laitetta kosteassa tai märässä ympäristössä tai jos olet itse märkä. Suojaa laitetta auringonsäteilyltä. Käytä laitetta suojatussa paikassa, jotta vältät laitteen vaurioitumisen tai muiden vaarantamisen.

Irrota laite pistorasiasta ennen puhdistamista. Käytä puhdistukseen pehmeää,

kosteaa liinaa. Vältä pesuaineiden käyttöä ja varmista, ettei laitteeseen pääse nestettä.

Sammuta laite nopeasti, jos huomaat sen toiminnassa epäjohtonukaisuuksia. Laitteen avaaminen ilman hyväksyntäämme johtaa takuun raukeamiseen.

Yleisiä turvallisuustietoja vaa'an käytöstä

Hyvän suorituskyvyn ja tarkkojen mittausten varmistamiseksi ole varovainen päivittäisessä käytössä ja huollossa.

- ÄLÄ ylikuormita vaakaa. Tämä vahingoittaa punnituskennoa ja mitätöi takuun.
- ÄLÄ jätä kuormaa vaa'alle roikkumaan pitkäksi aikaa. Tämä heikentää vaa'an tarkkuutta ja lyhentää punnituskennon käyttöikää.
- Tarkista säikeet ja koukut ennen käyttöä. Tarkista klipsit, tapit ja ruuvit säännöllisesti.
- Tarkista akku usein. Kun vaa'an virta loppuu, lataa akku sen omalla laturilla tai vaihda se täyteen.
- Käännä kuormaa vaa'an sijaan tarvittaessa.
- ÄLÄ käytä vaakaa ukkosen tai sateen aikana.
- Ripusta vaaka hyllylle kuivaan ja hyvin ilmastoituun tilaan. ÄLÄ aseta vaakaa suoraan maahan.
- ÄLÄ yritä korjata vaakaa itse. Ota yhteyttä paikalliseen edustajaan.

VAA'AN LUOVUTTAMINEN

Pakkauksen tarkistaminen lähetyksen yhteydessä

Kun tavarat on vastaanotettu, avaa pakkaus, jos siinä ei ole merkkejä vaurioista. Jos tavaroiden toimituksen yhteydessä on merkkejä pakkauksen vaurioitumisesta, kuten edustajan tai kuriirin vaurioitumisesta, laadi kolmen päivän kuluessa asiakirjoissa ilmoitetusta päivämäärästä yksityiskohtainen luettelo ja raportti kaikista tavaran vaurioista.

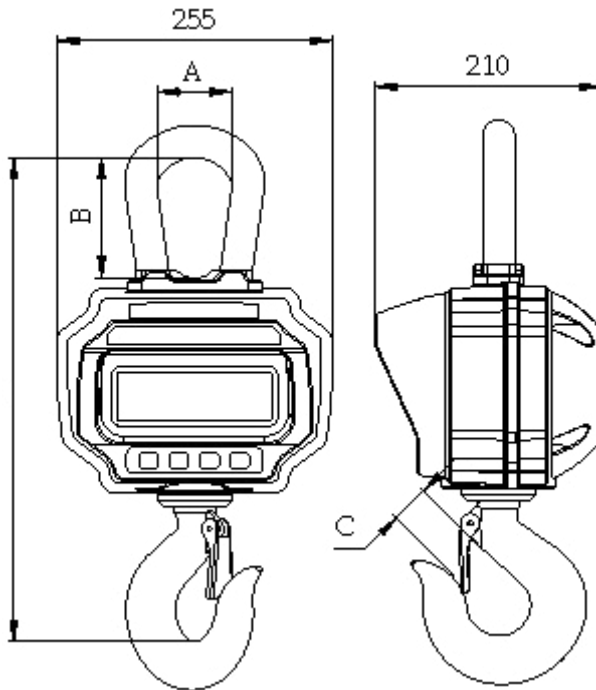
Pakkauksen hävittäminen

Pakkauksen hävittäminen Pakkausmateriaalit (pahvi, muovihihnat, polyuretaanivaahdot) tulee säilyttää, jotta laite voidaan lähettää takaisin huoltokeskukseen parhaassa mahdollisessa kunnossa ongelman ilmetessä.

TEKNISET TIEDOT

Malli	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Tarkkuusluokka	Luokka III Vastaa OIML R76 -standardia	Luokka III, vastaa OIML R76:ta
Taarausalue	100 % FS.	100 % vapaata tilaa
Nolla-alue	4 % FS.	4 %:n vapaata tilaa
Vakaa aika	≤10 s	≤10 sekuntia
Ylikuormitus	100 % FS + 9e	100 % vapaata + 9e
Turvakuorma	150 % FS.	150 %:n vapaavalinta
Loppukuorma	400 % FS.	400 %:n vapaavalinta
Akku	6V/4Ah lyijyhappoakku	6 V / 4 Ah lyijyhappoakku
Laturi	AC230V-tulo, DC7.2V/1000mA-lähtö	AC230V-tulo, DC9.6V/1000mA-lähtö
Käyttö. Lämpötila.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Käyttö. Kosteus	20°C ≤90%	20 °C ≤90 %
Näyttö	35 mm (1,4 tuumaa) LED	35 mm (1,4 tuumaa) LED
Maks. kapasiteetti	3,000 kg	5,000 kg
Minimi. kapasiteetti	20 kg	40 kg
Erottelukyky	1 kg	2 kg
Jakoluvut	3,000	2,500

MITAT JA PAINO







Malli	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

NÄYTTÖ JA NÄPPÄIMET

Päänäyttö

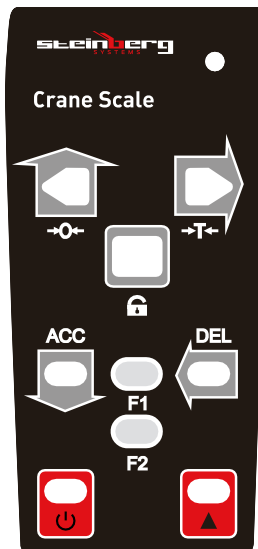
















Näppäin	Nimi	Toiminto	Tekniset tiedot
	Päälle/pois	Paina 1 sekunnin ajan käynnistääksesi vaa'an tai katkaistaksesi sen virran.	Poistu alavalikosta
	Nollaa	vaa'an manuaalisesti	Lisää numeroa
	Taaraa	taara sisään/ulos	oikealle vierittää numeroa
	Pidä	lukitus/avaus	vahvista

MERKKIVALOT

LED	Nimi	Huomautus
STB.	Vakaa	palaa, kun paino on vakaa
ZERO	Nollaa	palaa, kun paino on nollassa
TARE	Taaraa	palaa, kun vaaka on taarattu
HOLD	Pidä	palaa, kun vaaka on lukittu
lb	lb	palaa, kun yksikkö on lb
kg	kg	palaa, kun yksikkö on kg

KAUKOSÄÄTIMEN



näppäin	Nimi	Vastaavuus päänäyttönäppäime n kanssa	Toiminto	Tekniset tiedot
	Nollaa	sama kuin  ZERO	vaa'an nollaus	Lisää numeroa
	Taaraa	sama kuin  TARE	taara sisään/ulos	oikealle vierittää numeroa
	Pidä	sama kuin  HOLD	lukitus/avaus	vahvista
	Kerää	-	paino	vähennä numero
	Poista	-	poista viimeisin paino / tyhjennä kaikki painot	vasemmalle vierittää numerot
	F1	--	näytä kertynyt paino	Syötä desimaalipilkku
	F2	-	Yksikön kytkin	-
	Pois päältä	sama kuin  ON/OFF	-	Vahvista ja palaa punnitustilaan
	2	sama kuin 	2. toiminto	-


NÄYTÖN VIESTIT NORMAALIKÄYTÖSSÄ

Viesti	Tarkoittaa	Huomaus
-----	-	havaitse paino
“_”	-	lepötilassa
Setup	ASETUKSET	käyttäjäasetukset valikko
Bat??	Akun	akun käyttöikä prosentteina
P0000	Salasana	salasanatilassa
 end 	LOPPU	tallenna ja poistu
 off 	POIS	virta katkaise
 over	YLIKUORMA	ylikuormitus
 2nd 	2	2. toiminto
 err 	Virhe	virheellinen toiminto
 acc 	Kerää	paino



 del 	Poista	poista viimeisin paino
 Clr 	Tyhjennä	poista kaikki painot

KÄYTTÖ



VIRTA PÄÄLLE/POIS

Käynnistä vaaka painamalla -painiketta 1 sekunnin ajan. Vaaka suorittaa alustuksen ja käynnistystestin, **näytössä** näkyy kaksi kertaa "0.0.0.0.0" ja sitten kapasiteetti **3000 | 5000**, akun varaustason prosentteina bat90, painon tunnistus ja sitten automaattinen nollaus.

Lisätietoja automaattisesta nollauksesta on teknisen käyttöohjeen kohdassa Vaaka konfigurointi.

Sammuta vaaka painamalla -pain  iketta 1 sekunnin ajan. Näyttöön tulee akun varaustason prosentteina bat90, off- viesti **loff** ja sitten virta katkaistaan.

NOLLAUS


Paina - tai  -painiketta nollataksesi. **NOLLAUS**-valo palaa.

Jos kuorma on liikkeessä, taarattu tai manuaalisen nollausalueen ulkopuolella, **lerrl** tulee näkyviin. Lisätietoja manuaalisen nollausalueesta on teknisen käyttöohjeen kohdassa Vaaka konfigurointi.



TARE IN/OUT

Bruttotilassa paina - tai  -painiketta taarataksesi. **TARE**-valo palaa.

Jos kuorma on liikkeessä, negatiivinen tai taarausalueen ulkopuolella, **lerrl** tulee näkyviin. Taaraus pienentää vaa'an näennäistä ylikuormitusaluetta. Jos esimerkiksi 5000 * 2 kg:n vaa'alla on taarana 1000 kg:n kontti, vaaka ylikuormittuu uudella 4018 kg:n painolla (5000-1000 + 9 lisäjako).

Nettotilassa paina - tai t  aarataksesi. **TARE**-valo sammuu.

LUKITUS/AVAUS

Paina  tai l  ukitaksesi näytön. **HOLD**-valo **palaa**.

Paina  tai a  vataksesi näytön lukituksen. **HOLD**-valo sammuu.

ACUUMULATE

Paina  kerätäksesi nykyisen painon.



|acc| näkyy , mikä osoittaa, että paino on kertynyt. Vaaka käyttää näytettyä painoa, joten brutto- tai nettopaino lisätään samaan akkumulaattoriin. Jos kuorma on liikkeessä, negatiivinen tai ei palaa nollaan ennen kuin se palaa nollaan, **|err|** näkyy .

VIEW


Paina  siirtyäksesi katselutilaan.

Näytössä vilkkuu kertynyt paino.

Paina  **HOLD** tai n  ähdäksesi ylä- tai alaosan 5-numeroisena.

Poistu katselutilasta painamalla  tai .

POISTA VIIMEISIN PAINO

Paina  poistaaksesi viimeksi kertyneen painon.


|del| näkyy , mikä osoittaa, että viimeksi kertynyt paino on poistettu. Poistotoiminto poistaa vain viimeksi kertynyt paino. Jos viimeksi kertynyt paino on poistettu, **|err|** näkyy .

TYHJENNÄ KAIKKI PAINO

Paina ensin  ja sitten paina  tyhjentääksesi kaikki kertyneet painot.

|Clr| näkyy , mikä osoittaa, että kaikki painot on tyhjennetty.

YKSIKÖN VAIHTO

Paina  vaihtaaksesi yksikön kg, lb ja käyttäjän yksikön välillä.

Kun yksikkö on **kg**, kg:n LED-valo palaa. Kun yksikkö on lb, **lb**-LED-valo palaa. Kun yksikkö on käyttäjän yksikkö, **kg**:n ja **lb**:n LED-valot sammuvat. Lisätietoja käyttäjän yksiköstä on teknisen käsikirjan vaa'an konfigurointi -osiossa.



KÄYTTÄJÄN ASETUKSET

Käyttäjäasetusten avulla voit määrittää useita vaa'an toimintoja niin, että se vastaa paremmin odotuksiasi. Eri parametrit voidaan määrittää peräkkäin.

Käyttäjäasetusten siirtyminen

Paina ensin  ja paina sitten t  ai si  irtyäksesi käyttäjän asetusvalikkoon. näy **setup** ttää .

AUTOMAATTISEN POISKYTKENNYS AJASTUS

Paina  **HOLD** tai s  iirtyäksesi automaattisen virrankatkaisun ajastukseen. nä **off??** yttää .


Paina  **ZERO** tai j  a mu  uttaaksesi ajastuksen arvoa.

Automaattisen virrankatkaisun ajastuksen voi asettaa arvoihin: 0 (pois päältä), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Oletusarvoisesti se on asetettu arvoon 15 min.

Automaattinen virrankatkaisutoiminto maksimoi vaa'an akunkeston, jotta vaakaa ei sammuteta huolimattomasti, kun se ei toimi. Automaattinen virrankatkaisu käynnistyy ajastimella, kun mitään ei tehdä tai kuorma on vakaa. Mikä tahansa näppäimen painallus tai kuorman liike käynnistää ajastimen uudelleen.




NÄYTÖN KIRKKAUS




Siirry näytön kirkkauteen painamalla  **HOLD** tai .  nbr||? äky näyttössä.

Muuta kirkkausarvoa painamalla  **ZERO** tai  ja  .



Näytön kirkkaus voidaan asettaa arvoon: 1 (himmeä), 2 (normaali), 3 (kirkas). Himmeä LED-kirkkaus säästää akkua huomattavasti.

VALMIITOTILAN AJASTUS

Paina  tai  irtyäksesi valmiustilan ajoitukseen. nä  yttää.

 Muuta ajastusarvoa painamalla  tai .

Valmiustilan ajoitus voidaan asettaa arvoon: 0 (poistettu käytöstä), 5 (5 s), 10 (10 s), 15 (15 s), 30 (30 s), 60 (60 s). Oletusarvoisesti se on 30 sekuntia. Akun käyttöiän maksimoimiseksi vaaka siirtyy automaattisesti valmiustilaan, kun mitään ei tehdä tai kuorma on vakaa. Valmiustilassa vaaka toimii virransäästötilassa. Mikä tahansa näppäimen painallus tai kuorman liike herättää vaa'an valmiustilasta.

Poistu käyttäjäasetuksista painamalla  tai  poistuaksesi käyttäjäasetuksista.







VAA'AN ASETUKSET



HUOMIO: Vaaka-asetusten parametrit liittyvät läheisesti vaa'an mittaustoimintoihin. Parametrien muuttamista EI suositella, ellei se ole ehdottoman välttämätöntä. Jos et ole varma, ota yhteyttä asiakaspalveluun ja tarkista, onko näitä parametreja tarpeen muuttaa.

VAA'AN ASETUKSET

VALIKKON SIIRTYMINEN

Paina  kahdesti siirtyäksesi salasanatilaan.



Vaaka näyttää **P0000** Syötä vaa'an määrittäminen -salasana .P0258 Voit tehdä sen painamalla  tai j  a sitten  muuttaaksesi numeroa. Paina  tai j  a sii  rtääksesi numeroa.

Paina  tai  ja . Vahvista syötetty tieto ja siirry vaa'an määrittämisvalikkoon painamalla tai .

Vaaka näyttää **SCALE**.

NÄYTÖN RESOLUUTIO




Näytön resoluutio voidaan asettaa: Näytön resoluutio voidaan asettaa: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 tai 50.




Paina  tai s  iirtyäksesi näytön resoluutioon. nä E---kyy näytössä.

Paina  tai j  a mu  uttaaksesi resoluutioarvoa.

AUTOMAATTINEN NOLLAUSALUE



Automaattisen nollauksen alue voidaan asettaa arvoon: 0 % (poistettu käytöstä), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS). Se on asetettu oletusarvoisesti arvoon ± 20 %FS.


Paina  tai s  iirtyäksesi automaattisen nollauksen alueeseen. Asteikolla näkyy .




Paina  tai j  a mu  uttaaksesi arvoa.

MANUAALINEN NOLLAUSALUE

Manuaalisen nollauksen alue voidaan asettaa arvoon: 0 % (poistettu käytöstä), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS).


Paina  tai s  iirtyäksesi manuaalisen nollauksen alueeseen.

Vaaka näyttää manuaalisen nollauksen alueen,  mikä osoittaa, että 4 % vapaasta painosta. Nollaus on sallittu vain, kun paino on manuaalisen nollauksen alueella.




Paina  tai j  a mu  uttaaksesi arvoa.

NOLLAKOHDAN SEURANTA-ALUE

Nollakohdan seuranta-alue voidaan asettaa arvoon: 0 (pois päältä), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Nollakohdan seurannan käyttöönotto parantaa vaa'an lämpötilaa ja heikentää suorituskykyä!

Paina  tai s  iirtyäksesi nollakohdan seuranta-alueeseen.

Vaaka näyttää nollakohdan seuranta-alueen, **22805** joka osoittaa 0,5e.





Paina  tai j  a mu  uttaaksesi arvoa.

NOLLA-ALUE

Nolla-alue määrittää alueen, jolle vaa'an on asetettava ennen kertymistöiminnön aktivointia. Kun kuorma poistetaan vaa'alta, jäljelle jäävän painon on oltava asetettua arvoa kevyempi.

Siirry nolla-alueen asetukseen painamalla  tai   - - - - näkyy




Muuta arvoa painamalla  tai  ja .

Siirrä numeroa painamalla  tai  ja . Syötä nollapisteen arvo. Aseta desimaalipilkku painamalla . Nollapisteen alue voidaan asettaa välille 0e - 3000e. Oletusarvoisesti se on "5e".

NOLLAPITO

Kun nollapisteen tallennus on käytössä, automaattinen nollapiste poistuu käytöstä automaattisesti. Vaaka laskee painon viimeisimmän nollaustoiminnon perusteella. Se on oletusarvoisesti poistettu käytöstä.

Siirry nollapisteen tallennukseen painamalla  tai  n **5** - - - äyttää .

Paina  tai j  a va  ihtaaksesi tilan "päällä" (käytössä) tai "pois" (pois käytöstä).

LIIKKEENESTO

Liikkeenestotoiminto määrittää painon älykkäästi mittausajan kustannuksella, kun vaaka on liikkeessä. Mitä heikompi liikkeenesto on, sitä nopeammin vaaka näyttää painon, mutta sitä kauemmin sen vakautuminen kestää.



Liikkeeneston voi asettaa arvoon: 0 (pois päältä), 1 (heikoin), 2 (heikko), 3 (normaali), 4 (voimakas), 5 (voimakkain).

Siirry liikkeenestoasetukseen painamalla  tai  n **5** **6** - äyttää .

Muuta arvoa painamalla  tai  ja .

DYNAMIIKKAINEN PUNNITUS



Joissakin erikoissovelluksissa, joissa vaa'an tarkkuus ei ole niin tärkeää kuin sen vakaus painonlukemassa, dynaaminen punnitus voi olla hyödyllinen toiminto painonlukeman nopeampaan asettamiseen.








Siirry dynaamisen punnituksen asetukseen painamalla  tai  n  Y--- äyttää.

Muuta arvoa painamalla  tai  ja .

PAINOVOIMA

Tämä arvo voidaan asettaa välille 0,000 - 9,999. Säädä painovoimaa vain, jos vaakaa käytetään paikassa, jossa painovoiman kiihtyvyyks on huomattavasti erilainen kuin paikassa, jossa se kalibroitiin.

Siirry painovoima-asetukseen painamalla  tai  n **G** --- äyttää.

Paina  tai j  a sitten muu  ttaaksesi numeroa. Paina  tai ,  ja s  iirtääksesi numeroa. Syötä painovoiman arvo. Syötä desimaalipilkku painamalla .








KÄYTTÄJÄYKSIKKÖ

Käyttäjäyksikkö voidaan asettaa välille 0,000 - 9,999.

Käyttäjäyksikkö on nimetty yksikkö, jota yleensä käytetään käyttäjän alueella, mutta jota ei oletusarvoisesti sisällytetä vaakaan. Se on suhde järjestelmäyksikköön. Esimerkiksi, jos käyttäjäyksikkö on asetettu arvoon 1,234 ja järjestelmäyksikkö on kg, vaakaa mittaa painon (1000 kg) ja näyttää lasketun arvon (1234 usr) käyttäjäyksikköön vaihtamisen jälkeen.

Tämä tarkoittaa, että sinun on seurattava vaa'alla roikkuvaa enimmäiskuormaa käyttäjäyksikköä käytettäessä, jotta vaakaa ei ylikuormitu eri näytetyn arvon vuoksi!







Paina  tai s  iirtyäksesi käyttäjäyksikön asetuksiin. nä **U** --- yttää.



Paina  tai j  a sitten mu  uttaaksesi numeroa. Paina  tai ,  ja s  iirtääksesi numeroa. Syötä käyttäjäyksikön arvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun.

KALIBROINTI

KALIBROINTIASETUSTEN SYÖTTÄMINEN

Siirry salasanatilaan painamalla  kaksi kertaa .

Vaaka näyttää **P0000** . Paina  tai  ja m  uuttaaksesi numeroa.
Paina  tai  ja s  iirtääksesi numeroa. Syötä kalibroinnin salasana:
P8416.

Vahvista syötetty tieto ja siirry kalibrointiin painamalla  tai  n **CAL** äyttää .

JÄRJESTELMÄYKSIKKÖ



Vaaka näyttää järjestelmäyksikön, esim. **0.0000**, mikä osoittaa, että järjestelmäyksikkö on kg. Järjestelmäyksiköksi voidaan asettaa: kg ja lb.








Paina  tai  iirtyäksesi järjestelmäyksikön asetuksiin. nä **Un---** yttää .

Paina  tai  ja v  aihtaaksesi järjestelmäyksikköä.

KALIBROINTI PAINO

Tämä arvo voidaan asettaa välille 0,000–9,999. Oletusarvo on 9,794.

Siirry painovoima-asetukseen painamalla  tai  n **G---** äyttää .


Paina  tai j  a sitten mu  uttaaksesi numeroa. Paina  tai j  a sitten si  irtääksesi numeroa. Syötä painovoiman arvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun.

MAKSIMIKAP. KORKKI



ÄLÄ yritä asettaa maksimikapasiteettia suuremmaksi kuin vaa'an todellinen kapasiteetti. Ylikuormitus aiheuttaa vakavaa vahinkoa vaa'alle ja on erittäin vaarallista.

Siirry painovoima-asetukseen painamalla  tai  **Näyttää** 00000.

Paina  tai j  a sitten mu  ttaaksesi numeroa. Paina  tai j  a siir 

tääksesi numeroa. Syötä maksimikapasiteetin arvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun.

NOLLANPISTEEN TUNNISTUS

Paina  tai  syöttääksesi nollapisteen tunnistuksen. Näyttö näyttää **0000**.








Pidä vaaka ilman kuormaa ja paina  tai  äyttääksesi painokoodin 12345.



Kun tunnistus on valmis, vaaka siirtyy automaattisesti **Load1** tunnistustilaan.



LOAD 1 TUNNISTUS

Vaaka näyttää **LOAD1**.

Lataa vakiopaino ja paina  tai  näyttää **00000**.

Paina  tai j  a sitten mu  uttaaksesi numeroa. Paina  tai  ja s  iirtääksesi numeroa. Syötä painoarvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun.

Pidä kuorma vakaana ja paina  tai  jolloin näytössä näkyy painokoodi **23456**.










Odota, kunnes painokoodi on vakaa. Aloita painon tunnistus painamalla  tai .



Kun tunnistus on valmis, vaaka siirtyy automaattisesti **Load2**-tunnistustilaan.

LOAD 2 TUNNISTUS

Vaaka näyttää **LOAD2**.

Lataa vakiopaino ja paina  tai  Näytölle tulee **00000**.

Paina  tai j  a sitten mu  uttaaksesi numeroa. Paina  tai  ja s  iirrä numeroa. Syötä painoarvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun. Pidä kuorma vakaana ja paina  tai  näyttääksesi painokoodin **34567**.








Odota, kunnes painokoodi on vakaa. Paina  tai a  loittaaksesi painon tunnistuksen.

Kun tunnistus on valmis, vaaka siirtyy automaattisesti Load3-tunnistukseen.



LOAD 3 TUNNISTUS

Vaaka näyttää **LOAD3**.

Lataa vakiopaino ja paina  tai  Näytössä näkyy 00000.

Paina  tai j  a sitten mu  luttaaksesi numeroa. Paina  tai  ja s  iirtääksesi numeroa. Syötä painoarvo. Paina  syöttääksesi desimaalipilkun.

Pidä kuorma vakaana ja paina  tai  näyttääksesi painokoodin **45678**.

Odota, kunnes painokoodi on vakaa. Paina  tai a  loittaaksesi painon tunnistuksen.

Kun tunnistus on valmis, vaaka tallentaa automaattisesti tiedot ja poistuu kalibrointitilasta.

AKUN HUOLTO

Akun käyttöiän maksimoimiseksi lue seuraava akun huolto-opas.

- Vaaka toimii 6 V:n 4,0 Ah:n ladattavalla lyijykalla.
- Täysin purkautuneen akun latausaika on noin 12 tuntia. Akun latauksen aikana punainen latausmerkkivalo osoittaa virran puutetta ja vihreä merkkivalo täyden latauksen.
- LED-valon kirkkaudesta ja lepotila-asetuksesta riippuen akun toiminta-aika on 60–200 tuntia.
- Akun käyttöiän pidentämiseksi ota käyttöön automaattinen sammutus ja lepotila sekä himmennä LED-valon kirkkautta.
- Akun käyttöiän maksimoimiseksi sitä tulisi säilyttää -20 °C:n (-4 °F) ja +50 °C:n (122 °F) lämpötilassa. Säilytetyt akut tulee ladata kolmen kuukauden välein.
- Akku on pysyvästi kiinnitetty akkukotelon kanteen. Akun irrottamiseksi avaa luukun kaksi ruuvia, vedä akku suoraan ulos ja irrota akkukaapeli vaa'asta.

Ongelmien ratkaiseminen

Ongelma	Mahdollinen syy	Ehdotettu ratkaisu
---------	-----------------	--------------------

Ei käynnisty  painettaessa	Tyhjä / viallinen akku	Tarkista akku ja lataus
	Viallinen  painike	Paina kovemmin ja pidä painettuna 2 sekuntia
	Viallinen virtajohto	Avaa etupaneeli, tarkista virtajohto
	Viallinen emolevy	Ota yhteyttä edustajaan
Näyttö vilkkuu	Tyhjä akku	Lataa akku
Ei mitään toimenpidettä painikkeen painamisen jälkeen	Vaaka on häiriintynyt	Kytke virtajohto uudelleen
	Viallinen painike	Ota yhteyttä edustajaan
Painolukema ei ole vakaa	Kuorma liikkeessä	Pidä kuorma vakaana
	Heikko Liikkeenesto	muuttuu Liikkeenestotason muutos
	Vaimennettu kuormakenno tai emolevy	Kuiva kuormakenno tai emolevy
	Viallinen emolevy	Ota yhteyttä edustajaan
Painolukema ei ole nolla, kun kuormaa ei ole	purkautunut Akku	lataa Akku
	Kuormakenno on rasittunut liian kauan	Vaaka on roikkunut varastossa
	Kuormakenno ajautuu	Yhteyshenkilöön
Suuri virhe painolukemassa	Vaaka ei ole nollattu ennen kuormituksen lisäämistä	manuaalisesti Nollaa vaaka ennen lastausta
	Väärä yksikkö	Vaihda oikeaan yksikköön
	Vaaka vaatii kalibroinnin	Kalibroi vaaka
	Viallinen kuormakenno tai emolevy	Ota yhteyttä edustajaan
Akkua ei voi ladata uudelleen	Viallinen latauskortti	Ota yhteyttä edustajaan
	viallinen akku	
Lyhyt kaukosäätimen kantama	tyhjentyneet / viallinen kaukosäätimen paristo	Vaihda kaukosäätimen paristot

ALGEMENE INFORMATIE

Bedankt dat u voor dit kwaliteitsproduct van Steinberg Systems hebt gekozen!

De elektronische kraanweegschaal uit de Steinberg-serie combineert betrouwbare, geavanceerde elektrische hardware met goede software. Dankzij de microprocessor van de Steinberg-serie en de snelle, zeer nauwkeurige A/D-conversietechnologie beschikt de Steinberg-serie weegschalen over een speciaal ontworpen jittercompensatiecircuit, zodat ze snel een stabiele toestand bereiken met een sterke anti-interferentiecapaciteit. Deze serie weegschalen kan worden gebruikt voor weegtoepassingen in de handel, mijnen, opslag en transport.

Deze weegschaal combineert een degelijk en bewezen mechanisch ontwerp met de meest geavanceerde elektronica van vandaag de dag voor een uitstekende reeks functies. Hij is veelzijdig, betrouwbaar, nauwkeurig en eenvoudig te bedienen.

- Uitstekende kwaliteit** - strikt in overeenstemming met de Europese CE-richtlijnen.
- Uitstekende **veiligheid** - automatische **uitschakelfunctie**, stand-byfunctie
- Sterke betrouwbaarheid** - geavanceerde technologie, hoogwaardige geïntegreerde schakeling voor hoge prestaties en langdurige stabiliteit.
- Brede toepasbaarheid** - populair en toepasbaar in de opslag-, textiel-, metaalverwerkende industrie, enzovoort.
- Gemakkelijk te gebruiken** – Slechts 4 knoppen op de weegschaal voor alle functies
- Volledige functie** – accumuleren, TARRA, displayverlichting

ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

Om letsel door brand of elektrische schokken te voorkomen, dient u zich te houden aan de veiligheidsinstructies bij gebruik van dit apparaat. Lees de instructies zorgvuldig door en zorg ervoor dat u ze goed begrijpt. Bewaar de handleiding bij het apparaat, zodat u deze altijd kunt lezen. Gebruik altijd stroombronnen die geaard zijn en de benodigde spanning leveren (aangegeven op het label op het apparaat). Laat bij twijfel een elektricien controleren of uw stopcontact goed geaard is. Gebruik nooit een beschadigd netsnoer. Open het apparaat niet in een vochtige of natte omgeving, of als u zelf nat bent. Bescherm het apparaat tegen zonnestraling. Gebruik het apparaat op een

beschutte plaats om schade aan het apparaat of gevaar voor anderen te voorkomen.

Koppel het apparaat los voordat u het reinigt. Gebruik een zachte, vochtige doek voor het reinigen. Gebruik geen schoonmaakmiddelen en zorg ervoor dat er geen vloeistof in het apparaat komt.

Schakel het apparaat snel uit als u onregelmatigheden in de werking opmerkt. Het openen van het apparaat zonder onze toestemming leidt tot verlies van garantie.

Algemene veiligheidsinformatie voor het gebruik van onze weegschaal

Voor goede prestaties en nauwkeurige metingen, wees voorzichtig met de dagelijkse bediening en het onderhoud.

- Overbelast de weegschaal NIET. Dit beschadigt de weegcel en maakt de garantie ongeldig.
- Laat de last NIET te lang op de weegschaal hangen. Dit vermindert de nauwkeurigheid van de weegschaal en verkort de levensduur van de weegcel.
- Controleer de beugel en haak voor gebruik. Controleer regelmatig de clips, pennen en schroeven.
- Controleer de batterij regelmatig. Wanneer de weegschaal leeg raakt, laadt u de batterij op met de daarvoor bestemde lader of vervangt u deze door een volle.
- Draai de lading in plaats van de weegschaal indien nodig.
- Gebruik de weegschaal NIET bij onweer of regen.
- Hang de weegschaal op een plank in een droge en goed geventileerde ruimte. Plaats de weegschaal NIET rechtstreeks op de grond.
- Probeer de weegschaal NIET zelf te repareren. Neem contact op met uw lokale vertegenwoordiger.

DE WEEGSCHAAL IN CONSIGNATIE GEVEN

Controle van de verpakking bij verzending

Wanneer de goederen zijn ontvangen, ga dan verder met het openen van de verpakking als er geen tekenen van schade zijn. Als er bij levering van de goederen tekenen van schade aan de verpakking zijn, zoals agent of koerier, en maak binnen drie dagen vanaf de datum die op de documenten staat vermeld een gedetailleerde lijst en rapport van alle schade aan de goederen.

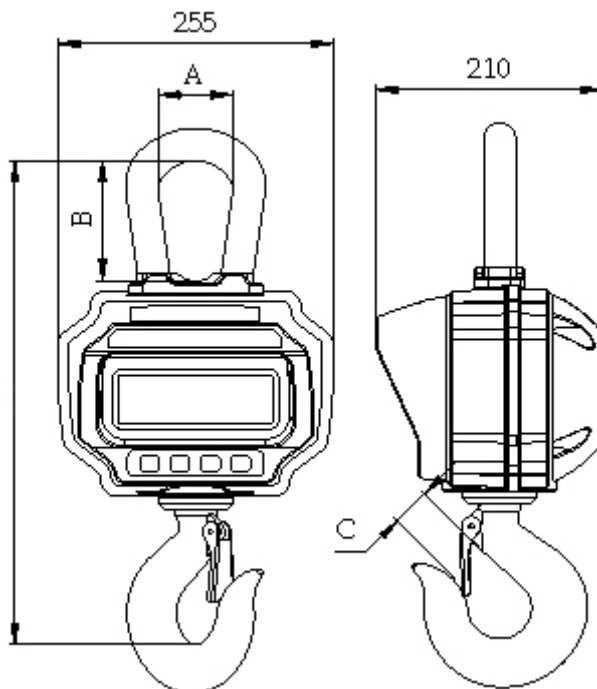
Verpakking afvoeren

De verschillende items die voor verpakking worden gebruikt (karton, plastic banden, polyurethaanschuim) moeten worden bewaard, zodat het apparaat in de beste omstandigheden naar het servicecentrum kan worden teruggestuurd in geval van problemen.

SPECIFICATIES

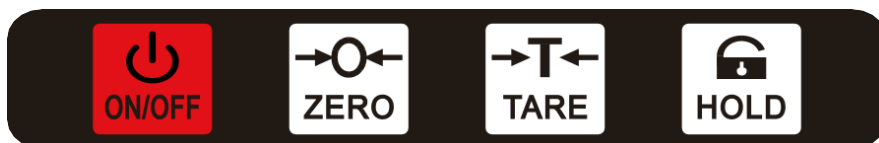
Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Nauwkeurigheidsklasse	Klasse III Equivalent aan OIML R76	Klasse III Equivalent aan OIML R76
Tarrabereik	100% FS.	100% FS.
Nulbereik	4% FS.	4% FS.
Stabiele tijd	≤10 sec	≤10 sec
Overbelasting	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Veiligheidsbelasting	150% FS.	150% FS.
Ultieme belasting	400% FS.	400% FS.
Accu	6V/4Ah loodzuuraccu	6V/4Ah loodzuuraccu
Lader	AC230V-ingang, DC7,2V/1000mA-uitgang	AC230V-ingang, DC9,6V/1000mA-uitgang
Bedrijfs. temperatuur.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Bedrijfs. vochtigheid	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Display	35 mm (1,4 inch) LED	35 mm (1,4 inch) LED
Max. capaciteit	3.000 kg	5.000 kg
Min. capaciteit	20 kg	40 kg
Deviatie	1 kg	2 kg
Onderverdelingen	3,000	2,500





AFMETINGEN & GEWICHT



Model	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLAY EN TOETSEN

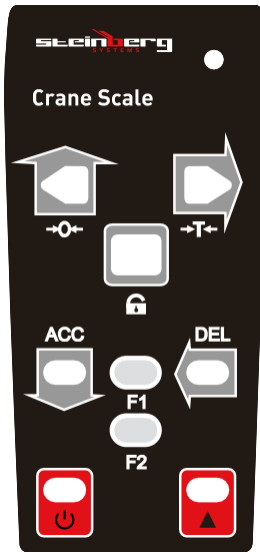
Hoofddisplay















Toets	Naam	Functie	Specificaties
	Aan/Uit	Druk 1 seconde in om de weegschaal in of uit te schakelen.	Verlaat het submenu
	Nul	nul weegschaal handmatig	cijfer verhogen
	Tarreren	tarreren in/uit	rechter scrollcijfer
	Vasthouden	vergrendelen/ontgrendelen	bevestigen

INDICATOREN

LED	Naam	Opmerking
STB.	Stabiel	brandt wanneer het gewicht stabiel is
ZERO	Nul	brandt wanneer het gewicht op nul staat
TARE	Getarreerd	brandt wanneer de weegschaal getarreerd is
HOLD	Vasthouden	brandt wanneer de weegschaal vergrendeld is
lb	lb	brandt wanneer de eenheid lb is
kg	kg	brandt wanneer de eenheid kg is

AFSTANDBEDIENING



Toets	Naam	Correspondentie met toets op het hoofddisplay	Functie	Specificaties
	Nul	hetzelfde als 	nul weegschaal	cijfer verhogen
	Tarrer en	hetzelfde als 	tarrereren in/uit	rechter scrollcijfer
	Vasthouden	hetzelfde als 	vergrendelen/ontgrendelen	bevestigen
	Acc	-	geaccumuleerd gewicht	cijfer verlagen
	Del	-	laatste gewicht verwijderen / alle gewichten wissen	linker scrollcijfer
	F1	--	geaccumuleerd gewicht bekijken	Decimaal punt invoeren
	F2	-	Eenheid uitschakelen	-
	hetzelfde als	Bevestigen en terugkeren naar weegmodus 	-	Bevestigen en terugkeren naar de weegmodus
	2e	hetzelfde als 	2e functie	-


WEERGAVEBERICHTEN BIJ NORMAAL GEBRUIK

Bericht	Staat voor	Opmerking
-----	-	gewicht detecteren
"_"	-	in inactieve modus
Setup	SETUP	Gebruikersinstellingen menu
Bat??	Batterij	Batterijlevensduur percentage
P0000	Wachtwoord	in wachtwoordmodus
 end 	EINDE	opslaan en afsluiten
 off 	UIT	uitschakelen
 over	OVERbelasting	overbelasting
 2nd 	2E	2e functie



 err 	Fout	ongeldige bewerking
 acc 	Accumuleren	geaccumuleerd gewicht
 del 	Verwijderen	laatste gewicht verwijderen
 Clr 	Wissen	alle gewichten verwijderen

GEBRUIK



AAN/UIT

Druk  1 seconde in om de weegschaal in te schakelen. De weegschaal voert een initialisatie- en inschakeltest uit, "0.0.0.0" wordt twee keer weergegeven, vervolgens wordt de capaciteit **3000 | 5000** weergegeven, het batterijlevensduurpercentage bat90 wordt weergegeven, de gewichtsdetectie wordt weergegeven en vervolgens automatisch op nul zetten.

Raadpleeg de weegschaalconfiguratie in de technische handleiding voor informatie over automatisch op nul zetten.

Druk 1 seconde op  of  m de weegschaal uit te schakelen. Het batterijlevensduurpercentage bat90 wordt weergegeven, het uit-bericht **|off|** wordt weergegeven en vervolgens wordt de stroom uitgeschakeld.

NUL

Druk op  of  m op nul te zetten. **NUL**-lampje brandt.

Als de lading in beweging is, getarreerd is of buiten het handmatige nulbereik valt, wordt **|err|** weergegeven. Raadpleeg de weegschaalconfiguratie in de technische handleiding voor informatie over het handmatige nulbereik.



TARRA IN/UIT



Druk in de brutomodus op  of  m in te tarreren. **TARRA**-lampje brandt.

Als de lading in beweging is, negatief is of buiten het tarrabereik valt, wordt **|err|** weergegeven. Tarra zal het schijnbare overbelastingsbereik van de weegschaal verkleinen. Bijvoorbeeld, als een 5000*2kg weegschaal een 1000kg container als tarra heeft, zal de weegschaal overbelast worden bij een nieuw gewicht van 4018kg (5000 - 1000 + extra 9 verdelingen).


In netto modus, druk op  of  m uit te tarreren. **TARRA** lampje uit.

VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN

Druk op  of  m het scherm te vergrendelen. **HOLD** lampje aan.

Druk op  **HOLD** of op  m het scherm te ontgrendelen. **HOLD lampje** uit.

ACUUMULEREN

Druk om  het huidige gewicht te accumuleren.



|acc| wordt weergegeven, wat aangeeft dat het gewicht is geaccumuleerd. De weegschaal gebruikt het weergegeven gewicht, dus het bruto- of nettogewicht wordt toegevoegd aan dezelfde accumulator.
Als de lading in beweging is, negatief is of niet eerder naar nul terugkeert, wordt **|err|** weergegeven.

WEERGEVEN

Druk om  de weergavemodus te openen.

Het geaccumuleerde gewicht knippert op het display.

Druk op  **HOLD** of op  m de hoge 5-cijferige of lage 5-cijferige cijfers te bekijken.



Druk op  of op  m de weergavemodus te verlaten.

LAATSTE GEWICHT VERWIJDEREN

Druk om  het laatst geaccumuleerde gewicht te verwijderen.


|del| wordt weergegeven, wat aangeeft dat het laatst geaccumuleerde gewicht is verwijderd. De verwijderfunctie verwijdert alleen het laatste gewicht. Als het laatst geaccumuleerde gewicht is verwijderd, wordt **|err|** weergegeven.

ALLE GEWICHTEN WISSEN

Druk eerst op  en druk vervolgens op  om alle geaccumuleerde gewichten te wissen.

|Clr| wordt weergegeven, wat aangeeft dat alle gewichten zijn gewist.

EENHEIDSSCHAKELAAR




Druk om  te schakelen tussen de eenheid kg, lb en de gebruikerseenheid.

Wanneer de eenheid **kg** is, licht de kg-led op. Wanneer de eenheid lb is, licht de **lb**-led op. Wanneer de eenheid gebruikerseenheid is, lichten de **kg**- en **lb**-led's allemaal uit. Raadpleeg de weegschaalconfiguratie in de technische handleiding voor meer informatie over de gebruikerseenheid.



GEBRUIKERSINSTELLINGEN

Met de gebruikersinstellingen kunt u verschillende functies van de weegschaal instellen, zodat deze beter aan uw verwachtingen voldoet. De verschillende parameters kunnen achtereenvolgens worden bepaald.

De gebruikersinstellingen invoeren

Druk eerst op  en druk vervolgens op o  f om  het menu voor gebruikersinstellingen te openen. wor **setup** dt weergegeven.

AUTOMATISCHE UITSCHAKELTIJD

Druk op  of o  m de automatische uitschakeltijd in te voeren. wo **off??** rdt weergegeven.

Druk op  of e  n om  de tijdwaarde te wijzigen.

De automatische uitschakeltijd kan worden ingesteld op: 0 (uitgeschakeld), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Standaard staat deze op 15 min.

De automatische uitschakelfunctie maximaliseert de batterijduur van de weegschaal om te voorkomen dat mensen de weegschaal uitzetten wanneer deze niet werkt. De automatische uitschakelfunctie start met de afteltimer wanneer er geen actie wordt uitgevoerd of de belasting stabiel is. Elke toetsaanslag of beweging in de belasting start de afteltimer opnieuw.



HELDERHEID VAN HET DISPLAY

Druk op  **HOLD** of  om de helderheid van het display te openen.

Druk op  **ZERO** of  om  de helderheidswaarde te wijzigen.

De helderheid van het scherm kan worden ingesteld op: 1 (gedimd), 2 (normaal), 3 (helder). Gedimde LED-helderheid bespaart aanzienlijk batterijvermogen.



TIMING IN DE INLOOPMODUS

Druk op  **HOLD** of  om de timing van de inactieve modus te openen. wordt weergegeven.

Druk op  **ZERO** of  om  de timingwaarde te wijzigen.

De timing van de inactieve modus kan worden ingesteld op: 0 (uitgeschakeld), 5 (5 sec), 10 (10 sec), 15 (15 sec), 30 (30 sec), 60 (60 sec). Standaard is dit 30 sec.

Om de levensduur van de batterij te maximaliseren, gaat de weegschaal automatisch naar de inactieve modus wanneer er geen actie is of de belasting stabiel is. In de inactieve modus werkt de weegschaal in een status met laag stroomverbruik. Elke toetsaanslag of beweging in de belasting wekt de weegschaal uit de inactieve modus.


Druk op  **HOLD** of  om de gebruikersinstellingen te verlaten.






WEEGSCHAALCONFIGURATIE



LET OP: De parameters in de weegschaalconfiguratie zijn nauw verbonden met de metrologieprestaties van de weegschaal. Het wordt **NIET** aanbevolen om parameters te wijzigen, tenzij dit absoluut noodzakelijk is. Als u het niet zeker weet, neem dan contact op met de klantenservice om te controleren of het nodig is om deze parameters te wijzigen.

WEEGSCHAALCONFIGURATIE

HET MENU INGAAN

Druk twee keer om  de wachtwoordmodus te openen.



De weegschaal geeft het **P0000** invoerwachtwoord voor de weegschaalconfiguratie wP0258er. Om dit te doen, drukt u op  of  vervolgens op , om het digitale te wijzigen. Druk op  of  en  om het cijfer te verplaatsen.

Druk op  of  om de invoer te bevestigen en de weegschaalconfiguratie te openen.

De weegschaal geeft **SCREE** weer.

DISPLAYRESOLUTIE



De displayresolutie kan worden ingesteld op: De displayresolutie kan worden ingesteld op: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 of 50.

Druk op  of  om de resolutie in te voeren. wordt weerg **E---** egeven.

Druk op  of  n om  de resolutiewaarde te wijzigen.

AUTOMATISCH NULBEREIK



Het automatische nulbereik kan worden ingesteld op: 0% (uitgeschakeld), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS). Standaard is dit ingesteld op $\pm 20\%$ FS.

Druk op  of  om de instelling voor het automatische nulbereik in te voeren. De schaal geeft **A3 0000** weer.

Druk op  of  n om  de waarde te wijzigen.

HANDMATIG NULBEREIK

Het handmatige nulbereik kan worden ingesteld op: 0% (uitgeschakeld), 2 ($\pm 2\%$ FS), 3 ($\pm 3\%$ FS), 4 ($\pm 4\%$ FS), 10 ($\pm 10\%$ FS), 20 ($\pm 20\%$ FS), 50 ($\pm 50\%$ FS), 100 ($\pm 100\%$ FS).

Druk op  of  om de instelling voor het handmatige nulbereik te openen.

De weegschaal geeft het handmatige nulbereik weer, **0000** wat aangeeft dat 4% FS-nul alleen is toegestaan als het gewicht binnen het handmatige nulbereik valt.

Druk op  of e  n om  de waarde te wijzigen.

NULTRACKINGBEREIK

Het nultraceringsbereik kan worden ingesteld op: 0 (uitgeschakeld), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Door nultracering in te schakelen, wordt de temperatuur van de weegschaal verbeterd en de prestaties gewijzigd!

Druk op  of o  m de instelling voor het nultraceringsbereik te openen.

De weegschaal geeft het nultraceringsbereik weer, **0000** met 0,5e.





Druk op  of e  n om  de waarde te wijzigen.

NULTRACKING

Het nulbereik definieert het bereik waarbinnen de weegschaal moet vallen voordat de accumulatiebewerking wordt geactiveerd. Wanneer de last van de weegschaal wordt verwijderd, moet het resterende gewicht lichter zijn dan de ingestelde waarde.

Druk op  of o  m naar de nulbereikinstelling te gaan.  wordt weergegeven.




Druk op  of e  n om  de waarde te wijzigen.




Druk op  of e  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de waarde voor het nulpuntbereik in. Druk op  om het decimaalpunt in te stellen. Het nulpuntbereik kan worden ingesteld van 0e tot 3000e. Dit is standaard ingesteld op. "5e"

NULBESPAARING

Wanneer nulpuntbesparing is ingeschakeld, wordt Auto Zero automatisch uitgeschakeld. De weegschaal berekent het gewicht op basis van de laatste

nulpunctactie. Dit is standaard uitgeschakeld.




Druk op  of op  m nulpuntbesparing te openen. wor  - - - dt weergegeven.

Druk op  of e  n om  de status te wijzigen naar "aan" (ingeschakeld) of "uit" (uitgeschakeld).

ANTI-MOTION

Ten koste van de meettijd, regelt de Anti-Motion-functie op intelligente wijze de bepaling van het gewicht wanneer de weegschaal in beweging is. Hoe zwakker Anti-Motion, hoe sneller de weegschaal het gewicht weergeeft, maar hoe langer het duurt voordat deze stabiel is.




Anti-Motion kan worden ingesteld op: 0 (uit), 1 (zwakst), 2 (zwak), 3 (normaal), 4 (sterk), 5 (sterkst).

Druk op  of op  m de Anti-motion instelling te openen. wo  - rdt weergegeven.

Druk op  of e  n om  de waarde te wijzigen.

DYNAMISCH WEGEN




In sommige speciale toepassingen waar de nauwkeurigheid van de weegschaal niet zo belangrijk is als de stabiliteit van de weegschaal voor gewichtsaflizing, kan dynamisch wegen een nuttige functie zijn om het gewicht sneller af te lezen.

Druk op  of op  m de Dynamisch Wegen instelling te openen. wo  rdt weergegeven.




Druk op  of e  n om  de waarde te wijzigen.

GRAVITY

Deze waarde kan worden ingesteld van 0,000 tot 9,999. Pas de Gravity alleen aan wanneer de weegschaal wordt gebruikt op een plaats waar de versnelling van de zwaartekracht sterk verschilt van de plaats waar deze is gekalibreerd.

Druk op  of op  m de Gravity instelling te openen. wo  rdt weergegeven.

Druk op  of e  n vervolgens op om  het cijfer te wijzigen. Druk op  of e



Druk op  om  het cijfer te verplaatsen. Voer de zwaartekrachtwaarde in. Druk op  om het decimaalteken in te voeren.








GEbruIKERSEENHEID

De gebruikerseenheid kan worden ingesteld van 0,000 tot 9,999.

De gebruikerseenheid is een benoemde eenheid die meestal wordt gebruikt in de regio van de gebruiker, maar die standaard niet in de weegschaal is opgenomen. Het is een verhouding tot de systeemeenheid. Als de gebruikerseenheid bijvoorbeeld is ingesteld op 1,234 en als de systeemeenheid kg is, meet de weegschaal na het overschakelen naar de gebruikerseenheid het gewicht (1000 kg) en geeft de berekende waarde (1234usr) weer.

Dit betekent dat u de maximale belasting die op de weegschaal hangt in de gaten moet houden tijdens het gebruik van de gebruikerseenheid, om de weegschaal niet te overbelasten vanwege een andere weergegeven waarde!




Druk op  of o  m de instelling voor de gebruikerseenheid te openen. wo **U** --- rdt weergegeven.




Druk op  of e  n vervolgens op om  het cijfer te wijzigen. Druk op  of e  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de waarde voor de gebruikerseenheid in. Druk op  om het decimaalteken in te voeren.



KALIBRERING

KALIBRATIE-INSTELLINGEN INVOEREN

Druk tweemaal om  de wachtwoordmodus te openen.

De weegschaal geeft **P0000** weer. Druk op  of ,  en o  m het digitale getal te wijzigen.




Druk op  of ,  en  om het digitale getal te verplaatsen. Voer het kalibratiewachtwoord in: P8416.




Druk op  of o  m de invoer te bevestigen en om de kalibratie te openen. wo **CAL** rdt weergegeven.

SYSTEEMEEENHEID

De weegschaal geeft de systeemeenheid weer, bijvoorbeeld **0R8PG**, wat aangeeft dat de systeemeenheid kg is. De systeemeenheid kan worden

ingesteld op: kg en lb.








Druk op  of o  m de instelling voor de systeemeenheid te openen. wo  n---rdt weergegeven.

Druk op  of ,  en ,  om de systeemeenheid te wijzigen.

KALIBRATIE GRAVITY

Deze waarde kan worden ingesteld van 0,000 tot 9,999. De waarde 9,794 is standaard ingesteld.








Druk op  of o  m de zwaartekrachtinstelling te openen. wo **G** ---rdt weergegeven.

Druk op  of e  n vervolgens op om  het cijfer te wijzigen. Druk op  of e  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de zwaartekrachtwaarde in. Druk op  om het decimaalteken in te voeren.



MAX. CAP

Probeer de Max. Cap. NIET groter in te stellen dan de werkelijke capaciteit van de weegschaal. Cap. groter dan de werkelijke capaciteit van de weegschaal. Overbelasting veroorzaakt ernstige schade aan de weegschaal en is zeer gevaarlijk.

Druk op  of o  m de zwaartekrachtinstelling te openen. 00**000** wordt weergegeven.

Druk op  of e  n vervolgens op om  het cijfer te wijzigen. Druk op  of e  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de max. capaciteitswaarde in. Druk op  om het decimaalteken in te voeren.

NULDETECTIE

Druk op  of o  m de nuldetectie te openen. wo **LOAD** rdt weergegeven.

Houd de weegschaal onbelast en druk op  of o  m de gewichtscade 12345 weer te geven.








Nadat de detectie is voltooid, gaat de weegschaal automatisch naar Det **Load1**

ectie.



LOAD 1 DETECTIE

De weegschaal geeft **LOAD1** weer.

Laad een standaardgewicht en druk op  of  **0000** wordt weergegeven

Druk op  of  n vervolgens op  het cijfer te wijzigen. Druk op  of  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de gewichtswaarde in. Druk op  om de decimale punt in te voeren.

Houd de lading stabiel en druk op  of  m de gewichtscode **23456** weer te geven.










Wacht tot de gewichtscode stabiel is. Druk op  of  m de gewichtsdetectie te starten.



Zodra de detectie is voltooid, gaat de weegschaal automatisch naar Load2 Detection.

LOAD 2 DETECTIE

De weegschaal geeft **LOAD2** weer.

Laad een standaardgewicht en druk op  of  **0000** wordt weergegeven

Druk op  of  n vervolgens op  het cijfer te wijzigen. Druk op  of  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de gewichtswaarde in. Druk op  om de decimale punt in te voeren. Houd de lading stabiel en druk op  of  m de gewichtscode **34567** weer te geven.










Wacht tot de gewichtscode stabiel is. Druk op  of  m de gewichtsdetectie te starten.



Zodra de detectie is voltooid, gaat de weegschaal automatisch naar Load3 Detection.

LOAD 3 DETECTION

De weegschaal geeft **LOAD3** weer.

Laad een standaardgewicht en druk op  of  00000 wordt weergegeven.

Druk op  of  n vervolgens op  het cijfer te wijzigen. Druk op  of  n om  het cijfer te verplaatsen. Voer de gewichtswaarde in. Druk op  om de decimale punt in te voeren. Houd de lading stabiel en druk op  of  m de gewichtscade 45678 weer te geven.

Wacht tot de gewichtscade stabiel is. Druk op  of  m de gewichtsdetectie te starten.


Zodra de detectie is voltooid, slaat de weegschaal automatisch op en verlaat de kalibratiemodus.


BATTERIJONDERHOUD

Lees de volgende batterijonderhoudsgids om de levensduur van de batterij te maximaliseren.

- Deze weegschaal wordt gevoed door een oplaadbare loodzuuraccu van 6 V 4,0 Ah.
- De oplaadtijd voor een volledig ontladen accu bedraagt ongeveer 12 uur. Tijdens het opladen geeft de rode laadindicator aan dat de accu leeg is en de groene indicator dat de accu vol is.
- Afhankelijk van de helderheid van de leds en de instelling van de inactieve modus werkt de accu 60 tot 200 uur.
- Om de accu te sparen, schakelt u de automatische uitschakeling en de inactieve modus in en dimt u de leds.
- Voor een maximale levensduur moet de batterij worden bewaard bij temperaturen tussen -20 °C (-4 °F) en +50 °C (122 °F). Opgeslagen batterijen moeten elke drie maanden worden opgeladen.
- De batterij is permanent bevestigd aan het batterijklepje. Om het batterijpakket te verwijderen, draait u de twee schroeven op het toegangsklepje los, trekt u het batterijpakket recht naar buiten en koppelt u de batterijkabel los van de weegschaal.

PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaak	Voorgestelde oplossing
Niet inschakelen na  het indrukken van	ontladen / defecte batterij	controleer de batterij en laad deze op

	defecte  toets	druk harder en blijf 2 seconden drukken
	defecte stroomkabel	open het voorpaneel, controleer de stroomkabel
	defect moederbord	neem contact op met vertegenwoordiger
Display knippert	ontladen batterij	laad batterij op
Geen actie ondernomen na het indrukken van toets	weegschaal is verstoord	sluit de stroomkabel opnieuw aan
	defecte toets	neem contact op met vertegenwoordiger
Gewichtsaflizing niet stabiel	belasting in beweging	houd belasting stabiel
	zwak Anti-Motion	verandering Anti-Motion-niveau
	gedempte weegschaal of moederbord	droge weegschaal of moederbord
	defect moederbord	neem contact op met vertegenwoordiger
Gewichtsaflizing niet nul zonder belasting	ontladen batterij	laad batterij
	weegschaal te lang belast	hangt weegschaal in opslag
	driftende weegschaal	neem contact op met vertegenwoordiger
Grote fout in gewichtsaflizing	weegschaal niet op nul gezet voor het aanbrengen van belasting	handmatige nulstelling weegschaal voor het laden
	verkeerde eenheid	schakel over naar de juiste eenheid
	weegschaal vereist kalibratie	weegschaal kalibreer
	defecte weegschaal of moederbord	neem contact op met vertegenwoordiger
Batterij kan niet worden opgeladen	defect laadbord	neem contact op met vertegenwoordiger
	defecte batterij	
Korte afstand tot afstandsbediening	ontladen / defecte batterij van de afstandsbediening	batterijen van de afstandsbediening vervangen

GENERELL INFORMASJON

Takk for at du valgte dette kvalitetsproduktet fra Steinberg Systems!

Steinberg-seriens elektroniske kranvekt kombinerer pålitelig, avansert elektrisk maskinvare med god programvare. Ved hjelp av Steinberg-seriens mikroprosessor og høyhastighets, høypresisjons A/D-konverteringsteknologi har Steinberg-seriens vekter en spesialdesignet jitterkompensasjonskrets, slik at de raskt kan nå stabil tilstand med sterk anti-interferenskapasitet. Denne serien med vekter kan brukes til veiing i kommersiell handel, gruver, lagring og transport.

Denne vekten er en kombinasjon av solid og velprøvd mekanisk design, med dagens mest avanserte elektronikk for å gi et fantastisk sett med funksjoner. Den er allsidig, pålitelig, nøyaktig og enkel å betjene.

- Ypperlig kvalitet** – i strengt samsvar med europeiske CE-direktiver.
- Høy **sikkerhet** – **Automatisk** av-funksjon, standby-funksjon
- Sterk pålitelighet** – Banebrytende teknologi, integrert kvalitetskrets for høy ytelse og langvarig stabilitet.
- Bred anvendelse** – Populær og anvendelig innen lagring, tekstil-, metallurgiindustrien og så videre.
- Enkel å bruke** – Kun 4 knapper på vekten for alle funksjoner
- Komplett funksjon** – akkumulering, TARA, bakgrunnsbelysning av display

GENERELL SIKKERHETSINFORMASJON

For å unngå skader fra brann eller elektrisk støt, må du sørge for at sikkerhetsinstruksjonene følges når du bruker denne enheten. Les instruksjonene nøye og sørg for at du har forstått dem godt. Oppbevar håndboken i nærheten av utstyret slik at du kan lese den når som helst. Bruk alltid strømkilder som er koblet til jord og som gir nødvendig spenning (angitt på etiketten på enheten). Hvis du er i tvil, la en elektriker sjekke at stikkkontakten er riktig jordet. Bruk aldri en skadet strømledning. Ikke åpne enheten i fuktige eller våte omgivelser, eller hvis du selv er våt. Beskytt enheten mot solstråling. Bruk enheten på et beskyttet sted for å unngå å skade utstyret eller sette andre i fare.

Koble den fra før rengjøring. Bruk en myk, fuktig klut til rengjøring. Unngå å bruke vaskemiddel og sørg for at det ikke kommer væske inn i enheten.

Slå av enheten raskt hvis du oppdager noen uregelmessigheter i funksjonen. Åpning av enheten uten vår godkjenning fører til tap av garantien.

Generell sikkerhetsinformasjon for bruk av vekten vår

For god ytelse og presis måling, vær forsiktig med daglig drift og vedlikehold.

- IKKE overbelast vekten. Dette vil skade lastcellen og ugyldiggjøre garantien.
- IKKE la lasten henge lenge på vekten. Dette vil redusere vektens nøyaktighet og forkorte lastcellens levetid.
- Inspiser sjakkel og krok før bruk. Sjekk klips, pinner og skruer regelmessig.
- Sjekk batteriet ofte. Når vekten går tom for strøm, lad batteriet med den tilhørende laderen eller bytt det ut med en full lader.
- Roter lasten i stedet for vekten om nødvendig.
- IKKE bruk vekten i torden eller regn.
- Heng vekten på en hylle i et tørt og godt ventilert rom. IKKE plasser vekten direkte på bakken.
- IKKE forsøk å reparere vekten selv. Kontakt din lokale representant.

INNSENDING AV VEKTEN

Kontroll av emballasjen ved forsendelse

Når varene mottas, fortsett å åpne emballasjen hvis det ikke er tegn til skade. Hvis det er tegn til skade på emballasjen når varene leveres, kontakt for eksempel en agent eller budtjeneste, og innen tre dager fra datoen som er angitt på dokumentene, utarbeid en detaljert liste og rapport over all skade på varene.

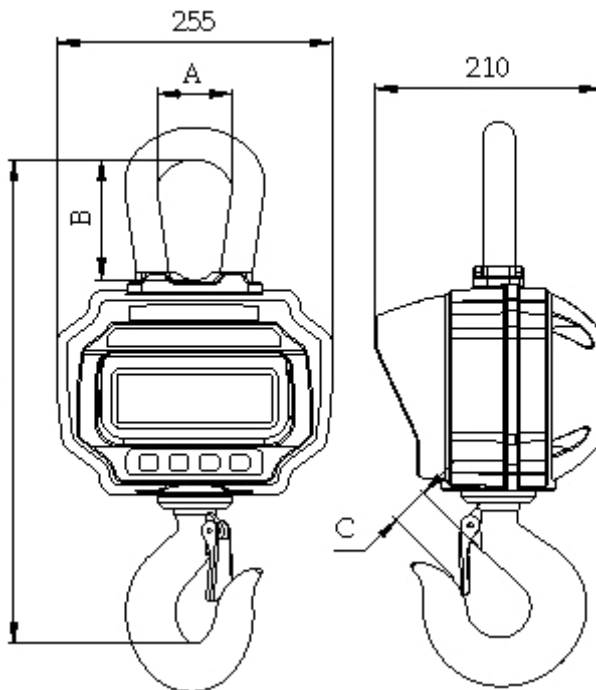
Avhending av emballasje

De forskjellige gjenstandene som brukes til emballasje (papp, plaststropper, polyuretanskum) bør oppbevares, slik at enheten kan sendes tilbake til servicesenteret i best mulig stand hvis det oppstår et problem.

SPESIFIKASJONER

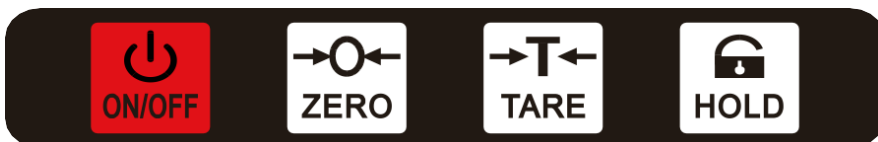
Modell	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Nøyaktighet	Klasse III Tilsvarende OIML R76	Klasse III Tilsvarende OIML R76
Taraområde	100 % FS.	100 % FS.
Nullpunktsoverråde	4 % FS.	4 % FS.
Stabil tid	≤10 sek	≤10 sek
Overbelastning	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Sikkerhetsbelastning	150 % FS.	150 % FS.
Maksimal belastning	400 % FS.	400 % FS.
Batteri	6V/4Ah oppladbart blybatteri	6V/4Ah oppladbart blybatteri
Lader	AC230V inngang, DC7,2V/1000mA utgang	AC230V inngang, DC9,6V/1000mA utgang
Driftstemperatur. Temp.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Driftsfuktighet. Fuktighet	20 °C ≤90 %	20 °C ≤90 %
Skjerm	35 mm (1,4 tommer) LED	35 mm (1,4 tommer) LED
Maks. kapasitet	3000 kg	5000 kg
Min. kapasitet	20 kg	40 kg
Oppløsning	1 kg	2 kg
Inndelinger	3,000	2,500





MÅL OG VEKT



Modell	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLAY OG TASTER

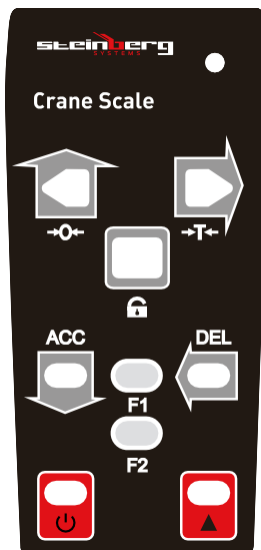
Hoveddisplay








Tast	Navn	Funksjon	Spesifikasjoner
	På/Av	Trykk i 1 sekund for å slå vekten på eller av.	Gå ut av undermenyen
	Null	null skala manuelt	øke siffer
	Tara	tara inn/ut	høyre bla siffer
	Hold	lås/lås opp	bekreft

INDIKATORER

LED	Navn	Merknad
STB.	Stabilt	lyser når vekten er stabil
ZERO	Null	lyser når vekten er på null
TARE	Tarert	lyser når vekten er tarert
HOLD	Hold	lyser når vekten er låst
lb	lb	lyser når enheten er lb
kg	kg	lyser når enheten er kg

FJERNKONTROLL



tast	Navn	Korrespondanse med hoveddisplaytast	Funksjon	Spesifikasjoner
	Null	samme som  ZERO	null skala	øke siffer
	Tara	samme som  TARE	tara inn/ut	høyre bla siffer
	Hold	samme som  HOLD	lås/lås opp	bekreft
	Akkumulerer	-	vekt	reduser siffer
	Slett	-	slett siste vekt / fjern all vekt	venstre bla siffer
	F1	--	vis akkumulert vekt	Legg inn desimaltegn
	F2	-	Enhetsbryter	-
	Av	samme som  ON/OFF	-	Bekreft og gå tilbake til veiemodus
	2	samme som 	2. funksjon	-

VIS MELDINGER VED NORMAL BRUK


Melding	Står for	Merknad
-----	-	registrere vekt
“_”	-	i hvilemodus
Setup	OPPSETT	brukeroppsettmeny
Bat??	Batteri	batterilevetid i prosent
P0000	Passord	i passordmodus
 end 	SLUTT	lagre og avslutt
 off 	AV	strøm av
 over	OVERbelastning	overbelastning
 2nd 	2	2. funksjon
 err 	Feil	ugyldig operasjon
 acc 	Akkumuler	akkumuler vekt
 del 	Slett	slett siste vekt

NO



Clr	Fjern	slett all vekt
-----	-------	----------------

BRUK



STRØM PÅ/AV

Trykk  i 1 sekund for å slå på vekten. Vekten utfører initialisering og oppstartstest. «**0.0.0.0**» vises to ganger, deretter kapasitet **3000 | 5000** vises, batterilevetid i prosent bat90 vises, vektdeleksjon vises og deretter automatisk nullstilling.

For informasjon om automatisk nullstilling, se vektkonfigurasjon i teknisk håndbok.



Trykk  eller  i 1 sekund for å slå av vekten. Batterilevetid i prosent bat90 vises, av-meldingen **loffl** vises, og strømmen slås deretter av.

NULL

Trykk  eller  for å nullstille. **NULL**-lampen lyser.

Hvis lasten er i bevegelse, tarert eller utenfor manuell nullstillingsrekkevidde, vises. **lerrl**
For informasjon om manuell nullstillingsrekkevidde, se vektkonfigurasjon i teknisk håndbok.

TARA INN/UT



I bruttomodus, trykk  eller  or å tarere inn. **TARA**-lampen lyser.

Hvis lasten er i bevegelse, negativ eller utenfor taraområdet, vises. **lerrl** Tara vil redusere vektens tilsynelatende overbelastningsområde. Hvis for eksempel en vekt på 5000 * 2 kg har en 1000 kg beholder som tara, vil vekten overbelastes ved en ny vekt på 4018 kg (5000-1000 + ytterligere 9 inndelinger).

I nettomodus, trykk på  eller  or å tarere. **TARA**-lampen er av.

LÅS/LÅS OPP

Trykk på  eller  or å låse skjermen. **HOLD**-lampen på.


Trykk på  eller  or å låse opp skjermen. **HOLD**-lampen av.

AKKUMULER



Trykk på  for å akkumulere gjeldende vekt.



|acc| vises , noe som indikerer at vekten er akkumulert. Vekten bruker vist vekt, så brutto- eller nettovekten legges til i samme akkumulator. Hvis lasten er i bevegelse, eller negativ, eller ikke går tilbake til null før, **|err|** vises.

VIS

Trykk på  for å gå inn i visningsmodus.

Displayet blinker akkumulert vekt.

Trykk på  eller f  or å se høye 5-sifrede eller lave 5-sifrede.

Trykk på  eller f  or å gå ut av visningsmodus.

SLETT SISTE VEKT

Trykk på  for å slette siste akkumulerte vekt.


|del| vises , noe som indikerer at siste akkumulerte vekt er slettet. Slettefunksjonen sletter bare den siste vekten. Hvis siste akkumulerte vekt er slettet, **|err|** vises.

SLETT ALL VEKT

Trykk på først, og trykk deretter på   for å slette all akkumulert vekt.

|Clr| vises , noe som indikerer at all vekt er slettet.

ENHETSBYTTE




Trykk på  for å veksle mellom kg, lb og brukerenhet.

Når enheten er **kg**, lyser kg-LED-lampen. Når enheten er lb, lyser lb-LED-lampen. Når enheten er brukerenhet, lyser **kg**- og **lb**-LED-lampene. For mer informasjon om brukerenhet, se Vektkonfigurasjon i teknisk håndbok.



BRUKEROPPSETT



Brukeroppsettet lar deg fikse flere funksjoner på vekten slik at den bedre passer dine forventninger ved å bruke den. De forskjellige parametrene kan bestemmes etter hverandre.

Gå inn i brukeropsettet

Trykk på  først, og trykk deretter på  eller  for å gå inn i brukeropsettmenyen. vis **setup** es.



AUTOMATISK AVSTANGING

Trykk på  eller  for å gå inn i Auto-Off-timing. vi **off??** ses.

Trykk på  eller  for å endre tidsverdien.

Automatisk av-tid kan stilles inn til: 0 (deaktivert), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Standardinnstillingen er 15 min. Automatisk av-funksjon maksimerer vektens batterilevetid mot uforsiktighet med å ikke slå av vekten når den ikke fungerer. Automatisk av-funksjon starter med nedtellingstimeren når det ikke er noen handling eller lasten er stabil. Ethvert tastetrykk eller bevegelse i lasten starter nedtellingstimeren på nytt.



DISPLAYETS LYSSTYRKE




Trykk på  eller  for å gå inn i displayets lysstyrke. vi **br||?** ses.

Trykk på  eller  for å endre lysstyrkeverdien.

Skjermens lysstyrke kan stilles inn til: 1 (svakt), 2 (normal), 3 (lys). Demped LED-lysstyrke sparer batteristrøm dramatisk.

HVILEMODUS-TID

Trykk på  **HOLD** eller f  or å gå inn i hvilemodus-timing. vi idl?? ses.

Trykk på  **ZERO** eller o  g fo  r å endre tidsverdien.

Hvilemodus-timing kan settes til: 0 (deaktivert), 5 (5 sek), 10 (10 sek), 15 (15 sek), 30 (30 sek), 60 (60 sek). Standardinnstillingen er 30 sek.

For å maksimere batterilevetiden går vekten automatisk inn i hvilemodus når det ikke er noen handling eller lasten er stabil. I hvilemodus fungerer vekten med lavt strømforbruk. Ethvert tastetrykk eller bevegelse under lasten vekker vekten fra hvilemodus.


Trykk på  **HOLD** eller  for å avslutte brukeropsett.







VEKTKONFIGURASJON


MERK: Parametrene i vektkonfigurasjonen er nært knyttet til vektens metrologiske ytelse. Det anbefales IKKE å endre noen parametere med mindre du absolutt trenger det. Hvis du er usikker, kan du kontakte kundeservice for å sjekke om det er nødvendig å endre disse parametrene.

VEKTKONFIGURASJON

GÅ TIL MENYEN

Trykk  to ganger for å gå inn i passordmodus.



Vekten viser **P0000** Skriv P0258 inn vektkonfigurasjonspassord. For å gjøre det, trykk på  eller ,  deretter på  for å endre det digitale. Trykk på  eller ,  og f  or å flytte sifferet.

Trykk på  eller f  or å bekrefte inntastingen og gå inn i vektkonfigurasjonen.

Vekten vises. **SCALE**

SKJERMOPPLØSNING




Skjermoppløsningen kan stilles inn til: Skjermoppløsningen kan stilles inn til: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 eller 50.

Trykk på  eller f  or å angi skjermoppløsningen. vi E---ses.

Trykk på  eller o  g fo  r å endre oppløsningsverdien.

AUTOMATISK NULLPUNKTOMRÅDE

Det manuelle nullpunktområdet kan settes til: 0 % (deaktivert), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS). Standardinnstillingen er ± 20 %FS.


Trykk på  eller f  or å angi innstillingen for automatisk nullpunktområde. Skalaen viser .




Trykk på  eller o  g fo  r å endre verdien.

MANUELLT NULLPUNKTOMRÅDE

Det manuelle nullpunktområdet kan settes til: 0 % (deaktivert), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS).



Trykk på  eller f  or å gå inn i innstillingen for manuell nullstillingsområde.

Vekten viser manuell nullstillingsområde,  som indikerer at 4 % FS nullstilling kun er tillatt når vekten er innenfor manuell nullstillingsområde.




Trykk på  eller o  g fo  r å endre verdien.

NULLSTILLINGSOMRÅDE

Nullstillingsområdet kan settes til: 0 (deaktivert), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Aktivering av nullstilling vil forbedre vekttemperaturen og forbedre ytelsen!

Trykk på  eller f  or å gå inn i innstillingen for nullstillingsområde.

Vekten viser nullstillingsområdet, **EEB05** som indikerer 0,5e.





Trykk på  eller  og  å endre verdien.

NULLPOMRÅDE

Nullområde definerer området vekten må falle innenfor før akkumuleringsoperasjonen aktiveres. Når lasten fjernes fra vekten, må den gjenværende vekten være lettere enn den innstilte verdien.


Trykk på  eller  for å gå inn i nullområdeinnstillingen.  vises.




Trykk på  eller  og  å endre verdien.

Trykk på  eller  og  å flytte sifferet. Skriv inn verdien for nullpunktområdet. Trykk på  for å angi desimaltegnet. Nullpunktområdet kan stilles inn fra 0e til 3000e. Standardinnstillingen er "5e"

NULLSTILLING

Når nullstilling er aktivert, deaktiveres automatisk nullstilling automatisk. Vekten beregner vekten basert på den siste nullstillingshandlingen. Den er deaktivert som standard.




Trykk på  eller  for å gå inn i nullstilling. vis  -es.

Trykk på  eller  og  å endre statusen til «på» (aktivert) eller «av» (deaktivert).

ANTI-BEVEGELSE

Anti-bevegelsesfunksjonen justerer intelligent vektbestemmelsen når vekten er i bevegelse på bekostning av måletiden. Jo svakere anti-bevegelse er, desto raskere viser vekten vekten, men desto lengre tid tar det før den blir stabil.


Anti-bevegelse kan settes til: 0 (av), 1 (svakest), 2 (svak), 3 (normal), 4 (sterk), 5 (sterkest).




Trykk på  eller  for å gå inn i anti-bevegelsesinnstillingen. vi  -ses.

Trykk på  eller  og  å endre verdien.

DYNAMISK VEING




I noen spesielle applikasjoner der vektens nøyaktighet ikke er så viktig som vektens stabilitet for vektavlesning, kan dynamisk veiing være en nyttig funksjon for å stille inn vektavlesningen raskere.








Trykk på  eller  for å gå inn i innstillingen for dynamisk veiing. Vi  Y--- ses.

Trykk på  eller  og  for å endre verdien.

TYKKEEVNE

Denne verdien kan stilles inn fra 0,000 til 9,999. Juster bare tyngdekraften når vekten brukes på et sted der tyngdeakselerasjonen er veldig forskjellig fra stedet der den ble kalibrert.

Trykk på  eller  for å gå inn i tyngdekraftinnstillingen. Vi  G --- ses.

Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn tyngdekraftverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegnet.








BRUKERENHET

Brukerenheten kan stilles inn fra 0,000 til 9,999.

Brukerenheten er en navngitt enhet som vanligvis brukes i brukerens region, men som ikke er inkludert i vekten som standard. Det er et forhold til systemenheten. Hvis for eksempel brukerenheten er satt til 1,234 og systemenheten er kg, måler vekten vekten (1000 kg) og viser den beregnede verdien (1234 usr) etter at du har byttet til brukerenhet.


Dette betyr at du må passe på den maksimale belastningen som henger på vekten mens du bruker brukerenheten, for ikke å overbelaste vekten på grunn av en annen vist verdi!

Trykk på  eller  for å gå inn i brukerenhetsinnstillingen. Vi  U --- ses.




Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn brukerenhetsverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegnet.



KALIBRERING

ANGRE KALIBRERINGSINNSTILLINGER

Trykk  to ganger for å gå inn i passordmodus.

Vekten viser **P0000**. Trykk på  eller  og f  or å endre det digitale tallet.

Trykk på  eller  og  for å flytte det digitale tallet. Skriv inn kalibreringspassordet: P8416.

Trykk på  eller f  or å bekrefte inntastingen og for å gå inn i kalibrering. vi **CAL**ses.

SYSTEMENHET



Vekten viser systemenheten, f.eks. **0A8PB**, som indikerer at systemenheten er kg. Systemenheten kan stilles inn til: kg og lb.








Trykk på  eller f  or å gå inn i systemenhetsinnstillingen. vi **U**n--- ses.

Trykk på  eller  og  for å endre systemenheten.

KALIBRERING TYKKE



Denne verdien kan stilles inn fra 0,000 til 9,999. Verdien 9,794 er satt som standard.








Trykk på  eller f  or å gå inn i tyngdekraftinnstillingen. vi **G** ---ses.

Trykk på  eller  og deretter fo  r å endre sifferet. Trykk på  eller  og fo  r å flytte sifferet. Skriv inn tyngdekraftverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegnet.




MAKS. KAPASJETTE

Ikke forsøk å sette maks. kapasitet større enn vektens faktiske kapasitet. Overbelastning forårsaker alvorlig skade på vekten og er svært farlig.

Trykk på  eller f  or å gå inn i tyngdekraftinnstillingen. **0000** vises.

Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn maks. kapasitetsverdi. Trykk på  for å legge inn desimaltegn.

NULLPDETEKSJON

Trykk på  eller  for å gå inn i nulldeteksjon. vi  ses.








La vekten være uten last, og trykk på  eller  for å vise vekt-koden 12345.

Etter at deteksjonen er fullført, går vekten automatisk inn i Load1 deteksjonsmodus.

LOAD 1 DETEKSJON

Vekten viser .

Last inn en standardvekt, og trykk på  eller  00000 vises

Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn vektverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegn.

Hold lasten stabil, og trykk på  eller  for å vise vekt-koden **23456**.










Vent til vekt-koden er stabil. Trykk på  eller  for å starte vekt-deteksjon.



Når deteksjonen er fullført, går vekten automatisk inn i Last 2-deteksjon.

LOAD 2 DETEKSJON

Vekten viser .

Last inn en standardvekt, og trykk på  eller  00000 vises










Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn vektverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegn. Hold lasten stabil, og trykk på  eller  for å vise vekt-koden **34567**.

Vent til vekt-koden er stabil. Trykk på  eller  for å starte vekt-deteksjon. Når detekteringen er fullført, går vekten automatisk inn i Last 3-deteksjon.

LOAD 3 DETEKSJON

Vekten viser .

Last inn en standardvekt, og trykk på  eller  00000 vises.

Trykk på  eller  og deretter  for å endre sifferet. Trykk på  eller  og  for å flytte sifferet. Skriv inn vektverdien. Trykk på  for å legge inn desimaltegnet. Hold lasten stabil, og trykk på  eller  for å vise vekt-koden **45678**.

Vent til vekt-koden er stabil. Trykk på  eller  for å starte vekt-deteksjon.



Når detekteringen er fullført, lagrer vekten automatisk og avslutter kalibreringsmodus.

BATTERIVEDLIKEHOLD

For å maksimere batterilevetiden, vennligst les følgende batterivedlikeholdsveiledning.

- Denne vekten drives av et 6V 4,0Ah oppladbart blybatteri.
- Ladetiden for et fullstendig utladet batteri er omtrent 12 timer. Når batteriet lades, indikerer den røde ladeindikatoren mangel på strøm, mens den grønne indikatoren indikerer fulladet strøm.
- Avhengig av LED-lysstyrken og inaktivmodusinnstillingen, fungerer batteriet fra 60 timer til 200 timer.
- For å spare batterilevetid, aktiver automatisk avslåing og inaktivmodus, og demp LED-lysstyrken.
- For å oppnå maksimal levetid bør batteriet oppbevares mellom -20 °C (-4 °F) og +50 °C (122 °F). Oppbevarede batterier bør lades opp hver tredje måned.
- Batteriet er permanent festet til batteriluken. For å fjerne batteripakken, skru ut de to skruene på tilgangsluken, trekk batteripakken rett ut og koble batterikabelen fra vekten.

PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsak	Foreslått løsning
Slår ikke på etter at den er  trykket ned	utladet/defekt batteri	sjekk batteriet og lad det
	defekte  tasten	trykk hardere og hold trykket i 2 sekunder
	defekt strømkabel	åpne frontpanelet, sjekk strømkabelen
	defekt hovedkort	kontakt representant
Display blinker	utladet batteri	lad batteriet
Ingen handling utført etter at tasten er trykket ned	vekten er forstyrret	koble til strømkabelen
	defekt nøkkel	kontakt representant
Vektavlesningen er ikke stabil	last i bevegelse	hold lasten stabil
	svak anti-bevegelsesendring	anti-bevegelsesnivå
	dempet veiecelle eller hovedkort	tørr veiecelle eller hovedkort
	defekt hovedkort	kontakt representant
Vektavlesningen er ikke null når ingen last er	utladet batteri	lader batteri
	veiecelle belastet for lenge	henger vekten i lagring
	driftende veiecelle	kontakt representant
Stor feil i vektavlesningen	vekten ikke nullstilt før lastmanual påføres	nullstilling vekt før lasting
	feil enhet	bytt til riktig enhetsvekt
	krever kalibrering	kalibrer vekten
	defekt veiecelle eller hovedkort	kontakt representant
Batteriet kan ikke lades opp	defekt ladekort	kontakt representant
	Defekt batteri	
Kort fjernkontrollavstand	utladet / defekt fjernkontrollbatteri	Skift batterier i fjernkontrollen

ALLMÄN INFORMATION

Tack för att du valde denna kvalitetsprodukt från Steinberg Systems!

Steinbergs serie elektroniska kranvåg kombinerar pålitlig, avancerad elektrisk hårdvara med bra programvara. Med hjälp av Steinbergs serie mikroprocessor och höghastighets-, högprecisions-A/D-omvandlingsteknik har Steinbergs serie vågar en specialdesignad jitterkompensationskrets så att de snabbt kan nå stationärt tillstånd med stark anti-interferenskapacitet. Denna serie vågar kan användas för vägning inom kommersiell handel, gruvor, lagring och transport.

Denna våg är en kombination av sund och beprövad mekanisk design, med dagens mest avancerade elektronik för att ge en fantastisk uppsättning funktioner. Den är mångsidig, pålitlig, noggrann och enkel att använda.

- Enastående kvalitet** – strikt i enlighet med europeiska CE-direktiv.
- Hög säkerhet** – Auto-off-funktion, standby-funktion
- Stark tillförlitlighet** – Spetsteknologi, integrerad kvalitetskrets för hög prestanda och långvarig stabilitet.
- Bred tillämpning** – Populär och tillämplig inom lagring, textil-, metallurgiindustrin och så vidare.
- Lätt att använda** – Endast 4 knappar på vågen för alla funktioner
- Komplett funktion** – ackumulering, TARA, displaybakgrundsbelysning

ALLMÄN SÄKERHETSINFORMATION

För att undvika skador på grund av brand eller elektriska stötar, se till att säkerhetsinstruktionerna följs när du använder den här enheten. Läs instruktionerna noggrant och se till att du har förstått dem väl. Förvara manualen nära utrustningen så att du kan läsa den när som helst. Använd alltid strömkällor som är anslutna till jord och som ger nödvändig spänning (anges på etiketten på enheten). Om du är osäker, låt en elektriker kontrollera att ditt uttag är korrekt jordat. Använd aldrig en skadad strömkabel. Öppna inte enheten i fuktig eller våt miljö, eller om du själv har blivit våt. Skydda enheten från solstrålning. Använd enheten på en skyddad plats för att undvika att skada utrustningen eller utsätta andra för fara.

Koppla ur den före rengöring. Använd en mjuk, fuktig trasa för rengöring. Undvik att använda rengöringsmedel och se till att ingen vätska kommer in i enheten.

Stäng av enheten snabbt om du märker några avvikelser i dess funktion. Om enheten öppnas utan vårt godkännande upphör garantin.

Allmän säkerhetsinformation för användning av vår våg

För god prestanda och exakta mätningar, var försiktig vid daglig användning och underhåll.

- Överbelasta INTE vågen. Detta kommer att skada lastcellen och ogiltigförklara garantin.
- Lämna INTE lasten hängande på vågen länge. Detta minskar vågens noggrannhet och förkortar lastcellens livslängd.
- Inspektera schackel och krok före användning. Kontrollera klämmor, stift och skruvar regelbundet.
- Kontrollera batteriet ofta. När vågen får slut på ström, ladda batteriet med den avsedda laddaren eller byt ut det mot en fulladdad.
- Vrid lasten istället för vågen vid behov.
- Använd INTE vågen vid åska eller regn.
- Häng vågen på en hylla i ett torrt och välventilerat utrymme. Placera INTE vågen direkt på golvet.
- Försök INTE reparera vågen själv. Kontakta din lokala representant.

INSÄNDNING AV VÅGEN

Kontroll av förpackningen vid insändning

När varorna tas emot, fortsätt att öppna förpackningen om det inte finns några tecken på skador. Om det finns tecken på skador på förpackningen vid leverans, kontakta till exempel en agent eller budfirma, och upprätta en detaljerad lista och rapport över alla skador på varorna inom tre dagar från det datum som anges på dokumenten.

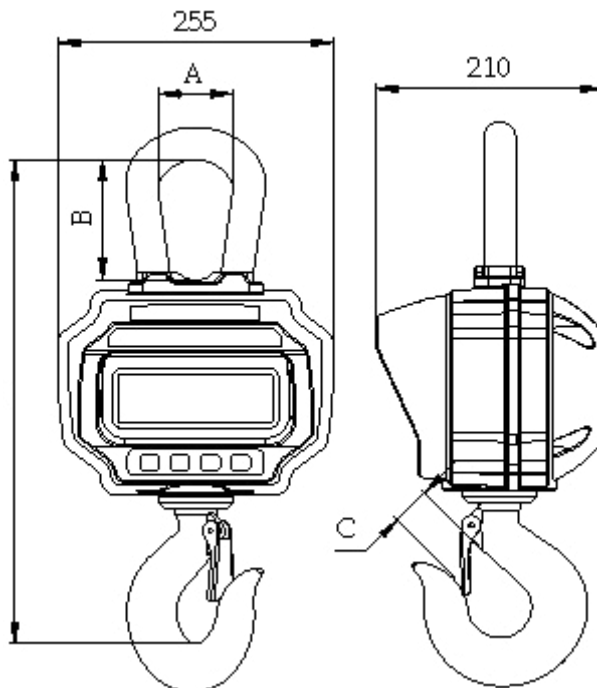
Kassering av förpackningen

De olika föremålen som använts för förpackning (kartong, plastremmar, polyuretanskum) bör sparas så att enheten kan skickas tillbaka till servicecentret i bästa skick om problem uppstår.

SPECIFIKATIONER

Modell	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Noggrannhetsklass	Klass III Motsvarande OIML R76	Klass III Motsvarande OIML R76
Taraområde	100 % FS.	100 % FS.
Nollpunktsområde	4 % FS.	4 % FS.
Stabil tid	≤10 sek	≤10 sek
Överbelastning	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Säkerhetsbelastning	150 % FS.	150 % FS.
Ultimat belastning	400 % FS.	400 % FS.
Batteri	6V/4Ah uppladdningsbart blybatteri	6V/4Ah uppladdningsbart blybatteri
Laddare	AC230V ingång, DC7.2V/1000mA utgång	AC230V ingång, DC9.6V/1000mA utgång
Driftstemperatur. Temp.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Driftsfuktighet. Luftfuktighet	20 °C ≤90 %	20 °C ≤90 %
Visning	35 mm (1,4 tum) LED	35 mm (1,4 tum) LED
Max Kapacitet	3 000 kg	5 000 kg
Minkapacitet. Kapacitet	20 kg	40 kg
Upplösning	1 kg	2 kg
Indelningar	3,000	2,500

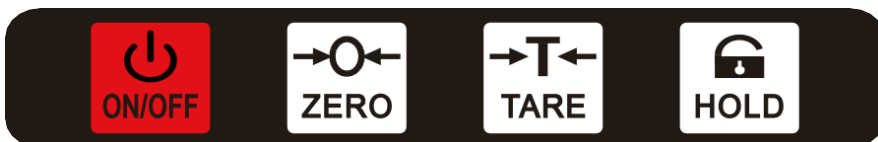
MÅTT OCH VIKT







Modell	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLAY OCH KNAPPAR

Huvuddisplay

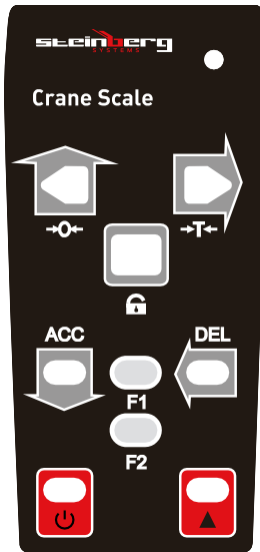
















Tangent	Benämning	Funktion	Specifikationer
	På/Av	Tryck i 1 sekund för att slå på eller stänga av vågen.	Lämna undermenyn
	Noll	noll våg manuellt	öka siffran
	Tara	tara in/ut	bläddra åt höger
	Håll	lås/lås upp	bekräfta

INDIKATORER

LED	Benämning	Anmärkning
STB.	Lyser konstant när vikten är stabil	tänds när vikten är stabil
ZERO	Noll	lyser när vikten är noll
TARE	Tarerad	lyser när vågen är tarerad
HOLD	Håll	lyser när vågen är låst
lb	lb	lyser när enheten är lb
kg	kg	lyser när enheten är kg

FJÄRRKONTROLL



Tangent	Benämning	Korrespondens med huvuddisplayens knapp	Funktion	Specifikationer
	Noll	samma som  ZERO	noll våg	öka siffran
	Tara	samma som  TARE	tara in/ut	bläddra åt höger
	Håll	samma som  HOLD	lås/lås upp	bekräfta
	Akkumulera	-	ackumulera vikt	minska siffran
	Radera	-	radera senaste vikt / rensa all vikt	bläddra åt vänster
	F1	--	visa ackumulerad vikt	Mata in decimalpunkt
	F2	-	Enhetsstängning	-
	Av	samma som 	-	Bekräfta och återgå till vägningsläge
	2:a	samma som 	2:a funktionen	-


DISPLAYMEDDELANDEN VID NORMAL ANVÄNDNING

Meddelande	Står för	Anmärkning
-----	-	detektera vikt
"_"	-	i viloläge
Setup	INSTÄLLNING	användarinställningsmeny
Bat??	Batteri	batteritid i procent
P0000	Lösenord	i lösenordsläge
 end 	SLUT	spara och avsluta
 off 	AV	strömvästängning
 over	ÖVERbelastning	överbelastning
 2nd 	2:a	2:a funktionen
 err 	Fel	ogiltig operation
 acc 	Akkumulera	ackumulera vikt

 del 	Radera	radera senaste vikt
 Clr 	Rensa	radera all vikt

ANVÄNDNING



STRÖM PÅ/AV

Tryck på  i 1 sekund för att slå på vågen. Vågen utför initialisering och påslagningstest, "0.0.0.0" visas två gånger, sedan kapacitet **3000 | 5000** visas, batterilivslängd i procent bat90 visas, viktdektivering visas och sedan automatisk nollställning.

För information om automatisk nollställning, se Vågkonfiguration i den tekniska manualen.



Tryck på  eller i  1 sekund för att stänga av vågen. Batterilivslängd i procent bat90 visas, meddelandet av **loff** visas och strömmen stängs sedan av.

NOLL



Tryck på  eller f  ör att nollställa. **NOLL**-lampan tänds.

Om lasten är i rörelse, tarerad eller utanför manuell nollställningsintervall visas. **|err|**
För information om manuell nollställningsintervall, se Vågkonfiguration i den tekniska manualen.

TARA IN/UT



I bruttoläge, tryck på  eller f  ör att tarera in. **TARA**-lampan tänds.

Om lasten är i rörelse, negativ eller utanför taraområdet visas. **|err|** Tara minskar vågens synbara överbelastningsområde. Om till exempel en våg på 5000*2 kg har en 1000 kg behållare som tara, kommer vågen att överbelastas vid en ny vikt på 4018 kg (5000-1000 + ytterligare 9 delningar).


I nettoläge, tryck på  eller f  ör att tarera. **TARA**-lampan släcks.

LÅS/UPP LÅS

Tryck på  eller f  ör att låsa skärmen. **HÅLL lampan** tänd.


Tryck på  eller f  ör att låsa upp skärmen. **HÅLL lampan** släckt.

AKUUMULERA



Tryck på  för att ackumulera aktuell vikt.



|acc| visas , vilket indikerar att vikten har ackumulerats. Vågen använder visad vikt, så brutto- eller nettovikt läggs till i samma ackumulator. Om lasten är i rörelse, eller negativ, eller inte återgår till noll innan, visas **|err|**.

VISA


Tryck på  för att gå in i visningsläge.

Displayen blinkar ackumulerad vikt.

Tryck på  eller f  ör att se höga 5-siffriga eller låga 5-siffriga.

Tryck på  eller f  ör att avsluta visningsläget.

RADERA SENASTE VIKT

Tryck  för att radera den senast ackumulerade vikten.

|del| visas , vilket indikerar att den senast ackumulerade vikten är raderad. Raderingsfunktionen raderar endast den senaste vikten. Om den senast ackumulerade vikten har raderats visas **|err|**.

RADERA ALL VIKT

Tryck först och  tryck sedan på  för att radera all ackumulerad vikt.

|Clr| visas , vilket indikerar att all vikt är raderad.

ENHETSVÄXLARE




Tryck  för att växla mellan kg, lb och användarenhet.

När enheten är **kg** lyser kg-LED:n. När enheten är lb lyser **lb**-LED:n. När enheten är användarenhet lyser alla **kg**- och **lb**-LED:er. För mer information om användarenheter, se Vågkonfiguration i den tekniska handboken.



ANVÄNDARINSTÄLLNINGAR




Användarinställningarna gör det möjligt att ställa in flera funktioner på vågen så att den bättre passar dina förväntningar genom att använda den. De olika parametrarna kan bestämmas efter varandra.

Gå in i användarinställningarna

Tryck först och  tryck sedan på  eller  för att gå in i användarinställningsmenyn. visas. **setup**



AUTOMATISK AVSTÄNGNINGSTID

Tryck på  eller f  för att gå in i Auto-Off-tid. vi **off??** sas.

Tryck på  eller o  och fö  r att ändra tidsvärdet.

Auto-off-tiden kan ställas in på: 0 (inaktiverad), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Den är inställd på 15 minuter som standard. Auto-off-funktionen maximerar vågens batteritid och förhindrar att man stänger av vågen när den inte fungerar. Auto-off startar med nedräkningstimern när ingen åtgärd pågår eller lasten är stabil. Varje knapptryckning eller rörelse under lasten startar om nedräkningstimern.



DISPLAYENS LJUSSTYRKA




Tryck på  eller f  för att öppna Displayens ljusstyrka. vi **br||?** sas.

Tryck på  eller o  och fö  r att ändra ljusstyrkevärdet.



Displayens ljusstyrka kan ställas in på: 1 (dämpad), 2 (normal), 3 (ljus).
Dämpad LED-ljusstyrka sparar batteriström dramatiskt.

VILOTSTID

Tryck på  **HOLD** eller  för att gå till vilolägestimning. vi **idi??** sas.

Tryck på  **ZERO** eller  och fö  r att ändra tidsvärdet.

Vilolägestimning kan ställas in på: 0 (inaktiverad), 5 (5 sek), 10 (10 sek), 15 (15 sek), 30 (30 sek), 60 (60 sek). Standardinställningen är 30 sekunder. För att maximera batteritiden går vågen automatiskt in i viloläge när ingen åtgärd sker eller lasten är stabil. I viloläge arbetar vågen med låg strömförbrukning. Varje tangentryckning eller rörelse under lasten väcker vågen från viloläge.


Tryck på  **HOLD** eller  för att avsluta användarinställningar.







VÅGKONFIGURATION



OBS! Parametrarna i Vågkonfiguration är nära relaterade till vågens metrologiska prestanda. Det rekommenderas INTE att ändra några parametrar om det inte är absolut nödvändigt. Om du är osäker, vänligen kontakta kundtjänst för att kontrollera om det är nödvändigt att ändra dessa parametrar.

VÅGKONFIGURERING

GÅ TILL MENYN

Tryck  två gånger för att gå in i lösenordsläge.












Vågen visar **P0000**. Mata in lösenord **P0258** för vågkonfiguration. För att göra det, tryck på  eller  sedan , för att ändra siffran. Tryck på  eller  och  för att flytta siffran.

Tryck på  eller  för att bekräfta inmatningen och gå in i vågkonfigurationen.




Vågen visas. **SCALE**

DISPLAYUPPLÖSNING

Skärmupplösningen kan ställas in på: Skärmupplösningen kan ställas in på: 0.001, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 20 eller 50.



Tryck på  eller  för att ange skärmupplösningen. vi ----------




Vågen visar nollställningsområdet, **00005** vilket indikerar 0,5e.

Tryck på  eller  och följ  för att ändra värdet.

NOLLSTÄLLNINGSMÅN

Nollställen definierar det område som vågen måste hamna inom innan ackumuleringsoperationen aktiveras. När lasten tas bort från vågen måste den kvarvarande vikten vara lättare än det inställda värdet.

Tryck på  eller följ  för att komma åt inställningen av nollställen.  visas.



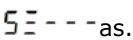
Tryck på  eller  och följ  för att ändra värdet.




Tryck på  eller  och följ  för att flytta siffran. Ange värdet för nollområde.

Tryck på  för att ställa in decimalpunkten. Nollområde kan ställas in från 0e till 3000e. Det är inställt på "5e" som standard.

NOLLSTÄLLNING

När nollstämning är aktiverat inaktiveras automatisk nollstämning automatiskt. Vågen beräknar vikten baserat på den senaste nollställningsåtgärden. Den är inaktiverad som standard.

Tryck på  eller följ  för att öppna nollstämning. Vis  -sas.




Tryck på  eller  och följ  för att ändra status till "på" (aktiverad) eller "av" (inaktiverad).

ANTI-RÖRELSE

På bekostnad av mättid reglerar anti-rörelsefunktionen intelligent viktbestämningen när vågen är i rörelse. Ju svagare anti-rörelse är, desto snabbare visar vågen vikten, men desto längre tid tar det för vågen att bli stabil.




Anti-rörelse kan ställas in på: 0 (av), 1 (svagast), 2 (svag), 3 (normal), 4 (stark), 5 (starkast).




Tryck på  eller följ  för att öppna inställningen för anti-rörelse. Vis  -sas.

Tryck på  eller  och följ  för att ändra värdet.

DYNAMISK VÄGNING

I vissa speciella tillämpningar där vågens noggrannhet inte är så viktig som vågens stabilitet för viktavläsning, kan dynamisk vägning vara en användbar funktion för att ställa in viktavläsningen snabbare.








Tryck på  eller  för att öppna inställningen för dynamisk vägning. Vi ---sas.

Tryck på  eller  och följ  för att ändra värdet.

TYNGDKRAFT

Detta värde kan ställas in från 0,000 till 9,999. Justera endast gravitationen när vågen används på en plats där gravitationsaccelerationen skiljer sig kraftigt från den plats där den kalibrerades.

Tryck på  eller  för att öppna inställningen för gravitation. Vi ---sas.

Tryck på  eller  och sedan följ  för att ändra siffran. Tryck på  eller  och följ  för att flytta siffran. Ange gravitationsvärdet. Tryck på  för att mata in decimaltecknet.

ANVÄNDARENHET


Användarenheten kan ställas in från 0,000 till 9,999.

Användarenheten är en namngiven enhet som vanligtvis används i användarens region, men som inte ingår i vågen som standard. Det är ett förhållande till systemenheten. Om användarenheten till exempel är inställd på 1,234 och systemenheten är kg, mäter vågen vikten (1000 kg) och visar det beräknade värdet (1234 usr) efter att ha bytt till användarenhet.

Det innebär att du måste se upp med den maximala belastningen som hänger på vågen när du använder användarenheten, för att inte överbelasta vågen på grund av ett annat visat värde!


Tryck på  eller  för att öppna inställningen för användarenhet. Vi ---sas.






Tryck på  eller  och sedan följ  för att ändra siffran. Tryck på  eller .


och följande för att flytta siffran. Ange användarenhetsvärdet. Tryck på  för att mata in decimaltecknet.

KALIBRERING

ANGE KALIBRERINGSINSTÄLLNINGAR

Tryck  två gånger för att öppna lösenordsläget.

Vågen visar **00000**. Tryck på  eller  och följande för att ändra siffran. Tryck på  eller  och  för att flytta siffran. Ange kalibreringslösenordet: P8416.

Tryck på  eller följande för att bekräfta inmatningen och för att öppna kalibrering. vi **CAL** sas.

SYSTEMENHET

Vågen visar systemenheten, t.ex. **00000**, vilket indikerar att systemenheten är kg. Systemenheten kan ställas in på: kg och lb.






Tryck på  eller följande för att öppna systemenhetsinställningen. vi **U** n--- sas.

Tryck på  eller  och  för att ändra systemenheten.

KALIBRERING GRAVITATION



Detta värde kan ställas in från 0,000 till 9,999. Värdet 9,794 är inställt som standard.








Tryck på  eller följande för att öppna inställningen för gravitation. vi **G** --- sas.

Tryck på  eller  och sedan följande för att ändra siffran. Tryck på  eller  och följande för att flytta siffran. Ange gravitationsvärdet. Tryck på  för att mata in decimaltecknet.



MAX. KAPACITET



Försök INTE ställa in max. kap. större än vågens faktiska kapacitet. Överbelastning orsakar allvarliga skador på vågen och är mycket farligt.

Tryck på  eller  för att öppna inställningen för gravitation. **00000** visas.

Tryck på  eller  och sedan för  att ändra siffran. Tryck på  eller  och för  att flytta siffran. Ange värdet för maximal kapacitet. Tryck på  för att mata in decimaltecknet.

NOLLDETEKTERING

Tryck på  eller  för att öppna nolldetekteringen. vi **00000** sas.








Låt vågen vara utan belastning och tryck på  eller  för att visa vikt-koden 12345.

När detekteringen är klar går vågen automatiskt in i Load1 detekteringsläget.



LOAD 1 DETEKTERING

Vågen visar **00000**.

Ladda en standardvikt och tryck på  eller  **00000** visas

Tryck på  eller  och sedan för  att ändra siffran. Tryck på  eller  och för  att flytta siffran. Ange viktvärdet. Tryck på  för att ange decimalpunkten.

Håll lasten stabil och tryck på  eller  för att visa vikt-koden **23456**.

Vänta tills vikt-koden är stabil. Tryck på  eller  för att starta vikt-detekteringen.



När detekteringen är klar går vågen automatiskt in i Load2-detektering.



LOAD 2 DETEKTION

Vågen visar **00000**.

Ladda en standardvikt och tryck på  eller  **00000** visar

Tryck på  eller  och sedan för  att ändra siffran. Tryck på  eller  och för  att flytta siffran. Ange viktvärdet. Tryck på  för att mata in

decimalkommat. Håll lasten stabil och tryck på  eller  för att visa vikt-koden **34567**.









Vänta tills vikt-koden är stabil. Tryck på  eller  för att starta vikt-detekteringen.



När detekteringen är klar går vågen automatiskt in i Load3-detektering.

LOAD 3 DETEKTERING

Vågen visar **00000**.

Ladda en standardvikt och tryck på  eller  **00000** visas.

Tryck på  eller  och sedan fö  att ändra siffran. Tryck på  eller  och fö  att flytta siffran. Ange viktvärdet. Tryck på  för att mata in decimalkommat. Håll lasten stabil och tryck på  eller  för att visa vikt-koden **45678**.

Vänta tills vikt-koden är stabil. Tryck på  eller  för att starta vikt-detekteringen.

När detekteringen är klar sparar vågen automatiskt värdet och avslutar kalibreringsläget.



BATTERIUNDERHÅLL

För att maximera batteriets livslängd, läs följande batteriunderhållsguide.

- Denna våg drivs av ett 6V 4,0Ah uppladdningsbart blybatteri.
- Laddningstiden för ett helt urladdat batteri är cirka 12 timmar. När batteriet laddas indikerar den röda laddningsindikatorn brist på ström, den gröna indikatorn indikerar fulladdad.
- Beroende på LED-lampans ljusstyrka och inställningen för viloläge fungerar batteriet från 60 timmar till 200 timmar.
- För att spara batteritid, aktivera automatisk avstängning och viloläge, dimma LED-lampans ljusstyrka.
- För att uppnå maximal livslängd bör batteriet förvaras mellan -20 °C (-4 °F) och +50 °C (122 °F). Förvarade batterier bör laddas var tredje månad.

- Batteriet är permanent fäst vid batteriluckan. För att ta bort batteripaketet, skruva loss de två skruvarna på åtkomstluckan, dra batteriet rakt ut och dra ur batterikabeln från vågen.

FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Föreslagen lösning
Strömmen slås inte på efter att  ha tryckts in	urladdat/defekt batteri	kontrollera batteriet och ladda det
	defekta  tangenten	tryck hårdare och håll tryckt i 2 sekunder
	defekt strömkabel	öppna frontpanelen, kontrollera strömkabeln
	defekt moderkort	kontakt representant
Displayen blinkar	urladdat batteri	ladda batteriet
Ingen åtgärd vidtas efter att tangenten tryckts in	vågen störs	sätt i strömkabeln
	defekt tangent	kontakt representant
Viktavläsningen är inte stabil	last i rörelse	håll lasten stabil
	svag anti-rörelse	ändring anti-rörelsenivå
	dämpad lastcell eller moderkort	torr lastcell eller moderkort
	defekt moderkort	kontakt representant
Viktavläsningen är inte noll när ingen last är	urladdad batteriladdning	batteri
	lastcell belastad för länge	hänger vågen i förvaring
	driftande lastcell	kontakt representant
Stort fel i viktavläsningen	vågen nollställdes innan lastmanual tillämpas	Nollställ vågen före lastning
	fel enhet	byt till rätt enhetsvåg
	kräver kalibrering	kalibrera vågen
	defekt lastcell eller moderkort	kontakt representant
Batteriet kan inte laddas	defekt laddningskort	kontakt representant
	Defekt batteri	
Kort fjärrstyrningsavstånd	urladdat / defekt fjärrkontrollbatteri	Byt batterier i fjärrkontrollen

INFORMAÇÕES GERAIS

Obrigado por escolher este produto de qualidade da Steinberg Systems!

A balança eletrônica para guindastes da série Steinberg combina hardware elétrico avançado e confiável com um bom software. Usando o microprocessador da série Steinberg e a tecnologia de conversão A/D de alta velocidade e alta precisão, a série de balanças Steinberg possui um circuito de compensação de jittering especialmente projetado para que possam atingir o estado estável rapidamente com forte capacidade antiparasitária. Esta série de balanças pode ser usada para aplicações de pesagem em comércio comercial, minas, armazenamento e transporte.

Esta balança é uma combinação de design mecânico sólido e comprovado, com a eletrônica mais avançada da atualidade para fornecer um excelente conjunto de recursos. É versátil, confiável, precisa e fácil de operar.

- Excelente qualidade** - estritamente de acordo com as diretivas CE europeias.
- Ótima segurança** - função de desligamento automático, função de espera
- Alta confiabilidade** - tecnologia de ponta, circuito integrado de qualidade para alto desempenho e estabilidade de longo prazo.
- Ampla aplicabilidade** - popular e aplicável em armazenamento, indústria têxtil, metalúrgica e assim por diante.
- Fácil de usar** - apenas 4 botões na balança para todas as funções
- Função completa** - acumular, TARA, luz de fundo do visor

INFORMAÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA

Para evitar ferimentos por incêndio ou choque elétrico, certifique-se de seguir as instruções de segurança ao usar este dispositivo. Leia as instruções atentamente e certifique-se de que as entendeu bem. Mantenha o manual próximo ao equipamento para poder lê-lo a qualquer momento. Sempre utilize fontes de alimentação conectadas ao terra e que forneçam a tensão necessária (indicada na etiqueta do dispositivo). Em caso de dúvida, peça a um electricista que verifique se a tomada está devidamente aterrada. Nunca use um cabo de alimentação danificado. Não abra a unidade em ambientes úmidos ou molhados, ou se você estiver molhado. Proteja a unidade da radiação solar. Use o dispositivo em um local protegido para evitar danos ao equipamento ou

colocar outras pessoas em perigo.

Antes de limpar, desconecte-o. Use um pano macio e úmido para limpeza. Evite usar detergente e certifique-se de que nenhum líquido entre na unidade.

Desligue o dispositivo rapidamente se notar alguma inconsistência em sua função. A abertura do dispositivo sem nossa aprovação leva à perda da garantia.

Informações gerais de segurança para o uso de nossa balança

Para um bom desempenho e medição precisa, tenha cuidado com a operação e manutenção diárias.

- NÃO sobrecarregue a balança. Isso danificará a célula de carga e anulará a garantia.
- NÃO deixe a carga pendurada na balança por muito tempo. Isso diminuirá a precisão da balança e a vida útil da célula de carga.
- Inspecione a manilha e o gancho antes de usar. Verifique cliques, pinos e parafusos regularmente.
- Verifique a bateria com frequência. Quando a balança ficar sem energia, carregue a bateria com seu carregador dedicado ou substitua-a por um cheio.
- Gire a carga em vez da balança, se necessário.
- NÃO use a balança sob trovões ou chuva.
- Pendure a balança na prateleira em uma sala seca e bem ventilada. NÃO coloque a balança diretamente no chão.
- NÃO tente consertar a balança sozinho. Entre em contato com seu representante local.

CONSIGNANDO A BALANÇA

Verificando a embalagem na remessa

Quando as mercadorias forem recebidas, prossiga com a abertura da embalagem se não houver sinais de danos. Se quando as mercadorias forem entregues houver sinais de danos na embalagem, como agente ou correio, e dentro de três dias a partir da data indicada nos documentos, elabore uma lista detalhada e um relatório de todos os danos às mercadorias.

Descarte da embalagem

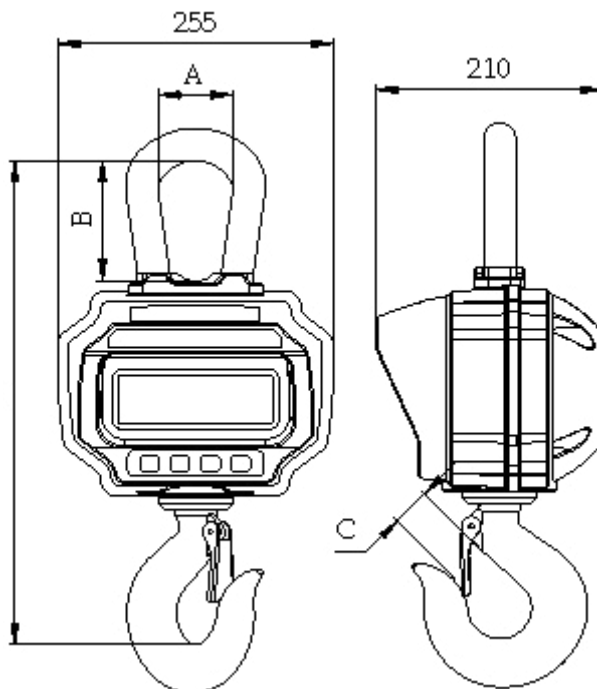
Os vários itens usados para embalagem (papelão, tiras de plástico, espuma de

poliuretano) devem ser conservados, para que o dispositivo possa ser enviado de volta ao centro de serviço nas melhores condições em caso de problema.

ESPECIFICAÇÕES

Modelo	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Classe de precisão	Classe III Equivalente a OIML R76	Classe III Equivalente a OIML R76
Faixa de tara	100% FS.	100% FS.
Faixa zero	4% FS.	4% FS.
Tempo estável	≤10 seg	≤10 seg
Sobrecarga	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Carga de segurança	150% FS.	150% FS.
Carga máxima	400% FS.	400% FS.
Bateria	Bateria recarregável de chumbo-ácido de 6 V/4 Ah	Bateria recarregável de chumbo-ácido de 6 V/4 Ah
Carregador	Entrada CA 230 V, saída CC 7,2 V/1000 mA	Entrada CA 230 V, saída CC 9,6 V/1000 mA
Temperatura operacional. Temperatura.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Umidade operacional. Umidade	20 °C ≤90%	20°C ≤90%
Mostrador	LED de 35 mm (1,4 pol.	LED de 35 mm (1,4 pol.
Quantidade Capacidade	3,000 kg	5,000 kg
mín. Capacidade	20 kg	40 kg
Resolução	1 kg	2 kg
Divisões	3,000	2,500

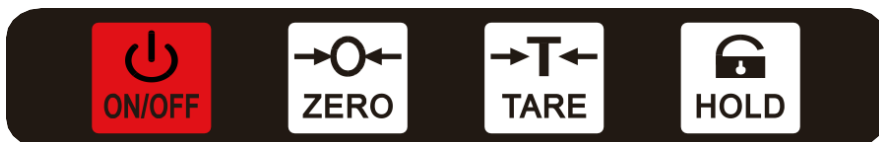
DIMENSÃO E PESO







Modelo	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

VISOR E TECLAS

Visor principal

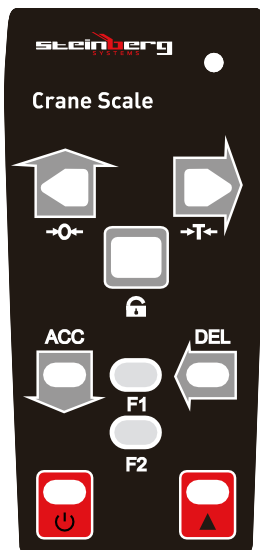















Tecla	Nome	Função	Especificações
	Ligar/Desligar	Pressione por 1 segundo para ligar ou desligar a balança.	Sair do submenu
	Zero	zero escala manualmente	aumentar dígito
	Tara	tara entrada/saída	dígito de rolagem para a direita
	Segurar	travar/desbloquear	confirmar

INDICADORES

LED	Nome do	Nota
STB.	Estável	aceso quando o peso está estável
ZERO	Zero	aceso quando o peso está em zero
TARE	Tarado	aceso quando a balança está tarada
HOLD	Segurar	aceso quando a balança está travada
lb	lb	aceso quando a unidade é lb
kg	kg	aceso quando a unidade é kg

CONTROLE REMOTO



	Corresponde ncia com a tecla do visor principal	Função	Especificações	Zero
	igual a	zero escala  ZERO	aumento dígito da	Tara
	igual a	tara entrada/saída →T← TARE	dígito de rolagem para a direita	Segurar
	igual a	travar/desbloquear  HOLD	confirmar	Acc
	acumular peso	-	diminuir dígito	Del
	apagar último peso / limpar todo o peso	-	dígito de rolagem para a esquerda	F1
	F1	visualizar peso acumulado-	Entrada ponto decimal	F2
	Interruptor da unidade	-	Desligar	-
	igual a	Confirmar e retornar ao modo de pesagem  ON/OFF	-	2ª
	igual a	2ª função 	MENSAGENS DO VISOR POR USO NORMAL	-


Mensagem

Representa	Nota	detectar peso
-----	-	no modo inativo
“ ”	-	CONFIGURAÇÃO



Setup	menu de configuração do usuário	Bateria
Bat??	porcentagem de vida útil da bateria	Senha
P0000	no modo de senha	FIM
 end 	salvar e sair	DESLIGADO
 off 	desligar	SOBRECARGA
 over	sobrecarga	2ª
 2nd 	2ª função	Erro
 err 	operação inválida	Acumular
 acc 	peso	Apagar
 del 	apagar último peso	Limpar
 Clr 	apagar todo o peso	LIGAR/DESLIGAR

UTILIZAÇÃO



LIGAR/DESLIGAR

Pressione  por 1s para ligar a balança. A balança realiza a inicialização e o teste de inicialização, "0.0.0.0" é exibido duas vezes, depois a capacidade **3000 | 5000** é exibida, a porcentagem de vida útil da bateria bat90 é exibida, a detecção de peso é exibida e, em seguida, o zero automático.

Para obter informações sobre o Auto-Zero, consulte a Configuração da Balança no Manual Técnico.

Pressione  ou p  or 1s para desligar a balança. A porcentagem de vida útil da bateria bat90 é exibida, a mensagem de desligado **loff** é exibida e, em seguida, o fornecimento de energia é cortado.

ZERO


Pressione  ou p  ara zera. A luz **ZERO** acende.

Se a carga estiver em movimento, ou tarada, ou fora da Faixa de Zero Manual, **lerr** é exibida.
Para obter informações sobre a Faixa de Zero Manual, consulte a Configuração da Balança no manual técnico.

TARA DE ENTRADA/SAÍDA

No modo bruto, pressione  ou p  ara tarar. A luz **TARA** acende.

Se a carga estiver em movimento, ou negativa, ou fora da Faixa de Tara, **lerr** é exibida. A tara reduzirá a faixa de sobrecarga aparente da balança. Por exemplo, se uma balança de 5000*2kg tiver um recipiente de 1000kg como tara, a balança sobrecarregará com um novo peso de 4018kg (5000 – 1000 + 9 divisões adicionais).


No modo líquido, pressione  ou p  ara tarar. Luz **TARA** apagada.

BLOQUEAR/DESBLOQUEAR

Pressione  ou p  ara bloquear a tela. Luz **HOLD** acesa.

Pressione  **HOLD** ou p  para desbloquear a tela. Luz **HOLD** apagada.

ACUMULAR



Pressione  para acumular o peso atual.



|acc| mostra, indicando que o peso está acumulado. A balança usa o peso exibido, então o peso bruto ou líquido é adicionado ao mesmo acumulador. Se a carga estiver em movimento, ou negativa, ou não retornar a zero antes, **|err|** mostra.

VISUALIZAR


Pressione  para entrar no modo Visualizar.

O visor pisca o peso acumulado.

Pressione  **HOLD** ou p  para visualizar os 5 dígitos mais altos ou os 5 dígitos mais baixos.



Pressione  **ON/OFF** ou p  para sair do modo de visualização.

EXCLUIR ÚLTIMO PESO

Pressione  para excluir o último peso acumulado.

|del| é exibido, indicando que o último peso acumulado foi excluído. A função Excluir exclui apenas o último peso. Se o último peso acumulado tiver sido excluído, **|err|** é exibido.

LIMPAR TODO O PESO

Pressione  primeiro e, em seguida, pressione  para limpar todo o peso acumulado.

|Clr| é exibido, indicando que todo o peso foi limpo.

INTERRUPTOR DE UNIDADE




Pressione  para alternar a unidade entre kg, lb e Unidade do Usuário.

Quando a unidade for **kg**, o LED kg acende. Quando a unidade for lb, o **LED lb** acende. Quando a unidade for unidade do Usuário, os LEDs **kg** e **lb** apagarão. Para obter mais informações sobre a Unidade do Usuário, consulte Configuração da Balança no Manual Técnico.



CONFIGURAÇÃO DO USUÁRIO

A configuração do usuário permite que você ajuste várias funções da balança para que ela se ajuste melhor às suas expectativas ao usá-la. Os diferentes parâmetros podem ser determinados um após o outro.

Entrando na configuração do usuário

Pressione  primeiro e, em seguida, pressione o  ou  para entrar no menu de configuração do usuário. é e **setup** exibido.

TEMPORIZAÇÃO DE DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO

Pressione  ou  para entrar na Temporização de Desligamento Automático. é **off??** exibido.



Pressione  ou e  para alterar o valor da temporização.

O tempo de desligamento automático pode ser definido como: 0 (desativado), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Ele é definido em 15 min por padrão.

A função de desligamento automático maximiza a vida útil da bateria da balança contra o descuido das pessoas em não desligar a balança quando ela não estiver funcionando. O desligamento automático começa com o cronômetro de contagem regressiva quando não há ação ou a carga está estável. Qualquer pressionamento de tecla ou movimento na carga reinicia o cronômetro de

contagem regressiva.



BRILHO DO VISOR




Pressione  **HOLD** ou  para entrar no Brilho **br||?** do visor.

Pressione  **ZERO** ou e  pa  ra alterar o valor do brilho.

O brilho do visor pode ser definido como: 1 (escuro), 2 (normal), 3 (brilhante). O brilho fraco do LED economiza energia da bateria drasticamente.



TEMPORIZAÇÃO DO MODO INATIVO

Pressione  **HOLD** ou  para entrar na temporização **idl??** do modo inativo.

Pressione  **ZERO** ou e  pa  ra alterar o valor da temporização.

A temporização do modo inativo pode ser definida como: 0 (desativado), 5 (5 seg), 10 (10 seg), 15 (15 seg), 30 (30 seg), 60 (60 seg). É 30 seg por padrão.

Para maximizar a vida útil da bateria, a balança entra automaticamente no Modo Inativo quando não há ação ou a carga está estável. No Modo Inativo, a balança funciona em status de baixo consumo de energia. Qualquer pressionamento de tecla ou movimento na carga desperta a balança do Modo Inativo.


Pressione  **HOLD** ou  para sair da Configuração do Usuário.






CONFIGURAÇÃO DA BALANÇA



ATENÇÃO: Os parâmetros na Configuração da Balança estão intimamente relacionados ao desempenho da metrologia da balança. **NÃO** é recomendado alterar nenhum parâmetro, a menos que seja absolutamente necessário. Caso não tenha certeza, entre em contato com o serviço de atendimento ao cliente para verificar se é necessário modificar esses parâmetros.

CONFIGURAÇÃO DA BALANÇA

ENTRANDO NO MENU

Pressione  duas vezes, entre no modo Senha.



A balança exibe a **P0000** senha de Configuração da Balança de Entrada . P0258 Para fazer isso, pressione  ou  depois , para modificar o digital. Pressione  ou  e  para mover o dígito.

Pressione  ou  para confirmar a entrada e entrar na Configuração da Balança.

A balança exibe **SCALE**.

RESOLUÇÃO DO VISOR



A resolução do visor pode ser definida para: A resolução do visor pode ser definida para: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 ou 50.

Pressione  ou  para entrar na Resolução E--- de Exibição.

Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor da resolução.

FAIXA DE ZERO AUTOMÁTICO



A faixa de Zero Automático pode ser definida para: 0% (desabilitado), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Ela é definida como $\pm 20\%FS$ por padrão.

Pressione  ou p  ara entrar na configuração da faixa de Zero Automático. A balança exibe **A2----**.




Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.

FAIXA DE ZERO MANUAL

A faixa de zero manual pode ser definida como: 0% (desabilitado), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).



Pressione  ou p  ara entrar na configuração da faixa de Zero Manual.

A balança exibe a faixa de Zero Manual, **0.000.4** indicando 4% FS. Zero só é permitido quando o peso está dentro da faixa de Zero Manual.




Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.

FAIXA DE RASTREAMENTO DE ZERO

A faixa de rastreamento de zero pode ser definida como: 0 (desabilitado), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Habilitar o rastreamento de zero aumentará a temperatura da balança e desviará o desempenho!




Pressione  ou p  ara entrar na configuração da faixa de rastreamento de zero.

A balança exibe a faixa de rastreamento de zero, **0.00.05** indicando 0,5e.




Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.


FAIXA DE ZERO

A faixa de zero define a faixa em que a balança deve cair antes de ativar a operação de acumulação. Quando a carga é removida da balança, o peso restante deve ser mais leve que o valor definido.

Pressione  ou p  ara entrar na configuração do intervalo Zero.  mostra.



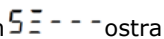
Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.




Pressione  ou e  ,  para mover o dígito. Insira o valor do intervalo zero.

Pressione  , para definir o ponto decimal. O intervalo zero pode ser definido de 0e a 3000e. É definido como "5e" padrão.

ECONOMIA DE ZERO

Quando a economia de zero está ativada, o zero automático é desativado automaticamente. A balança calcula o peso com base na última ação de zeragem. É desativado por padrão.




Pressione  ou  para entrar na economia de zero. m  ostra.

Pressione  ou e  ,  para alterar o status para "ligado" (ativado) ou "desligado" (desativado).

ANTI-MOVIMENTO

Ao custo do tempo de medição, a função Anti-Movimento ajusta inteligentemente a determinação do peso quando a balança está em movimento. Quanto mais fraco for o Anti-Movimento, mais rápido a balança exibirá o peso, mas mais tempo levará para se estabilizar.




O Anti-Movimento pode ser definido como: 0 (desligado), 1 (mais fraco), 2 (fraco), 3 (normal), 4 (forte), 5 (mais forte).

Pressione  ou p  para entrar na configuração Anti-movimento. mo  -stra.

Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.

PESAGEM DINÂMICA




Em algumas aplicações especiais onde a precisão da balança não é tão importante quanto a estabilidade da balança para leitura de peso, a pesagem dinâmica pode ser uma função útil para definir a leitura de peso mais rapidamente.








Pressione  ou p  para entrar na configuração Pesagem Dinâmica. mo  Y---stra.

Pressione  ou e  pa  ra alterar o valor.

GRAVIDADE

Este valor pode ser definido de 0,000 a 9,999. Ajuste a Gravidade somente quando a balança for usada em um local onde a aceleração da gravidade seja muito diferente do local onde foi calibrada.

Pressione  ou p  para entrar na configuração Gravidade. mo  ---stra.



Pressione  ou ,  e então p  para modificar o dígito. Pressione  ou ,  e pa  ra mover o dígito. Insira o valor da Gravidade. Pressione  para inserir o ponto decimal.








UNIDADE DO USUÁRIO

A Unidade do Usuário pode ser definida de 0,000 a 9,999.

A Unidade do Usuário é uma unidade nomeada que geralmente é usada na região do usuário, mas que não está incluída na balança por padrão. É uma proporção para a Unidade do Sistema. Por exemplo, se a Unidade do Usuário estiver definida como 1,234 e se a Unidade do Sistema for kg, depois de alternar para a Unidade do Usuário, a balança mede o peso (1000 kg) e exibe o valor calculado (1234 usr).


Isso significa que você deve observar a carga máxima pendurada na balança enquanto usa a unidade do usuário, para não sobrecarregar a balança por causa de um valor exibido diferente!







Pressione  ou  para entrar na configuração da Unidade do Usuário. mo **U** --- stra.



Pressione  ou  e então pa  para modificar o dígito. Pressione  ou  e pa  para mover o dígito. Insira o valor da Unidade do Usuário. Pressione  para inserir o ponto decimal.

CALIBRAGEM

INSERINDO AS CONFIGURAÇÕES DE CALIBRAÇÃO



Pressione  duas vezes para entrar no modo Senha.


A balança exibe **P0000**. Pressione  ou  e p  para modificar o digital. Pressione  ou  e  para mover o digital. Insira a senha de calibração: P8416.

Pressione  ou p  para confirmar a entrada e para entrar na calibração. mo **CAL**stra.

UNIDADE DO SISTEMA



A balança exibe a Unidade do Sistema, por exemplo, **00000**, indicando que a unidade do sistema é kg. A Unidade do Sistema pode ser definida como: kg e lb.








Pressione  ou p  para entrar na configuração da Unidade do Sistema. mo **Un**--- stra.

Pressione  ou  e  para alterar a Unidade do Sistema.

CALIBRAÇÃO GRAVIDADE

Este valor pode ser definido de 0,000 a 9,999. O valor 9,794 é definido por padrão.








Pressione  ou  para entrar na configuração de Gravidade. mo **G---**stra.

Pressione  ou , em seguida, par  a modificar o dígito. Pressione  ou  para  mover o dígito. Insira o valor de Gravidade. Pressione  para inserir o ponto decimal.



MAX. CAP

NÃO tente definir Max. Cap. maior que a capacidade real da balança. A sobrecarga causa danos graves à balança e é muito perigosa.

Pressione  ou  para entrar na configuração de Gravidade. **00000** mostra.

Pressione  ou , em seguida, par  a modificar o dígito. Pressione  ou  para  mover o dígito. Insira o valor de capacidade máxima. Pressione  para inserir o ponto decimal.

DETECÇÃO DE ZERO

Pressione  ou  para entrar na detecção de zero. mo **00000**stra.








Mantenha a balança sem carga e pressione  ou  para exibir o código de peso 12345.

Após a conclusão da detecção, a balança entra automaticamente no modo de Load1 Detecção.



LOAD 1 DETECÇÃO

A balança exibe **Load1**.

Carregue um peso padrão e pressione  ou  **00000** mostra

Pressione  ou  e então pressione  para modificar o dígito. Pressione  ou  e pressione  para mover o dígito. Insira o valor do peso. Pressione  para inserir o ponto decimal.

Mantenha a carga estável e pressione  ou  para exibir o código de peso **23456**.










Aguarde até que o código de peso esteja estável. Pressione  ou  para iniciar a detecção do peso.



Assim que a detecção terminar, a balança entra automaticamente no modo Detecção de Carga2.

LOAD 2 DETECÇÃO

A balança exibe **LOAD2**.

Carregue um peso padrão e pressione  ou  00000 mostra

Pressione  ou  , em seguida, pressione  para modificar o dígito. Pressione  ou  para  mover o dígito. Insira o valor do peso. Pressione  para inserir o ponto decimal. Mantenha a carga estável e pressione  ou  para exibir o código de peso **34567**.











Aguarde até que o código de peso esteja estável. Pressione  ou  para iniciar a detecção do peso.



Assim que a detecção terminar, a balança entra automaticamente no modo Load3 Detection.

LOAD 3 DETECTION

A balança exibe **LOAD3**.

Carregue um peso padrão e pressione  ou  00000 é exibido.

Pressione  ou  , em seguida, pressione  para modificar o dígito. Pressione  ou  e  para  mover o dígito. Insira o valor do peso. Pressione  para inserir o ponto decimal. Mantenha a carga estável e pressione  ou  para exibir o código de peso **45678**.

Aguarde até que o código de peso esteja estável. Pressione  ou  para iniciar a detecção do peso.



Assim que a detecção terminar, a balança salva automaticamente e sai do modo de calibração.

MANUTENÇÃO DA BATERIA

Para maximizar a vida útil da bateria, leia o seguinte guia de manutenção da bateria.

- Esta balança é alimentada por uma bateria de chumbo-ácido recarregável de 6 V 4,0 Ah.
- O tempo de carregamento de uma bateria completamente descarregada é de aproximadamente 12 horas. Ao carregar a bateria, o indicador de carga vermelho indica falta de energia e o indicador verde indica carga completa.
- Dependendo do brilho do LED e da configuração do modo inativo, a bateria dura de 60 a 200 horas.
- Para conservar a vida útil da bateria, ative o Desligamento Automático e o Modo Inativo e diminua o brilho do LED.
- Para obter a máxima vida útil, a bateria deve ser armazenada entre -20 °C (-4 °F) e +50 °C (122 °F). As baterias armazenadas devem ser recarregadas a cada três meses.
- A bateria está permanentemente fixada na tampa do compartimento de bateria. Para remover a bateria, desaperte os dois parafusos da tampa de acesso, puxe a bateria para fora e desconecte o cabo da bateria da balança.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução sugerida
Não liga após  ser pressionado	bateria descarregada/defeituosa	verifique a bateria e carregue
	tecla  defeituosa	pressione com mais força e continue pressionando por 2 segundos
	cabo de alimentação defeituoso	abra o painel frontal, verifique o cabo de alimentação
	placa-mãe defeituosa	contato representante
O visor pisca	bateria descarregada	carregue a bateria

Nenhuma ação tomada após a tecla ser pressionada	balança é perturbada	reconecte o cabo de alimentação
	chave defeituosa	contato representante
Leitura do peso não estável	carga em movimento	mantenha a carga estável
	fraca mudança de anti-movimento	nível de anti-movimento
	célula de carga amortecida ou placa-mãe	seca célula de carga ou placa-mãe
	defeituosa contato representante	contato do representante
Leitura do peso não zero quando sem carga	bateria descarregada	carregar bateria
	célula de carga estressada por muito tempo	pendurar balança em armazenamento
	célula de carga à deriva	contato representante
Grande erro na leitura do peso	balança não zerada antes de aplicar a carga	manual Zerar balança antes de carregar
	unidade errada	mudar para a unidade correta
	balança requer calibração	calibrar balança
	célula de carga defeituosa ou placa-mãe	contato representante
A bateria não pode ser recarregada	placa de carga defeituosa	contato representante
	bateria com defeito	
curta distância de controle remoto	bateria remota descarregada / com defeito	substitua as pilhas do controle remoto

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Ďakujeme, že ste si vybrali tento kvalitný produkt od spoločnosti Steinberg Systems!

Elektronická žeriavová váha série Steinberg kombinuje spoľahlivý a pokročilý elektrický hardvér s dobrým softvérom. Vďaka mikroprocesorom série Steinberg a vysokorýchlostnej a vysoko presnej technológii A/D prevodu má séria váh Steinberg špeciálne navrhnutý obvod na kompenzáciu chvenia, takže dokážu rýchlo dosiahnuť ustálený stav so silnou odolnosťou voči rušeniu. Táto séria váh sa môže používať na váženie v komerčných obchodoch, baniach, skladovaní a doprave.

Táto váha je kombináciou spoľahlivého a osvedčeného mechanického dizajnu s najmodernejšou elektronikou súčasnosti, čo poskytuje vynikajúcu sadu funkcií. Je všestranná, spoľahlivá, presná a ľahko sa ovláda.

- Vynikajúca kvalita** – prísne v súlade s európskymi smernicami CE.
- Vysoká bezpečnosť** – funkcia automatického vypnutia, funkcia pohotovostného režimu
- Vysoká spoľahlivosť** – špičková technológia, kvalitný integrovaný obvod pre vysoký výkon a dlhodobú stabilitu.
- Široké použitie** – obľúbené a použiteľné v skladovaní, textilnom, hutníckom priemysle atď.
- Jednoduché použitie** – iba 4 tlačidlá na váhe pre všetky funkcie
- Kompletná funkcia** – akumulácia, TARA, podsvietenie displeja

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Aby ste predišli zraneniu v dôsledku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, pri používaní tohto zariadenia dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Pozorne si prečítajte pokyny a uistite sa, že ste im dobre porozumeli. Návod uchovávajte v blízkosti zariadenia, aby ste si ho mohli kedykoľvek prečítať. Vždy používajte zdroje prúdu pripojené k zemi a poskytujúce potrebné napätie (uvedené na štítku na zariadení). Ak máte akékoľvek pochybnosti, nechajte elektrikára skontrolovať, či je vaša zásuvka správne uzemnená. Nikdy nepoužívajte poškodený napájací kábel. Neotvárajte zariadenie vo vlhkom alebo mokrom prostredí, ani ak ste sami mokří. Chráňte zariadenie pred slnečným žiarením. Používajte zariadenie na chránenom mieste, aby ste predišli poškodeniu zariadenia alebo ohrozeniu iných.

Pred čistením ho odpojte od siete. Na čistenie použite mäkkú vlhkú handričku. Nepoužívajte čistiaci prostriedok a uistite sa, že do zariadenia sa nedostala žiadna tekutina.

Ak spozorujete akékoľvek nezrovnalosti v jeho funkcii, zariadenie rýchlo vypnite. Otvorenie zariadenia bez nášho súhlasu vedie k strate záruky.

Všeobecné bezpečnostné informácie pre používanie našej váhy

Pre dobrý výkon a presné meranie buďte opatrní pri každodennej prevádzke a údržbe.

- NEPREŤAŽUJTE váhu. Poškodí sa tým snímač zaťaženia a stratí sa záruka.
- Nenechávajte bremeno dlho zavesené na váhe. Zníži sa tým presnosť váhy a skráti sa životnosť snímača zaťaženia.
- Pred použitím skontrolujte závesný hák a upevňovací prvok. Pravidelne kontrolujte spony, čapy a skrutky.
- Pravidelne kontrolujte batériu. Keď sa váha vybije, nabite ju pomocou určenej nabíjačky alebo ju vymeňte za plne nabitú.
- V prípade potreby striedajte záťaž namiesto váhy.
- NEPOUŽÍVAJTE váhu za búrky alebo dažďa.
- Zaveste váhu na policu v suchej a dobre vetranej miestnosti. NEKLADTE váhu priamo na zem.
- NEPOKÚŠAJTE sa váhu opravovať sami. Kontaktujte miestneho zástupcu.

ODOVZDANIE VÁHY

Kontrola balenia pri zásielke

Po prijatí tovaru otvorte obal, ak nejaví žiadne známky poškodenia. Ak sa pri doručení tovaru vyskytnú známky poškodenia obalu, obráťte sa na zástupcu alebo kuriéra a do troch dní od dátumu uvedeného v dokumentoch vypracujte podrobný zoznam a správu o všetkých poškodeniach tovaru.

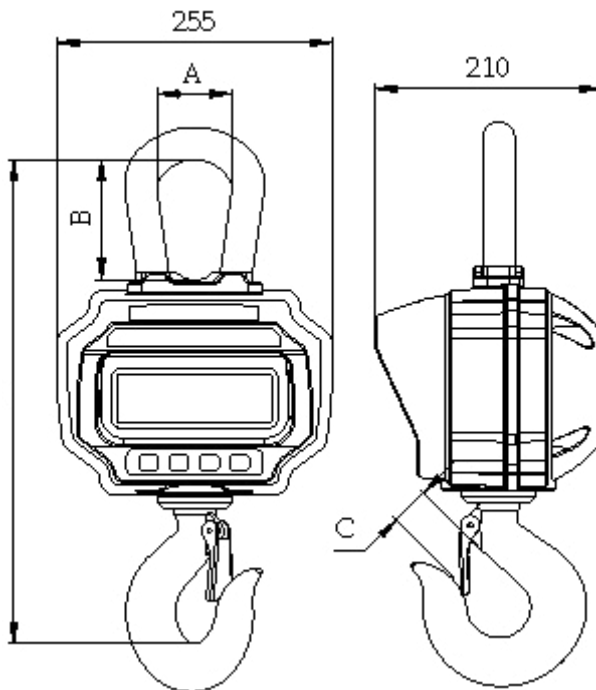
Likvidácia obalu

Rôzne predmety použité na balenie (kartón, plastové pásky, polyuretánová pena) by sa mali uschovať, aby bolo možné zariadenie v prípade problému poslať späť do servisného strediska v najlepšom stave.

ŠPECIFIKÁCIE

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Trieda presnosti	Trieda III Ekvivalent k OIML R76	Trieda III Ekvivalent k OIML R76
Rozsah tarovania	100 % FS.	100 % FS.
Nulový rozsah	4 % FS.	4 % FS.
Stabilizačný čas	≤10 s	≤10 s
Preťaženie	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Bezpečné zaťaženie	150 % FS.	150 % FS.
Medzné zaťaženie	400 % FS.	400 % FS.
Batéria	6V/4Ah olovená nabíjateľná batéria	6V/4Ah olovená nabíjateľná batéria
Nabíjačka	Vstup AC230V, výstup DC7,2V/1000mA	Vstup AC230V, výstup DC9,6V/1000mA
Prevádzková. teplota.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Prevádzková. vlhkosť	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Displej	35 mm (1,4 palca) LED	35 mm (1,4 palca) LED
Max. nosnosť	3 000 kg	5 000 kg
Minimálna. nosnosť	20 kg	40 kg
Rozlíšenie	1 kg	2 kg
Delenie	3,000	2,500

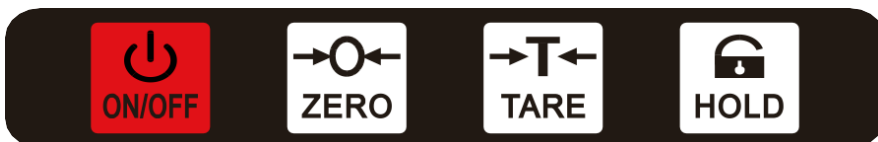
ROZMERY A HMOTNOSŤ







Model	A	B	C	L	SW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

DISPLEJ A TLAČIDLÁ

Hlavný displej

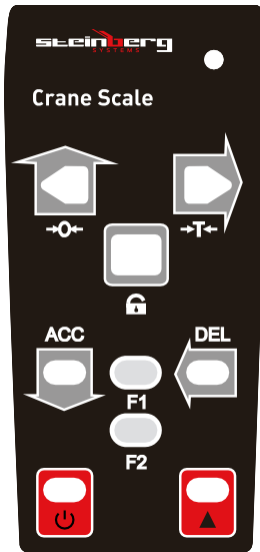
















Názov tlačidla	Meno	Funkcia	Špecifikácie
	Zap./Vyp	Stlačením na 1 sekundu zapnete alebo vypnete váhu.	Opustenie podmenu
	Vynulovanie	nulovej hodnoty váhy manuálne	zvýšenie číslice
	Tarovanie	tarovania doprava	rolovanie číslice
	Podržanie	uzamknutia/odmknutia	potvrdenie

INDIKÁTORY

LED	Názov	Poznámka
STB.	Svieti stabilne, keď je hmotnosť stabilná	svieti, keď je hmotnosť stabilná
ZERO	Nula	svieti, keď je hmotnosť nulová
TARE	Tarovanie	svieti, keď je váha tarovaná
HOLD	Svieti podržaním	svietenia, keď je váha uzamknutá
lb	lb	svieti, keď je jednotka lb
kg	kg	svieti, keď je jednotka kg

DIAĽKOVÝ OVLÁDAČ



Názov tlačidla	Meno	Vzťahuje sa na hlavné tlačidlo displeja	Funkcia	Špecifikácie
	Nula	rovnaké ako  ZERO	nulová hodnota váhy	zvýšenie číslice
	Tarovanie	rovnaké ako  TARE	tarovanie	doprava rolovanie číslice
	Podržanie	rovnaké ako  HOLD	uzamknutie/odomknutie	potvrdenie
	Zrýchlenie	-	akumulácia hmotnosti	zníženie číslice
	Del	-	vymazanie poslednej hmotnosti / vymazanie všetkých hmotností	ľavé rolovanie číslice
	F1	--	zobrazenie akumulovanej hmotnosti	Zadanie desatinnej čiarky
	F2	-	Prepínač jednotky	-
	Vypnuté	rovnaké ako  ON/OFF	-	Potvrdenie a návrat do režimu váženia
	2	rovnaké ako 	2. funkcia	-


ZOBRAZENIE HLÁŠENÍ PRI NORMÁLNOU POUŽÍVANÍ

Správa	Predstavuje	Poznámka
-----	-	detekcia hmotnosti
\"_\"	-	v pohotovostnom režime
Setup	NASTAVENIE	menu nastavenia používateľa
Bat??	Batéria	Percentuálna výdrž batérie
P0000	Heslo	v režime hesla
 end 	KONIEC	uloženie a ukončenie
 off 	VYPNUTIE	vypnutie napájania
 over	PREŤAŽENIE	preťaženie
 2nd 	2	2. funkcia



 err 	Chyba	neplatná operácia
 acc 	Akumulácia	akumulácia hmotnosti
 del 	Vymazať	vymazanie poslednej hmotnosti
 Clr 	Vymazať	vymazať všetku hmotnosť

PREVÁDZKA



ZAP./VYP

Stlačte  tlačidlo na 1 sekundu pre zapnutie váhy. Váha vykoná inicializáciu a test zapnutia, dvakrát sa zobrazí „0.0.0.0“, potom sa zobrazí kapacita **3000** | **5000**, zobrazí sa percento výdrže batérie bat90, zobrazí sa detekcia hmotnosti a potom sa spustí automatické nulovanie.

Informácie o automatickom nulovaní nájdete v časti Konfigurácia váhy v technickej príručke.



Stlačte  tlačidlo  o alebo na 1 sekundu pre vypnutie váhy. Zobrazí sa percento výdrže batérie bat90, zobrazí sa hlásenie vypnuté **loff** a potom sa vypne napájanie.

NULA



Stlačte  tlačidlo alebo  pre vynulovanie. **Kontrolka NULA** svieti.

Ak sa bremeno pohybuje, je tarované alebo je mimo rozsahu manuálneho nulovania, zobrazí sa **lerrl**. Informácie o rozsahu manuálneho nulovania nájdete v časti Konfigurácia váhy v technickej príručke.



NASTAVENIE/VYTÁROVANIE TÁRY



V režime hrubej hmotnosti stlačte  tlačidlo  o alebo pre nastavenie tarovania. Kontrolka **TARE** svieti.

Ak sa bremeno pohybuje, je záporné alebo je mimo rozsahu **lerrl** tary. Tara zníži zdanlivý rozsah preťaženia váhy. Napríklad, ak má váha s hmotnosťou 5000 x 2 kg ako taru kontajner s hmotnosťou 1000 kg, váha sa preťaží pri novej hmotnosti 4018 kg (5000 - 1000 + ďalších 9 dielikov).


V režime netto stlačte  tlačidlo  o alebo , čím vytarujete. Kontrolka **TARE** zhasne.

LOCK/ODOMK

Stlačte  tlačidlo  o alebo , čím uzamknete obrazovku. Kontrolka **HOLD** svieti.

Stlačte  **HOLD** tlačidl  o alebo , čím odomknete obrazovku. Kontrolka **HOLD** zhasne.

ACUUMULATE



Stlačením  tlačidla sa načíta aktuálna hmotnosť.

|acc| zobrazuje sa , čo znamená, že hmotnosť je načítaná. Váha používa zobrazenú hmotnosť, takže hrubá alebo čistá hmotnosť sa pripočítava do toho istého akumulátora. Ak sa bremeno pohybuje, je záporné alebo sa predtým nevráti na nulu, zobrazuje sa **|err|**.

VIEW

Stlačením  tlačidla vstúpíte do režimu zobrazenia.

Displej bliká načítaná hmotnosť.

Stlačte  **HOLD** tlačidl  o alebo , čím zobrazíte hornú 5-miestnu alebo dolnú 5-miestnu hodnotu.



Stlačením  **ON/OFF** tlačidl  a alebo ukončíte režim zobrazenia.

VYMAZAŤ POSLEDNÚ HMOTNOSŤ

Stlačením  tlačidla vymažete poslednú nahromadenú hmotnosť.

|del| zobrazuje sa , čo znamená, že posledná nahromadená hmotnosť je vymazaná. Funkcia vymazania vymaže iba poslednú hmotnosť. Ak bola posledná nahromadená hmotnosť vymazaná, zobrazuje sa **|err|**.

VYMAZAŤ VŠETKY HMOTNOSŤ

Najprv stlačte  a potom stlačte  čím vymažete všetky nahromadené hmotnosti.

|Clr| zobrazuje sa , čo znamená, že všetky hmotnosti sú vymazané.

PREPÍNAČ JEDNOTIE

Stlačením  prepínate medzi jednotkami kg, lb a používateľskou jednotkou.

Keď je jednotka **kg**, svieti LED kg. Keď je jednotka lb, **lb**, svieti LED. Keď je jednotka používateľská jednotka, všetky LED **kg** a **lb** sú zhasnuté. Viac informácií o používateľských jednotkách nájdete v časti Konfigurácia váhy v technickej príručke.



NASTAVENIE POUŽÍVATEĽA

Používateľské nastavenie vám umožňuje nastaviť niekoľko funkcií váhy tak, aby lepšie vyhovovala vašim očakávaniam. Rôzne parametre je možné určiť jeden po druhom.

Vstup do používateľského nastavenia

Najprv stlačte  a potom stlačte a  lebo ,  čím vstúpite do ponuky používateľského nastavenia. zo **setup** brazuje sa.

ČASOVANIE AUTOMATICKÉHO VYPNUTIA

Stlačte  tlačidl  o alebo , čím vstúpite do časovania automatického vypnutia. zobrazuje sa.

Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeníte hodnotu času.

Čas automatického vypnutia je možné nastaviť na: 0 (vypnuté), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Predvolene je nastavený na 15 minút.

Funkcia automatického vypnutia maximalizuje výdrž batérie váhy a zabraňuje tak nedbanlivosti ľudí, ktorí váhu nevypínajú, keď nefunguje. Automatické vypnutie sa spustí s odpočítavaním, keď sa nevykonáva žiadna činnosť alebo je záťaž stabilná. Akékoľvek stlačenie tlačidla alebo pohyb v záťaži reštartuje odpočítavanie.



JAS DISPLEJA

Stlačením  **HOLD** tlačidl  a alebo vstúpite do Jasu displeja. Zobrazí sa .

Stlačením  **ZERO** tlačidl  a a  lebo a zmeníte hodnotu jas.

Jas displeja je možné nastaviť na: 1 (slabý), 2 (normálny), 3 (jasný). Slabý jas LED diódy výrazne šetrí energiu batérie.

ČASOVANIE REŽIMU KLUDNEHO POHLĀDU

Stlačením  **HOLD** tlačidl  a alebo vstúpite do režimu Časovania režimu kludu. zobrazuje sa.

Stlačením  **ZERO** tlačidl  a a  lebo a zmeníte hodnotu času.

Časovanie režimu kludu je možné nastaviť na: 0 (vypnuté), 5 (5 sekúnd), 10 (10 sekúnd), 15 (15 sekúnd), 30 (30 sekúnd), 60 (60 sekúnd). Predvolená hodnota je 30 sekúnd.

Pre maximalizáciu výdrže batérie váha automaticky prejde do režimu kludu, keď sa s ňou nerobí žiadna akcia alebo je záťaž stabilná. V režime kludu váha pracuje s nízkou spotrebou energie. Akékoľvek stlačenie tlačidla alebo pohyb záťaže prebudí váhu z režimu kludu.


Stlačením  **HOLD** tlačidla alebo  ukončíte nastavenie používateľa.







KONFIGURÁCIA VÁHY



POZOR: Parametre v konfigurácii váhy úzko súvisia s metrologickým výkonom váhy. NEODPORÚČA SA meniť žiadne parametre, pokiaľ to nie je absolútne nevyhnutné. V prípade, že si nie ste istí, kontaktujte zákaznícky servis, aby ste overili, či je potrebné tieto parametre upraviť.

KONFIGURÁCIA VÁHY

VSTUP DO MENU

Dvokrát stlačte  tlačidlo , aby ste prešli do režimu hesla.



Váha zobrazí **PO000** hlásenie Zadajte hP0258eslo konfigurácie váhy . Ak to chcete urobiť, stlačte  tlačidl  o alebo  potom , aby ste upravili číslicu. Stlačením  tlačidl  a al  ebo a presuňte číslicu.

Stlačením  tlačidl  a alebo potvrdte zadanie a vstúpte do konfigurácie váhy.

Váha zobrazí **SCALE**.

ROZLIŠENIE DISPLEJA



Rozlíšenie displeja je možné nastaviť na: Rozlíšenie displeja je možné nastaviť na: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 alebo 50.



Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpte do rozlíšenia disE---pleja. Zobrazí sa .

Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeňte hodnotu rozlíšenia.

ROZSAH AUTOMATICKÉHO NULOVANIA



Rozsah automatického nulovania je možné nastaviť na: 0 % (vypnuté), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS). Predvolene je nastavená na ± 20 %FS.

Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpte do nastavenia rozsahu automatického nulovania. Stupnica sa zobrazí **AE----**.

Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeňte hodnotu.




ROZSAH MANUÁLNEHO NULOVANIA

Rozsah manuálneho nulovania je možné nastaviť na: 0 % (vypnuté), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS).

Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpte do nastavenia rozsahu manuálneho nulovania.



Váha zobrazuje rozsah manuálneho nulovania, **AE004** čo znamená, že 4 % celkovej hodnoty nulovania je povolené iba vtedy, keď sa hmotnosť nachádza

v rozsahu manuálneho nulovania.




Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeňte hodnotu.

ROZSAH SLEDOVANIA NULY

Rozsah sledovania nuly je možné nastaviť na: 0 (vypnuté), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Povolenie sledovania nuly zvýši teplotu váhy a zníži jej výkon!

Stlačením  tlačidl  a lebo vstúpte do nastavenia rozsahu sledovania nuly.

Váha zobrazuje rozsah sledovania nuly s  hodnotou 0,5e.




Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeňte hodnotu.





NULOVÝ ROZSAH

Nulový rozsah definuje rozsah, do ktorého sa musí váha dostať pred aktiváciou akumuláčnej operácie. Po odstránení záťaže z váhy musí byť zostávajúca hmotnosť ľahšia ako nastavená hodnota.

Stlačením  tlačidl  a lebo vstúpte do nastavenia nulového rozsahu.




 zobrazuje sa.

Stlačením  tlačidl  a a  lebo a zmeníte hodnotu.




Stlačením  tlačidl  a a  lebo a presuniete číslicu. Zadajte hodnotu rozsahu nuly. Stlačením  tlačidla nastavíte desatinnú čiarku. Rozsah nuly je možné nastaviť od 0e do 3000e. Predvolene je nastavená hodnota "5e".

ÚSPORA NULY

Keď je povolená funkcia úspory nuly, automatické nulovanie sa automaticky vypne. Váha vypočíta hmotnosť na základe posledného nulovania. Predvolene je vypnutá.

Stlačením  tlačidl  a lebo vstúpite do funkcie úspory  nuly. zobrazuje




sa.

Stlačením  tlačidl  a  lebo a zmeňte stav na „zapnuté“ (povolené) alebo „vypnuté“ (zakázané).

ZABRÁNENIE POHYBU

Funkcia ochrany pred pohybom inteligentne upravuje určenie hmotnosti, keď je váha v pohybe. Čím slabšia je funkcia ochrany pred pohybom, tým rýchlejšie váha zobrazuje hmotnosť, ale tým dlhšie trvá, kým sa stabilizuje.




Funkciu ochrany pred pohybom je možné nastaviť na: 0 (vypnuté), 1 (najslabšia), 2 (slabá), 3 (normálna), 4 (silná), 5 (najsilnejšia).

Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpite do nastavenia ochrany pred pohybom.  - zobrazuje sa.

Stlačením  tlačidl  a  lebo a zmeňte hodnotu.

DYNAMICKÉ VÁŽENIE




V niektorých špeciálnych aplikáciách, kde presnosť váhy nie je taká dôležitá ako jej stabilita pri odčítavaní hmotnosti, môže byť dynamické váženie užitočnou funkciou na rýchlejšie nastavenie odčítania hmotnosti.







Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpte do nastavenia dynamického váženia.  - zobrazuje sa.

Stlačením  tlačidl  a  lebo a zmeňte hodnotu.

GRAVITÁCIA

Túto hodnotu je možné nastaviť od 0,000 do 9,999. Gravitáciu upravujte iba vtedy, keď sa váha používa na mieste, kde sa gravitačné zrýchlenie výrazne líši od miesta, kde bola kalibrovaná.

Stlačením  tlačidl  a alebo vstúpte do nastavenia Gravitácie.  - zobrazuje sa.



Stlačte  tlačidl  o alebo a  potom , čím upravíte číslicu. Stlačte  tlačidl  o alebo a , čím presúvate číslicu. Zadajte hodnotu gravitácie. Stlačte  tlačidlo , čím zadáte desatinnú čiarku.







JEDNOTKA POUŽÍVATEĽA

Jednotku používateľa je možné nastaviť od 0,000 do 9,999.

Jednotka používateľa je pomenovaná jednotka, ktorá sa zvyčajne používa v regióne používateľa, ale ktorá nie je štandardne zahrnutá vo váhe. Je to pomer k systémovej jednotke. Napríklad, ak je jednotka používateľa nastavená na 1,234 a ak je systémová jednotka kg, potom po prepnutí na jednotku používateľa váha odmeria hmotnosť (1000 kg) a zobrazí vypočítanú hodnotu (1234 usr).


To znamená, že pri používaní jednotky používateľa musíte sledovať maximálne zaťaženie visiace na váhe, aby ste váhu nepreťažili v dôsledku odlišnej zobrazenej hodnoty!

Stlačte  tlačidl  alebo , čím vstúpite do nastavenia jednotky použij **U** --- vateľa. zobrazuje sa.




Stlačte  tlačidl  o alebo a  potom , čím upravíte číslicu. Stlačte  tlačidl  o alebo a , čím presúvate číslicu. Zadajte hodnotu jednotky používateľa. Stlačte  tlačidlo , čím zadáte desatinnú čiarku.



KALIBRÁCIA

ZADANIE NASTAVENÍ KALIBRÁCIE

Dvakrát stlačte  tlačidlo , čím vstúpite do režimu hesla.



Váha zobrazí **P0000**. Stlačte  tlačidl  o al  ebo a , čím upravíte digitálnu hodnotu.




Stlačte  tlačidl  o al  ebo a , čím presuniete digitálnu hodnotu. Zadajte kalibračné heslo: P8416.

Stlačte tlačidlo  alebo ,  čím potvrdíte zadanie a vstúpite do režimu Kalibrácia. z**CAL**obrazuje sa.

SYSTÉMOVÁ JEDNOTKA



Váha zobrazuje systémovú jednotku, napr. **0.0000**, čo znamená, že systémová jednotka je kg. Systémová jednotka je možné nastaviť na: kg a lb.








Stlačte  tlačidl  o alebo , čím vstúpite do nastavenia systémových jed **U**n--- notiek. zobrazuje sa.

Stlačte  tlačidl  alebo a , čím zmeníte systémovú jednotku.

KALIBRÁCIA GRAVITÁCIA



Túto hodnotu je možné nastaviť od 0,000 do 9,999. Predvolená hodnota je 9,794.








Stlačením  tlačidl  alebo vstúpte do nastavenia Gravitácie. zobrazuje sa .

Stlačte  tlačidl  alebo a  potom upravte číslicu. Stlačením  tlačidl  alebo  a presuňte číslicu. Zadaťte hodnotu Gravitácie. Stlačením  tlačidla zadaťte desatinnú čiarku.



MAX. CAP

Nepokúšajte sa nastaviť max. Cap. na vyššiu hodnotu, ako je skutočná kapacita váhy. Preťaženie spôsobuje vážne poškodenie váhy a je veľmi nebezpečné.

Stlačením  tlačidl  alebo vstúpte do nastavenia Gravitácie. zobrazuje sa 0000.

Stlačením  tlačidl  alebo a  potom upravte číslicu. Stlačením  tlačidl  alebo  a presuňte číslicu. Zadaťte hodnotu maximálnej kapacity. Stlačením  tlačidla zadaťte desatinnú čiarku.

DETEKCIA NULY

Stlačením  tlačidl  alebo vstúpte do detekcie **LOAD** nuly. zobrazuje sa .








Nechajte váhu bez zaťaženia a stlačením  tlačidl  alebo zobrazte kód hmotnosti 12345.

Po dokončení detekcie váha automaticky prejde do režimu **Load1** detekcie.



LOAD 1 DETEKCIA

Váha zobrazuje **LOAD1**.

Vložte štandardné závažie a stlačte  tlačidl  o **alebo** . zobrazuje sa 00000

Stlačte  tlačidl  o alebo a  potom upravte číslicu. Stlačte  alebo ,  a pr  esuňte číslicu. Zadajte hodnotu hmotnosti. Stlačte  pre zadanie desatinnej čiarky.

Udržujte zaťaženie stabilné a stlačte  alebo  pre zobrazenie kódu hmotnosti **23456**.










Počkajte, kým sa kód hmotnosti nestabilizuje. Stlačte  alebo p  re spustenie detekcie hmotnosti.



Po dokončení detekcie váha automaticky prejde do režimu detekcie zaťaženia 2.

LOAD 2 DETEKCIA

Na váhe sa zobrazí **00000**.

Vložte štandardné závažie a stlačte  alebo  . Zobrazí sa 00000

Stlačte  alebo a  potom ,  ak chcete upraviť číslicu. Stlačte  alebo a  ,  ak chcete presunúť číslicu. Zadajte hodnotu hmotnosti. Stlačte  pre zadanie desatinnej čiarky. Udržujte zaťaženie stabilné a stlačte  alebo ,  ak chcete zobraziť kód hmotnosti **34567**.










Počkajte, kým sa kód hmotnosti nestabilizuje. Stlačte  alebo ,  ak chcete spustiť detekciu hmotnosti.

Po dokončení detekcie váha automaticky prejde do režimu detekcie zaťaženia 3.



LOAD 3 DETEKCIA

Váha zobrazuje **00000**.

Vložte štandardné závažie a stlačte  alebo  . Zobrazí sa **00000**.

Stlačte  alebo a  potom pr  e úpravu číslice. Stlačte  alebo a  pr  esuňte číslicu. Zadajte hodnotu hmotnosti. Stlačte  pre zadanie desatinnej čiarky. Udržujte zaťaženie stabilné a stlačte  alebo ,  ak chcete zobraziť

kód hmotnosti **45678**.

Počkajte, kým sa kód hmotnosti nestabilizuje. Stlačte  alebo  ak chcete spustiť detekciu hmotnosti.



Po dokončení detekcie váha automaticky uloží nastavenie a ukončí režim kalibrácie.

ÚDRŽBA BATÉRIE

Pre maximalizáciu životnosti batérie si prečítajte nasledujúceho sprievodcu údržbou batérie.

- Táto váha je napájaná nabíjateľnou olovenou batériou 6 V 4,0 Ah.
- Doba nabíjania úplne vybitej batérie je približne 12 hodín. Pri nabíjaní batérie signalizuje červená kontrolka nabíjania nedostatok energie, zelená kontrolka plnú energiu.
- V závislosti od jasů LED diódy a nastavenia režimu nečinnosti batéria vydrží 60 až 200 hodín.
- Pre šetrenie výdrže batérie povolte automatické vypnutie a režim nečinnosti a stlmte jas LED diódy.
- Pre dosiahnutie maximálnej životnosti by sa batéria mala skladovať pri teplote od -20 °C (-4 °F) do +50 °C (122 °F). Uskladnené batérie by sa mali nabíjať každé tri mesiace.
- Batéria je trvalo pripevnená k dvierkam batérového priestoru. Ak chcete batérový blok vybrať, odskrutkujte dve skrutky na prístupových dvierkach, vytiahnite batérový blok priamo von a odpojte kábel batérie od váhy.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná příčina	Navrhované riešenie
Nezapne sa po stlačení  tlačidla	je vybitá/chybná batéria	skontrolujte batériu a nabite ju
	chybné  tlačidlo	stlačte silnejšie a držte stlačené 2 sekundy
	chybný napájací kábel	otvorte predný panel, skontrolujte napájací kábel
	chybný základný panel	kontakt zástupca
Displej bliká	vybitá batéria	nabite batériu

po stlačení tlačidla sa neurobila žiadna akcia	váhy je narušený	znova zapojte napájací kábel
	chybný kľúč	kontakt zástupca
údaj o hmotnosti nie je stabilný	zaťaženie v pohybe	udržujte zaťaženie stabilné
	slabé anti-motion	zmena anti-motion úrovne
	tlmený snímač zaťaženia alebo základná doska	suchý snímač zaťaženia alebo základná doska
	chybný kontakt základnej dosky	zástupca
údaj o hmotnosti nie je nulový bez zaťaženia	vybitá batéria	nabitie batérie
	snímač zaťaženia príliš dlho namáhaný	váha je v sklade skĺznutá
	kontakt snímača zaťaženia	zástupca
Veľká chyba v údajoch o hmotnosti	váha nie je vynulovaná pred použitím zaťaženia	manuálne vynulujte váhu pred zaťažením
	nesprávna jednotka	prepnete na správnu jednotku
	váha vyžaduje kalibráciu	kalibrujte váhu
	chybný snímač zaťaženia alebo základná doska	kontakt zástupca
Batériu nie je možné nabiť	chybná nabíjacia doska	kontaktujte zástupcu
	chybná batéria	
krátka vzdialenosť diaľkového ovládania	vybitá/chybná batéria diaľkového ovládača	vymeňte batérie diaľkového ovládača

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Благодарим ви, че избрахте този качествен продукт от Steinberg Systems!

Електронната кранна везна от серията Steinberg съчетава надежден, усъвършенстван електрически хардуер с добър софтуер. Използвайки микропроцесор от серията Steinberg и високоскоростна, високопрецизна технология за аналогово-цифрово преобразуване, серията везни Steinberg има специално проектирана схема за компенсирание на трептенето, така че да може бързо да достигне стабилно състояние със силна способност за защита от смущения. Тази серия везни може да се използва за приложения с претегляне в търговска дейност, мини, съхранение и транспорт.

Тази везна е комбинация от здрав и доказан механичен дизайн с най-модерната съвременна електроника, за да осигури превъзходен набор от функции. Тя е универсална, надеждна, точна и лесна за работа.

- Превъзходно качество** – в строго съответствие с европейските СЕ директиви.
- Отлична безопасност** – Функция за автоматично изключване, функция за готовност
- Висока надеждност** – Авангардна технология, качествена интегрална схема за висока производителност и дълготрайна стабилност.
- Широка приложимост** – Популярна и приложима в складовата, текстилната, металургичната промишленост и др.
- Лесна за употреба** – Само 4 бутона на везната за всички функции
- Пълна функция** – натрупване, TARA, подсветка на дисплея

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да избегнете нараняване от пожар или токов удар, моля, спазвайте инструкциите за безопасност, когато използвате това устройство. Моля, прочетете внимателно инструкциите и се уверете, че сте ги разбрали добре. Дръжте ръководството близо до оборудването, за да можете да го прочетете по всяко време. Винаги използвайте източници на ток, свързани към земята и осигуряващи необходимото напрежение (посочено на етикета на устройството). Ако имате някакви съмнения, позволете на електротехник да провери дали контактът ви е правилно заземен. Никога не използвайте повреден захранващ кабел. Не отваряйте устройството във влажна или мокра среда, или ако самите вие сте мокри. Защитете

устройството от слънчева радиация. Използвайте устройството на защитено място, за да избегнете повреда на оборудването или застрашаване на други хора.

Преди почистване го изключете от контакта. Използвайте мека влажна кърпа за почистване. Избягвайте употребата на препарат и се уверете, че в устройството не попада течност.

Изключете устройството бързо, ако забележите някакви несъответствия във функцията му. Отварянето на устройството без наше одобрение води до загуба на гаранция.

Обща информация за безопасност при използването на нашата везна

За добра производителност и прецизно измерване, бъдете внимателни при ежедневната работа и поддръжка.

- НЕ претоварвайте везната. Това ще повреди тензодатчика и ще анулира гаранцията.
- НЕ оставяйте товара окачен на кантара за дълго време. Това ще намали точността на кантара и ще съкрати живота на тензодатчика.
- Проверете шевове и куката преди употреба. Проверявайте редовно скобите, щифтовете и винтовете.
- Проверявайте често батерията. Когато везната се изтощи, заредете я със специалното зарядно устройство или я сменете с пълно заредено.
- Ако е необходимо, заменете товара, вместо везната.
- НЕ използвайте везната при гръмотевична буря или дъжд.
- Окачете везната на рафт в сухо и добре проветриво помещение. НЕ поставяйте везната директно на земята.
- НЕ се опитвайте сами да поправяте везната. Свържете се с местния си представител.

ПРЕДАВАНИЯ НА ВЕЗНАТА

Проверка на опаковката при изпращане

Когато стоките бъдат получени, отворете опаковката, ако няма признаци на повреда. Ако при доставката на стоките има признаци на повреда на опаковката, свържете се с агент или куриер и в рамките на три дни от датата, посочена в документите, съставете подробен списък и отчет за всички повреди по стоките.

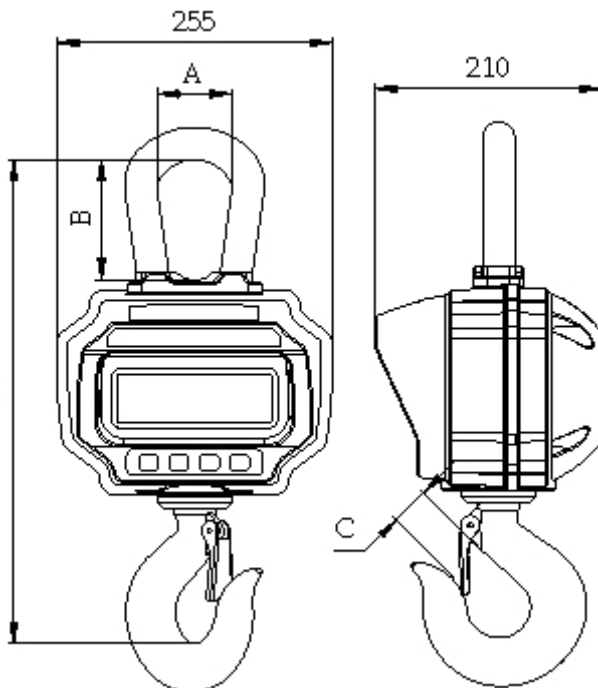
Изхвърляне на опаковката

Различните артикули, използвани за опаковане (картон, пластмасови ленти, полиуретанова пяна), трябва да се съхраняват, за да може устройството да бъде изпратено обратно в сервизния център в най-добро състояние в случай на проблем.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модел	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Клас на точност	Клас III Еквивалентен на OIML R76	Клас III, еквивалентен на OIML R76
Обхват на тара	100% FS.	100% безупречен
Обхват на нулата	4% FS.	4% от допустимата граница
Стабилно време	≤10 сек	≤10 сек
Претоварване	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Безопасно натоварване	150% FS.	150% от допустимата граница
Крайно натоварване	400% FS.	400% от пълния диапазон
Батерия	6V/4Ah оловно-киселинна акумулаторна батерия	6V/4Ah оловно-киселинна акумулаторна батерия
Зарядно	AC230V вход, DC7.2V/1000mA изход	AC230V вход, DC9.6V/1000mA изход
Работна. температура.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Работна. влага	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Дисплей	35 мм (1,4 инча) LED	35 мм (1,4 инча) LED
Максимален. капацитет	3.000 кг	5.000 кг
Мин. капацитет	20 кг	40 кг
Резолюция	1 кг	2 кг
Деления	3,000	2,500

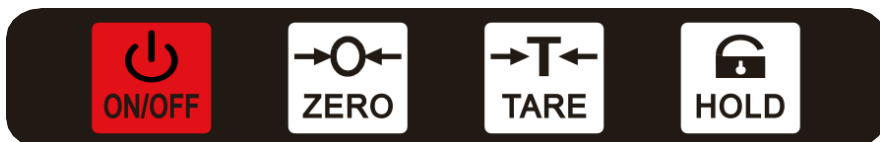
РАЗМЕРИ И ТЕГЛО







Модел	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 мм	112 мм	40 мм	420 мм	11.0 кг
SBS-KW-5000	68 мм	112 мм	45 мм	450 мм	12.5 кг

ДИСПЛЕЙ И КЛАВИШИ

Основен дисплей

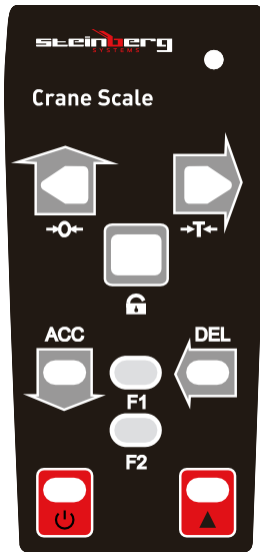
















Име на клавиш	Име	Функция	Спецификации
	Вкл./Изкл	Натиснете за 1 секунда, за да включите или изключите кантара.	Изход от подменюто
	Нулиране	на везната ръчно	увеличаване на цифрата
	Тариране	на тарата - превъртане надясно - цифра	дясно превъртане на цифра
	Задържане	заклучване/отключване	потвърждаване

ИНДИКАТОРИ

LED	Име	Забележка
STB.	Свети постоянно, когато теглото е стабилно	свети, когато теглото е стабилно
ZERO	Нула	свети, когато теглото е нула
TARE	Тариране	свети, когато везната е тарирана
HOLD	Задържане	свети, когато везната е заключена
lb	lb	свети, когато единицата е lb
kg	kg	свети, когато единицата е kg

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ



Име на клавиш	Име	Съответствие с главния бутон на дисплея	Функция	Спецификации
	Нула	същото като  ZERO	нулата на везната	увеличаване на цифрата
	Тарир ане	същото като  TARE	тара - превъртане надясно - цифра	дясно превъртане на цифра
	Задържане	същото като  HOLD	заклучване/отключване	потвърждаване
	Ускоряване	-	натрупване на тегло	намаляване на цифрата
	Изтриване	-	изтриване на последното тегло / изчистване на цялото тегло	цифра за превъртане наляво
	F1	--	преглед на натрупаното тегло	Въвеждане на десетична точка
	F2	-	Превключване на единицата	-
	Изкл	същото като 	-	Потвърждаване и връщане в режим на претегляне
	2-ра	същото като 	2-ра функция	-


ИЗПОЛЗВАНЕ НА СЪОБЩЕНИЯ ПРИ НОРМАЛНА УПОТРЕБА

Съобщение	Забележка	Забележка
-----	-	откриване на тегло
"_"	-	в режим на покой
Setup	НАСТРОЙКА	меню за настройки на потребителя
Bat??	Батерия	Процент живот на батерията
P0000	Парола	в режим на парола
 end 	КРАЙ	запазване и изход
 off 	ИЗКЛ	изключване на захранването
 over	ПРЕТОВАРВАНЕ	претоварване



2nd	2-ра	функция
err	Грешка	невалидна операция
acc	Натрупване	натрупване на тегло
del	Изтриване	изтриване на последното тегло
Clr	Изчистване	изтриване на цялото тегло

РАБОТА



ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

Натиснете  за 1 секунда, за да включите везната. Везната извършва инициализация и тест при включване, „0.0.0.0.0“ се показва два пъти, след това се показва капацитет **3000 | 5000**, показва се процентът живот на батерията bat90, показва се откриването на тегло и след това се извършва автоматично нулиране.

За информация относно автоматичното нулиране, вижте Конфигурация на везната в Техническото ръководство.

Натиснете  или  а 1 секунда, за да изключите везната. Показва се процентът живот на батерията bat90, показва се съобщение „изключено“ **loff** и след това захранването се изключва.

НУЛА

Натиснете  или  а нулиране. Светлината **ZERO** свети.

Ако товарът е в движение, тариран или извън диапазона на ръчно нулиране, **!err** се показва.
За информация относно диапазона на ръчно нулиране, вижте Конфигурация на везната в техническото ръководство.


ТАРА ВХОД/ИЗХОД

В бруто режим натиснете  или  а тариране. Светлината **TARE** свети.



Ако товарът е в движение, е отрицателен или извън диапазона на тарата, се показва **!err** Тарата ще намали видимия диапазон на претоварване на везната. Например, ако везна 5000*2 кг има контейнер от 1000 кг като тара, везната ще се претовари при ново тегло от 4018 кг (5000 – 1000 + допълнителни 9 деления).

В нетен режим натиснете  или  за да тарирате. Светлината **TARE** е изключена.


LOCK/UNLOCK

Натиснете  или  за да заключите екрана. Светлината **HOLD** е

включена.


Натиснете  **HOLD** или  за да отключите екрана. Светлината **HOLD** е изключена.

ACUUMULATE



Натиснете,  за да се натрупа текущо тегло.



|acc| показва , което показва, че теглото е натрупано. Везната използва показаното тегло, така че брутното или нето теглото се добавя към същия акумулатор. Ако товарът е в движение, е отрицателен или нетно тегло, се показва **|err|**.

VIEW

Натиснете,  за да влезете в режим View.

Дисплеят мига натрупаното тегло.

Натиснете  **HOLD** или  за да видите горните 5-цифрени или долните 5-цифрени цифри.



Натиснете  или  за да излезете от режим Преглед.

ИЗТРИВАНЕ НА ПОСЛЕДНО ТЕГЛО

Натиснете  , за да изтриете последното натрупано тегло.

|del| показва , което показва, че последното натрупано тегло е изтрито. Функцията за изтриване изтрива само последното тегло. Ако последното натрупано тегло е било изтрито, **|err|** показва .

ИЗТРИВАНЕ НА ВСИЧКО ТЕГЛО

Натиснете  първо и след това натиснете  за да изчистите

цялото натрупано тегло.

|Clr| показва , което показва, че цялото тегло е изчистено.

ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ЕДИНИЦИ




Натиснете,  за да превключвате между kg, lb и потребителска единица.

Когато единицата е **kg**, kg, LED свети. Когато единицата е lb, **lb**, LED свети. Когато единицата е потребителска единица, всички LED дисплеи **kg** и **lb** не светят. За повече информация относно потребителските единици вижте Конфигурация на везната в Техническото ръководство.



ПОТРЕБИТЕЛСКА НАСТРОЙКА




Потребителската настройка ви позволява да фиксирате няколко функции на везната, така че тя да отговаря по-добре на вашите очаквания, като я използвате. Различните параметри могат да се определят една последователно.

Влизане в потребителската настройка

Натиснете  първо и след това натиснете и  ли,  за да влезете в менюто за потребителска настройка. по **setup** казва .

ВРЕМЕ ЗА АВТОМАТИЧНО ИЗКЛЮЧВАНЕ

Натиснете  **HOLD** или,  за да влезете в Време за автоматично изключване. п **off??** оказва .




Натиснете  **ZERO** или и ,  за да промените стойността на времето.




Времето за автоматично изключване може да се настрои на: 0 (деактивирано), 5 (5 мин.), 10 (10 мин.), 15 (15 мин.), 30 (30 мин.), 60 (60 мин.). По подразбиране е настроено на 15 мин.

Функцията за автоматично изключване увеличава максимално живота на батерията на везната, предотвратявайки небрежността на хората да не я изключват, когато не работи. Автоматичното изключване стартира с таймера

за обратно броене, когато няма действие или товарът е стабилен. Всяко натискане на клавиш или движение в товара рестартира таймера за обратно броене.



ЯРКОСТ НА ДИСПЛЕЯ




Натиснете  **HOLD** или  за да влезете в Яркостта на дисплея.  **br||?** оказва се.

Натиснете  **ZERO** или  ,  за да промените стойността на яркостта.

Яркостта на дисплея може да се настрои на: 1 (слаба), 2 (нормална), 3 (ярка). Намалената яркост на светодиода пести драстично батерията.



ВРЕМЕ НА РЕЖИМ НА НЕЗАБАВЕН СТАН

Натиснете  **HOLD** или  за да влезете в режим на готовност.  **idl??** оказва.

Натиснете  **ZERO** или  ,  за да промените стойността на времето.

Времето за режим на готовност може да се настрои на: 0 (деактивирано), 5 (5 сек), 10 (10 сек), 15 (15 сек), 30 (30 сек), 60 (60 сек). По подразбиране е 30 сек.

За да се увеличи максимално живота на батерията, везната автоматично влиза в режим на готовност, когато няма действие или товарът е стабилен. В режим на готовност везната работи в състояние на ниска консумация на енергия. Всяко натискане на клавиш или движение на товара събужда везната от режим на готовност.


Натиснете  **HOLD** или  за да излезете от потребителската настройка.







КОНФИГУРАЦИЯ НА ВЕЗНАТА

ВНИМАНИЕ: Параметрите в конфигурацията на везната са тясно свързани с метрологичната производителност на везната. **НЕ се препоръчва да променят параметри, освен ако не е абсолютно необходимо. В случай, че не сте сигурни, моля, свържете се с отдела за обслужване на клиенти, за да проверите дали е необходимо да промените тези параметри.**

КОНФИГУРАЦИЯ НА ВЕЗНАТА

ВЛИЗАНЕ В МЕНЮТО

Натиснете  два пъти , за да влезете в режим Парола.



Везната показва **P0000** Въвеждане на парола за P0258 конфигурация на мащаба. За да направите това, натиснете  или  след това , за да промените цифрата. Натиснете  или  и  за да преместите цифрата.




Натиснете  или  за да потвърдите въведеното и да влезете в конфигурацията на мащаба.

Везната показва **SCALE**.

РЕЗОЛЮЦИЯ НА ДИСПЛЕЯ



Разделителната способност на дисплея може да се зададе на: Разделителната способност на дисплея може да се зададе на: 0.001, 0.002, 0.005, 0.01, 0.02, 0.05, 0.1, 0.2, 0.5, 1, 2, 5, 10, 20 или 50.

Натиснете  или  за да влезете в раздела за резолюция на дисплея. П E--- оказва се .

Натиснете  или  ,  за да промените стойността на разделителната способност.

ДИАПАЗОН НА АВТОМАТИЧНО НУЛИРАНЕ

Диапазонът на автоматично нулиране може да бъде зададен на: 0% (деактивирано), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). По подразбиране е зададен на $\pm 20\%FS$.



Натиснете  или  за да влезете в настройката на диапазона на автоматично нулиране. Скалата показва **AE-----**.


Натиснете  или  ,  за да промените стойността.


ДИАПАЗОН НА РЪЧНО НУЛИРАНЕ

Диапазонът на ръчно нулиране може да бъде зададен на: 0%

(деактивирано), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).



Натиснете  или  за да влезете в настройката за диапазон на ръчно нулиране.


Везната показва диапазона на ръчно нулиране,  което показва, че 4% от FS нулата е разрешена само когато теглото е в диапазона на ръчно нулиране.




Натиснете  или  ,  за да промените стойността.

ДИАПАЗОН НА ПРОСЛЕДЯВАНЕ НА НУЛАТА

Диапазонът на проследяване на нулата може да бъде зададен на: 0 (деактивирано), 0.5 ($\pm 0.5e$), 1.0 ($\pm 1.0e$), 1.5 ($\pm 1.5e$), 2.0 ($\pm 2.0e$), 2.5 ($\pm 2.5e$), 3.0 ($\pm 3.0e$), 3.5 ($\pm 3.5e$), 4.0 ($\pm 4.0e$), 4.5 ($\pm 4.5e$), 5.0 ($\pm 5.0e$). Активирането на проследяването на нулата ще подобри температурата на везната и ще повлияе на производителността!



Натиснете  или  за да влезете в настройката за диапазон на проследяване на нулата.

Везната показва диапазона на проследяване на нулата,  показвайки 0.5e.




Натиснете  или  ,  за да промените стойността.





НУЛЕВ ДИАПАЗОН

Нулевият диапазон определя диапазона, в който везната трябва да попадне, преди да се активира операцията по натрупване. Когато товарът се отстрани от везната, останалото тегло трябва да е по-леко от зададената стойност.

Натиснете  или  за да влезете в настройката за нулев диапазон.

 показва.


Натиснете  или  ,  за да промените стойността.




Натиснете  или  ,  за да преместите цифрата. Въведете стойността на нулевия диапазон. Натиснете  , за да зададете десетичната запетая. Нулевият диапазон може да се зададе от 0e до 3000e. По подразбиране е

зададен на "5e".

НУЛИРАНЕ

Когато нулирането е активирано, автоматичното нулиране се деактивира автоматично. Везната изчислява теглото въз основа на последното действие за нулиране. Деактивирано е по подразбиране.






Натиснете  или  за да влезете в Нулирането. п  --- - - - - оказва.

Натиснете  или и ,  за да промените състоянието на „включено“ (активирано) или „изключено“ (деактивирано).

ПРОТИВ ДВИЖЕНИЕ

За сметка на време за измерване, функцията Против движение интелигентно урежда определянето на теглото, когато везната е в движение. Колкото по-слаба е функцията Против движение, толкова по-бързо везната показва теглото, но толкова повече време отнема да се стабилизира.




Функцията Против движение може да се настрои на: 0 (изключено), 1 (най-слабо), 2 (слабо), 3 (нормално), 4 (силно), 5 (най-силно).

Натиснете  или  за да влезете в настройката Против движение. п    - оказва.

Натиснете  или и ,  за да промените стойността.

ДИНАМИЧНО ПРЕТЕГЛЯНЕ


В някои специални приложения, където точността на везната не е толкова важна, колкото стабилността на везната при отчитане на теглото, динамичното претегляне може да бъде полезна функция за по-бързо настройване на отчитането на теглото.








Натиснете  или  за да влезете в настройката за динамично претегляне. п  Y --- - - - - оказва.

Натиснете  или и ,  за да промените стойността.

ГРАВИТАЦИЯ

Тази стойност може да се зададе от 0,000 до 9,999. Регулирайте Гравитацията само когато везната се използва на място, където ускорението на гравитацията е значително различно от мястото, където е била калибрирана.

Натиснете  или  за да влезете в настройката за Гравитация. п **G** --- оказва.



Натиснете  или  а след това  за да промените цифрата. Натиснете  или  и  за да преместите цифрата. Въведете стойността на гравитацията. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.








ПОТРЕБИТЕЛСКА ЕДИНИЦА

Потребителската единица може да се зададе от 0,000 до 9,999.

Потребителската единица е именувана единица, която обикновено се използва в региона на потребителя, но не е включена във кантара по подразбиране. Тя е съотношение към системната единица. Например, ако потребителската единица е зададена на 1,234 и ако системната единица е kg, тогава след превключване към потребителска единица, кантарът измерва теглото (1000 kg) и показва изчислената стойност (1234 usr).


Това означава, че трябва да следите максималното натоварване, окачено на кантара, докато използвате потребителската единица, за да не претоварите кантара поради различна показана стойност!

Натиснете  или  за да влезете в настройката на потребителската единица. п **U** --- оказва.



Натиснете  или  а след това  за да промените цифрата. Натиснете  или  и  за да преместите цифрата. Въведете стойността на потребителската единица. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.



КАЛИБРАЦИЯ

ВЪВЕЖДАНЕ НА НАСТРОЙКИ ЗА КАЛИБРАЦИЯ

Натиснете  два пъти, за да влезете в режим на парола.



Везната показва **00000**. Натиснете  или , з  а да промените цифровата стойност.




Натиснете  или  , з  а да преместите цифровата стойност. Въведете паролата за калибриране: P8416.

Натиснете  или  за да потвърдите въведеното и да влезете в режим на калибриране. п **CAL**оказва.

СИСТЕМНА ЕДИНИЦА



Везната показва системната единица, напр. **0.0000**, което показва, че системната единица е kg. Системната единица може да бъде зададена на: kg и lb.








Натиснете  или  за да влезете в настройката на системната единица. п **U**п--- оказва.

Натиснете  или  , з  а да промените системната единица.

КАЛИБРАЦИЯ ГРАВИТАЦИЯ



Тази стойност може да се зададе от 0,000 до 9,999. Стойността 9,794 е зададена по подразбиране.







Натиснете  или  за да влезете в настройката за гравитация. п **G** --- оказва .

Натиснете  или  а след това ,  за да промените цифрата. Натиснете  или  и за  да преместите цифрата. Въведете стойността на гравитацията. Натиснете  , за да въведете десетичната запетая.

МАКС. КАПАЦИТЕТ




НЕ се опитвайте да задавате Макс. Кап. по-голям от действителния капацитет на везната. Претоварването причинява сериозни повреди на везната и е много опасно.

Натиснете  или  за да влезете в настройката за гравитация. **показва** 00000.

Натиснете  или  а след това ,  за да промените цифрата. Натиснете  или  и за  да преместите цифрата. Въведете стойността на

максималния капацитет. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.

ОТКРИВАНЕ НА НУЛАТА



Натиснете  или  за да влезете в режим на откриване на нулата. п  оказва .




Дръжте везната без товар и натиснете  или  за да се покаже кодът за тегло 12345.





След като откриването приключи, везната автоматично влиза в режим на Load1 откриване.

LOAD 1 ОТКРИВАНЕ



Везната показва .

Заредете стандартна тежест и натиснете  или  Показва 00000

Натиснете  или  а след това ,  за да промените цифрата.

Натиснете  или  и  за да преместите цифрата. Въведете стойност на теглото. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.

Поддържайте товара стабилен и натиснете  или  за да се покаже кодът на теглото **23456**.

Изчакайте, докато кодът на теглото се стабилизира. Натиснете  или  за да започнете откриването на тегло.




След като откриването приключи, везната автоматично влиза в режим на откриване на товар 2.


LOAD 2 ОТКРИВАНЕ



Везната показва .



Заредете стандартна тежест и натиснете  или  Показва се 00000

Натиснете  или  а след това ,  за да промените цифрата.

Натиснете  или  и  за да преместите цифрата. Въведете стойност


на теглото. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.

Поддържайте товара стабилен и натиснете  или  за да се покаже кодът на теглото **34567**.




Изчакайте, докато кодът на теглото се стабилизира. Натиснете  или  за да започнете откриването на теглото.





След като откриването приключи, везната автоматично влиза в режим на откриване на Load3.



LOAD 3 ОТКРИВАНЕ



Везната показва .

Заредете стандартна тежест и натиснете  или . Показва се 00000.

Натиснете  или , а след това,  за да промените цифрата.

Натиснете  или , и  за да преместите цифрата. Въведете стойност на теглото. Натиснете , за да въведете десетичната запетая.

Поддържайте товара стабилен и натиснете  или  за да се покаже кодът на теглото **45678**.

Изчакайте, докато кодът на теглото се стабилизира. Натиснете  или  за да стартирате откриването на теглото.

След като откриването приключи, везната автоматично се запазва и излиза от режим на калибриране.

ПОДДРЪЖКА НА БАТЕРИЯТА

За да увеличите максимално живота на батерията, моля, прочетете следното ръководство за поддръжка на батерията.

- Тази везна се захранва от акумулаторна оловно-киселинна батерия 6V 4.0Ah.
- Времето за зареждане на напълно разреждана батерия е приблизително 12 часа. При зареждане на батерията, червеният индикатор за зареждане показва липса на захранване, а зеленият индикатор показва пълно зареждане.
- В зависимост от яркостта на светодиода и настройката за режим на готовност, батерията работи от 60 до 200 часа.

- За да удължите живота на батерията, активирайте автоматично изключване и режим на готовност, като намалите яркостта на светодиода.
- За да се осигури максимален експлоатационен живот, батерията трябва да се съхранява между -20°C (-4°F) и +50°C (122°F). Съхраняваните батерии трябва да се презареждат на всеки три месеца.
- Батерията е постоянно закрепена към капака на отделението за батерията. За да извадите батерията, развийте двата винта на капака за достъп, издърпайте батерията право навън и изключете кабела на батерията от кантара.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Възможна причина	Предложено решение
Не се включва след натискане на  клавиша	разредена/дефектна батерия	проверете батерията и я заредете
	дефектен  клавиш	натиснете по-силно и го натиснете 2 секунди
	дефектен захранващ кабел	отворете предния панел, проверете захранващия кабел
	дефектен контакт на дънната платка	представител
Дисплеят мига	разредена батерия	заредете батерията
Не са предприети действия след натискане на клавиша	Везната е нарушена	Включете отново захранващия кабел
	дефектен ключ	контакт представител
Отчитането на теглото не е стабилно	Товарът е в движение	Поддържайте товара стабилен
	слаб Промяна на Anti-Motion нивото на Anti-Motion	промяна на нивото на Anti-Motion
	затихнало Суха тензодатчик или дънна платка	суха тензодатчик или дънна платка
	дефектен контакт на дънната платка	представител
Отчитането на теглото не е нулево, когато няма товар	разредена	Зареждане на батерията
	Тежкодатчикът на батерията е натоварен твърде дълго	Висяща везна на склад
	дрейфуваща Контакт на тензодатчика	представител

Голяма грешка в отчитането на теглото	Везната не е нулирана преди прилагане на товар	Ръчно Нулирайте везната преди зареждане
	Грешна мерна единица	Превключете на правилната мерна единица
	Везната изисква калибриране	Калибрирайте везната
	дефектен тензодатчик или дънна платка	представител
Батерията не може да се презареди	дефектна платка за зареждане	Свържете се с представител
	дефектна батерия	
Късо разстояние за дистанционно управление	изтощена/дефектна батерия на дистанционното управление	сменете батериите на дистанционното управление

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε αυτό το ποιοτικό προϊόν της Steinberg Systems!

Η ηλεκτρονική ζυγαριά γερανού σειράς Steinberg συνδυάζει αξιόπιστο, προηγμένο ηλεκτρικό υλικό με καλό λογισμικό. Χρησιμοποιώντας μικροεπεξεργαστή σειράς Steinberg και τεχνολογία μετατροπής A/D υψηλής ταχύτητας και ακρίβειας, η σειρά ζυγαριών Steinberg διαθέτει ειδικά σχεδιασμένο κύκλωμα αντιστάθμισης τρεμοπαίγματος, ώστε να μπορεί να φτάσει γρήγορα σε σταθερή κατάσταση με ισχυρή ικανότητα αντι-παρεμβολής. Αυτή η σειρά ζυγαριών μπορεί να χρησιμοποιηθεί για εφαρμογές ζύγισης σε εμπορικό εμπόριο, ορυχεία, αποθήκευση και μεταφορά.

Αυτή η ζυγαριά είναι ένας συνδυασμός άρτιου και αποδεδειγμένου μηχανικού σχεδιασμού, με τα πιο προηγμένα ηλεκτρονικά συστήματα σήμερα, για να παρέχει ένα εξαιρετικό σύνολο χαρακτηριστικών. Είναι ευέλικτη, αξιόπιστη, ακριβής και εύκολη στη λειτουργία.

- Εξαιρετική ποιότητα** - σύμφωνα αυστηρά με τις ευρωπαϊκές οδηγίες CE.
- Μεγάλη ασφάλεια** - Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης, λειτουργία αναμονής
- Ισχυρή αξιοπιστία** - Τεχνολογία αιχμής, ποιοτικό ολοκληρωμένο κύκλωμα για υψηλή απόδοση και μακροχρόνια σταθερότητα.
- Ευρεία εφαρμογή** - Δημοφιλής και εφαρμόσιμη στην αποθήκευση, την κλωστούφαντουργία, τη μεταλλουργία κ.ο.κ.
- Εύκολο στη χρήση** - Μόνο 4 κουμπιά στη ζυγαριά για όλες τις λειτουργίες
- Πλήρης λειτουργία** - συσσώρευση, απόβαρο, οπίσθιος φωτισμός οθόνης

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για να αποφύγετε τραυματισμούς από πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία, βεβαιωθείτε ότι συμμορφώνεστε με τις οδηγίες ασφαλείας κατά τη χρήση αυτής της συσκευής. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και βεβαιωθείτε ότι τις έχετε κατανοήσει καλά. Κρατήστε το εγχειρίδιο κοντά στον εξοπλισμό για να μπορείτε να το διαβάσετε ανά πάσα στιγμή. Χρησιμοποιείτε πάντα πηγές ρεύματος συνδεδεμένες στη γείωση και παρέχουν την απαραίτητη τάση (που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής). Εάν έχετε οποιαδήποτε αμφιβολία, ζητήστε από έναν ηλεκτρολόγο να ελέγξει ότι η πρίζα σας είναι σωστά γειωμένη. Ποτέ μην

χρησιμοποιείτε κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας. Μην ανοίγετε τη μονάδα σε υγρό ή βρεγμένο περιβάλλον ή εάν είστε βρεγμένοι. Προστατέψτε τη μονάδα από την ηλιακή ακτινοβολία. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή σε προστατευμένο μέρος για να αποφύγετε την πρόκληση ζημιάς στον εξοπλισμό ή την έκθεση σε κίνδυνο άλλων.

Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε την. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό υγρό πανί για τον καθαρισμό. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικού και βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχεται υγρό στη μονάδα.

Απενεργοποιήστε γρήγορα τη συσκευή εάν παρατηρήσετε τυχόν ασυνέπειες στη λειτουργία της. Το άνοιγμα της συσκευής χωρίς την έγκρισή μας οδηγεί σε απώλεια της εγγύησης.

Γενικές πληροφορίες ασφαλείας για τη χρήση της ζυγαριάς μας

Για καλή απόδοση και ακριβή μέτρηση, να είστε προσεκτικοί με την καθημερινή λειτουργία και συντήρηση.

- ΜΗΝ υπερφορτώνετε τη ζυγαριά. Αυτό θα προκαλέσει ζημιά στο στοιχείο φορτίου και θα ακυρώσει την εγγύηση.
- ΜΗΝ αφήνετε το φορτίο κρεμασμένο στη ζυγαριά για μεγάλο χρονικό διάστημα. Αυτό θα μειώσει την ακρίβεια της ζυγαριάς και θα μειώσει τη διάρκεια ζωής της κυψέλης φορτίου.
- Επιθεωρήστε το αγκύλιο και το γάντζο πριν από τη χρήση. Ελέγχετε τακτικά τα κλιπ, τις πείρους και τις βίδες.
- Ελέγχετε συχνά την μπαταρία. Όταν η ζυγαριά εξαντληθεί, φορτίστε την με τον ειδικό φορτιστή ή αντικαταστήστε την με έναν πλήρη.
- Περιστρέψτε το φορτίο αντί για τη ζυγαριά, εάν χρειάζεται.
- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά υπό βροχή ή βροχή.
- Κρεμάστε τη ζυγαριά σε ράφι σε ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο. ΜΗΝ τοποθετείτε τη ζυγαριά απευθείας στο έδαφος.
- ΜΗΝ επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη ζυγαριά. Επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΤΗΣ ΖΥΓΑΡΙΑΣ

Έλεγχος συσκευασίας κατά την αποστολή

Όταν παραλάβετε τα προϊόντα, προχωρήστε στο άνοιγμα της συσκευασίας εάν δεν υπάρχουν σημάδια ζημιάς. Εάν κατά την παράδοση των προϊόντων υπάρχουν σημάδια ζημιάς στη συσκευασία, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή τον courier και εντός τριών ημερών από την ημερομηνία που αναγράφεται

στα έγγραφα, συντάξτε μια λεπτομερή λίστα και αναφορά όλων των ζημιών στα προϊόντα.

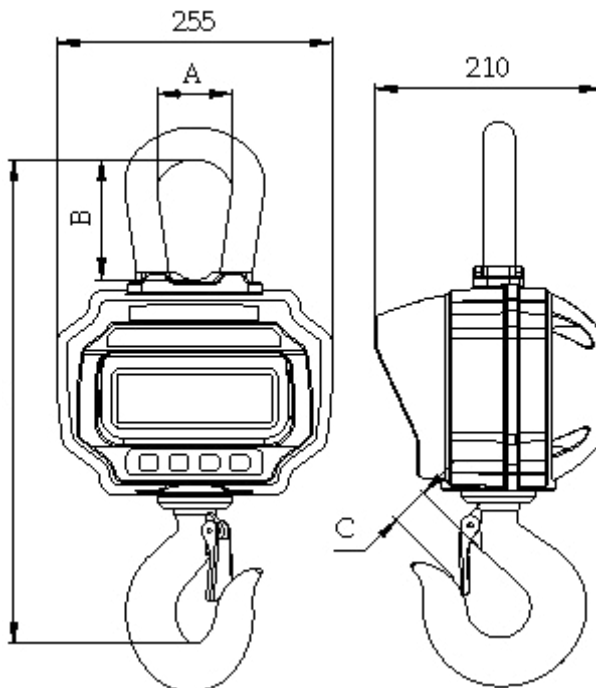
Απόρριψη συσκευασίας

Τα διάφορα είδη που χρησιμοποιούνται για τη συσκευασία (χαρτόνι, πλαστικοί ιμάντες, αφρός πολυουρεθάνης) πρέπει να διατηρούνται, ώστε η συσκευή να μπορεί να επιστραφεί στο κέντρο σέρβις σε άριστη κατάσταση σε περίπτωση προβλήματος.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Κλάση Ακρίβειας	Κλάση III Ισοδύναμο με OIML R76	Κλάση III Ισοδύναμο με OIML R76
Εύρος Απόβαρου	100% FS.	100% FS.
Εύρος Μηδενισμού	4% FS.	4% FS.
Χρόνος Σταθερότητας	≤10sec	≤10sec
Υπερφόρτωση	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Φορτίο Ασφαλείας	150% FS.	150% FS.
Μέγιστο Φορτίο	400% FS.	400% FS.
Μπαταρία	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία μολύβδου 6V/4Ah	Επαναφορτιζόμενη μπαταρία μολύβδου 6V/4Ah
Φορτιστής	Είσοδος AC230V, Έξοδος DC7.2V/1000mA	Είσοδος AC230V, Έξοδος DC9.6V/1000mA
Όπ. Θερμοκρασία Λειτουργίας.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Όπ. Υγρασία Λειτουργίας	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Οθόνη	LED 35 mm (1,4 ίντσες	LED 35 mm (1,4 ίντσες
Μέγιστη. χωρητικότητα	3.000 kg	5.000 kg
Ελάχιστη. χωρητικότητα	20 kg	40 kg
Ανάλυση	1 kg	2 kg
Υποδιαιρέσεις	3,000	2,500

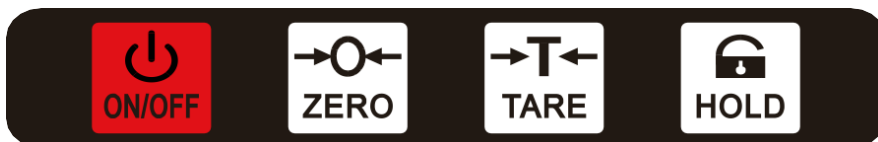
ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ & ΒΑΡΟΣ







Μοντέλο	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68mm	112mm	40mm	420mm	11,0kg
SBS-KW-5000	68mm	112mm	45mm	450mm	12,5kg

ΘΘΟΝΗ ΚΑΙ ΠΛΗΚΤΡΑ

Κύρια οθόνη

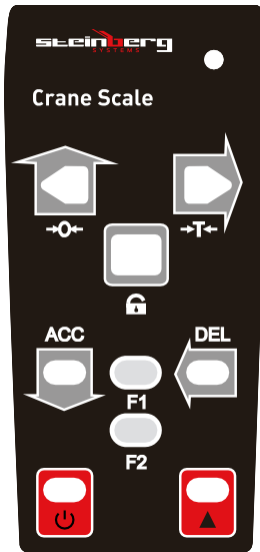








Πλήκτρο	Όνομα	Λειτουργία	Προδιαγραφές
	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση	Πατήστε για 1 δευτερόλεπτο για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά.	Έξοδος από το υπομενού
	Μηδενισμός	μηδενικής ζυγαριάς χειροκίνητη	αύξηση ψηφίου
	Απόβαρο	εισοδος/έξοδος	δεξιά κύλιση ψηφίου
	Κρατήστε πατημένο	το κλειδωμα/ξεκλειδωμα	επιβεβαίωση

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

LED	Όνομα	Σημείωση
STB.	Σταθερό	αναμμένο όταν το βάρος είναι σταθερό
ZERO	Μηδέν	αναμμένο όταν το βάρος είναι μηδέν
TARE	Απόβαρο	αναμμένο όταν η ζυγαριά έχει απόβαρο
HOLD	Κρατήστε πατημένο	το κλειδωμα όταν η ζυγαριά είναι κλειδωμένη
lb	lb	αναμμένο όταν η μονάδα είναι lb
kg	kg	αναμμένο όταν η μονάδα είναι kg

ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ



Όνομα πλήκτρου	Όνομα	Αντιστοιχία με το κύριο πλήκτρο οθόνης	Λειτουργία	Προδιαγραφές
	Μηδέν	→0← ZERO ίδιο με	το μηδενικό ψηφίου	αύξησης ζυγαριάς
	Απόβαρο	→T← TARE ίδιο με	το απόβαρο είσοδος/έξοδος	δεξιά κύλιση
	Κρατήστε πατημένο	το κλειδωμα/ξεκλειδωμα HOLD	επιβεβαίωση	Λογαριασμός
	Λογαριασμός	-	συσσώρευση βάρους	μείωση ψηφίου
	Διαγραφή	-	διαγραφή τελευταίου βάρους / διαγραφή όλου του βάρους	αριστερό ψηφίο κύλισης
	F1	--	προβολή συσσωρευμένου βάρους	Εισαγωγή δεκαδικού σημείου
	F2	-	Διακόπτης μονάδας	-
	Απενεργοποίηση	ίδιο με 	-	Επιβεβαίωση και επιστροφή στη λειτουργία ζύγισης
	2η	ίδιο με 	τη 2η λειτουργία	-


ΕΜΦΑΝΙΣΗ ΜΗΝΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ

Μήνυμα	Αντιστοιχεί σε	Σημείωση
-----	-	ανίχνευση βάρους
“_”	-	σε κατάσταση αναμονής
Setup	ΡΥΘΜΙΣΗ	μενού ρύθμισης χρήστη
Bat??	Μπαταρία	ποσοστό διάρκειας μπαταρίας
P0000	Κωδικός πρόσβασης	σε λειτουργία κωδικού πρόσβασης
 end 	ΤΕΛΟΣ	αποθήκευση και έξοδος
 off 	ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ	απενεργοποίηση
 over	υπερφόρτωση	υπερφόρτωση



2nd	2η	λειτουργία
err	Σφάλμα	μη έγκυρη λειτουργία
acc	Συσσώρευση	συσσωρευμένου βάρους
del	Διαγραφή	τελευταίου βάρους
Clr	Καθαρισμός	διαγραφή όλων των βαρών

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ

Πατήστε  για 1 δευτ. για να ενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Η ζυγαριά εκτελεί αρχικοποίηση και δοκιμή ενεργοποίησης, **εμφανίζεται** δύο φορές η ένδειξη "0.0.0.0.0", στη συνέχεια εμφανίζεται η ένδειξη χωρητικότητας **3000 | 5000**, εμφανίζεται το ποσοστό διάρκειας ζωής της μπαταρίας bat90, εμφανίζεται η ανίχνευση βάρους και στη συνέχεια ο αυτόματος μηδενισμός.

Για πληροφορίες σχετικά με τον Αυτόματο Μηδενισμό, ανατρέξτε στη Διαμόρφωση Ζυγαριάς στο Τεχνικό Εγχειρίδιο.



Πατήστε  ή  για 1 δευτ. για να απενεργοποιήσετε τη ζυγαριά. Εμφανίζεται το ποσοστό διάρκειας ζωής της μπαταρίας bat90, εμφανίζεται το μήνυμα απενεργοποίησης **loffl** και, στη συνέχεια, διακόπεται η παροχή ρεύματος.

ΜΗΔΕΝ



Πατήστε  ή  για μηδέν. Η λυχνία **ΜΗΔΕΝΟΥ** είναι αναμμένη.

Εάν το φορτίο είναι σε κίνηση, ή έχει απόβαρο ή είναι εκτός εύρους χειροκίνητου μηδενισμού, **lerrl** εμφανίζεται. Για πληροφορίες σχετικά με το εύρος χειροκίνητου μηδενισμού, ανατρέξτε στη Διαμόρφωση Ζυγαριάς στο τεχνικό εγχειρίδιο.



ΕΙΣΟΔΟΣ/ΕΞΟΔΟΣ ΑΠΟΒΑΡΟΥ



Στη λειτουργία ακαθάριστης ρύθμισης, πατήστε  ή  για να μετρήσετε απόβαρο. Η λυχνία **TARE** είναι αναμμένη.

Εάν το φορτίο είναι σε κίνηση, ή είναι αρνητικό ή εκτός εύρους απόβαρου, **lerrl** εμφανίζεται. Το απόβαρο θα μειώσει το φαινομενικό εύρος υπερφόρτωσης της ζυγαριάς. Για παράδειγμα, εάν μια ζυγαριά 5000*2kg έχει ένα δοχείο 1000kg ως απόβαρο, η ζυγαριά θα υπερφορτωθεί με νέο βάρος 4018kg (5000 - 1000 + επιπλέον 9 υποδιαίρεσεις).

Σε λειτουργία καθαρού βάρους, πατήστε  ή  για να κάνετε απόβαρο. Η λυχνία **ΑΠΟΒΑΡΟΥ** είναι σβηστή.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑ

Πατήστε  ή γ  για να κλειδώσετε την οθόνη. Η λυχνία **ΚΡΑΤΗΣΤΕ** αναμμένη.

Πατήστε  ή γ  για να ξεκλειδώσετε την οθόνη. Η λυχνία **ΚΡΑΤΗΣΤΕ** σβηστή.

ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗ



Πατήστε  για να συσσωρεύσετε το τρέχον βάρος.



|acc| εμφανίζεται η ένδειξη, υποδεικνύοντας ότι το βάρος έχει συσσωρευτεί. Η ζυγαριά χρησιμοποιεί το εμφανιζόμενο βάρος, επομένως το μικτό ή το καθαρό βάρος προστίθεται στον ίδιο συσσωρευτή. Εάν το φορτίο είναι σε κίνηση ή αρνητικό, ή δεν επιστρέφει στο μηδέν πριν, εμφανίζεται η **|err|** ένδειξη.

ΠΡΟΒΟΛΗ

Πατήστε  για να εισέλθετε στη λειτουργία Προβολής.

Η οθόνη αναβοσβήνει το συσσωρευμένο βάρος.

Πατήστε  ή γ  για να δείτε το υψηλό 5ψήφιο ή το χαμηλό 5ψήφιο.



Πατήστε  ή γ  για έξοδο από τη λειτουργία προβολής.

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΤΕΛΕΥΤΑΙΟΥ ΒΑΡΟΥΣ

Πατήστε  για να διαγράψετε το τελευταίο συσσωρευμένο βάρος.


|del| εμφανίζεται το εικονίδιο, υποδεικνύοντας ότι το τελευταίο συσσωρευμένο βάρος έχει διαγραφεί. Η λειτουργία διαγραφής διαγράφει μόνο το τελευταίο βάρος. Εάν έχει διαγραφεί το τελευταίο συσσωρευμένο βάρος, εμφανίζεται το **|err|** εικονίδιο.

ΔΙΑΓΡΑΦΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΒΑΡΩΝ

Πατήστε πρώτα  και, στη συνέχεια, πατήστε  για να διαγράψετε όλα τα συσσωρευμένα βάρη.

|Clr| εμφανίζεται το εικονίδιο, υποδεικνύοντας ότι όλα τα βάρη έχουν διαγραφεί.

ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΜΟΝΑΔΑΣ




Πατήστε  για να αλλάξετε τη μονάδα μεταξύ kg, lb και Μονάδας Χρήστη.

Όταν η μονάδα είναι **kg**, η λυχνία LED είναι αναμμένη. Όταν η μονάδα είναι lb, **lb**, η λυχνία LED είναι αναμμένη. Όταν η μονάδα είναι Μονάδα Χρήστη, όλες οι λυχνίες LED **kg** και **lb** ανάβουν σβηστές. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη Μονάδα Χρήστη, ανατρέξτε στη Διαμόρφωση Ζυγαριάς στο Τεχνικό Εγχειρίδιο.



ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΗΣΤΗ




Η ρύθμιση χρήστη σας επιτρέπει να ρυθμίσετε διάφορες λειτουργίες της ζυγαριάς, ώστε να ανταποκρίνεται καλύτερα στις προσδοκίες σας χρησιμοποιώντας την. Οι διαφορετικές παράμετροι μπορούν να καθοριστούν η μία μετά την άλλη.

Είσοδος στη ρύθμιση χρήστη

Πατήστε πρώτα  και, στη συνέχεια, πατήστε ή  για  α να εισέλθετε στο μενού ρύθμισης χρήστη. εμφ **setup** ανιζεται το εικονίδιο.

ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΟ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ



Πατήστε  ή γ  α να εισέλθετε στο Χρονισμό Αυτόματης Απενεργοποίησης. εμ **off??** φανίζεται το εικονίδιο.




Πατήστε  ή κ  αι γι  α να αλλάξετε την τιμή χρονισμού.

Ο Χρονισμός Αυτόματης Απενεργοποίησης μπορεί να ρυθμιστεί σε: 0 (απενεργοποιημένος), 5 (5 λεπτά), 10 (10 λεπτά), 15 (15 λεπτά), 30 (30 λεπτά), 60 (60 λεπτά). Από προεπιλογή, έχει ρυθμιστεί στα 15 λεπτά.

Η λειτουργία Αυτόματης Απενεργοποίησης μεγιστοποιεί τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας της ζυγαριάς έναντι της αμέλειας των ανθρώπων να μην απενεργοποιούν τη ζυγαριά όταν δεν λειτουργεί. Η Αυτόματη Απενεργοποίηση ξεκινά με το χρονόμετρο αντίστροφης μέτρησης όταν δεν υπάρχει καμία ενέργεια ή το φορτίο είναι σταθερό. Οποιοδήποτε πάτημα πλήκτρου ή κίνηση στο φορτίο επανεκκινεί το χρονόμετρο αντίστροφης μέτρησης.

ΦΩΤΕΙΝΟΤΗΤΑ ΟΘΟΝΗΣ




Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στη Φωτεινότητα Οθόνης. Εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  αι για  α να αλλάξετε την τιμή φωτεινότητας.

Η φωτεινότητα της οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί σε: 1 (αμυδρή), 2 (κανονική), 3 (έντονη). Η αμυδρή φωτεινότητα της λυχνίας LED εξοικονομεί δραματικά ενέργεια από την μπαταρία.



ΧΡΟΝΟΣ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ

Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στο Χρονισμό Αδράνειας. Εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  αι για  α να αλλάξετε την τιμή χρονισμού.

Ο Χρονισμός Αδράνειας μπορεί να ρυθμιστεί σε: 0 (απενεργοποιημένος), 5 (5 δευτ.), 10 (10 δευτ.), 15 (15 δευτ.), 30 (30 δευτ.), 60 (60 δευτ.). Από προεπιλογή, είναι 30 δευτ.

Για τη μεγιστοποίηση της διάρκειας ζωής της μπαταρίας, η ζυγαριά εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία αδράνειας, όταν δεν υπάρχει καμία ενέργεια ή το φορτίο είναι σταθερό. Στη λειτουργία αδράνειας, η ζυγαριά λειτουργεί σε κατάσταση χαμηλής κατανάλωσης ενέργειας. Οποιοδήποτε πάτημα πλήκτρου ή κίνηση στο φορτίο αφυπνίζει τη ζυγαριά από τη λειτουργία αδράνειας.

Πατήστε  ή  για έξοδο από τη Ρύθμιση Χρήστη.


ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΖΥΓΑΡΙΑΣ







ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι παράμετροι στη Διαμόρφωση Ζυγαριάς σχετίζονται στενά με την απόδοση της μετρολογίας της ζυγαριάς. ΔΕΝ συνιστάται η αλλαγή παραμέτρων εκτός εάν είναι απολύτως απαραίτητο. Σε περίπτωση που δεν είστε σίγουροι, επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση



πελατών για να ελέγξετε εάν είναι απαραίτητο να τροποποιήσετε αυτές τις παραμέτρους.

ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΖΥΓΑΡΙΑΣ

ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΤΟ ΜΕΝΟΥ

Πατήστε  δύο φορές για να εισέλθετε στη λειτουργία Κωδικού Πρόσβασης.

Η ζυγαριά εμφανίζει **P0000** τον κωδικό πρόσβασης P0258 εισαγωγής Διαμόρφωσης Ζυγαριάς. Για να το κάνετε αυτό, πατήστε  ή   έπειτα, για να τροποποιήσετε το ψηφίο. Πατήστε  ή  και,  για να μετακινήσετε το ψηφίο.




Πατήστε  ή  για να επιβεβαιώσετε την εισαγωγή και να εισέλθετε στη Διαμόρφωση Ζυγαριάς.

Η ζυγαριά **SCALE** εμφανίζεται.

ΑΝΑΛΥΣΗ ΟΘΟΝΗΣ



Η ανάλυση οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί σε: Η ανάλυση οθόνης μπορεί να ρυθμιστεί σε: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 ή 50.

Πατήστε  ή  για να εισαγάγετε την Ανάλυση Οθόνης. Εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε την τιμή ανάλυσης.

ΕΥΡΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΥ



Το εύρος Αυτόματου Μηδενισμού μπορεί να οριστεί σε: 0% (απενεργοποιημένο), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Έχει οριστεί σε $\pm 20\%FS$ από προεπιλογή.


Πατήστε  ή  για να εισαγάγετε τη ρύθμιση εύρους Αυτόματου Μηδενισμού. Η κλίμακα **AE---** εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε την τιμή.

ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΕΥΡΟΣ ΜΗΔΕΝΙΣΜΟΥ

Το χειροκίνητο εύρος μηδενισμού μπορεί να οριστεί σε: 0% (απενεργοποιημένο), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).



Πατήστε  ή γ  για να εισέλθετε στη ρύθμιση εύρους Μηδενισμού.


Η ζυγαριά εμφανίζει το εύρος Μηδενισμού,  υποδεικνύοντας ότι το μηδέν επιτρέπεται μόνο όταν το βάρος βρίσκεται εντός του εύρους Μηδενισμού.

Πατήστε  ή κ  αι γι  α να αλλάξετε την τιμή.

ΕΥΡΟΣ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗΣ ΜΗΔΕΝΙΚΟΥ

Το εύρος Μηδενισμού μπορεί να οριστεί σε: 0 (απενεργοποιημένο), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Η ενεργοποίηση της Παρακολούθησης Μηδενισμού θα βελτιώσει τη θερμοκρασία της ζυγαριάς και θα μετατοπίσει την απόδοση!




Πατήστε  ή γ  για να εισέλθετε στη ρύθμιση εύρους παρακολούθησης Μηδενισμού.

Η ζυγαριά εμφανίζει το εύρος Παρακολούθησης Μηδενισμού,  υποδεικνύοντας 0,5e.





Πατήστε  ή κ  αι γι  α να αλλάξετε την τιμή.

ΜΗΔΕΝΙΚΟ ΕΥΡΟΣ

Το μηδενικό εύρος ορίζει το εύρος στο οποίο πρέπει να περιέλθει η ζυγαριά πριν ενεργοποιηθεί η λειτουργία συσσώρευσης. Όταν αφαιρεθεί το φορτίο από τη ζυγαριά, το βάρος που απομένει πρέπει να είναι ελαφρύτερο από την τιμή που έχει οριστεί.

Πατήστε  ή γ  για να εισέλθετε στη ρύθμιση μηδενικού εύρους.  εμφανίζεται.



Πατήστε  ή κ  αι γι  α να αλλάξετε την τιμή.




Πατήστε  ή κ  αι  για να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή Μηδενικού Εύρους. Πατήστε , για να ορίσετε την υποδιαστολή. Το Μηδενικό

Εύρος μπορεί να οριστεί από 0e έως 3000e. Έχει οριστεί από προεπιλογή. "5e"

ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΜΗΔΕΝΟΥ

Όταν είναι ενεργοποιημένη η εξοικονόμηση μηδενός, η Αυτόματη Μηδενική Απόκλιση απενεργοποιείται αυτόματα. Η ζυγαριά υπολογίζει το βάρος με βάση την τελευταία ενέργεια Μηδενισμού. Είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή.



Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στην Εξοικονόμηση Μηδενισμού. ε 5 --- εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε την κατάσταση σε "ενεργοποίηση" (ενεργοποιημένη) ή "απενεργοποιημένη" (απενεργοποιημένη).

ΑΝΤΙ-ΚΙΝΗΣΗ

Με κόστος χρόνου μέτρησης, η λειτουργία Αντι-Κίνησης ρυθμίζει έξυπνα τον προσδιορισμό του βάρους όταν η ζυγαριά βρίσκεται σε κίνηση. Όσο πιο αδύναμη είναι η Αντί-Κίνηση, τόσο πιο γρήγορα εμφανίζει η ζυγαριά το βάρος, αλλά τόσο περισσότερο χρόνο χρειάζεται για να είναι σταθερή.



Η Αντί-Κίνηση μπορεί να οριστεί σε: 0 (απενεργοποιημένη), 1 (ασθενέστερη), 2 (ασθενής), 3 (κανονική), 4 (ισχυρή), 5 (ισχυρότερη).

Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στη ρύθμιση Αντί-Κίνησης. ε 555 --- εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε την τιμή.

ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΖΥΓΙΣΗ



Σε ορισμένες ειδικές εφαρμογές όπου η ακρίβεια της ζυγαριάς δεν είναι τόσο σημαντική όσο η σταθερότητα της ζυγαριάς για την ένδειξη βάρους, η δυναμική ζύγιση μπορεί να είναι μια χρήσιμη λειτουργία για να ρυθμίσετε την ένδειξη βάρους πιο γρήγορα.








Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στη ρύθμιση Δυναμικής Ζύγισης. ε 5Y--- εμφανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε την τιμή.

ΒΑΡΥΤΗΤΑ

Αυτή η τιμή μπορεί να οριστεί από 0,000 έως 9,999. Προσαρμόστε τη Βαρύτητα μόνο όταν η ζυγαριά χρησιμοποιείται σε ένα μέρος όπου η επιτάχυνση της βαρύτητας διαφέρει σημαντικά από το σημείο όπου βαθμονομήθηκε.

Πατήστε  ή γ  για να εισέλθετε στη ρύθμιση Βαρύτητας. εμ **G** --- φανίζεται.


Πατήστε  ή  και στη συνέχεια γ  για να τροποποιήσετε το ψηφίο. Πατήστε  ή  και γ  για να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή Βαρύτητας. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή.








ΜΟΝΑΔΑ ΧΡΗΣΤΗ

Η Μονάδα Χρήστη μπορεί να οριστεί από 0,000 έως 9,999.

Η Μονάδα Χρήστη είναι μια ονομαστική μονάδα που χρησιμοποιείται συνήθως στην περιοχή του χρήστη, αλλά δεν περιλαμβάνεται στη ζυγαριά από προεπιλογή. Είναι μια αναλογία προς τη Μονάδα Συστήματος. Για παράδειγμα, εάν η Μονάδα Χρήστη έχει οριστεί σε 1,234 και εάν η Μονάδα Συστήματος είναι kg, τότε μετά την εναλλαγή σε Μονάδα Χρήστη, η ζυγαριά μετρά το βάρος (1000kg) και εμφανίζει την υπολογισμένη τιμή (1234usr).

Αυτό σημαίνει ότι πρέπει να παρακολουθείτε το μέγιστο φορτίο που κρέμεται στη ζυγαριά κατά τη χρήση της μονάδας χρήστη, για να μην υπερφορτωθεί η ζυγαριά λόγω διαφορετικής εμφανιζόμενης τιμής!




Πατήστε  ή γ  για να εισέλθετε στη ρύθμιση Μονάδα Χρήστη. εμ **U** --- φανίζεται.




Πατήστε  ή  και στη συνέχεια γ  για να τροποποιήσετε το ψηφίο. Πατήστε  ή  και γ  για να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή Μονάδας Χρήστη. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή.



ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ

ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗΣ

Πατήστε  δύο φορές για να εισέλθετε στη λειτουργία Κωδικού Πρόσβασης.



Η ζυγαριά εμφανίζει **P0000**. Πατήστε  ή  και γ  για να τροποποιήσετε την ψηφιακή τιμή.




Πατήστε  ή  και  για να μετακινήσετε την ψηφιακή τιμή. Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης βαθμονόμησης: P8416.

Πατήστε  ή  για να επιβεβαιώσετε την εισαγωγή και για να εισέλθετε στη Βαθμονόμηση. εμ**CAL** φανίζεται.

ΜΟΝΑΔΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ



Η ζυγαριά εμφανίζει τη Μονάδα Συστήματος, π.χ. **0.0000**, υποδεικνύοντας ότι η μονάδα συστήματος είναι kg. Η Μονάδα Συστήματος μπορεί να ρυθμιστεί σε: kg και lb.








Πατήστε  ή  για να εισέλθετε στη ρύθμιση Μονάδα Συστήματος. εμ **U**--- φανίζεται.

Πατήστε  ή  και  για να αλλάξετε τη Μονάδα Συστήματος.

ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ ΒΑΡΥΤΗΤΑ



Αυτή η τιμή μπορεί να οριστεί από 0,000 έως 9,999. Η τιμή 9,794 έχει οριστεί από προεπιλογή.








Πατήστε  ή  για να εισαγάγετε τη ρύθμιση Βαρύτητας. εμ **G**--- φανίζεται.

Πατήστε  ή  και στη συνέχεια για  για να τροποποιήσετε το ψηφίο. Πατήστε  ή  και για  για να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή Βαρύτητας. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή.



ΜΕΓΙΣΤΟ ΟΡΙΟ. ΚΑΠΑΚΙ



ΜΗΝ επιχειρήσετε να ορίσετε το Μέγιστο Όριο. μεγαλύτερο από την πραγματική χωρητικότητα της ζυγαριάς. Η υπερφόρτωση προκαλεί σοβαρή βλάβη στη ζυγαριά και είναι πολύ επικίνδυνη.

Πατήστε  ή  για να εισαγάγετε τη ρύθμιση Βαρύτητας. εμ**φ**ανίζεται 00000.

Πατήστε  ή  και στη συνέχεια για  για να τροποποιήσετε το ψηφίο. Πατήστε  ή  και για  για να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή μέγιστης χωρητικότητας. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή.

ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ ΜΗΔΕΝΟΥ

Πατήστε  ή γ  για να εισαγάγετε την ανίχνευση μηδέν. εμφανίζεται **00000**.




Κρατήστε τη ζυγαριά χωρίς φορτίο και πατήστε  ή γ  για να εμφανίσετε τον κωδικό βάρους 12345.





Αφού ολοκληρωθεί η ανίχνευση, η ζυγαριά εισέρχεται αυτόματα στην **Load1** Ανίχνευση.



LOAD 1 ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ



Η ζυγαριά εμφανίζει **00001**.

Φορτώστε ένα τυπικό βάρος και πατήστε  ή  εμφανίζεται **00000**.

Πατήστε  ή  και στη συνέχεια γ  να τροποποιήσετε το ψηφίο.

Πατήστε  ή  και γ  να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή βάρους. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή.



Διατηρήστε το φορτίο σταθερό και πατήστε  ή  για να εμφανίσετε τον κωδικό βάρους **23456**.



Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί ο κωδικός βάρους. Πατήστε  ή γ  για να ξεκινήσετε την ανίχνευση βάρους.







Μόλις ολοκληρωθεί η ανίχνευση, η ζυγαριά εισέρχεται αυτόματα στην Ανίχνευση Φορτίου2.



LOAD 2 ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ

Η ζυγαριά εμφανίζει **00002**.

Φορτώστε ένα τυπικό βάρος και πατήστε  ή  Το **00000** εμφανίζει

Πατήστε  ή  και στη συνέχεια γ  να τροποποιήσετε το ψηφίο.

Πατήστε  ή  και γ  να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή βάρους. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή. Διατηρήστε το φορτίο σταθερό και πατήστε  ή  για να εμφανίσετε τον κωδικό βάρους **34567**.




Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί ο κωδικός βάρους. Πατήστε  ή γ  για να ξεκινήσετε την ανίχνευση βάρους.







Μόλις ολοκληρωθεί η ανίχνευση, η ζυγαριά εισέρχεται αυτόματα στην Ανίχνευση Φορτίου 3.



LOAD 3 ΑΝΙΧΝΕΥΣΗ

Η ζυγαριά εμφανίζει **00000**.

Φορτώστε ένα τυπικό βάρος και πατήστε  ή . Εμφανίζεται το 00000.

Πατήστε  ή  και στη συνέχεια για  να τροποποιήσετε το ψηφίο.

Πατήστε  ή  και για  να μετακινήσετε το ψηφίο. Εισαγάγετε την τιμή βάρους. Πατήστε  για να εισαγάγετε την υποδιαστολή. Διατηρήστε το φορτίο σταθερό και πατήστε  ή  για να εμφανίσετε τον κωδικό βάρους **45678**.

Περιμένετε μέχρι να σταθεροποιηθεί ο κωδικός βάρους. Πατήστε  ή  για να ξεκινήσετε την ανίχνευση βάρους.

Μόλις ολοκληρωθεί η ανίχνευση, η ζυγαριά αποθηκεύει αυτόματα και εξέρχεται από τη λειτουργία βαθμονόμησης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, διαβάστε τον ακόλουθο οδηγό συντήρησης της μπαταρίας.

- Αυτή η ζυγαριά τροφοδοτείται από μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία μολύβδου-οξέος 6V 4.0Ah.
- Ο χρόνος φόρτισης για μια πλήρως αποφορτισμένη μπαταρία είναι περίπου 12 ώρες. Κατά τη φόρτιση της μπαταρίας, η κόκκινη ένδειξη φόρτισης υποδεικνύει έλλειψη ισχύος, ενώ η πράσινη ένδειξη υποδεικνύει πλήρη ισχύ.
- Ανάλογα με τη φωτεινότητα της λυχνίας LED και τη ρύθμιση της κατάστασης αδράνειας, η μπαταρία λειτουργεί από 60 ώρες έως 200 ώρες.
- Για να εξοικονομήσετε χρόνο ζωής της μπαταρίας, ενεργοποιήστε την Αυτόματη απενεργοποίηση και την Κατάσταση αδράνειας και μειώστε τη φωτεινότητα της λυχνίας LED.
- Για να επιτευχθεί μέγιστη διάρκεια ζωής, η μπαταρία πρέπει να αποθηκεύεται σε θερμοκρασία μεταξύ -20°C (-4°F) και $+50^{\circ}\text{C}$ (122°F). Οι αποθηκευμένες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται κάθε τρεις μήνες.
- Η μπαταρία είναι μόνιμα προσαρτημένη στο καπάκι της μπαταρίας. Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, ξεβιδώστε τις δύο βίδες στην πόρτα πρόσβασης, τραβήξτε την μπαταρία ευθεία προς τα έξω και αποσυνδέστε το καλώδιο της

μπαταρίας από τη ζυγαριά.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Προτεινόμενη λύση
Δεν ενεργοποιείται μετά από πίεση 	αποφορτισμένη / ελαττωματικής μπαταρίας	ελέγξτε την μπαταρία και φορτίστε
	ελαττωματικό  πλήκτρο	πατήστε πιο δυνατά και συνεχίστε να πατάτε για 2 δευτερόλεπτα
	ελαττωματικό καλώδιο τροφοδοσίας	ανοίξτε τον μπροστινό πίνακα, ελέγξτε το καλώδιο τροφοδοσίας
	ελαττωματική επαφή της κύριας πλακέτας	αντιπρόσωπος
η οθόνη αναβοσβήνει	αποφορτισμένη μπαταρία	φορτίζει την μπαταρία
Δεν λαμβάνεται καμία ενέργεια μετά το πάτημα του πλήκτρου	η ζυγαριά έχει διαταραχθεί	επανασυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας
	ελαττωματική επαφή κλειδιού	αντιπρόσωπος
η ένδειξη βάρους δεν είναι σταθερή	το φορτίο σε κίνηση	διατηρεί το φορτίο σταθερό
	αδύναμο αντικίνηση αλλαγής κίνησης	επιπέδο αντικίνησης
	απόσβεσης φορτίου ή κύρια πλακέτα	ξηρό φορτίο ή κύρια πλακέτα
	ελαττωματική επαφή της κύριας πλακέτας	αντιπρόσωπος
η ένδειξη βάρους δεν είναι μηδέν όταν δεν υπάρχει φορτίο	αποφορτισμένη μπαταρία	φορτίζει την μπαταρία
	το φορτίο κρέμεται	η ζυγαριά στην αποθήκευση
	μετατοπίζεται επαφή φορτίου	αντιπρόσωπος
Μεγάλο σφάλμα στην ένδειξη βάρους	η ζυγαριά δεν μηδενίζεται πριν από την εφαρμογή φορτίου	χειροκίνητα μηδενισμός της ζυγαριάς πριν από τη φόρτωση
	λάθος διακόπτης μονάδας	για τη σωστή μονάδα
	κλίμακας απαιτείται βαθμονόμηση	ζυγαριά
	ελαττωματική επαφή φορτίου ή κύρια πλακέτα	αντιπρόσωπος
μπαταρίας δεν μπορεί να επαναφορτιστεί	ελαττωματική πλακέτα φόρτισης	Επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο

	Ελαττωματική μπαταρία	
Μικρή απόσταση τηλεχειρισμού	αποφορτισμένη / ελαττωματική μπαταρία τηλεχειριστηρίου	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου

OPĆE INFORMACIJE

Hvala vam što ste odabrali ovaj kvalitetni proizvod tvrtke Steinberg Systems!

Steinberg serija elektroničkih vaga za dizalice kombinira pouzdan, napredan električni hardver s dobrim softverom. Koristeći mikroprocesor Steinberg serije i tehnologiju brze i precizne A/D pretvorbe, Steinberg serija vaga ima posebno dizajniran sklop za kompenzaciju podrtavanja kako bi brzo dosegle stabilno stanje s jakom sposobnošću sprječavanja smetnji. Ova serija vaga može se koristiti za vaganje u komercijalnoj trgovini, rudnicima, skladištenju i transportu.

Ova vaga je kombinacija pouzdanog i provjerenog mehaničkog dizajna s najnaprednijom elektronikom današnjice kako bi pružila izvrstan skup značajki. Svestrana je, pouzdana, točna i jednostavna za rukovanje.

- Vrhunska kvaliteta** – strogo u skladu s europskim CE direktivama.
- Izvrсна sigurnost** – funkcija automatskog isključivanja, funkcija pripravnosti
- Snažna pouzdanost** – vrhunska tehnologija, kvalitetni integrirani sklop za visoke performanse i dugotrajnu stabilnost.
- Široka primjenjivost** – popularna i primjenjiva u skladištenju, tekstilnoj, metalurškoj industriji i tako dalje.
- Jednostavno za korištenje** – samo 4 gumba na vagi za sve funkcije
- Potpuna funkcija** – akumuliranje, TARA, pozadinsko osvjetljenje zaslona

OPĆE SIGURNOSNE INFORMACIJE

Kako biste izbjegli ozljede od požara ili strujnog udara, molimo vas da se pridržavate sigurnosnih uputa prilikom korištenja ovog uređaja. Pažljivo pročitajte upute i provjerite jeste li ih dobro razumjeli. Priručnik držite u blizini opreme kako biste ga mogli pročitati u bilo kojem trenutku. Uvijek koristite izvore struje spojene na zemlju i koji osiguravaju potreban napon (naveden na naljepnici na uređaju). U slučaju bilo kakve sumnje, neka električar provjeri je li vaša utičnica ispravno uzemljena. Nikada ne koristite oštećeni kabel za napajanje. Ne otvarajte uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju ili ako ste sami mokri. Zaštitite uređaj od sunčevog zračenja. Koristite uređaj na zaštićenom mjestu kako biste izbjegli oštećenje opreme ili ugrožavanje drugih.

Prije čišćenja isključite ga iz struje. Za čišćenje koristite meku vlažnu krpu. Izbjegavajte korištenje deterdženta i pazite da u uređaj ne uđe tekućina.

Brzo isključite uređaj ako primijetite bilo kakve nedosljednosti u njegovom radu. Otvaranje uređaja bez našeg odobrenja dovodi do gubitka jamstva.

Opće sigurnosne informacije za korištenje naše vage

Za dobre performanse i precizno mjerenje budite oprezni pri svakodnevnom radu i održavanju.

- NE preopterećujte vagu. To će oštetiti mjernu dozu i poništiti jamstvo.
- NE ostavljajte teret predugo obješen na vagi. To će smanjiti točnost vage i skratiti vijek trajanja mjerne ćelije.
- Prije upotrebe provjerite kariku i kuku. Redovito provjeravajte kopče, igle i vijke.
- Redovito provjeravajte bateriju. Kada se vaga isprazni, napunite bateriju namjenskim punjačem ili je zamijenite punim.
- Po potrebi mijenjajte opterećenje umjesto vage.
- NE koristite vagu po kiši ili grmljavini.
- Objesite vagu na policu u suhoj i dobro prozračenoj prostoriji. NE stavljajte vagu izravno na pod.
- NE pokušavajte sami popraviti vagu. Obratite se lokalnom predstavniku.

PREDAJA VAGE

Provjera ambalaže prilikom slanja

Prilikom primitka robe, otvorite ambalažu ako nema znakova oštećenja. Ako prilikom isporuke robe postoje znakovi oštećenja ambalaže, obratite se agentu ili kuriru i u roku od tri dana od datuma navedenog u dokumentima sastavite detaljan popis i izvješće o svim oštećenjima robe.

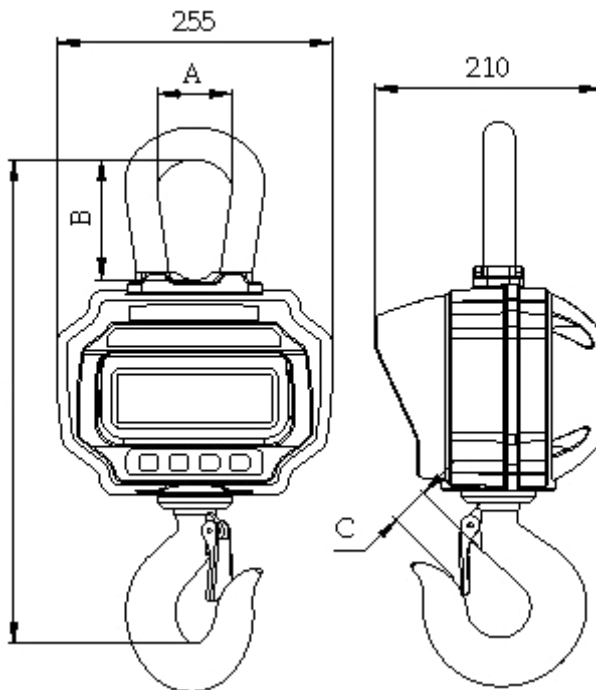
Odlaganje ambalaže

Različiti predmeti korišteni za pakiranje (karton, plastične trake, poliuretanska pjena) trebaju se sačuvati kako bi se uređaj u slučaju problema mogao vratiti u servisni centar u najboljem stanju.

SPECIFIKACIJE

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Klasa točnosti	Klasa III Ekvivalentno OIML R76	Klasa III Ekvivalentno OIML R76
Raspon tare	100% FS.	100% FS.
Raspon nule	4% FS.	4% FS.
Stabilno vrijeme	≤10s	≤10s
Preopterećenje	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Sigurnosno opterećenje	150% FS.	150% FS.
Krajnje opterećenje	400% FS.	400% FS.
Baterija	6V/4Ah olovno-kiselinska punjiva baterija	6V/4Ah olovno-kiselinska punjiva baterija
Punjač	AC230V ulaz, DC7.2V/1000mA izlaz	AC230V ulaz, DC9.6V/1000mA izlaz
Radna. temperatura.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Radna. vlažnost	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Zaslon	35 mm (1,4 inča) LED	35 mm (1,4 inča) LED
Maks. nosivost	3,000 kg	5,000 kg
Min. nosivost	20 kg	40 kg
Rezolucija	1 kg	2 kg
Podjeljci	3,000	2,500

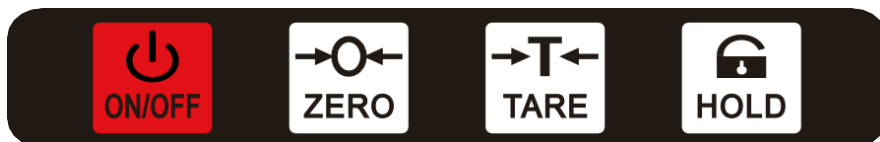
DIMENZIJE I TEŽINA







Model	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

ZASLON I TIPKE

Glavni zaslon

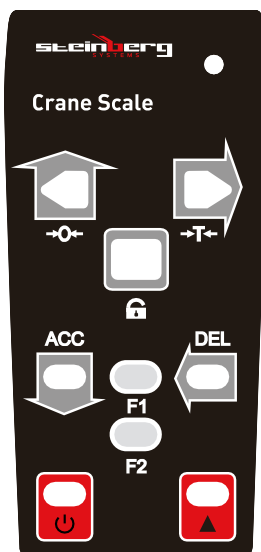










Naziv tipke	Ime	Funkcija	Specifikacije
	Uključeno/I sključeno	Pritisnite 1 sekundu za uključivanje ili isključivanje vage.	Izlaz iz podizbornika
	Nula	nula vage ručno	povećanje znamenke
	Tara	ulaz/izlaz tare	desna znamenka za pomicanje
	Zadržavanje	zaključavanje/otključavanje	potvrda

INDIKATORI

LED	Naziv	Napomena
STB.	Stalna	svijetli kada je težina stabilna
ZERO	Nula	svijetli kada je težina na nuli
TARE	Tara	svijetli kada je vaga tarirana
HOLD	Zadržavanje	svijetli kada je vaga zaključana
lb	lb	svijetli kada je jedinica lb
kg	kg	svijetli kada je jedinica kg

DALJINSKI UPRAVLJAČ



Naziv tipke	Ime	Odnos s glavnom tipkom zaslona	Funkcija	Specifikacije
	Nula	isto što i  ZERO	nula vage	povećanje znamenke
	Tara	isto što i  TARE	ulaz/izlaz tare	desna znamenka za pomicanje
	Zadržavanje	isto što i  HOLD	zaključavanje/otključavanje	potvrda
	Prikupi	-	akumuliranje težine	smanji znamenku
	Del	-	izbriši posljednju težinu / izbriši svu težinu	lijeva znamenka za pomicanje
	F1	--	pregled akumulirane težine	Unos decimalne točke
	F2	-	Prekidač jedinice	-
	Isključeno	isto što i  ON/OFF	-	Potvrdi i vrati se u način rada vaganja
	2	isto što i 	2. funkcija	-


PRIKAZ PORUKA PRI NORMALNOJ UPORABI

Poruka	Značenje za	Napomena
-----	-	detektira težinu
“_”	-	u načinu mirovanja
Setup	POSTAVKE	izbornik postavki korisnika
Bat??	Baterija	Postotak trajanja baterije
P0000	Lozinka	u načinu rada s lozinkom
 end 	KRAJ	spremanje i izlaz
 off 	ISKLUČENO	isključivanje napajanja
 over	PREOPTEREĆENJE	preopterećenje
 2nd 	2	2. funkcija
 err 	Pogreška	nevažeći rad



 acc 	Akumuliraj	akumuliraj težinu
 del 	Izbriši	izbriši posljednju težinu
 Clr 	Izbriši	izbriši svu težinu

RAD



UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Pritisnite  1 s za uključivanje vage. Vaga provodi inicijalizaciju i test uključivanja, dvaput se prikazuje "**0.0.0.0.0**", zatim se prikazuje kapacitet **3000** | **5000**, prikazuje se postotak trajanja baterije bat90, prikazuje se detekcija težine i zatim se automatski postavlja na nulu.

Za informacije o automatskom nuliranju, pogledajte Konfiguracija vage u tehničkom priručniku.

Pritisnite  ili 1  s za isključivanje vage. Prikazuje se postotak trajanja baterije bat90, prikazuje se poruka "off", **|off|** a zatim se isključuje napajanje.

NULA

Pritisnite  ili z  a nulu. Lampica **NULA** svijetli.

Ako se teret kreće, tarira ili je izvan raspona ručnog nuliranja, **|err|** prikazuje se.
Za informacije o rasponu ručnog nuliranja, pogledajte Konfiguracija vage u tehničkom priručniku.



TARE UNUTAR/IZVAN

U bruto načinu rada pritisnite  ili z  a tariranje. Lampica **TARE** svijetli.

Ako se teret kreće, tarira ili je izvan raspona tare, **|err|** prikazuje se. Tara će smanjiti prividni raspon preopterećenja vage. Na primjer, ako vaga od 5000*2 kg ima spremnik od 1000 kg kao taru, vaga će se preopteretiti pri novoj težini od 4018 kg (5000 – 1000 + dodatnih 9 podjeljaka).

U neto načinu rada pritisnite  ili z  a tariranje. Lampica **TARE** isključena.

LOCK/OTKLJUČAJ

Pritisnite  ili z  a zaključavanje zaslona. Lampica **HOLD** upaljena.

Pritisnite  ili z  a otključavanje zaslona. Lampica **HOLD** isključena.

ACUUMULATE

Pritisnite  za akumuliranje trenutne težine.



|acc| prikazuje se , što označava da je težina akumulirana. Vaga koristi prikazanu težinu, pa se bruto ili neto težina dodaje u isti akumulator.



Ako se teret kreće, ili je negativan, ili se ne vrati na nulu prije, **|err|** prikazuje se.

POGLED


Pritisnite  za ulazak u način prikaza.

Zaslon treperi akumuliranu težinu.

Pritisnite  ili z  a prikaz gornjih 5-znamenkastih ili donjih 5-znamenkastih brojeva.

Pritisnite  ili z  a izlaz iz načina rada Pregled.

BRISANJE POSLJEDNJE TEŽINE

Pritisnite  za brisanje posljednje akumulirane težine.


|del| prikazuje se , što označava da je posljednja akumulirana težina izbrisana. Funkcija brisanja briše samo posljednju težinu. Ako je posljednja akumulirana težina izbrisana, prikazuje se **|err|**.

BRISANJE SVE TEŽINE

Prvo pritisnite  , a zatim pritisnite  za brisanje sve akumulirane težine.

|Clr| prikazuje se , što označava da je sva težina izbrisana.

PREBACIVANJE JEDINICE




Pritisnite  za prebacivanje između kg, lb i korisničke jedinice.

Kada je jedinica **kg**, LED lampica kg svijetli. Kada je jedinica lb, **lb** LED svijetli. Kada je jedinica korisnička jedinica, sve LED lampice **kg** i **lb** svijetle isključene. Za više informacija o korisničkim jedinicama, pogledajte Konfiguracija vage u Tehničkom priručniku.



KORISNIČKE POSTAVKE

Korisničke postavke omogućuju vam podešavanje nekoliko funkcija vage kako bi bolje odgovarala vašim očekivanjima. Različiti parametri mogu se odrediti jedan za drugim.

Ulazak u korisničke postavke

Prvo pritisnite , a zatim pritisnite  ili z  a ulazak u izbornik korisničkih postavki. pr **setup** ikazuje se.

VREMENSKO VREMENSTVO AUTOMATSKOG ISKLJUČIVANJA

Pritisnite  ili z  a ulazak u Vremensko ograničenje automatskog isključivanja. pr **off??** ikazuje se.

Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti vremena.

Vrijeme automatskog isključivanja može se postaviti na: 0 (onemogućeno), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Prema zadanim postavkama, postavljeno je na 15 minuta.

Funkcija automatskog isključivanja maksimizira vijek trajanja baterije vage u slučaju nepažnje da se vaga ne isključi kada ne radi. Automatsko isključivanje pokreće se s odbrojanjem kada nema akcije ili je opterećenje stabilno. Bilo koji pritisak tipke ili kretanje opterećenja ponovno pokreće odbrojanje.



SVJETLINA ZASLONA




Pritisnite  ili z  a unos Svjetline zaslona. pr **br||?** ikazuje se.

Pritisnite  ili  za  promjenu vrijednosti svjetline.

Svjetlina zaslona može se postaviti na: 1 (prigušeno), 2 (normalno), 3 (svijetlo). Prigušena svjetlina LED diode dramatično štedi energiju baterije.



VREMENSKO VRIJEME NAČINA NEPOKRETNOSTI

Pritisnite  ili z  a ulazak u Vremensko opterećenje načina mirovanja. pr idl?? ikazuje se.

Pritisnite  ili  za  promjenu vrijednosti vremena.

Vremensko opterećenje načina mirovanja može se postaviti na: 0 (onemogućeno), 5 (5 sekundi), 10 (10 sekundi), 15 (15 sekundi), 30 (30 sekundi), 60 (60 sekundi). Zadano je 30 sekundi.

Kako bi se maksimizirao vijek trajanja baterije, vaga automatski ulazi u način mirovanja kada nema akcije ili je opterećenje stabilno. U načinu mirovanja vaga radi u stanju niske potrošnje energije. Bilo koji pritisak tipke ili kretanje opterećenja budi vagu iz načina mirovanja.


Pritisnite  ili  za izlaz iz korisničkih postavki.




KONFIGURACIJA VAGE

PAŽNJA: Parametri u konfiguraciji vage usko su povezani s metrološkim performansama vage. NE preporučuje se mijenjanje parametara osim ako to nije apsolutno potrebno. U slučaju da niste sigurni, obratite se korisničkoj službi kako biste provjerili je li potrebno izmijeniti ove parametre.



KONFIGURACIJA VAGE


ULAZ U IZBORNİK

Pritisnite  dvaput za ulazak u način rada za lozinku.

Vaga prikazuje **P0000**. Unesite lozinku za konfiguraciju vP0258age. Da biste to učinili, pritisnite  ili   zatim , za izmjenu digitalne vrijednosti.

Pritisnite  ili  i  za pomicanje znamenke.




Pritisnite  ili  za potvrdu unosa i ulazak u konfiguraciju vage.

Vaga prikazuje .

REZOLUCIJA ZASLON A




Rezolucija zaslona može se postaviti na: Rezolucija zaslona može se postaviti na: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 ili 50.

Pritisnite  ili z  a unos razlučivosti zaslona. pr  ikazuje se.

Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti razlučivosti.

RASPON AUTOMATSKOG NULIRANJA

Raspon automatskog nuliranja može se postaviti na: 0% (onemogućeno), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Prema zadanim postavkama, postavljeno je na $\pm 20\%FS$.


Pritisnite  ili z  a unos postavke raspona automatskog nuliranja. Vježba prikazuje .


Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti.

RASPON RUČNOG NULIRANJA

Raspon ručnog nuliranja može se postaviti na: 0% (onemogućeno), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).

Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku raspona ručnog nuliranja.



Vaga prikazuje raspon ručnog nuliranja,  što znači da je 4% FS Nula je dopuštena samo kada je težina unutar raspona ručnog nuliranja.


Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti.

RASPON PRAĆENJA NULITE

Raspon praćenja nule može se postaviti na: 0 (onemogućeno), 0,5 ($\pm 0,5e$),

1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Omogućavanje praćenja nule poboljšat će temperaturu vage i pomaknuti performanse!




Pritisnite  ili  a ulazak u postavku raspona praćenja nule.

Vaga prikazuje raspon praćenja nule,  što znači 0,5e.





Pritisnite  ili  za  promjenu vrijednosti.

NULTI RASPON

Nulti raspon definira raspon u koji vaga mora pasti prije aktiviranja operacije akumulacije. Kada se teret ukloni s vage, preostala težina mora biti lakša od postavljene vrijednosti.

Pritisnite  ili  a ulazak u postavku nultog raspona.  prikazuje se.




Pritisnite  ili  za  promjenu vrijednosti.

Pritisnite  ili  za  pomicanje znamenke. Unesite vrijednost raspona nule. Pritisnite  za postavljanje decimalne točke. Raspon nule može se postaviti od 0e do 3000e. Prema zadanim postavkama postavljen je na "5e".

UŠTEDA NULE

Kada je omogućena ušteda nule, automatsko nuliranje se automatski onemogućuje. Vaga izračunava težinu na temelju posljednje radnje nuliranja. Prema zadanim postavkama onemogućeno je.

Pritisnite  ili  a ulazak u uštedu nule. pri  kazuje se.

Pritisnite  ili  za  promjenu statusa u "uključeno" (omogućeno) ili "isključeno" (onemogućeno).

SPRJEČAVANJE KRETANJA

Uz uštedu vremena mjerenja, funkcija sprječavanja kretanja inteligentno postavlja određivanje težine kada se vaga kreće. Što je slabija funkcija sprječavanja kretanja, to vaga brže prikazuje težinu, ali dulje joj je potrebno da se stabilizira.




Funkcija sprječavanja kretanja može se postaviti na: 0 (isključeno), 1 (najslabije), 2 (slabo), 3 (normalno), 4 (jako), 5 (najjače).

Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku sprječavanja kretanja. pr  - ikazuje se.

Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti.

DINAMIČKO VAGANJE

U nekim posebnim primjenama gdje točnost vage nije toliko važna kao stabilnost vage za očitavanje težine, dinamičko vaganje može biti korisna funkcija za brže postavljanje očitavanja težine.








Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku Dinamičkog vaganja. pr  --- ikazuje se.

Pritisnite  ili i  za  promjenu vrijednosti.

GRAVITACIJA

Ova vrijednost može se postaviti od 0,000 do 9,999. Podesite Gravitaciju samo kada se vaga koristi na mjestu gdje se ubrzanje gravitacije znatno razlikuje od mjesta gdje je kalibrirana.

Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku Gravitacija. pr **G** --- ikazuje se.

Pritisnite  ili i  a zatim z  a izmjenu znamenke. Pritisnite  ili i  za p  omicanje znamenke. Unesite vrijednost gravitacije. Pritisnite  za unos decimalne točke.



KORISNIČKA JEDINICA








Korisnička jedinica može se postaviti od 0,000 do 9,999.

Korisnička jedinica je imenovana jedinica koja se obično koristi u korisnikovoj regiji, ali koja nije uključena u vagu prema zadanim postavkama. To je omjer prema sistemskoj jedinici. Na primjer, ako je korisnička jedinica postavljena na 1,234 i ako je sistemska jedinica kg, tada nakon prebacivanja na korisničku jedinicu, vaga mjeri težinu (1000 kg) i prikazuje izračunatu vrijednost (1234 usr).

To znači da morate paziti na maksimalno opterećenje na vagi dok koristite korisničku jedinicu, kako ne biste preopteretili vagu zbog drugačije prikazane

vrijednosti!

Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku korisničke jedinice. pr **U** --- ikazuje se.




Pritisnite  ili  a zatim za  izmjenu znamenke. Pritisnite  ili i  za p  omicanje znamenke. Unesite vrijednost korisničke jedinice. Pritisnite  za unos decimalne točke.



KALIBRACIJA

UNOS POSTAVKI KALIBRACIJE

Dvaput pritisnite  za ulazak u način rada s lozinkom.



Vaga prikazuje **P0000**. Pritisnite  ili i  za  izmjenu digitalne vrijednosti.

Pritisnite  ili i  za  pomicanje digitalne vrijednosti. Unesite lozinku za kalibraciju: P8416.

Pritisnite  ili z  a potvrdu unosa i ulazak u kalibraciju. pr **CAL** ikazuje se.

JEDINICA SUSTAVA

Vaga prikazuje jedinicu sustava, npr. **UN8PG**, što označava da je jedinica sustava kg. Jedinica sustava može se postaviti na: kg i lb.








Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku jedinice sustava. pr **U**n--- ikazuje se.

Pritisnite  ili i  za  promjenu jedinice sustava.

KALIBRACIJA GRAVITACIJA

Ova vrijednost može se postaviti od 0,000 do 9,999. Vrijednost 9,794 je postavljena prema zadanim postavkama.








Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku Gravitacije. pr **G** --- ikazuje se.

Pritisnite  ili i  a zatim za  izmjenu znamenke. Pritisnite  ili i  a zatim za  pomicanje znamenke. Unesite vrijednost Gravitacije. Pritisnite  za unos decimalne točke.

MAKS. KAP

NE pokušavajte postaviti Maks. Kap. veći od stvarnog kapaciteta vage. Preopterećenje uzrokuje ozbiljna oštećenja vage i vrlo je opasno.

Pritisnite  ili z  a ulazak u postavku Gravitacije. prikazuje se 00000.

Pritisnite  ili  a zatim z  a izmjenu znamenke. Pritisnite  ili  a zatim za  pomicanje znamenke. Unesite maks. vrijednost kapaciteta. Pritisnite  za unos decimalne točke.

DETEKCIJA NULE



Pritisnite  ili z  a ulazak u detekciju nule. pr  ikazuje se.








Držite vagu bez tereta i pritisnite  ili z  a prikaz koda težine 12345.

Nakon što je detekcija završena, vaga automatski ulazi u Load¹ način detekcije.



LOAD 1 DETEKCIJA

Vaga prikazuje .

Učitajte standardnu težinu i pritisnite  ili  prikazuje se 00000

Pritisnite  ili  a zatim za  izmjenu znamenke. Pritisnite  ili  i za  pomicanje znamenke. Unesite vrijednost težine. Pritisnite  za unos decimalne točke.



Držite teret stabilnim i pritisnite  ili  za prikaz koda težine **23456**.










Pričekajte da se kod težine stabilizira. Pritisnite  ili z  a početak detekcije težine.



Nakon što je detekcija završena, vaga automatski ulazi u Detekcija tereta 2.

LOAD 2 DETEKCIJA

Vaga prikazuje .

Umetnite standardnu težinu i pritisnite  ili . Prikazuje se 00000

Pritisnite  ili  a zatim za  izmjenu znamenke. Pritisnite  ili  i za  pomicanje znamenke. Unesite vrijednost težine. Pritisnite  za unos decimalne točke. Držite teret stabilnim i pritisnite  ili  za prikaz koda težine **34567**.










Pričekajte dok se kod težine ne stabilizira. Pritisnite  ili z  a početak detekcije težine.



Nakon što je detekcija završena, vaga automatski ulazi u Detekcija težine 3.

LOAD 3 DETEKCIJA

Vaga prikazuje .

Utovarite standardnu težinu i pritisnite  ili . Prikazuje se 00000.

Pritisnite  ili  a zatim za  izmjenu znamenke. Pritisnite  ili  i za  pomicanje znamenke. Unesite vrijednost težine. Pritisnite  za unos decimalne točke. Držite teret stabilnim i pritisnite  ili  za prikaz koda težine **45678**.

Pričekajte dok se kod težine ne stabilizira. Pritisnite  ili z  a početak detekcije težine.

Nakon što je detekcija završena, vaga automatski sprema i izlazi iz načina kalibracije.

ODRŽAVANJE BATERIJE

Kako biste maksimalno produžili vijek trajanja baterije, pročitajte sljedeći vodič za održavanje baterije.

- Ova se vaga napaja punjivom olovno-kiselinskom baterijom od 6 V i 4,0 Ah.
- Vrijeme punjenja potpuno prazne baterije je približno 12 sati. Prilikom punjenja baterije, crveni indikator punjenja označava nedostatak energije, zeleni indikator označava punu bateriju.
- Ovisno o svjetlini LED diode i postavci načina mirovanja, baterija radi od 60 do 200 sati.
- Za uštedu vijeka trajanja baterije omogućite automatsko isključivanje i način

mirovanja te prigušite svjetlinu LED diode.

- Za maksimalan vijek trajanja, bateriju treba čuvati na temperaturi između -20°C (-4°F) i +50°C (122°F). Pohranjene baterije treba puniti svaka tri mjeseca.
- Baterija je trajno pričvršćena na vratašca pretinca za bateriju. Za uklanjanje baterijskog sklopa, odvrnite dva vijka na vratima pretinca za bateriju, izvucite baterijski sklop ravno van i odspojite kabel baterije iz vage.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Mogući uzrok	Predloženo rješenje
Ne uključuje se nakon pritiska  tipke	prazna/neispravna baterija	provjerite bateriju i napunite je
	neispravna  tipka	jače pritisnite i držite pritisnutu 2 sekunde
	neispravan kabel za napajanje	otvorite prednju ploču, provjerite kabel za napajanje
	neispravan kontakt matične ploče	predstavnik
Zaslon treperi	prazna baterija	napunite bateriju
nije poduzeta nikakva radnja nakon pritiska tipke	vaga je poremećena	ponovno uključite kabel za napajanje
	neispravan kontakt tipke	predstavnik
Očitavanje težine nije stabilno	opterećenje u pokretu	održavajte opterećenje stabilnim
	slaba promjena razine anti-motiona	promijenite razinu zaštite od pokreta
	prigušena mjerna ćelija ili matična ploča	suha mjerna ćelija ili matična ploča
	neispravan kontakt matične ploče	predstavnik
Očitavanje težine nije nula kada nema opterećenja	ispražnjena	punjenje baterije
	mjerna ćelija baterije predugo	visi u skladištu
	kontakt mjerne ćelije pomiče se	predstavnik
Velika pogreška u očitavanju težine	vaga nije poništena prije primjene opterećenja	ručno nulirajte vagu prije opterećenja
	kriva jedinica	prebacite na ispravnu jedinicu

	vaga zahtijeva kalibraciju	kalibrirajte vagu
	neispravna mjerna ćelija ili matična ploča	predstavnik
Baterija se ne može ponovno napuniti	neispravna ploča za punjenje	Obratite se predstavniku za daljinsko upravljanje
	neispravna baterija	
kratki domet daljinskog upravljanja	ispražnjena / neispravna baterija daljinskog upravljača	zamijenite baterije daljinskog upravljača

BENDROJI INFORMACIJA

Dėkojame, kad pasirinkote šį kokybišką „Steinberg Systems“ gaminį!

Steinberg“ serijos elektroninės kraninės svarstyklės sujungia patikimą, pažangią elektros įrangą ir gerą programinę įrangą. Naudodama „Steinberg“ serijos mikroprocesorių ir didelės spartos, didelio tikslumo analoginio-skaitmeninio konvertavimo technologiją, „Steinberg“ serijos svarstyklės turi specialiai sukurtą virpesių kompensavimo grandinę, kad jos greitai pasiektų pastovią būseną ir būtų stipriai apsaugotos nuo trukdžių. Šios serijos svarstyklės gali būti naudojamos svėrimui komercinėje prekyboje, kasyklose, sandėliavimo ir transportavimo srityse.

Šios svarstyklės – tai patikimo ir patikrinto mechaninio dizaino bei šiuolaikinės pažangiausios elektronikos derinys, užtikrinantis puikų funkcijų rinkinį. Jos yra universalios, patikimos, tikslios ir lengvai valdomos.

- Puiki kokybė** – griežtai atitinka Europos CE direktyvas.
- Puikus saugumas** – automatinio išjungimo funkcija, budėjimo režimo funkcija
- Didelis **patikimumas** – pažangiausios technologijos, kokybiška integrinė grandinė, užtikrinanti aukštą našumą ir ilgalaikį **stabilumą**.
- Platus pritaikymas** – populiarius ir taikomas sandėliavimo, tekstilės, metalurgijos pramonėje ir kt.
- Paprasta naudoti** – tik 4 mygtukai ant svarstyklių visoms funkcijoms atlikti
- Pilnas **funkcionalumas** – kaupimas, tara, **ekrano apšvietimas**

BENDROJI SAUGOS INFORMACIJA

Kad išvengtumėte gaisro ar elektros smūgio sukeltų sužalojimų, naudodami šį prietaisą laikykitės saugos nurodymų. Atidžiai perskaitykite instrukciją ir įsitikinkite, kad ją gerai supratote. Laikykite vadovą šalia įrenginio, kad galėtumėte jį perskaityti bet kuriuo metu. Visada naudokite srovės šaltinius, prijungtus prie žemės ir tiekiančius reikiamą įtampą (nurodytą ant prietaiso etiketės). Kilui abejonių, leiskite elektrikui patikrinti, ar jūsų lizdas tinkamai įžemintas. Niekada nenaudokite pažeisto maitinimo laido. Neatidarykite įrenginio drėgnoje ar šlapioje aplinkoje arba jei esate šlapias. Saugokite įrenginį nuo saulės spindulių. Naudokite įrenginį apsaugotoje vietoje, kad nesugadintumėte įrangos ir nesukeltumėte pavojaus kitiems.

Prieš valydami, atjunkite jį. Valymui naudokite minkštą drėgną šluostę. Nenaudokite ploviklių ir įsitikinkite, kad įrenginį nepatektų skysčių.

Greitai išjunkite įrenginį, jei pastebite kokių nors jo veikimo sutrikimų. Įrenginio atidarymas be mūsų leidimo praranda garantiją.

Bendra saugos informacija apie mūsų svarstyklių naudojimą

Kad užtikrintumėte gerą veikimą ir tikslius matavimus, būkite atsargūs kasdien naudodami ir prižiūredami.

- NEperkraukite svarstyklių. Tai sugadins svorio jutiklį ir panaikins garantiją.
- Nepaliekite krovinio ilgai kabančio ant svarstyklių. Tai sumažins svarstyklių tikslumą ir sutrumpins dinamometro daviklio tarnavimo laiką.
- Prieš naudodami patikrinkite apkabą ir kablį. Reguliariai tikrinkite spaustukus, kaiščius ir varžtus.
- Dažnai tikrinkite bateriją. Kai svarstyklės išsikrauna, įkraukite bateriją specialiu įkrovikliu arba pakeiskite ją pilnu.
- Jei reikia, pasukite įkrova, o ne svarstykles.
- NENAUDOKITE svarstyklių perkūnijos ar lietaus metu.
- Pakabinkite svarstykles ant lentynos sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. NESTATYKITE svarstyklių tiesiai ant žemės.
- NEbandykite patys taisyti svarstyklių. Susisieki su vietiniu atstovu.

SVARSTYKLIŲ PRISTATYMAS

Pakuotės patikrinimas gavus prekes

Gavus prekes, atidarykite pakuotę, jei nėra jokių pažeidimo požymių. Jei pristatant prekes yra pakuotės pažeidimo požymių, pvz., agento ar kurjerio, per tris dienas nuo dokumentuose nurodytos datos sudarykite išsamų visų prekių pažeidimų sąrašą ir ataskaitą.

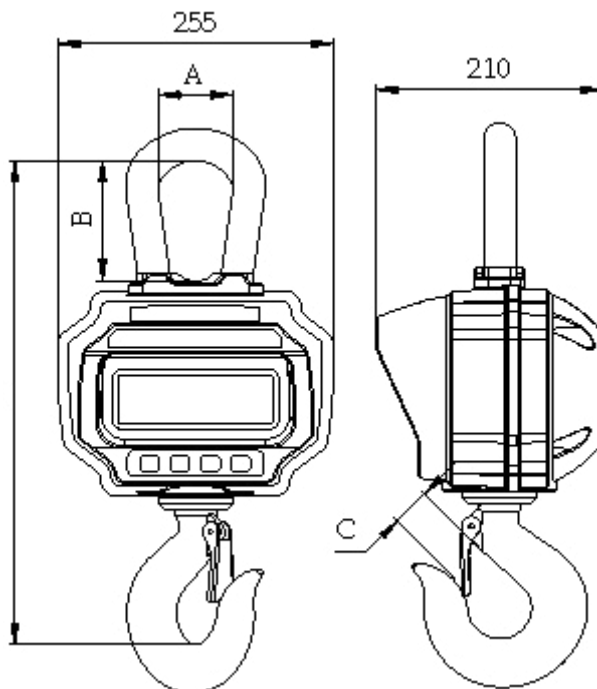
Pakuotės išmetimas

Įvairias pakavimo medžiagas (kartoną, plastikinius dirželius, poliuretano putas) reikia išsaugoti, kad kilus problemai, įrenginį būtų galima gražinti į aptarnavimo centrą geriausios būklės.

SPECIFIKACIJOS

Modelis	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Tikslumo klasė	III klasė Atitinka OIML R76	III klasė Atitinka OIML R76
Taros diapazonas	100 % FS.	100 % FS.
Nulinis diapazonas	4 % FS.	4 % FS.
Stabilus laikas	≤10 sek	≤10 sek
Perkrova	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Saugi apkrova	150 % FS.	150 % FS.
Maksimali apkrova	400 % FS.	400 % FS.
Akumulatorius	6 V / 4 Ah švino rūgšties įkraunama baterija	6 V / 4 Ah švino rūgšties įkraunama baterija
Įkroviklis	AC230 V įvestis, DC7,2 V / 1000 mA išvestis	AC230 V įvestis, DC9,6 V / 1000 mA išvestis
Darbinė. temperatūra.	-10 °C ~ +40 °C	-10 °C ~ +40 °C
Darbinė. drėgmė	20 °C ≤90 %	20 °C ≤90 %
Ekranas	35 mm (1,4 colio) LED	35 mm (1,4 colio) LED
Maksimali. keliamoji galia	3,000 kg	5,000 kg
Minimali. keliamoji galia	20 kg	40 kg
Raiška	1 kg	2 kg
Padalos	3,000	2,500

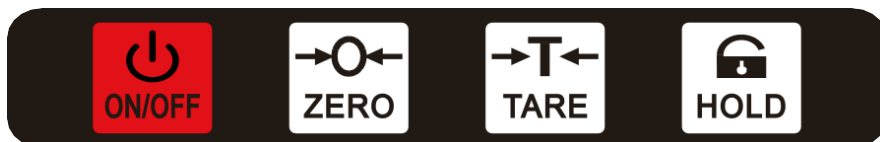
MATMENYS IR SVORIS







Modelis	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

EKRANAS IR KLAVIŠAI

Pagrindinis ekranas

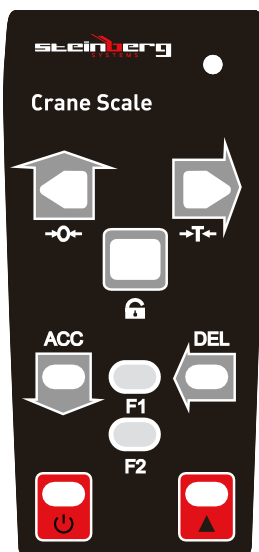


Klavišo	pavadinimas	Funkcija	Specifikacijos
	Ijungta / išjungta	Paspauskite 1 sekundę, kad įjungtumėte arba išjungtumėte svarstyklės.	Išėiti iš submeniu
	Nulinis nustatymas	rankiniu būdu Nulinis nustatymas svarstyklėms	padidinti skaitmenį
	Tara	įvesti/išvesti	į dešinę slinkti skaitmenį
	Laikyti	užrakinti/atrakinti	patvirtinti

INDIKATORIAI

LED	Pavadinimas	Pastaba
STB.	Stabilus	šia, kai svoris stabilus
ZERO	Nulis	šia, kai svoris lygus nuliui
TARE	Tara	šia, kai svarstyklės taruotos
HOLD	Laikyti	šia, kai svarstyklės užrakintos
lb	lb	šia, kai matavimo vienetas yra lb
kg	kg	šia, kai matavimo vienetas yra kg

NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS



Klavišo	pavadinimas	Atitikimas pagrindiniam ekrano klavišui	Funkcija	Specifikacijos
	Nulis	tas pats, kas  ZERO	nulis svarstyklėms	padidinti skaitmenį
	Tara	tas pats, kas  TARE	tara įvesti/išvesti	į dešinę slinkti skaitmenį
	Laikyti	tas pats, kas  HOLD	užrakinti/atrakinėti	patvirtinti
	Acc	-	kaupiti svorį	sumažinti skaitmenį
	Del	-	ištrinti paskutinį svorį / išvalyti visą svorį	kairėn slinkti skaitmenį
	F1	--	peržiūrėti sukauptą svorį	įvesti dešimtainį tašką
	F2	-	Matavimo vieneto jungiklis	-
	Išjungta	tas pats, kas  ON/OFF	-	Patvirtinti ir grįžti į svėrimo režimą
	2-as	tas pats, kas 	2-a funkcija	-


EKRANO PRANEŠIMAI ĮPRASTU NAUDOJIMU

Pranešimas	Reiškia	Pastaba
-----	-	aptikti svorį
“_”	-	budėjimo režime
Setup	SETUP	vartotojo nustatymų meniu
Bat??	Baterijos	baterijos veikimo laikas procentais
P0000	Slaptažodis	slaptažodžio režime
 end 	PABAIGA	išsaugoti ir išeiti
 off 	IŠJUNGTA	išjungimas
 over	PERKROVIMAS	perkrauva
 2nd 	2-as	2-a funkcija
 err 	Klaida	neteisinga operacija
 acc 	Kaupti	kaupiti svorį



 del 	Ištrinti	ištrinti paskutinį svorį
 Clr 	Išvalyti	ištrinti visą svorį

VEIKIMAS

MAITINIMASĮJUNGTA/IŠJUNGTA

Paspauskite  ir palaikykite 1 s, kad įjungtumėte svarstyklės. Svarstyklės atlieka inicijavimą ir įjungimo testą, du kartus rodoma „**0.0.0.0**“, tada rodoma talpa 3000 | **5000**, baterijos veikimo procentinė dalis bat90, rodomas svorio aptikimas ir tada automatinis nulio nustatymas.

Informacijos apie automatinį nulio nustatymą rasite techninio vadovo skyriuje „Svarstyklių konfigūracija“.




Paspauskite  ir pal  aikiykite arba 1 s, kad išjungtumėte svarstyklės. Rodomas baterijos veikimo procentinė dalis bat90, rodomas išjungimo pranešimas, **loff** tada išsijungia maitinimas.

NULIS




Paspauskite  arba , kad nustatytumėte nulį. Užsidega **ZERO** lemputė.

Jei krovinys juda, yra taruotas arba yra už rankinio nulio nustatymo diapazono ribų, rodomas **lerr**. Informacijos apie rankinio nulio nustatymo diapazoną rasite techninio vadovo skyriuje „Svarstyklių konfigūracija“.

TAROS ĮVESTIS/IŠVESTIS



Bendruoju režimu paspauskite   arba , kad nustatytumėte tarą. Užsidega **TAROS** lemputė.

Jei krovinys juda, yra neigiamas arba yra už taros diapazono ribų, rodomas **lerr**. Tara sumažins tariamą svarstyklių perkrovos diapazoną. Pavyzdžiui, jei $5000 * 2$ kg svarstyklių tara yra 1000 kg konteineris, svarstyklės bus perkrautos esant naujam 4018 kg svoriui (5000–1000 + papildomos 9 padalos).

Grynojo svorio režime paspauskite   arba , kad taruotumėte. **TARE** lemputė užgesa.

UŽRAKINTI/ATRAKINTI

Paspauskite  arba , kad užrakintumėte ekraną. HOLD **lemputė** dega.

Paspauskite  arba  kad atrakintumėte ekraną. HOLD **lemputė** užgęsta.


ACUUMULATE

Paspauskite,  kad suskaičiuotumėte dabartinį svorį.



|acc| Rodo , nurodant, kad svoris sukauptas. Svarstyklės naudoja rodomą svorį, todėl bruto arba grynasis svoris pridedamas į tą patį kaupiklį.



Jei krovinys juda, yra neigiamas arba negrįžta į nulį anksčiau, rodoma **|err|**.

VIEW

Paspauskite,  kad įjungtumėte peržiūros režimą.

Ekrane mirksi sukauptas svoris.

Paspauskite  arba  kad peržiūrėtumėte viršutinį arba apatinį 5 skaitmenų rodiklį.



Paspauskite  arba  kad išeitumėte iš peržiūros režimo.

IŠTRINTI PASKUTINĮ SVORĮ

Paspauskite  , kad ištrintumėte paskutinį sukauptą svorį.


|del| Rodoma , o tai reiškia, kad paskutinis sukauptas svoris yra ištrintas. Ištrynimo funkcija ištrina tik paskutinį svorį. Jei paskutinis sukauptas svoris buvo ištrintas, rodoma **|err|**.

IŠVALYTI VISĄ SVORĮ

Pirmiausia paspauskite  , o tada paspauskite  kad ištrintumėte visą sukauptą svorį.

|Clr| Rodoma , o tai reiškia, kad visas svoris yra išvalytas.

VIENETŲ PERJUNGIMAS




Paspauskite,  kad perjungtumėte matavimo vienetus tarp kg, lb ir vartotojo vienetų.

Kai matavimo vienetas yra **kg**, šviečia kg šviesos diodas. Kai matavimo vienetas yra lb, **šviečia** lb šviesos diodas. Kai matavimo vienetas yra vartotojo vienetas, **kg** ir **lb** šviesos diodai nešviečia. Daugiau informacijos apie vartotojo vienetus rasite techninio vadovo skyriuje „Svarstyklių konfigūracija“.



NAUDOTOJO NUSTATYMAS

Vartotojo nustatymai leidžia jums nustatyti kelias svarstyklių funkcijas, kad jos geriau atitiktų jūsų lūkesčius. Skirtingus parametrus galima nustatyti vieną po kito.

Iėjimas į vartotojo nustatymus

Pirmiausia paspauskite , tada paspauskite  arba  kad patektumėte į vartotojo nustatymų meniu. R **setup** odoma.

AUTOMATINIO IŠSIJUNGIMO LAIKAS



Paspauskite  arba  kad įeitytumėte į automatinio išjungimo laiką. R **off??** odoma .

Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte laiko reikšmę.

Automatinio išjungimo laiką galima nustatyti į: 0 (išjungta), 5 (5 min.), 10 (10 min.), 15 (15 min.), 30 (30 min.), 60 (60 min.). Pagal numatytuosius nustatymus jis nustatytas į 15 min.

Automatinio išjungimo funkcija maksimaliai padidina svarstyklių baterijos veikimo laiką, kad žmonės negalėtų neatsargiai išjungti svarstyklių, kai jos neveikia. Automatinis išsijungimas prasideda atgaline data, kai nėra veiksmo arba apkrova stabili. Bet koks mygtuko paspaudimas arba krovinio judesys iš naujo paleidžia atgalinę atskaitą.

EKRANO RYŠKUMAS

Paspauskite  arba  kad įjungtumėte ekrano ryškumą. rbr||?odo.

Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte ryškumo reikšmę.

Ekrano ryškumą galima nustatyti kaip: 1 (pritemdytas), 2 (normalus), 3 (ryškus). Pritemdytas LED ryškumas žymiai taupo akumulatoriaus energiją.



BUDĖJIMO REŽIMO LAIKIKLIS

Paspauskite  arba  kad įjungtumėte budėjimo režimo laiką. r idl??odo.

Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte laiko reikšmę.

Budėjimo režimo laiką galima nustatyti kaip: 0 (išjungtas), 5 (5 sek.), 10 (10 sek.), 15 (15 sek.), 30 (30 sek.), 60 (60 sek.). Pagal numatytuosius nustatymus tai yra 30 sek.

Siekiant maksimaliai padidinti akumulatoriaus veikimo laiką, svarstyklės automatiškai pereina į budėjimo režimą, kai neatliekami jokie veiksmai arba apkrova yra stabili. Budėjimo režimu svarstyklės veikia mažo energijos suvartojimo būsenoje. Bet koks mygtuko paspaudimas arba apkrovos judesys pažadina svarstyklės iš budėjimo režimo.


Paspauskite  arba  kad išeitumėte iš naudotojo nustatymų.




SVARSTYKLIŲ KONFIGŪRACIJA

DĖMESIO: Svarstyklių konfigūracijos parametrai yra glaudžiai susiję su svarstyklių metrologijos veikimu. Nerekomenduojama keisti jokių parametrų, nebent to absoliučiai reikia. Jei nesate tikri, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba ir patikrinkite, ar reikia keisti šiuos parametrus.



SVARSTYKLIŲ KONFIGŪRACIJAI

ĮĖJIMAS Į MENIU

Paspauskite  du kartus, kad įjungtumėte slaptažodžio režimą.

Svarstyklės rodo **0000** Svarstyklių konfigūracijos įvesties sP0258laptažodį . Norėdami tai padaryti, paspauskite  arba  tada , kad



pakeistumėte skaitmenį. Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį.

Paspauskite  arba ,  kad patvirtintumėte įvestį ir įjungtumėte svarstyklių konfigūraciją.

Svarstyklės rodo **SCALE**.

EKRANO REZOLIUCIJA



Ekrano skiriamoji geba gali būti nustatyta: Ekrano skiriamoji geba gali būti nustatyta: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 arba 50.




Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte ekrano skiriamąją gebą. r **E---** odoma .

Paspauskite  arba i  r ,  kad pakeistumėte skiriamosios gebos reikšmę.

AUTOMATINIO NULINIO DIAPAZONAS



Automatinio nulio diapazoną galima nustatyti į: 0 % (išjungta), 2 (± 2 % FS), 3 (± 3 % FS), 4 (± 4 % FS), 10 (± 10 % FS), 20 (± 20 % FS), 50 (± 50 % FS), 100 (± 100 % FS). Pagal numatytuosius nustatymus jis nustatytas į ± 20 % FS.

Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte automatinio nulio diapazono nustatymą. Skalėje rodoma **AE----**.

Paspauskite  arba i  r ,  kad pakeistumėte reikšmę.




RANKINIS NULINIO DIAPAZONAS

Rankinio nulio diapazoną galima nustatyti į: 0 % (išjungta), 2 (± 2 % FS), 3 (± 3 % FS), 4 (± 4 % FS), 10 (± 10 % FS), 20 (± 20 % FS), 50 (± 50 % FS), 100 (± 100 % FS).

Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte rankinio nulio nustatymo diapazono nustatymą.

Svarstyklės rodo rankinio nulio nustatymo diapazoną, **AE8884** nurodantį, kad 4 % viso svorio. Nulis leidžiamas tik tada, kai svoris yra rankinio nulio

nustatymo diapazone.




Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte reikšmę.

NULINIO SEKIMO DIAPAZONAS

Nulio sekimo diapazoną galima nustatyti kaip: 0 (išjungta), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Įjungus nulio sekimą, pagerės svarstyklių temperatūra ir pablogės našumas!




Paspauskite  arba  kad įjungtumėte nulio sekimo diapazono nustatymą.

Svarstyklės rodo nulio sekimo diapazoną,  nurodantį 0,5e.





Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte reikšmę.

NULINIS DIAPAZONAS

Nulinis diapazonas apibrėžia diapazoną, į kurį svarstyklės turi patekti prieš įjungiant kaupimo operaciją. Nuėmus krovinį nuo svarstyklių, likęs svoris turi būti lengvesnis už nustatytą vertę.




Paspauskite  arba  kad įjungtumėte nulinio diapazono nustatymą.
 rodoma.




Paspauskite  arba  r,  kad pakeistumėte reikšmę.

Paspauskite  arba  r,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite nulio diapazono reikšmę. Paspauskite  , kad nustatytumėte dešimtainį tašką. Nulio diapazoną galima nustatyti nuo 0e iki 3000e. Pagal numatytuosius nustatymus jis nustatytas "5e".

NULINIO TAUPYMAS

Kai įjungtas nulio išsaugojimas, automatinis nulio nustatymas automatiškai išjungiamas. Svarstyklės apskaičiuoja svorį pagal paskutinį nulio nustatymo veiksmą. Pagal numatytuosius nustatymus jis išjungtas.




Paspauskite  arba  kad įjungtumėte nulio išsaugojimo režimą. r **5**  ---odo.




Paspauskite  arba i  r ,  kad pakeistumėte būseną į „įjungta“ (įjungta) arba „išjungta“ (išjungta).

JUDESIO APSAUGA

Matavimo laiko sąskaita apsaugos nuo judesio funkcija išmaniai nustato svorį, kai svarstyklės juda. Kuo silpnesnė apsaugos nuo judesio funkcija, tuo greičiau svarstyklės rodo svorį, tačiau tuo ilgiau užtrunka, kol ji stabilizuosis.




Apsaugą nuo judesio galima nustatyti į: 0 (išjungta), 1 (silpniausia), 2 (silpna), 3 (normali), 4 (stipri), 5 (stipriausia).




Paspauskite  arba  kad įjungtumėte apsaugos nuo judesio nustatymą. r **5**  ---odo.

Paspauskite  arba i  r ,  kad pakeistumėte reikšmę.

DINAMINIS SVĖRIMAS



Kai kuriais atvejais, kai svarstyklių tikslumas nėra toks svarbus kaip jų stabilumas rodant svorį, dinaminis svėrimas gali būti naudinga funkcija, norint greičiau nustatyti svorio rodmenis.








Paspauskite  arba  kad įeitumėte į dinaminio svėrimo nustatymą. r **Y**  ---odo.

Paspauskite  arba i  r ,  kad pakeistumėte reikšmę.

GRAVITY

Šią reikšmę galima nustatyti nuo 0,000 iki 9,999. Gravitaciją reguliuokite tik tada, kai svarstyklės naudojamos tokioje vietoje, kur gravitacijos pagreitis labai skiriasi nuo vietos, kurioje jos buvo kalibruotos.

Paspauskite  arba  kad įeitumėte į gravitacijos nustatymą. r **G**  ---odo.



Paspauskite  arba i  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį. Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite sunkio jėgos vertę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką.








NAUDOTOJO VIENETAS

Naudotojo vieneta galima nustatyti nuo 0,000 iki 9,999.

Naudotojo vienetas yra įvardytas vienetas, kuris paprastai naudojamas naudotojo regione, tačiau pagal numatytuosius nustatymus nėra įtrauktas į svarstyklės. Tai yra santykis su sistemos vienetu. Pavyzdžiui, jei naudotojo vienetas nustatytas į 1,234, o sistemos vienetas yra kg, tai perjungus į naudotojo vieneta, svarstyklės išmatuoja svorį (1000 kg) ir rodo apskaičiuotą vertę (1234 usr).


Tai reiškia, kad naudodami naudotojo vieneta turite stebėti maksimalią ant svarstyklių kabančią apkrovą, kad neperkrautumėte svarstyklių dėl skirtingos rodomos vertės!




Paspauskite  arba  kad įjuntumėte į naudotojo vieneto nustatymą. r **U** ---
odo.




Paspauskite  arba  o tada  kad pakeistumėte skaitmenį. Paspauskite  arba  ir  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite naudotojo vieneto vertę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką.



KALIBRAVIMAS

KALIBRAVIMO NUSTATYMŲ ĮVEDIMAS

Du kartus paspauskite  , kad įjungtumėte slaptažodžio režimą.

Svarstyklėse rodomas **PO000**. Paspauskite  arba  ir  kad pakeistumėte skaitmenį.

Paspauskite  arba  ir  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite kalibravimo slaptažodį: P8416.

Paspauskite  arba  kad patvirtintumėte įvestį ir įjungtumėte kalibravimą. r **CAL** odo.

SISTEMOS VIENETAS

Svarstyklėse rodomas sistemos vienetas, pvz., **0.8500**, nurodantis, kad sistemos vienetas yra kg. Sistemos vieneta galima nustatyti į: kg ir lb.








Paspauskite  arba  kad įjungtumėte sistemos vieneto nustatymą. r **U**n---
odo.

Paspauskite  arba ,  ir ,  kad pakeistumėte sistemos vieneta.

KALIBRAVIMAS GRAVITACIJA



Šią reikšmę galima nustatyti nuo 0,000 iki 9,999. Pagal numatytuosius nustatymus nustatyta reikšmė 9,794.








Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte gravitacijos nustatymą. r **G** ---odo .

Paspauskite  arba ,  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį. Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite gravitacijos reikšmę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką.



MAKS. TIL



NEBANDYKITE nustatyti maks. talpos, didesnės nei faktinė svarstyklių keliamoji galia. Perkrova smarkiai pažeidžia svarstyklės ir yra labai pavojinga.

Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte gravitacijos nustatymą. **Rodoma** 00000.

Paspauskite  arba ,  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį. Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite maksimalios keliamosios galios reikšmę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką.

NULINIO APTIKTIMAS

Paspauskite  arba ,  kad įjungtumėte nulio aptikimą. r **LoRd0** odo .




Laikykite svarstyklės be apkrovos ir paspauskite  arba ,  kad būtų rodomas svorio kodas 12345.





Baigus aptikimą, svarstyklės automatiškai pereina į **Load1** aptikimo režimą.

LOAD 1 APTIKTIMAS



Svarstyklės rodo **LoRd1**.

Uždėkite standartinį svorį ir paspauskite  arba ,  **Rodoma** 00000

Paspauskite  arba ,  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį.

Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite svorio vertę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką.



Laikykite krovinį stabilų ir paspauskite  arba ,  kad būtų rodomas svorio kodas **23456**.




Palaukite, kol svorio kodas taps stabilus. Paspauskite  arba ,  kad pradėtumėte svorio aptikimą.







Kai aptikimas baigtas, svarstyklės automatiškai pereina į 2 krovinio aptikimo režimą.



LOAD 2 APTIKINIMAS

Svarstyklėse rodomas .

Uždėkite standartinį svorį ir paspauskite  arba .  Rodoma 00000


Paspauskite  arba ,  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį.

Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite svorio vertę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką. Laikykite krovinį stabilų ir paspauskite  arba ,  kad būtų rodomas svorio kodas **34567**.




Palaukite, kol svorio kodas taps stabilus. Paspauskite  arba ,  kad pradėtumėte svorio aptikimą.







Kai aptikimas baigtas, svarstyklės automatiškai pereina į „Load3 Detection“.



LOAD 3 AP সংক্রান্তIMAS

Svarstyklės rodo .

Uždėkite standartinį svorį ir paspauskite  arba .  Rodomas 00000.

Paspauskite  arba ,  o tada ,  kad pakeistumėte skaitmenį.

Paspauskite  arba ,  ir ,  kad perkeltumėte skaitmenį. Įveskite svorio vertę. Paspauskite  , kad įvestumėte dešimtainį tašką. Laikykite krovinį stabilų ir paspauskite  arba ,  kad būtų rodomas svorio kodas **45678**.

Palaukite, kol svorio kodas taps stabilus. Paspauskite  arba  kad pradėtumėte svorio aptikimą.



Kai aptikimas baigtas, svarstyklės automatiškai išsaugo duomenis ir išeina iš kalibravimo režimo.

BATERIJOS PRIEŽIŪRA

Norėdami maksimaliai pailginti baterijos veikimo laiką, perskaitykite šį baterijos priežiūros vadovą.

- Šios svarstyklės maitinamos 6 V 4,0 Ah įkraunama švino rūgšties baterija.
- Visiškai išsikrovusios baterijos įkrovimo laikas yra maždaug 12 valandų. Kraunant akumuliatorių, raudonas įkrovimo indikatorius rodo, kad trūksta energijos, o žalias indikatorius – kad akumuliatorius yra pilnas.
- Priklausomai nuo LED ryškumo ir budėjimo režimo nustatymo, akumuliatorius veikia nuo 60 iki 200 valandų.
- Norėdami taupyti akumuliatoriaus veikimo laiką, įjunkite automatinį išsijungimą ir budėjimo režimą, pritemdykite LED ryškumą.
- Kad akumuliatorius tarnautų kuo ilgiau, jį reikia laikyti nuo -20 °C (-4 °F) iki +50 °C (122 °F) temperatūroje. Laikomas akumuliatorius reikia įkrauti kas tris mėnesius.
- Akumuliatorius yra visam laikui pritvirtintas prie akumuliatoriaus durelių. Norėdami išimti akumuliatorių bloką, atsukite du varžtus, esančius ant prieigos durelių, tiesiai ištraukite akumuliatorių bloką ir atjunkite akumuliatoriaus laidą nuo svarstyklių.

GEDIMŲ ŠALINIMAS

Problema	Galima priežastis	Siūlomas sprendimas
Neįsijungia paspaudus  mygtuką	išsikrovęs / sugedęs akumuliatorius	patikrinkite ir įkraukite akumuliatorių
	sugedęs  mygtukas	paspauskite stipriau ir palaikykite nuspaudę 2 sekundes
	sugedęs maitinimo kabelis	atidarykite priekinį skydelį, patikrinkite maitinimo kabelį
	sugedusi pagrindinė plokštė	susisiekite su atstovu
ekranas mirksi	išsikrovęs akumuliatorius	įkraukite akumuliatorių

jokie veiksmai paspaudus mygtuką	svarstyklės sutrikdytos	iš naujo prijunkite maitinimo kabelį
	sugedęs mygtukas	susisiekitė su atstovu
svorio rodmuo nestabilus	kroviny s juda	palaiykite krovinį stabilų
	silpnas apsaugos nuo judėjimo	pokytis apsaugos nuo judėjimo lygis
	slopinamas svorio jutiklis arba pagrindinė plokštė	sausas svorio jutiklis arba pagrindinė plokštė
	sugedusi pagrindinė plokštė	susisiekitė su atstovu
svorio rodmuo nenustatytas į nulį, kai nėra krovinio	išsikrovęs akumulatorius	įkraukite akumulatorius
	svorio jutiklis per ilgai pakabintas sandėlyje	pakabinti svarstyklės sandėlyje
	svorio jutiklis dreifuoja	kontaktas atstovas
didelė svorio rodmens paklaida	svarstyklės nenustatytas prieš įvedant krovinį	rankinis nulinis svarstyklės prieš pakrovimą
	neteisingas matavimo vienetą	perjunkite į teisingą matavimo vienetą
	svarstyklės reikia kalibruoti	kalibruoti svarstyklės
	sugedęs svorio jutiklis arba pagrindinė plokštė	susisiekitė su atstovu
Akumulatoriaus negalima įkrauti	sugedusi įkrovimo plokštė	Susisiekitė su atstovu
	Sugedusi baterija	
Trumpas nuotolinio valdymo pulto veikimo atstumas	Išsikrovusi / sugedusi nuotolinio valdymo pulto baterija	Pakeiskite nuotolinio valdymo pulto baterijas

INFORMAȚII GENERALE

Vă mulțumim că ați ales acest produs de calitate de la Steinberg Systems!

Cântarul electronic de macara din seria Steinberg combină hardware electric fiabil și avansat cu software bun. Folosind microprocesorul din seria Steinberg și tehnologia de conversie A/D de mare viteză și precizie, seria de cântare Steinberg are un circuit de compensare a trepidațiilor special conceput, astfel încât să poată atinge rapid starea de echilibru cu o capacitate anti-interferențe puternică. Această serie de cântare poate fi utilizată pentru aplicații de cântărire în comerț, mine, depozitare și transport.

Acest cântar este o combinație între un design mecanic solid și dovedit, cu cele mai avansate componente electronice de astăzi pentru a oferi un set superb de caracteristici. Este versatil, fiabil, precis și ușor de utilizat.

- Calitate superbă** - strict în conformitate cu directivele europene CE.
- Siguranță **excellentă** - **funcție** de oprire automată, funcție de standby
- Fiabilitate puternică** - tehnologie de ultimă generație, circuit integrat de calitate pentru performanțe ridicate și stabilitate pe termen lung.
- Aplicabilitate largă** - popular și aplicabil în depozitare, textile, industria metalurgică și așa mai departe.
- Ușor de utilizat** - doar 4 butoane pe cântar pentru toate funcțiile
- Funcție **completă** - **acumulare**, TARA, iluminare de fundal a afișajului

INFORMAȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

Pentru a evita vătămările cauzate de incendiu sau electrocutare, vă rugăm să respectați instrucțiunile de siguranță atunci când utilizați acest dispozitiv. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să vă asigurați că le-ați înțeles bine. Păstrați manualul lângă echipament pentru a-l putea citi oricând. Utilizați întotdeauna surse de curent conectate la împământare și care furnizează tensiunea necesară (indicată pe eticheta dispozitivului). Dacă aveți vreo îndoială, apelați la un electrician pentru a verifica dacă priza este împământată corespunzător. Nu utilizați niciodată un cablu de alimentare deteriorat. Nu deschideți unitatea în medii ude sau dacă v-ați udat. Protejați unitatea de radiațiile solare. Utilizați dispozitivul într-un loc protejat pentru a evita deteriorarea echipamentului sau punerea în pericol a altora.

Înainte de curățare, deconectați-l. Folosiți o cârpă moale și umedă pentru curățare. Evitați utilizarea detergentului și asigurați-vă că nu pătrunde lichid în

unitate.

Opriti rapid dispozitivul dacă observați neconcordanțe în funcționarea sa. Deschiderea dispozitivului fără aprobarea noastră duce la pierderea garanției.

Informații generale de siguranță pentru utilizarea cântarului nostru

Pentru o performanță bună și măsurători precise, fiți atenți la operarea și întreținerea zilnică.

- NU supraîncărcați cântarul. Acest lucru va deteriora celula de sarcină și va anula garanția.
- NU lăsați sarcina atârnată pe cântar pentru mult timp. Acest lucru va reduce precizia cântarului și va scurta durata de viață a celulei de sarcină.
- Inspectați cheia și cârligul înainte de utilizare. Verificați clemenele, pinii și șuruburile în mod regulat.
- Verificați frecvent bateria. Când cântarul se descarcă, încărcați bateria cu încărcătorul dedicat sau înlocuiți-o cu unul plin.
- Rotiți sarcina în loc de cântar, dacă este necesar.
- NU utilizați cântarul în condiții de tunete sau ploaie.
- Agățați cântarul pe un raft într-o încăpere uscată și bine ventilată. NU așezați cântarul direct pe sol.
- NU încercați să reparați cântarul singur. Contactați reprezentantul local.

EXPEDIEREA CÂNTARULUI

Verificarea ambalajului la livrare

La primirea mărfurilor, continuați cu deschiderea ambalajului dacă nu există semne de deteriorare. Dacă la livrarea mărfurilor există semne de deteriorare a ambalajului, cum ar fi de la un agent sau curier, și în termen de trei zile de la data indicată pe documente, întocmiți o listă detaliată și un raport cu toate daunele aduse mărfurilor.

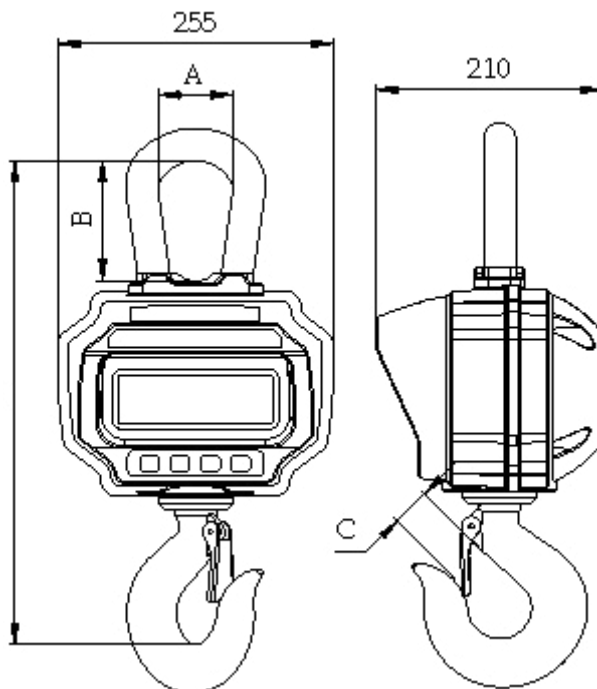
Eliminarea ambalajului

Diversele articole utilizate pentru ambalare (carton, benzi de plastic, spumă poliuretanică) trebuie conservate, astfel încât dispozitivul să poată fi trimis înapoi la centrul de service în cele mai bune condiții în caz de problemă.

SPECIFICAȚII

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Clasă de precizie	Clasa III Echivalent cu OIML R76	Clasa III Echivalent cu OIML R76
Interval tară	100% FS.	100% din stoc
Interval zero	4% FS.	4% din valoarea totală
Timp stabil	≤10sec	≤10 secunde
Suprasarcină	100% FS + 9e	100% FS + 9e
Sarcină de siguranță	150% FS.	150% din valoarea totală a mărcii
Sarcină maximă	400% FS.	400% din valoarea totală
Baterie	Baterie reîncărcabilă cu plumb 6V/4Ah	Baterie reîncărcabilă cu plumb-acid de 6V/4Ah
Încărcător	Intrare AC230V, ieșire DC7.2V/1000mA	Intrare AC230V, ieșire DC9.6V/1000mA
Temp. de funcționare. Temp.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Umiditate de funcționare. Umiditate	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Afișaj	LED de 35 mm (1,4 inch	LED de 35 mm (1,4 inch
maximă. Capacitate	3.000 kg	5.000 kg
minimă. Capacitate	20 kg	40 kg
Rezoluție	1 kg	2 kg
Diviziuni	3,000	2,500

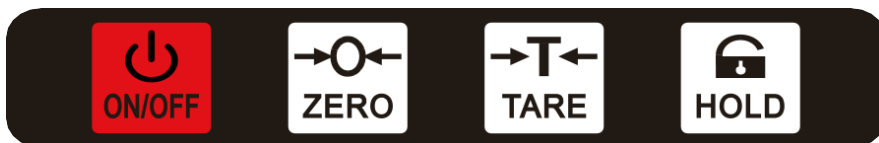
DIMENSIUNI ȘI GREUTATE







Model	A	B	C	L	Greutate netă.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

AFIȘAJ ȘI TASTE

Afișaj principal

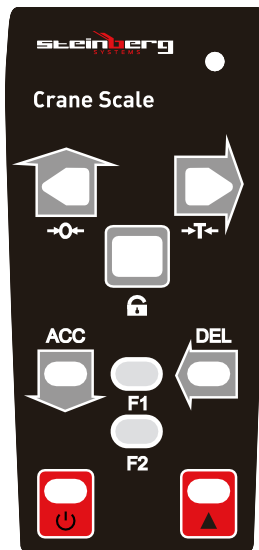
















tastă	Denumire	Funcție	Specificații
	Pornit/Oprit	Apăsați timp de 1 secundă pentru a porni sau opri cântarul.	Ieșire din submeniu
	Zero	scară zero creștere manuală	cifră
	Tară	intrare/ieșire tară	derulare dreapta cifră
	Menținere	blocare/deblocare	confirmare

INDICATORI

LED	Denumire	Notă
STB.	Stabil	aprins când greutatea este stabilă
ZERO	Zero	aprins când greutatea este la zero
TARE	Tarat	aprins când cântarul este tarat
HOLD	Hold	aprins când cântarul este blocat
lb	lb	aprins când unitatea este lb
kg	kg	aprins când unitatea este kg

TELECOMANDĂ



Tastă	Denumire	Correspondență cu tasta afișajului principal	Funcție	Specificații
	Zero	la fel ca  ZERO	zero a scării	cifra de creștere
	Tară	la fel ca  TARE	intrare/eședere tară	derulare dreapta cifră
	Menținere	la fel ca  HOLD	blocare/deblocare	confirmare
	Acc	-	acumulare greutate	scădere cifră
	Del	-	ștergere ultima greutate / ștergere toate greutatele	derulare stânga cifră
	F1	--	vizualizare greutate acumulată	Introducere punct zecimal
	F2	-	Comutare unitate	-
	Oprit	la fel ca  ON/OFF	-	Confirmare și revenire la modul de cântărire
	2a	la fel ca 	a 2a funcție	-


AFIȘARE MESAJE PRIN UTILIZARE NORMALĂ

Mesaj	Reprezintă	Notă
-----	-	detectarea greutății
\"_\"	-	în modul inactiv
Setup	SETARE	meniu configurare utilizator
Bat??	Baterie	procent de viață a bateriei
P0000	Parolă	în modul parolă
 end 	SFÂRȘIT	salvare și ieșire
 off 	OPRIRE	oprire
 over	SUPRASARCINĂ	supraîncărcare
 2nd 	2A	a 2a funcție
 err 	Eroare	operațiune invalidă



 acc 	Acumulare	greutate acumulată
 del 	Ștergere	ștergere ultima greutate
 Clr 	Ștergere	ștergere toate greutatețile

FUNȚIONARE



ALIMENTARE PORNIT/OPRIT

Apăsați  timp de 1 secundă pentru a porni cântarul. Cântarul efectuează inițializarea și testul de pornire, „0.0.0.0.0” apare de două ori, apoi apare capacitatea **3000 | 5000**, apare procentul de viață a bateriei bat90, apare detectarea greutății și apoi zero automat.

Pentru informații despre Auto-Zero, consultați Configurarea cântarului din Manualul tehnic.


Apăsați  sau t  timp de 1 secundă pentru a opri cântarul. Apare procentul de viață a bateriei bat90, apare mesajul de oprire, **loff** apoi se întrerupe alimentarea.

ZERO



Apăsați  sau p  entru a pune la zero. Lumina **ZERO** este aprinsă.

Dacă sarcina este în mișcare, sau tarată sau în afara intervalului de zero manual, **lerr** apare.
Pentru informații despre intervalul de zero manual, consultați Configurarea cântarului din manualul tehnic.



TARE IN/OUT



În modul brut, apăsați  sau p  entru a tara. Lumina **TARE** este aprinsă.

Dacă sarcina este în mișcare, sau este negativă sau în afara intervalului de tară, **lerr** apare. Tara va reduce intervalul de supraîncărcare aparentă a cântarului. De exemplu, dacă un cântar de 5000*2 kg are ca tară un recipient de 1000 kg, cântarul se va supraîncărca la o nouă greutate de 4018 kg (5000 - 1000 + 9 divizii suplimentare).


În modul net, apăsați  sau p  entru a tara. Lumina **TARE (TARĂ)** este stinsă.

BLOCAȚI/DEBLOCAȚI

Apăsați  sau p  entru a bloca ecranul. Lumina **HOLD (HOLD)** este aprinsă.

Apăsați  sau p  entru a debloca ecranul. Lumina **HOLD** este stinsă.

ACUMULARE

Apăsați  pentru a acumula greutatea curentă.



|acc| indicând faptul că greutatea este acumulată. Cântarul utilizează greutatea afișată, deci greutatea brută sau netă este adăugată în același acumulator.



Dacă sarcina este în mișcare, este negativă sau nu revine la zero înainte, se afișează **|err|**.

VIZUALIZARE

Apăsați  pentru a intra în modul Vizualizare.

Afișajul afișează clipește greutatea acumulată.

Apăsați  sau p  entru a vizualiza cifrele mari cu 5 cifre sau cifrele mici cu 5 cifre.

Apăsați  sau p  entru a ieși din modul Vizualizare.

ȘTERGERE ULTIMA GREUTATE

Apăsați  pentru a șterge ultima greutate acumulată.

|del| se afișează , indicând că ultima greutate acumulată a fost ștearsă. Funcția de ștergere șterge doar ultima greutate. Dacă ultima greutate acumulată a fost ștearsă, se afișează **|err|**.

ȘTERGERE TOATĂ GREUTATEA

Apăsați mai întâi  și apoi apăsați  pentru a șterge toate greutățile acumulate.

|Clr| se afișează , indicând că toate greutatea au fost șterse.

COMUTARE UNITATE




Apăsați  pentru a comuta unitatea între kg, lb și Unitatea Utilizator.

Când unitatea este **kg**, LED-ul kg se aprinde. Când unitatea este lb, **LED-ul lb** se aprinde. Când unitatea este unitatea Utilizator, LED-urile **kg** și **lb** se sting. Pentru mai multe informații despre Unitatea Utilizator, consultați Configurarea Cântarului din Manualul Tehnic.

CONFIGURAREA UTILIZATORULUI

Configurarea utilizatorului vă permite să setați mai multe funcții ale cântarului, astfel încât acesta să se potrivească mai bine așteptărilor dvs. utilizându-l. Diferenții parametri pot fi determinați unul după altul.

Intrarea în configurarea utilizatorului

Apăsați mai întâi  și apoi apăsați  sau pe  ntru a intra în meniul de configurare utilizator. se **setup** afișează .

TEMPORIZARE OPRIRE AUTOMATĂ

Apăsați  sau p  ntru a intra în Temporizarea Oprire Automată. se **off??** afișează .



Apăsați  sau ș  i pe  ntru a modifica valoarea temporizării.

Temporizarea de oprire automată poate fi setată la: 0 (dezactivat), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Este setată implicit la 15 minute.

Funcția de oprire automată maximizează durata de viață a bateriei cântarului, prevenind neglijența utilizatorilor de a nu opri cântarul atunci când acesta nu funcționează. Oprirea automată pornește cu cronometrul cu numărătoare inversă atunci când nu există nicio acțiune sau sarcina este stabilă. Orice apăsare de tastă sau mișcare în sarcină repornește cronometrul cu numărătoare

inversă.



LUMINĂ AFIŞAJ




Apăsați  **HOLD** sau  pentru a accesa Luminozitatea afişajului. se **br||?** afişează

Apăsați  sau  i pe  ntru a modifica valoarea luminozității.

Luminozitatea afişajului poate fi setată la: 1 (slab deschis), 2 (normal), 3 (luminos). Luminozitatea redusă a LED-ului economiseşte dramatic energia bateriei.



TIMPUL MODULUI INACTIV

Apăsați  **HOLD** sau  pentru a intra în Temporizarea modului inactiv. af **idi??** afişează .

Apăsați  sau  i pe  ntru a modifica valoarea temporizării.

Temporizarea modului inactiv poate fi setată la: 0 (dezactivat), 5 (5 sec), 10 (10 sec), 15 (15 sec), 30 (30 sec), 60 (60 sec). În mod implicit este de 30 de secunde.

Pentru a maximiza durata de viață a bateriei, cântarul intră automat în modul inactiv atunci când nu există nicio acțiune sau sarcina este stabilă. În modul inactiv, cântarul funcționează în stare de consum redus de energie. Orice apăsare de tastă sau mișcare în sarcină trezește cântarul din modul inactiv.

Apăsați  **HOLD** sau  pentru a ieși din configurarea utilizatorului.







CONFIGURAREA CÂNTARULUI



ATENȚIE: Parametrii din Configurarea cântarului sunt strâns legați de performanța metrologică a cântarului. NU se recomandă modificarea niciunui parametru decât dacă este absolut necesar. În cazul în care nu sunteți sigur, vă rugăm să contactați serviciul clienți pentru a verifica dacă este necesar să modificați acești parametri.

CONFIGURAREA CÂNTARULUI

INTRAREA ÎN MENU

Apăsați  de două ori pentru a intra în modul Parolă.

Cântarul afișează **P0000**. Introduceți parola de P0258 configurare a cântarului. Pentru a face acest lucru, apăsați  sau  apoi , pentru a modifica cifra. Apăsați  sau  și  pentru a muta cifra.

Apăsați  sau  pentru a confirma introducerea și a intra în Configurarea cântarului.

Cântarul afișează **SCALE**.

REZOLUȚIA AFIȘAJULUI



Rezoluția afișajului poate fi setată la: Rezoluția afișajului poate fi setată la: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 sau 50.

Apăsați  sau p  pentru a introduce Rezoluția afișajului. af **E---** ișează .

Apăsați  sau  și  ntru a modifica valoarea rezoluției.

INTERVAL AUTO-ZERO



Intervalul Auto-Zero poate fi setat la: 0% (dezactivat), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$). Este setat implicit la $\pm 20\%FS$.

Apăsați  sau p  pentru a introduce setarea intervalului Auto-Zero. Cântarul afișează **AZ---**.

Apăsați  sau  și  ntru a modifica valoarea.

INTERVAL MANUAL ZERO

Intervalul manual de zero poate fi setat la: 0% (dezactivat), 2 ($\pm 2\%FS$), 3 ($\pm 3\%FS$), 4 ($\pm 4\%FS$), 10 ($\pm 10\%FS$), 20 ($\pm 20\%FS$), 50 ($\pm 50\%FS$), 100 ($\pm 100\%FS$).

Apăsați  sau p  pentru a intra în setarea intervalului Zero Manual.

Cântarul afișează intervalul Zero Manual, **0000** indicând faptul că valoarea zero de 4% din limita de măsurare este permisă numai atunci când greutatea se află în intervalul Zero Manual.




Apăsați  sau \int  i pe  ntru a modifica valoarea.

INTERVAL DE URMĂRIRE A ZERO

Intervalul de urmărire a zero poate fi setat la: 0 (dezactivat), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Activarea urmăririi zero va îmbunătăți temperatura cântarului și va modifica performanța!



Apăsați  sau p  ntru a intra în setarea intervalului de urmărire a zero.

Cântarul afișează intervalul de urmărire a zero, **0000** indicând 0,5e.





Apăsați  sau \int  i pe  ntru a modifica valoarea.

INTERVAL ZERO

Intervalul zero definește intervalul în care cântarul trebuie să se încadreze înainte de activarea operațiunii de acumulare. Când sarcina este îndepărtată de pe cântar, greutatea rămasă trebuie să fie mai ușoară decât valoarea setată.

Apăsați  sau p  ntru a accesa setarea intervalului zero.  se afișează.




Apăsați  sau \int  i pe  ntru a modifica valoarea.

Apăsați  sau \int  i ,  pentru a muta cifra. Introduceți valoarea intervalului zero. Apăsați  , pentru a seta virgula. Intervalul zero poate fi setat de la 0e la 3000e. Este setat la "5e" în mod implicit.

ECONOMIE LA ZERO

Când este activată economisirea la zero, Zero automat este dezactivat automat. Cântarul calculează greutatea pe baza ultimei acțiuni de zeroare. Este dezactivată în mod implicit.




Apăsați  sau ,  pentru a intra în Economisirea la Zero. a  pare.

Apăsați  sau  ,  pentru a schimba starea în „pornit” (activat) sau „oprit” (dezactivat).

ANTI-MIȘCARE

În detrimentul timpului de măsurare, funcția Anti-Mișcare stabilește inteligent determinarea greutateii atunci când cântarul este în mișcare. Cu cât Anti-Mișcarea este mai slabă, cu atât cântarul afișează mai rapid greutatea, dar cu atât durează mai mult până se stabilizează.




Anti-Mișcarea poate fi setată la: 0 (oprit), 1 (cea mai slabă), 2 (slabă), 3 (normală), 4 (puternică), 5 (cea mai puternică).

Apăsați  sau p  pentru a intra în setarea Anti-mișcare. ap  - are.

Apăsați  sau  i pe  ntru a modifica valoarea.

CÂNTĂRIRE DINAMICĂ



În unele aplicații speciale în care precizia cântarului nu este la fel de importantă ca stabilitatea cântarului pentru citirea greutateii, cântărirea dinamică poate fi o funcție utilă pentru a seta citirea greutateii mai rapid.








Apăsați  sau p  entru a intra în setarea Cântărire dinamică. se  afișează.

Apăsați  sau  i pe  ntru a modifica valoarea.

GRAVITATE

Această valoare poate fi setată de la 0,000 la 9,999. Reglați Gravitatea numai atunci când cântarul este utilizat într-un loc în care accelerația gravitației este foarte diferită de locul în care a fost calibrat.

Apăsați  sau p  entru a intra în setarea Gravitate. se **G** --- afișează.

Apăsați  sau ,  și apoi p  entru a modifica cifra. Apăsați  sau ,  și pe  ntru a muta cifra. Introduceți valoarea gravitației. Apăsați  pentru a introduce virgula.








UNITATEA UTILIZATORULUI

Unitatea utilizator poate fi setată de la 0,000 la 9,999.

Unitatea utilizator este o unitate denumită care este de obicei utilizată în regiunea utilizatorului, dar care nu este inclusă în cântar în mod implicit. Este un raport față de unitatea de sistem. De exemplu, dacă unitatea utilizator este setată la 1,234 și dacă unitatea de sistem este kg, atunci după comutarea la unitatea utilizator, cântarul măsoară greutatea (1000 kg) și afișează valoarea calculată (1234 usr).

Aceasta înseamnă că trebuie să fiți atenți la sarcina maximă atârnată pe cântar în timp ce utilizați unitatea utilizator, pentru a nu supraîncărca cântarul din cauza unei valori afișate diferite!

Apăsați  sau  pentru a intra în setarea Unității utilizator. ap **U** --- are.




Apăsați  sau  și apoi pe  ntru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  ntru a muta cifra. Introduceți valoarea unității utilizator. Apăsați  pentru a introduce virgula.



CALIBRARE

INTRODUCEREA SETĂRIILOR DE CALIBRARE

Apăsați  de două ori pentru a intra în modul Parolă.

Cântarul afișează **P0000**. Apăsați  sau  și pe  ntru a modifica digitalul.

Apăsați  sau  și  pentru a muta digitalul. Introduceți parola de calibrare: P8416.

Apăsați  sau pe  ntru a confirma introducerea și pentru a intra în Calibrare. af**CAL** ișează .

UNITATEA DE SISTEM



Cântarul afișează unitatea de sistem, de ex. **0.0000** , , indicând faptul că unitatea de sistem este kg. Unitatea de sistem poate fi setată la: kg și lb.








Apăsați  sau pe  ntru a intra în setarea Unității de sistem. af **U** n--- ișează .

Apăsați  sau  și  pentru a schimba unitatea de sistem.

CALIBRARE GRAVITATE

Această valoare poate fi setată de la 0,000 la 9,999. Valoarea 9,794 este setată implicit.








Apăsați  sau  pentru a intra în setarea Gravitatie. Se **G---** afișează .

Apăsați  sau  și apoi pe  pentru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  pentru a muta cifra. Introduceți valoarea Gravitatiei. Apăsați  pentru a introduce virgula zecimală.



CAPACITATE MAXIMĂ. CAPAC



NU încercați să setați. Capacitatea Max. mai mare decât capacitatea reală a cântarului. Supraîncărcarea provoacă daune grave cântarului și este foarte periculoasă.

Apăsați  sau  pentru a intra în setarea Gravitatie. Se **afișează** 00000.

Apăsați  sau  și apoi pe  pentru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  pentru a muta cifra. Introduceți valoarea capacității maxime. Apăsați  pentru a introduce virgula zecimală.

DETECTARE ZERO

Apăsați  sau  pentru a intra în detectarea zero. Se **00000** afișează .








Mențineți cântarul fără sarcină și apăsați  sau  pentru a afișa codul de greutate 12345.

După finalizarea detectării, cântarul intră automat în **Load1** Detectare.



LOAD 1 DETECTARE

Cântarul afișează **00000**.

Încărcați o greutate standard și apăsați  sau  Se **afișează** 00000

Apăsați  sau  și apoi pe  pentru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  pentru a muta cifra. Introduceți valoarea greutății. Apăsați  pentru a introduce virgula.

Mențineți sarcina stabilă și apăsați  sau  pentru a afișa codul de greutate **23456**.










Așteptați până când codul de greutate este stabil. Apăsați  sau  pentru a începe detectarea greutății.



Odată ce detectarea a fost finalizată, cântarul intră automat în Detectarea Încărcării2.

LOAD 2 DETECTARE

Cântarul afișează **00000**.

Încărcați o greutate standard și apăsați  sau . Se afișează **00000**

Apăsați  sau  și apoi pe  ntru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  ntru a muta cifra. Introduceți valoarea greutății. Apăsați  pentru a introduce virgula. Mențineți sarcina stabilă și apăsați  sau  pentru a afișa codul de greutate **34567**.










Așteptați până când codul de greutate este stabil. Apăsați  sau  pentru a porni detectarea greutății.



Odată ce detectarea s-a finalizat, cântarul intră automat în modul Detectare Sarcină3.

LOAD 3 DETECTARE

Cântarul afișează **00000**.

Încărcați o greutate standard și apăsați  sau . Se **afișează** 00000.

Apăsați  sau  și apoi pe  ntru a modifica cifra. Apăsați  sau  și pe  ntru a muta cifra. Introduceți valoarea greutății. Apăsați  pentru a introduce virgula. Mențineți sarcina stabilă și apăsați  sau  pentru a afișa codul de greutate **45678**.

Așteptați până când codul de greutate este stabil. Apăsați  sau  pentru a porni detectarea greutății.


Odată ce detectarea s-a finalizat, cântarul salvează automat și iese din modul Calibrare.

ÎNTREȚINEREA BATERIEI

Pentru a maximiza durata de viață a bateriei, vă rugăm să citiți următorul ghid de întreținere a bateriei.

- Acest cântar este alimentat de o baterie reîncărcabilă cu plumb de 6V 4.0Ah.
- Timpul de încărcare pentru o baterie complet descărcată este de aproximativ 12 ore. La încărcarea bateriei, indicatorul de încărcare roșu indică o lipsă de energie, indicatorul verde indică o încărcare completă.
- În funcție de luminozitatea LED-ului și de setarea modului inactiv, bateria funcționează între 60 și 200 de ore.
- Pentru a conserva durata de viață a bateriei, activați Oprirea automată și Modul inactiv, reduceți luminozitatea LED-ului.
- Pentru a obține o durată de viață maximă, bateria trebuie depozitată între -20°C (-4°F) și +50°C (122°F). Bateriile depozitate trebuie reîncărcate la fiecare trei luni.
- Bateria este atașată permanent la ușa bateriei. Pentru a scoate pachetul de baterii, deșurubați cele două șuruburi de pe ușa de acces, trageți pachetul de baterii drept afară și deconectați cablul bateriei de la cântar.

DEPANARE

Problemă	Cauză posibilă	Soluție sugerată
Nu pornește după ce  este apăsat	Baterie descărcată/defectă	Verificați bateria și încărcați-o
	Tasta  defectă	Apăsați mai tare și mențineți apăsat 2 secunde
	Cablul de alimentare defect	Deschideți panoul frontal, verificați cablul de alimentare
	Placă de bază defectă	Contactați reprezentantul
Afișajul clipește	Baterie descărcată	Încărcați bateria
Nu se ia nicio măsură după apăsarea tastei	Cântarul este perturbat	Reconectați cablul de alimentare
	Tastă defect	Contactați reprezentantul
Citirea greutății nu este stabilă	Sarcină în mișcare	Mențineți sarcina stabilă
	Anti-Mișcare slabă	Modificare Nivel anti-Mișcare

	amortizat Celulă de sarcină sau placă de bază	Celulă de sarcină uscată sau placă de bază
	Defectă	Contactați reprezentantul
Citirea greutății nu este zero când nu există sarcină	Baterie descărcată	Încărcați bateria
	Celulă de sarcină solicitată prea mult timp	Cântarul atârână în depozitare
	Celulă de sarcină în derivă	Contactați reprezentantul
Eroare mare în citirea greutății	Cântarul nu este adus la zero înainte de aplicarea manuală a încărcării	Zero cântar înainte de încărcare
	Comutați la unitatea corectă	treceți la unitatea corectă
	Calibrarea cântarului	calibrarea cântarului
	Celulă de sarcină defectă sau placa de bază	Contactați reprezentantul
Bateria nu poate fi reincărcată	Placă de încărcare defectă	Contactați reprezentantul
	Baterie defectă	
Distanță scurtă de control al telecomenzii	Baterie telecomandă descărcată / defectă	Înlocuiți bateriile telecomenzii

SPLOŠNE INFORMACIJE

Hvala, ker ste izbrali ta kakovosten izdelek podjetja Steinberg Systems!

Elektronske žerjavne tehtnice serije Steinberg združujejo zanesljivo in napredno električno strojno opremo z dobro programsko opremo. Tehtnice serije Steinberg, ki uporabljajo mikroprocesor serije Steinberg in tehnologijo visokohitrostne in visoko natančne A/D pretvorbe, imajo posebej zasnovano vezje za kompenzacijo tresenja, tako da lahko hitro dosežejo stabilno stanje z močno zmogljivostjo preprečevanja motenj. To serijo tehtnic je mogoče uporabljati za tehtanje v komercialni trgovini, rudnikih, skladiščanju in transportu.

Ta tehtnica je kombinacija zanesljive in preizkušene mehanske zasnove z najnaprednejšo elektroniko, kar zagotavlja odličen nabor funkcij. Je vsestranska, zanesljiva, natančna in enostavna za uporabo.

- Vrhunska kakovost** – strogo v skladu z evropskimi direktivami CE.
- Odlična varnost** – funkcija samodejnega izklopa, funkcija stanja pripravljenosti
- Visoka zanesljivost** – najsodobnejša tehnologija, kakovostno integrirano vezje za visoko zmogljivost in dolgotrajno stabilnost.
- Široka **uporabnost** – priljubljena in **uporabna** v skladiščni, tekstilni, metalurški industriji itd.
- Enostavna uporaba** – samo 4 gumbi na tehtnici za vse funkcije
- Popolna funkcija** – seštevanje, TARA, osvetlitev zaslona

SPLOŠNE VARNOSTNE INFORMACIJE

Da bi se izognili poškodbam zaradi požara ali električnega udara, pri uporabi te naprave upoštevajte varnostna navodila. Navodila natančno preberite in se prepričajte, da ste jih dobro razumeli. Priročnik hranite v bližini opreme, da ga boste lahko kadar koli prebrali. Vedno uporabljajte vire toka, ki so ozemljeni in zagotavljajo potrebno napetost (navedeno na nalepki na napravi). Če ste v dvomih, naj električar preveri, ali je vaša vtičnica pravilno ozemljena. Nikoli ne uporabljajte poškodovanega napajalnega kabla. Naprave ne odpirajte v vlažnem ali mokrem okolju ali če ste sami mokri. Zaščitite enoto pred sončnim sevanjem. Napravo uporabljajte na zaščitenem mestu, da preprečite poškodbe opreme ali ogrožanje drugih.

Pred čiščenjem jo izključite iz električnega omrežja. Za čiščenje uporabite mehko, vlažno krpo. Izogibajte se uporabi detergenta in pazite, da v enoto ne

vdre tekočina.

Napravo hitro izklopite, če opazite kakršne koli neskladnosti v njenem delovanju. Odpiranje naprave brez našega dovoljenja povzroči izgubo garancije.

Splošne varnostne informacije za uporabo naše tehtnice

Za dobro delovanje in natančno merjenje bodite previdni pri vsakodnevnem upravljanju in vzdrževanju.

- NE preobremenjujte tehtnice. To bo poškodovalo tehtalno celico in razveljavilo garancijo.
- Bremena NE puščajte predolgo obešenega na tehtnici. To bo zmanjšalo natančnost tehtnice in skrajšalo življenjsko dobo tehtalne celice.
- Pred uporabo preverite kavelj in obešalo. Redno preverjajte sponke, zatiče in vijake.
- Pogosto preverjajte baterijo. Ko se tehtnica izprazni, jo napolnite z namenskim polnilnikom ali jo zamenjajte s polno.
- Po potrebi obremenitev namesto tehtnice obremenite.
- Tehtnice NE uporabljajte v nevihti ali dežju.
- Tehtnico obesite na polico v suhem in dobro prezračenem prostoru. Tehtnice NE postavljajte neposredno na tla.
- Tehtnice NE poskušajte popraviti sami. Obrnite se na lokalnega zastopnika.

ODDAJA TEHTNICE

Preverjanje embalaže ob odpremi

Ko prejmete blago, odprite embalažo, če ni znakov poškodb. Če so ob dostavi blaga vidni znaki poškodb embalaže, se obrnite na zastopnika ali kurirja in v treh dneh od datuma, navedenega v dokumentih, sestavite podroben seznam in poročilo o vseh poškodbah blaga.

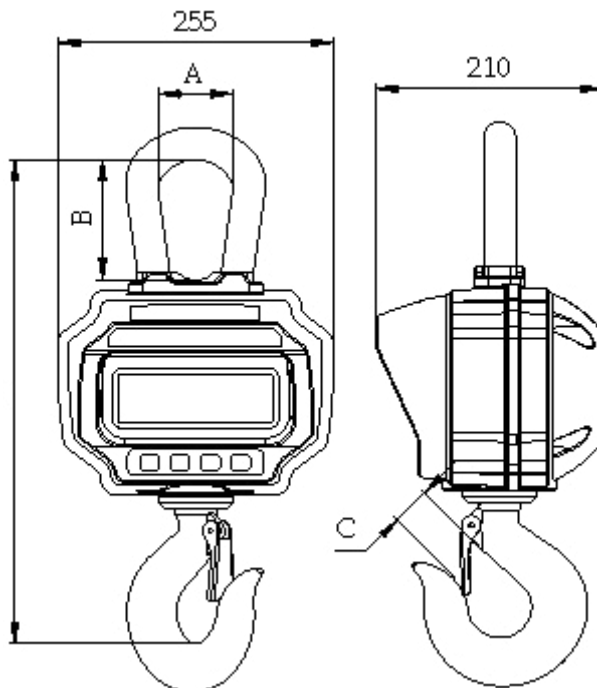
Odstranjevanje embalaže

Različne predmete, uporabljene za embalažo (karton, plastični trakovi, poliuretanska pena), je treba shraniti, da boste lahko napravo v primeru težav poslali nazaj v servisni center v najboljšem stanju.

SPECIFIKACIJE

Model	SBS-KW-3000	SBS-KW-5000
Razred natančnosti	Razred III Enakovredno OIML R76	Razred III Enakovredno OIML R76
Območje tare	100 % FS.	100 % FS.
Ničelno območje	4 % FS.	4 % FS.
Stabilni čas	≤10 s	≤10 s
Preobremenitev	100 % FS + 9e	100 % FS + 9e
Varnostna obremenitev	150 % FS.	150 % FS.
Končna obremenitev	400 % FS.	400 % FS.
Baterija	6V/4Ah svinčeno-kislinska polnilna baterija	6V/4Ah svinčeno-kislinska polnilna baterija
Polnilnik	Vhod AC230V, izhod DC7,2V/1000mA	Vhod AC230V, izhod DC9,6V/1000mA
Delovna. temperatura.	-10°C ~ +40°C	-10°C ~ +40°C
Delovna. vlažnost	20°C ≤90%	20°C ≤90%
Zaslón	35 mm (1,4 palca) LED	35 mm (1,4 palca) LED
Maks. nosilnost	3.000 kg	5.000 kg
Min. nosilnost	20 kg	40 kg
Ločljivost	1 kg	2 kg
Delki	3,000	2,500

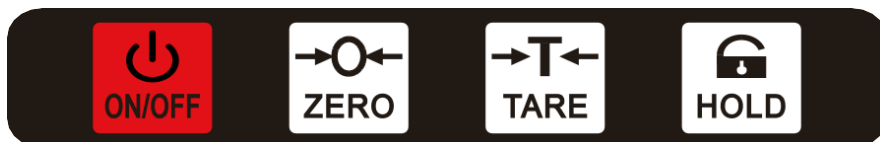
DIMENZIJE IN TEŽA







Model	A	B	C	L	NW.
SBS-KW-3000	68 mm	112 mm	40 mm	420 mm	11,0 kg
SBS-KW-5000	68 mm	112 mm	45 mm	450 mm	12,5 kg

ZASLON IN TIPKE

Glavni zaslon

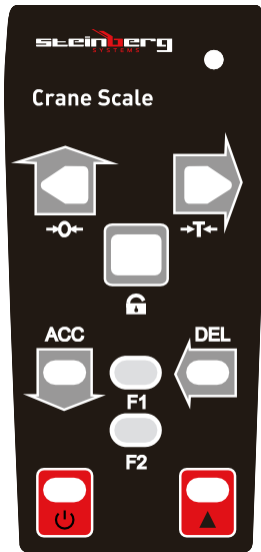


tipke	Ime	Funkcija	Specifikacije
	Vklop/Izklop	Pritisnite 1 sekundo za vklop ali izklop tehtnice.	Izhod iz podmenija
	Ničla	na tehtnici ročno	povečanje številke
	Tara	v/iz tare	pomik v desno številko
	Zadrži	zaklepanje/odklepanje	potrditev

INDIKATORJI

LED	Ime	Opomba
STB.	Sveti neprekinjeno, ko je teža stabilna	sveti, ko je teža stabilna
ZERO	Ničla	sveti, ko je teža na nič
TARE	Tara	sveti, ko je tehtnica tarirana
HOLD	Sveti neprekinjeno, ko je tehtnica zaklenjena	sveti, ko je tehtnica zaklenjena
lb	lb	sveti, ko je enota lb
kg	kg	sveti, ko je enota kg

DALJINSKI UPRAVLJALNIK



tipke	Ime	Ujemanje z glavno tipko na zaslonu	Funkcija	Specifikacije
	Ničla	enako kot  ZERO	ničla na tehtnici	povečanje številke
	Tara	enako kot  TARE	v/iz tare	pomik v desno številko
	Zadrži	enako kot  HOLD	zaklepanje/odkl epanje	potrditev
	Pojdi	-	seštej težo	zmanjšaj številko
	Del	-	izbriši zadnjo težo/počisti vse teže	pomik v levo številko
	F1	--	ogled seštete teže	Vnos decimalne vejice
	F2	-	Stikalo enote	-
	Izklop	enako kot  ON/OFF	-	Potrditev in vrnitev v način tehtanja
	2	enako kot 	2. funkcija	-

PRIKAZ SPOROČIL PRI NORMALNI UPORABI


Sporočilo	Oznaka za	Opomba
-----	-	zaznavanje teže
“_”	-	v načinu mirovanja
Setup	NASTAVITEV	meni za nastavitve uporabnika
Bat??	Baterija	Odstotek življenjske dobe baterije
P0000	Geslo	v načinu gesla
 end 	KONEC	shranjevanje in izhod
 off 	IZKLOP	izklop napajanja
 over	PREOBREMENITEV	preobremenitev
 2nd 	2	funkcija
 err 	Napaka	neveljavno delovanje
 acc 	Seštej	seštej težo

SL



 del 	Izbriši	izbriši zadnjo težo
 Clr 	Počisti	izbriši vse teže

DELOVANJE



VKLOP/IZKLOP MOČI

Pritisnite  1 sekundo za vklop tehtnice. Tehtnica izvede inicializacijo in preizkus vklopa, dvakrat se prikaže »**0.0.0.0**«, nato se prikaže kapaciteta **3000 | 5000**, prikaže se odstotek življenjske dobe baterije bat90, prikaže se zaznavanje teže in nato samodejna ničelna nastavitvev.

Za informacije o samodejni ničelni nastavitvi glejte Konfiguracija tehtnice v tehničnem priročniku.

Za izklop tehtnice pritisnite  ali . Prikaže se odstotek življenjske dobe baterije bat90, **loff** prikaže se sporočilo o izklopu in nato izklopite napajanje.

NIČLA

Pritisnite  ali  za ničlo. Lučka **ZERO** sveti.

Če se breme premika, je tarirano ali izven območja ročne ničelne nastavitve, se prikaže. **lerrl**
 Za informacije o območju ročne ničelne nastavitve glejte Konfiguracija tehtnice v tehničnem priročniku.



TARE V/IZ



V bruto načinu pritisnite  ali z  a tariranje. Lučka **TARE** sveti.

Če se breme premika, je negativno ali izven območja tare, se **lerrl** prikaže. Tara bo zmanjšala navidezno območje preobremenitve tehtnice. Na primer, če ima tehtnica 5000 * 2 kg kot taro posodo s 1000 kg, se bo tehtnica preobremenila pri novi teži 4018 kg (5000 – 1000 + dodatnih 9 razdelkov).

V neto načinu pritisnite  ali z  a tariranje. Lučka **TARE** ne sveti.

ZAKLEP/ODKLEP

Pritisnite  ali z  a zaklep zaslona. Lučka **HOLD** sveti.

Pritisnite  ali z  a odklep zaslona. Lučka **HOLD** ne sveti.

AKUMULIRAJ



Pritisnite  za seštevanje trenutne teže.

|acc| prikaže , kar pomeni, da je teža sešteta. Tehnica uporablja prikazano težo, zato se bruto ali neto teža sešteje v isti akumulator.
Če se breme premika, je negativno ali se pred tem ne vrne na nič, prikaže **|err|**.

POGLED

Pritisnite  za vstop v način ogleda.

Zaslon utripa sešteta teža.

Pritisnite  ali z  a ogled zgornjih 5-mestnih ali spodnjih 5-mestnih mest.

Pritisnite  ali z  a izhod iz načina ogleda.

IZBRIŠI ZADNJO TEŽO

Pritisnite , da izbrišete zadnjo nabrano težo.

|del| prikaže se , kar pomeni, da je zadnja nabrana teža izbrisana. Funkcija brisanja izbriše samo zadnjo težo. Če je bila zadnja nabrana teža izbrisana, se prikaže **|err|**.

IZBRIŠI VSO TEŽO

Najprej pritisnite , nato pa  da izbrišete vso nabrano težo.

|Clr| prikaže se , kar pomeni, da je vsa teža izbrisana.

PREKLOP ENOTE




Pritisnite  za preklapljanje med kg, lb in uporabniško enoto.

Ko je enota **kg**, LED-lučka kg sveti. Ko je enota lb, **lb**, LED-lučka lb sveti. Ko je enota uporabniška enota, vse LED-lučke **kg** in **lb** ne svetijo. Za več informacij o uporabniških enotah glejte Konfiguracija tehtnice v tehničnem priločniku.



UPORABNIŠKA NASTAVITEV

Uporabniška nastavitve vam omogoča, da prilagodite več funkcij tehtnice, tako da z njeno uporabo bolje ustreza vašim pričakovanjem. Različne parametre je mogoče določiti enega za drugim.

Vstop v uporabniško nastavitve

Najprej pritisnite , nato pa pritisnite  ali  da vstopite v meni uporabniških nastavitve. p **setup** rikaže se.

ČAS SAMODEJNEGA IZKLOPA



Pritisnite  ali  da vstopite v čas samodejnega izklopa. p **off??** rikaže se.




Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost časa.

Čas samodejnega izklopa je mogoče nastaviti na: 0 (onemogočeno), 5 (5 min), 10 (10 min), 15 (15 min), 30 (30 min), 60 (60 min). Privzeto je nastavljen na 15 min.

Funkcija samodejnega izklopa podaljša življenjsko dobo baterije tehtnice, saj preprečuje morebitno izklop tehtnice, ko ne deluje. Samodejni izklop se zažene z odštevalnikom, ko ni nobenega dejanja ali je breme stabilno. Vsak pritisk tipke ali gibanje bremena ponovno zažene odštevalnik.

SVETLOST ZASLONKA

Pritisnite  ali  da vstopite v Svetlost zaslona. p **br||?** rikaže se .

Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost svetlosti.

Svetlost zaslona lahko nastavite na: 1 (zatemnjeno), 2 (normalno), 3 (svetlo). Zatemnjena svetlost LED-diode znatno prihrani energijo baterije.

ČASOVNI NAČIN MIRENJA

Pritisnite  **HOLD** ali  da vstopite v časovni način mirovanja. Prikazuje se **00:00**.

Pritisnite  **ZERO** ali  da  spremenite vrednost časa.

Časovni način mirovanja lahko nastavite na: 0 (onemogočeno), 5 (5 s), 10 (10 s), 15 (15 s), 30 (30 s), 60 (60 s). Privzeto je 30 sekund.

Za daljšo življenjsko dobo baterije tehtnica samodejno preklopi v način mirovanja, ko ni nobenega dejanja ali je breme stabilno. V načinu mirovanja tehtnica deluje z nizko porabo energije. Vsak pritisk tipke ali gibanje bremena prebudi tehtnico iz načina mirovanja.

Pritisnite  **HOLD** ali  da izhodate iz uporabniških nastavitvev.







KONFIGURACIJA TEHTNICE



POZOR: Parametri v konfiguraciji tehtnice so tesno povezani z merilno zmogljivostjo tehtnice. Spreminjanje parametrov NE priporočamo, razen če je to nujno potrebno. Če niste prepričani, se obrnite na službo za stranke, da preverite, ali je treba te parametre spremeniti.

KONFIGURACIJA TEHTNICE

VSTOP V MENI

Dvakrat pritisnite , da vstopite v način gesla.

Tehtnica prikazuje **00000**. Vnos gesla **0258** za konfiguracijo tehtnice. To storite tako, da pritisnete  ali  nato , da spremenite številko. Pritisnite  ali  in  da premaknete številko.




Pritisnite  ali  **HOLD** da potrdite vnos in vstopite v konfiguracijo tehtnice.

Tehtnica prikazuje **SCREE**.

LOČLJIVOST PRIKAZA




Ločljivost zaslona lahko nastavite na: Ločljivost zaslona lahko nastavite na: 0,001, 0,002, 0,005, 0,01, 0,02, 0,05, 0,1, 0,2, 0,5, 1, 2, 5, 10, 20 ali 50.

Pritisnite  ali  da vstopite v ločljivost zaslona. pE----rikaže se.

Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost ločljivosti.

OBMOČJE SAMODEJNE NIČILNE NASTAVITVE



Območje samodejne ničelne nastavitve lahko nastavite na: 0 % (onemogočeno), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS). Privzeto je nastavljeno na ± 20 %FS.


Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev območja samodejne ničelne nastavitve. Lestvica prikaže .

Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost.

ROČNO OBMOČJE NIČILNE NASTAVITVE

Ročno območje ničelne nastavitve lahko nastavite na: 0 % (onemogočeno), 2 (± 2 %FS), 3 (± 3 %FS), 4 (± 4 %FS), 10 (± 10 %FS), 20 (± 20 %FS), 50 (± 50 %FS), 100 (± 100 %FS).



Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev območja ročnega ničelnega položaja.

Tehtnica prikaže območje ročnega ničelnega položaja,  kar pomeni, da je 4 % FS ničla dovoljena le, če je teža znotraj območja ročnega ničelnega položaja.

Pritisnite  ali  da  spremenite vrednost.

OBMOČJE SLEDENJA NIČLE

Območje sledenja ničle lahko nastavite na: 0 (onemogočeno), 0,5 ($\pm 0,5e$), 1,0 ($\pm 1,0e$), 1,5 ($\pm 1,5e$), 2,0 ($\pm 2,0e$), 2,5 ($\pm 2,5e$), 3,0 ($\pm 3,0e$), 3,5 ($\pm 3,5e$), 4,0 ($\pm 4,0e$), 4,5 ($\pm 4,5e$), 5,0 ($\pm 5,0e$). Če omogočite sledenje ničle, se bo temperatura tehtnice izboljšala in delovanje se bo premaknilo!



Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev območja sledenja ničle.

Tehtnica prikaže območje sledenja ničle, **EE805** ki označuje 0,5e.





Pritisnite  ali , da  spremenite vrednost.

NIČELNO OBMOČJE

Ničelno območje določa območje, v katerega se mora tehtnica doseči, preden se aktivira postopek akumulacije. Ko je breme odstranjeno s tehtnice, mora biti preostala teža lažja od nastavljene vrednosti.

Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev ničelnega območja.  prikazuje.




Pritisnite  ali , da  spremenite vrednost.

Pritisnite  ali ,  da premaknete števko. Vnesite vrednost ničelnega območja. Pritisnite , da nastavite decimalno vejico. Ničelno območje lahko nastavite od 0e do 3000e. Privzeto je nastavljeno na "5e".

VARČEVANJE Z NIČILOM

Ko je omogočeno varčevanje z ničlo, se samodejno ničlo samodejno onemogoči. Tehtnica izračuna težo na podlagi zadnjega dejanja ničelne nastavitve. Privzeto je onemogočeno.

Pritisnite  ali  da vstopite v varčevanje z ničlo. p  - - - rikaže se.

Pritisnite  ali ,  da spremenite stanje v »vključeno« (omogočeno) ali »izklopljeno« (onemogočeno).

PREPREČEVANJE GIBANJA

Za ceno časa merjenja funkcija preprečevanja gibanja inteligentno določi težo, ko se tehtnica premika. Šibkejša kot je funkcija preprečevanja gibanja, hitreje tehtnica prikaže težo, vendar dlje časa traja, da se stabilizira.




Funkcijo preprečevanja gibanja lahko nastavite na: 0 (izklopljeno), 1 (najšibkejša), 2 (šibka), 3 (normalna), 4 (močna), 5 (najmočnejša).

Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev preprečevanja gibanja. p  - rikaže se.

Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost.

DINAMIČNO TEHTANJE




V nekaterih posebnih aplikacijah, kjer natančnost tehtnice ni tako pomembna kot njena stabilnost pri odčitavanju teže, je lahko dinamično tehtanje uporabna funkcija za hitrejši nastavev odčitka teže.








Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev dinamičnega tehtanja. p  Y---

Pritisnite  ali  n ,  da spremenite vrednost.

GRAVITACIJA

To vrednost lahko nastavite od 0,000 do 9,999. Gravitacijo prilagajajte le, če tehtnico uporabljate na mestu, kjer se gravitacijski pospešek močno razlikuje od mesta, kjer je bila tehtnica umerjena.

Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev Gravitacija. p  G ---rikaže.




Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in ,  da premaknete številko. Vnesite vrednost gravitacije. Pritisnite  , da vnesete decimalno vejico.

UPORABNIŠKA ENOTA

Uporabniško enoto lahko nastavite od 0,000 do 9,999.

Uporabniška enota je poimenovana enota, ki se običajno uporablja v uporabnikovi regiji, vendar privzeto ni vključena v tehtnico. Gre za razmerje med sistemsko enoto. Na primer, če je uporabniška enota nastavljena na 1,234 in če je sistemska enota kg, potem po preklopu na uporabniško enoto tehtnica izmeri težo (1000 kg) in prikaže izračunano vrednost (1234 usr).

To pomeni, da morate med uporabo uporabniške enote paziti na največjo obremenitev tehtnice, da tehtnice ne preobremenite zaradi drugačne prikazane vrednosti!

Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev uporabniške enote. p  U ---rikazuje.

Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in ,

da premaknete številko. Vnesite vrednost uporabniške enote. Pritisnite , da vnesete decimalno vejico.

KALIBRIRANJE

VNOS NASTAVITEV KALIBRIRANJA

Dvakrat pritisnite , da vstopite v način gesla.

Tehtnica prikaže **P0000**. Pritisnite ali , da spremenite digitalno vrednost.

Pritisnite ali , da premaknete digitalno vrednost. Vnesite geslo za kalibracijo: P8416.

Pritisnite ali da potrdite vnos in vstopite v način kalibracije. p**CAL**rikaže.

SISTEMSKA ENOTA

Tehtnica prikaže sistemsko enoto, npr. **00800**, kar pomeni, da je sistemsko enota kg. Sistemsko enoto lahko nastavite na: kg in lb.

Pritisnite ali da vstopite v nastavev sistemske enote. p **Un---** rikaže.

Pritisnite ali , da spremenite sistemsko enoto.

KALIBRIRANJE TEŽAVNOST

To vrednost je mogoče nastaviti od 0,000 do 9,999. Privzeto je nastavljen vrednost 9,794.








Pritisnite ali da vstopite v nastavev gravitacije. p **G---** rikaže se.

Pritisnite ali nato pa da spremenite številko. Pritisnite ali in nato da premaknete številko. Vnesite vrednost gravitacije. Pritisnite , da vnesete decimalno vejico.




MAKS. ZAP

NE poskušajte nastaviti največje zmogljivosti, ki je večja od dejanske zmogljivosti tehtnice. Preobremenitev povzroči resne poškodbe tehtnice in je zelo nevarna.

Pritisnite  ali  da vstopite v nastavev gravitacije. **prikaže** se 00000.

Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in nato  da premaknete številko. Vnesite vrednost največje zmogljivosti. Pritisnite , da vnesete decimalno vejico.

ZAZNAVANJE NIČLE


Pritisnite  ali  da vstopite v zaznavanje ničle. p  rikaže se.








Tehtnico pustite brez bremena in pritisnite  ali  da prikažete kodo teže 12345.



Ko je zaznavanje končano, tehtnica samodejno preide v način Load1 zaznavanja.



LOAD 1 ZAZNAVANJE

Tehtnica prikaže .

Naložite standardno utež in pritisnite  ali  **prikaže** se 00000

Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in za  premikanje števk. Vnesite vrednost teže. Pritisnite , da vnesete decimalno vejico.

Obremenitev naj bo stabilna in pritisnite  ali  da prikažete kodo teže **23456**.










Počakajte, da se koda teže stabilizira. Pritisnite  ali  da zaženete zaznavanje teže.



Ko je zaznavanje končano, tehtnica samodejno preklopi v zaznavanje obremenitve 2.

LOAD 2 ZAZNAVANJE

Tehtnica prikaže .

Naložite standardno težo in pritisnite  ali  **Prikaže** se 00000

Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in  da premaknete številko. Vnesite vrednost teže. Pritisnite  , da vnesete decimalno vejico. Breme naj bo stabilno in pritisnite  ali  da prikažete kodo teže **34567**.










Počakajte, da se koda teže stabilizira. Pritisnite  ali  da zaženete zaznavanje teže.



Ko je zaznavanje končano, tehtnica samodejno preklopi v zaznavanje teže Load3.

LOAD 3 ZAZNAVANJE

Tehtnica prikaže **00000**.

Naložite standardno utež in pritisnite  ali  . Prikaže se 00000.

Pritisnite  ali  nato pa  da spremenite številko. Pritisnite  ali  in  da premaknete številko. Vnesite vrednost teže. Pritisnite  , da vnesete decimalno vejico. Breme naj bo stabilno in pritisnite  ali  da prikažete kodo teže **45678**.

Počakajte, da se koda teže stabilizira. Pritisnite  ali  da zaženete zaznavanje teže.

Ko je zaznavanje končano, tehtnica samodejno shrani in zapusti način kalibracije.

VZDRŽEVANJE BATERIJE

Za daljšo življenjsko dobo baterije preberite naslednji priročnik za vzdrževanje baterije.

- To tehtnico napaja 6V 4,0Ah polnilna svinčeno-kislinska baterija.
- Čas polnjenja popolnoma prazne baterije je približno 12 ur. Med polnjenjem baterije rdeč indikator polnjenja pomeni pomanjkanje energije, zelen indikator pa polno.
- Odvisno od svetlosti LED diode in nastavitve načina mirovanja baterija deluje od 60 do 200 ur.
- Za varčevanje z baterijo omogočite samodejni izklop in način mirovanja ter zatemnite svetlost LED diode.

- Za doseg najdaljše življenjske dobe baterije jo je treba shranjevati pri temperaturi med -20 °C (-4 °F) in +50 °C (122 °F). Shranjene baterije je treba polniti vsake tri mesece.
- Baterija je trajno pritrjena na vratca predalčka za baterijo. Če želite odstraniti baterijski sklop, odvijte dva vijaka na vratcih, izvlecite baterijski sklop naravnost ven in izključite kabel baterije iz tehtnice.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

Težava	Možen vzrok	Predlagana rešitev
Naprava se ne vklopi po pritisku tipke	prazna/okvarjena baterija	preverite baterijo in jo napolnite
	okvarjena  tipka	močneje pritisnite in jo držite pritisnjeno 2 sekundi
	okvarjen napajalni kabel	odprite sprednjo ploščo, preverite napajalni kabel
	okvarjen kontakt matične plošče	predstavnik
Zaslon utripa	prazna baterija	napolnite baterijo
po pritisku tipke ni bilo izvedeno nobeno dejanje	tehtnice je moten	ponovno priključite napajalni kabel
	okvarjen kontakt matične plošče	predstavnik
Odčitek teže ni stabilen	obremenitev v gibanju	ohranjajte stabilno obremenitev
	šibka sprememba zaščite pred gibanjem	raven zaščite pred gibanjem
	dušena tehtalna celica ali matična plošča	suha tehtalna celica ali matična plošča
	okvarjena kontakt matične plošče	predstavnik
Odčitek teže ni nič, ko ni obremenitve	izpraznjena	polnjenje baterije
	tehtalna celica baterije predolgo	visi v skladišču
	kontakt tehtalne celice niha	predstavnik
Velika napaka pri odčitku teže	tehtnica ni ničlirana pred obremenitvijo	ročno tehtnica ni ničlirana pred obremenitvijo
	napačna enota	preklopite na pravilno enoto
	tehtnica zahteva	kalibrirajte tehtnico

	kalibracijo	
	okvarjena tehtalna celica ali matična plošča	predstavnik
Baterije ni mogoče napolniti	okvarjena polnilna plošča	Obrnite se na zastopnika
	okvarjena baterija	
kratka razdalja daljinskega upravljanja	izpraznjena/okvarjena baterija daljinskega upravljalnika	zamenjajte baterije daljinskega upravljalnika

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

- [1]** RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE
- [2]** Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

